



OFFICEJET 4500

OFFICEJET ADVANTAGE 4500

Руководство пользователя







HP Officejet 4500 (G510)/  
HP Officejet 4575 (K710)/  
HP Officejet Advantage  
4500 (K710) All-in-One  
series

Руководство пользователя

## Информация об авторских правах

© 2010 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

## Уведомления компании Hewlett-Packard

Приведенная в этом документе информация может быть изменена без уведомления.

Все права защищены. Воспроизведение, адаптация и перевод данного документа без предварительного письменного разрешения Hewlett-Packard запрещены, за исключением случаев, предусмотренных законодательством по защите авторских прав.

Гарантийные обязательства для продуктов и услуг HP приведены только в условиях гарантии, прилагаемых к каждому продукту и услуге. Никакие содержащиеся здесь сведения не могут рассматриваться как дополнение к этим условиям гарантии. HP не несет ответственности за технические или редакторские ошибки и упущения в данном документе.

## Товарные знаки

Windows, Windows XP и Windows Vista являются зарегистрированными в США товарными знаками Microsoft Corporation.

Название ENERGY STAR и эмблема ENERGY STAR являются зарегистрированными в США товарными знаками.

## Информация о безопасности



Для снижения риска получения ожогов или поражения электрическим током всегда соблюдайте основные меры предосторожности при использовании данного устройства.

1. Внимательно ознакомьтесь со всеми инструкциями в прилагаемой к устройству документации.
2. Соблюдайте все предупреждения и инструкции, указанные на устройстве.
3. Перед очисткой устройства отсоедините его от электрической розетки.
4. Не устанавливайте и не используйте устройство рядом с водой, а также не прикасайтесь к нему влажными руками.

5. Устанавливайте устройство на устойчивой поверхности.

6. Не устанавливайте устройство в таком месте, где кабель питания может быть поврежден, а также где можно споткнуться или наступить на кабель питания.

7. Если устройство работает неправильно, см. [Решение проблемы](#).

8. Внутри устройства нет компонентов, предназначенных для обслуживания пользователем. Обслуживание должно выполняться только квалифицированным специалистом.

## Специальные возможности

Устройство предоставляет ряд функций для людей с ограниченной трудоспособностью.

### Визуальное восприятие

Для пользователей с ослабленным зрением программное обеспечение устройства доступно с помощью параметров и функций операционной системы. Данное программное обеспечение поддерживает такие новейшие технологические решения, как средства чтения с экрана, средства чтения Брайля, а также приложения, предназначенные для преобразования голоса в текст. Цветные кнопки и вкладки, используемые в программном обеспечении и на панели управления устройства, сопровождаются текстом или значками, характеризующими действие данной кнопки, что позволяет различать их пользователям, страдающим дальтонизмом.

### Подвижность

Пользователи с нарушением опорно-двигательного аппарата могут использовать команды клавиатуры для управления функциями программного обеспечения устройства. Поддерживаются также специальные возможности ОС Windows, такие как залипание клавиш, озвучивание клавиш, фильтрация ввода и управление указателем с клавиатуры. Крышки, кнопки, лотки и ограничители бумаги легко доступны и не требуют значительных усилий при использовании.

### Поддержка

Подробнее о специальных возможностях данного изделия и обязательствах компании HP, касающихся специальных

возможностей при использовании изделия, см. веб-узел HP по адресу [www.hp.com/accessibility](http://www.hp.com/accessibility).

Информацию о специальных возможностях при использовании Mac OS X см. на веб-узле Apple по адресу: [www.apple.com/accessibility](http://www.apple.com/accessibility).

---

# Содержание

<b>1 Начало работы</b>	
Специальные возможности.....	9
Экология.....	10
Описание компонентов устройства.....	10
Вид спереди.....	10
Отсек для расходных материалов.....	11
Вид сзади.....	12
Использование панели управления устройства.....	12
Обзор кнопок и индикаторов.....	12
Изменение параметров устройства.....	13
Выбор режима.....	14
Изменение параметров устройства.....	14
Типы сообщений.....	14
Сообщения о состоянии.....	15
Предупреждающие сообщения.....	15
Сообщения об ошибках.....	15
Сообщения о критических ошибках.....	15
Определение номера модели устройства.....	15
Выбор носителей для печати.....	16
Рекомендуемые типы бумаги для печати и копирования.....	16
Типы бумаги, рекомендуемые для печати фотографий.....	18
Рекомендации по выбору и использованию носителей.....	19
Размещение оригинала на стекле сканера.....	19
Загрузка оригинала в устройство автоматической подачи документов (АПД).....	20
Загрузка носителей.....	21
Обслуживание устройства.....	22
Очистка стекла сканера.....	23
Очистка внешних поверхностей.....	23
Очистка устройства автоматической подачи документов (АПД) (только для некоторых моделей).....	24
Выключение устройства.....	26
<b>2 Печать</b>	
Печать документов.....	27
Печать документов (Windows).....	27
Печать документов (Mac OS X).....	28
Печать буклетов.....	28
Печать буклетов (Windows).....	29
Печать буклетов (Mac OS X).....	29
Печать на конвертах.....	29
Печать на конвертах (Windows).....	30
Печать на конвертах (Mac OS X).....	30

Печать веб-страницы.....	31
Печать веб-страницы (Windows).....	31
Печать веб-страницы (Mac OS X).....	32
Печать фотографий.....	32
Печать фотографий на фотобумаге (Windows).....	32
Печать фотографий на фотобумаге (Mac OS X).....	33
Печать на специальных и нестандартных носителях.....	34
Печать на специальных или нестандартных носителях (Windows).....	34
Печать на специальных или нестандартных носителях (Mac OS X).....	35
Печать документов без полей.....	36
Печать документов без полей (Windows).....	36
Печать документов без полей (Mac OS X).....	37
<b>3 Сканирование</b>	
Сканирование оригинала.....	39
Сканирование оригинала с помощью панели управления устройства.....	40
Редактирование отсканированного документа с помощью программы оптического распознавания символов (OCR).....	40
<b>4 Копирование</b>	
Копирование документов.....	41
Изменение параметров копирования.....	42
<b>5 Факс</b>	
Отправка факса.....	43
Отправка обычного факса.....	43
Отправка факса вручную с телефона.....	44
Отправка факса с помощью контроля набора.....	45
Отправка факса из памяти.....	46
Отправка факса по расписанию.....	47
Отправка факса нескольким получателям.....	48
Передача факса в режиме коррекции ошибок.....	48
Получение факса.....	49
Получение факса вручную.....	50
Настройка факса в резервном режиме.....	50
Повторная печать полученных факсов из памяти.....	51
Запрос для получения факса.....	52
Переадресация факсов на другой номер.....	53
Настройка размера бумаги для получаемых факсов.....	53
Настройка автоматического уменьшения для входящих факсов.....	54
Блокировка нежелательных номеров факсов.....	54
Добавление номеров в список нежелательных номеров факсов.....	55
Удаление номеров из списка нежелательных номеров факсов.....	55
Печать отчета о нежелательных номерах факсов.....	56
Получение факсов на компьютер (отправка факсов на компьютер).....	56
Требования для отправки факсов на ПК и компьютер Mac.....	56
Активация отправки факса на ПК или компьютер Mac.....	56
Изменение параметров отправки факса на компьютер или компьютер Mac.....	57
Выключение функции отправки факса на компьютер или компьютер Mac.....	58

Изменение параметров факса.....	58
Настройка заголовка факса.....	58
Настройка режима ответа (автоответчика).....	59
Настройка количества звонков до ответа.....	59
Изменение типа сигнала вызова для отличительного звонка.....	60
Установка режима коррекции ошибок.....	60
Установка типа набора.....	61
Установка параметров повторного набора.....	61
Установка скорости передачи факса.....	62
Установка громкости звука факса.....	62
Отправка факса по Интернет-протоколу (FoIP).....	63
Использование отчетов.....	63
Печать отчетов подтверждения для факсов.....	64
Печать отчетов об ошибках факса.....	65
Печать и просмотр журнала факса.....	65
Очистка журнала факсов.....	66
Печать сведений о последней операции с факсом.....	66
Печать отчета журнала АОН.....	67
<b>6 Использование картриджей</b>	
Информация о картриджах.....	68
Проверка предполагаемого уровня чернил.....	69
Обращение с картриджами.....	70
Замена картриджей.....	70
Хранение расходных материалов.....	74
Дополнительное обслуживание картриджа.....	74
Выравнивание картриджей.....	74
Очистка картриджей.....	77
<b>7 Решение проблемы</b>	
Служба поддержки HP.....	79
Электронные средства поддержки.....	80
Поддержка HP по телефону.....	80
Действия перед обращением.....	81
Срок поддержки по телефону.....	81
Номера телефонов службы поддержки.....	81
По истечении срока поддержки по телефону.....	83
Общие советы и ресурсы для устранения неполадок.....	83
Решение проблем, возникающих при печати.....	84
Устройство неожиданно выключается.....	84
На дисплее панели управления появляется сообщение об ошибке.....	84
Сбой выравнивания.....	84
Устройство не отвечает (ничего не печатается).....	85
Устройство печатает медленно.....	85
Печать пустых страниц или пропуски печати.....	86
Некоторые фрагменты изображения отсутствуют или печатаются неправильно.....	86
Неправильное размещение текста или графики.....	87
Устройство печатает половину страницы, после чего выгружает бумагу.....	87

Низкое качество печати и распечатка лишних элементов.....	87
Решение 1. Используйте оригинальные картриджи HP.....	88
Решение 2. Проверьте бумагу.....	88
Решение 3. Подождите некоторое время (если это возможно).....	89
Решение 4. Проверьте параметры печати.....	89
Шаг 1. Проверьте параметры качества печати.....	89
Шаг 2. Проверьте значение параметра печати в оттенках серого.....	90
Решение 5. Проверьте приблизительные уровни чернил и замените картриджи с низким уровнем чернил и пустые картриджи.....	91
Решение 6. Печать и просмотр отчета диагностики и устранение дефектов.....	91
Отчет диагностики качества печати.....	92
Отчет самопроверки.....	97
Решение 7. Очистка картриджей.....	99
Решение 8. Выравнивание картриджей.....	100
Решение 9. Замена проблемного картриджа.....	100
Решение 10. Выполните обслуживание устройства.....	100
Чистка области вокруг сопел.....	101
Устранение неисправностей, связанных с подачей бумаги.....	103
Устранение неисправностей, связанных с копированием.....	105
Копии не распечатаны.....	105
Печать пустых страниц.....	105
Документы отсутствуют или бледная печать.....	106
Уменьшенные размеры.....	106
Низкое качество печати копирования.....	107
Значительные дефекты при копировании.....	107
Устройство печатает половину страницы, после чего выгружает бумагу.....	108
Несоответствие бумаги.....	108
Устранение неисправностей, связанных со сканированием.....	108
Сканнер не реагирует.....	109
Очень низкая скорость сканирования.....	109
Пропуски фрагментов документа или текста при сканировании.....	110
Текст не удастся отредактировать.....	110
Сообщения об ошибках.....	111
Низкое качество отсканированного изображения.....	111
Значительные дефекты при сканировании.....	112
Устранение неисправностей, связанных с факсом.....	113
Не удалось выполнить проверку факса.....	113
Устранение неполадок, связанных с проводной сетью Ethernet (только на некоторых моделях).....	127
Устранение общих неполадок при работе в сети.....	128
Созданный сетевой порт не соответствует IP-адресу устройства (Windows).....	128



Устранение неполадок, связанных с беспроводной связью (только на некоторых моделях).....	128
Устранение основных неполадок беспроводной связи.....	129
Расширенное устранение неполадок беспроводной связи.....	129
Шаг 1. Убедитесь, что компьютер подключен к сети.....	130
Шаг 2. Убедитесь, что устройство HP подключено к сети.....	131
Шаг 3. Убедитесь, что брандмауэр не блокирует обмен данными.....	132
Шаг 4. Убедитесь, что устройство HP подключено и готово к работе.....	133
Шаг 5. Убедитесь, что беспроводная версия устройства HP настроена в качестве драйвера принтера по умолчанию (только для Windows).....	134
Шаг 6. Убедитесь, что запущена служба Поддержка сетевых устройств HP (только для Windows).....	134
Установка аппаратного адреса на точке беспроводного доступа (WAP).....	135
Настройка брандмауэра для работы с устройствами HP.....	135
Устранение неполадок, связанных с управлением устройством.....	137
Невозможно открыть встроенный веб-сервер.....	138
Веб-сервер EWS доступен только на английском языке.....	138
Устранение неисправностей, связанных с установкой.....	139
Рекомендации по установке оборудования.....	139
Рекомендации по установке программного обеспечения.....	140
Сведения о отчете о состоянии принтера и отчете самопроверки.....	141
Сведения на странице сетевых параметров (только для некоторых моделей).....	143
Устранение замятий.....	144
Устраните замятия бумаги.....	144
Предотвращение замятий.....	146

## **A Техническая информация**

Информация о гарантии.....	147
Ограниченная гарантия Hewlett-Packard.....	148
Информация о гарантии на картриджи.....	149
Технические характеристики устройства.....	150
Физические характеристики.....	150
Функции и характеристики.....	150
Технические характеристики процессора и памяти.....	151
Системные требования.....	151
Характеристики сетевых протоколов (только для некоторых моделей).....	152
Технические характеристики встроенного веб-сервера (только для некоторых моделей).....	152
Характеристики материалов для печати.....	152
Сведения о поддерживаемых размерах.....	153
Сведения о поддерживаемых типах и плотности носителей.....	154
Установка минимальных полей.....	155
<b>Рекомендации по двусторонней печати</b> .....	156
Разрешение печати.....	156
Характеристики печати.....	156
Характеристики копирования.....	157
Характеристики факса.....	158
Характеристики сканирования.....	158
Рабочая среда.....	158
Электрические требования.....	159
Акустический шум.....	159

Соответствие нормам.....	160
Заявление FCC.....	161
Уведомление для пользователей в Корее.....	161
Уведомление о соответствии требованиям VCCI (Class B) для пользователей в Японии.....	161
Уведомление о кабеле питания для пользователей в Японии.....	162
Уведомление о допустимом уровне шума для Германии.....	162
Уведомление о светодиодных индикаторах.....	162
Уведомление для пользователей телефонной сети в США: требования FCC.....	163
Уведомление для пользователей телефонной сети в Канаде.....	164
Уведомление для пользователей в Европейской экономической зоне.....	165
Уведомление для пользователей телефонной сети в Германии.....	165
Уведомление об использовании проводных факсов в Австралии.....	165
Сведения о соответствии нормам изделий с беспроводным подключением.....	165
Воздействие высокочастотного излучения.....	166
Уведомление для пользователей в Бразилии.....	166
Уведомление для пользователей в Канаде.....	166
Уведомление для пользователей в Тайване.....	166
Уведомление о соответствии нормам в странах Европейского Союза.....	167
Нормативный код модели.....	167
Декларация соответствия.....	168
Программа охраны окружающей среды.....	171
Использование бумаги.....	171
Пластмассовые детали.....	171
Сертификаты безопасности материалов.....	171
Программа утилизации материалов.....	171
Программа утилизации расходных материалов для струйных принтеров HP.....	171
Утилизация оборудования частными пользователями в странах Европейского Союза.....	172
Энергопотребление.....	172
Химические вещества.....	173
Уведомления RoHS (только Китай).....	173
Лицензии сторонних поставщиков.....	174
HP Officejet 4500 Desktop.....	175
HP Officejet 4500 / HP Officejet 4575 / HP Officejet Advantage 4500.....	178
HP Officejet 4500 Wireless.....	185

## **Б Расходные материалы и аксессуары HP**

Заказ расходных материалов в Интернете.....	192
Расходные материалы.....	193
Поддерживаемые картриджи.....	193
Носители HP.....	193

**В Дополнительная настройка факса**

Настройка факса (параллельные телефонные системы).....	194
Выбор правильной установки факса дома или в офисе.....	195
Вариант А. Выделенная линия передачи факсов (голосовые вызовы не принимаются).....	198
Вариант В. Настройка устройства с помощью DSL.....	199
Вариант С. Установка устройства при использовании мини-АТС или линии ISDN. .	201
Вариант D. Использование одной линии для факса и службы отличительного звонка.....	201
Вариант Е. Общая линия для голосовых/факсимильных вызовов.....	203
Вариант F. Общая линия для голосовых/факсимильных вызовов с голосовой почтой.....	204
Вариант G. Общая линия передач с факсом с компьютерным модемом (голосовые вызовы не принимаются).....	205
Настройка устройства для работы с компьютерным модемом.....	205
Настройка устройства для работы с модемом DSL/ADSL.....	207
Вариант Н. Общая линия для голосовых/факсимильных вызовов с компьютерным модемом.....	208
Общая линия для голосовых и факсимильных вызовов с компьютерным модемом.....	208
Общая линия для голосовых и факсимильных вызовов с модемом DSL/ADSL. .	211
Вариант I. Общая линия для голосовых/факсимильных вызовов с автоответчиком.....	212
Вариант J. Общая линия для голосовых и факсимильных вызовов с компьютерным модемом и автоответчиком.....	214
Общая линия для голосовых и факсимильных вызовов с компьютерным модемом и автоответчиком.....	214
Общая линия для голосовых и факсимильных вызовов с компьютерным модемом DSL/ADSL и автоответчиком.....	216
Вариант К. Общая линия для голосовых и факсимильных вызовов с компьютерным модемом и службой голосовой почты.....	217
Настройка факса в последовательной системе.....	219
Проверка настройки факса.....	220

**Г Настройка сети (только для некоторых моделей)**

Изменение основных сетевых параметров.....	221
Просмотр и печать сетевых параметров.....	221
Включение и выключение беспроводной связи (только на некоторых моделях).....	221
Изменение дополнительных сетевых параметров.....	222
Настройка скорости соединения.....	222
Просмотр параметров IP.....	222
Изменение параметров IP.....	222

Настройка беспроводного подключения устройства (только на некоторых моделях) . . .	223
Сведения о параметрах беспроводной сети 802.11.....	224
Настройка беспроводного подключения с помощью панели управления с мастером настройки беспроводной сети.....	225
Установка беспроводной связи с помощью программы установки (Windows).....	225
Настройка беспроводного подключения с помощью программы установки (Mac OS X).....	226
Подключение устройства с использованием прямого беспроводного соединения. . .	226
Отключение беспроводной связи.....	226
Как напечатать страницу отчета проверки беспроводной связи.....	227
Сброс параметров беспроводной сети.....	227
Изменение способа подключения.....	227
Рекомендации по обеспечению безопасности беспроводной сети.....	228
Установка аппаратного адреса в точке беспроводного доступа WAP.....	228
Другие рекомендации.....	228
Рекомендации по снижению помех в беспроводной сети.....	229
Удаление и повторная установка программного обеспечения.....	229
<b>Д Средства управления устройством</b>	
Панель инструментов (Windows).....	232
Использование Центра решений HP (Windows).....	232
Утилита HP (Mac OS X).....	233
Встроенный веб-сервер (только для некоторых моделей).....	233
<b>F Ошибки (Windows)</b>	
Память факса переполнена.....	235
Устройство отсоединено.....	235
Предупреждение о чернилах.....	236
Проблема с картриджем.....	236
Решение 1. Установите картриджи правильно.....	237
Решение 2. Выключите, а затем включите питание устройства.....	238
Решение 3. Очистите электрические контакты.....	238
Решение 4. Замените картридж.....	238
Несоответствие бумаги.....	239
Перемещение каретки невозможно.....	239
Замятие бумаги.....	239
Замятие бумаги.....	239
В принтере нет бумаги.....	239
Принтер отключен.....	240
Принтер приостановлен.....	240
Не удалось напечатать документ.....	240
Общая ошибка принтера.....	240
Выравнивание картриджа.....	240
<b>Указатель</b> .....	242


---

# 1 Начало работы

Это руководство предоставляет подробные сведения об использовании устройства и решении проблем.

- [Специальные возможности](#)
- [Экология](#)
- [Описание компонентов устройства](#)
- [Использование панели управления устройства](#)
- [Определение номера модели устройства](#)
- [Выбор носителей для печати](#)
- [Размещение оригинала на стекле сканера](#)
- [Загрузка оригинала в устройство автоматической подачи документов \(АПД\)](#)
- [Загрузка носителей](#)
- [Обслуживание устройства](#)
- [Выключение устройства](#)

---

 **Примечание.** Если устройство используется с компьютером, работающим под управлением Windows XP Starter Edition, Windows Vista Starter Edition или Windows 7 Starter Edition, некоторые функции могут быть недоступны. Дополнительную информацию см. в разделе [Совместимость операционной системы](#).

---

## Специальные возможности

Устройство предоставляет ряд функций для людей с ограниченной трудоспособностью.

### Визуальное восприятие

Для пользователей с ослабленным зрением программное обеспечение устройства доступно с помощью параметров и функций операционной системы. Данное программное обеспечение поддерживает такие новейшие технологические решения, как средства чтения с экрана, средства чтения Брайля, а также приложения, предназначенные для преобразования голоса в текст. Цветные кнопки и вкладки, используемые в программном обеспечении и на панели управления устройства, сопровождаются текстом или значками, характеризующими действие данной кнопки, что позволяет различать их пользователям, страдающим дальтонизмом.

### Подвижность

Пользователи с нарушением опорно-двигательного аппарата могут использовать команды клавиатуры для управления функциями программного обеспечения устройства. Поддерживаются также специальные возможности ОС Windows, такие как залипание клавиш, озвучивание клавиш, фильтрация ввода и управление указателем с клавиатуры. Крышки, кнопки, лотки и ограничители бумаги легко доступны и не требуют значительных усилий при использовании.

### Поддержка

Подробнее о специальных возможностях данного изделия и обязательствах компании HP, касающихся специальных возможностей при использовании изделия, см. веб-узел HP по адресу [www.hp.com/accessibility](http://www.hp.com/accessibility).

Информацию о специальных возможностях при использовании Mac OS X см. на веб-узле Apple по адресу [www.apple.com/accessibility](http://www.apple.com/accessibility).

## Экология

Компания HP стремится помочь клиентам уменьшить их воздействие на окружающую среду. Компания HP предоставляет советы по экологии, которые помогут оценить и снизить влияние на окружающую среду при печати. В дополнение к использованию возможностей данного устройства просмотрите сведения об экологических инициативах компании HP на веб-узле HP Eco Solutions.

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/)

- **Двусторонняя печать.** С помощью функции **Режимы экономии бумаги** можно печатать многостраничные двусторонние документы на одном листе для экономии бумаги. Дополнительную информацию см. в разделе [Двусторонняя печать](#).
- **Расширенная печать веб-страниц (Windows).** Интерфейс программы «Расширенная печать веб-страниц HP» содержит окна **Альбом клипов** и **Редактирование клипов**, которые позволяют хранить, упорядочивать и печатать клипы, собранные в Интернете. Дополнительную информацию см. в разделе [Печать веб-страницы](#).
- **Информация об энергосбережении.** Сертификационный статус ENERGY STAR® для данного устройства см. в разделе [Энергопотребление](#).
- **Повторно используемые материалы.** Дополнительную информацию об утилизации изделий HP см. по адресу: [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/)

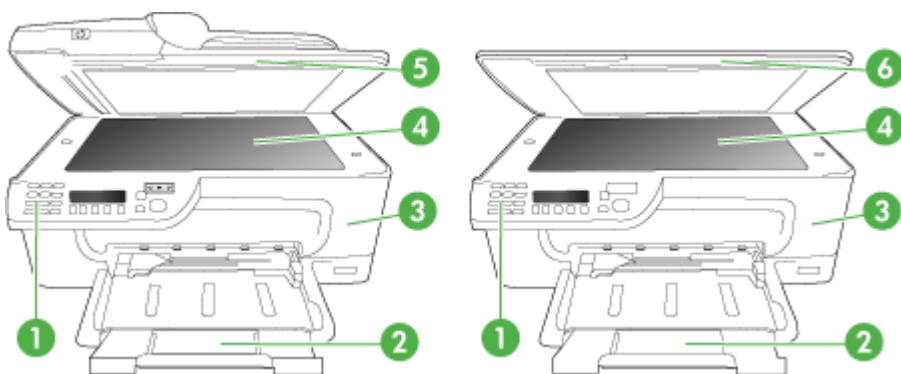
## Описание компонентов устройства

Этот раздел содержит указанные ниже темы.

- [Вид спереди](#)
- [Отсек для расходных материалов](#)
- [Вид сзади](#)

### Вид спереди

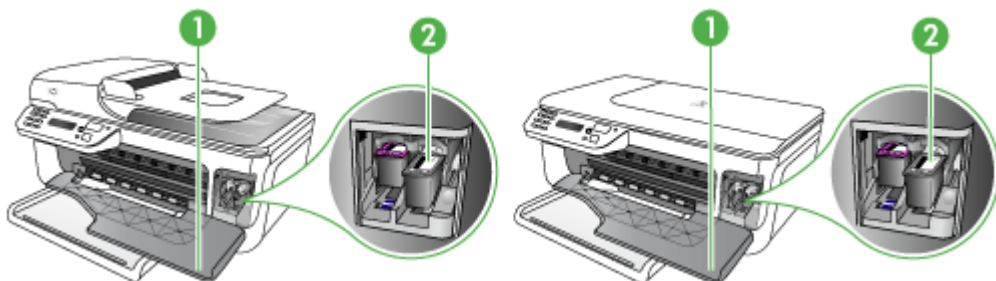
HP Officejet 4500 / HP Officejet 4575 / HP Officejet 4500 Wireless / HP Officejet Advantage 4500	HP Officejet 4500 Desktop
--	---------------------------



1	Панель управления
2	Основной лоток
3	Крышка доступа к картриджу
4	Стекло сканера
5	Устройство автоматической подачи документов
6	Крышка сканера

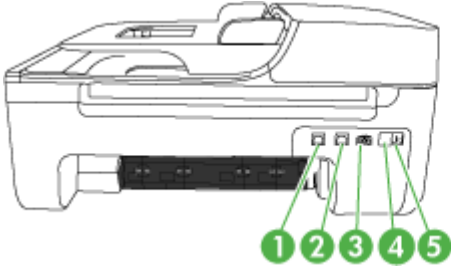
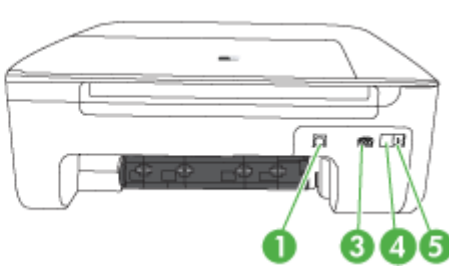
### Отсек для расходных материалов

HP Officejet 4500 / HP Officejet 4575 / HP Officejet 4500 Wireless / HP Officejet Advantage 4500	HP Officejet 4500 Desktop
--	---------------------------



1	Крышка доступа к картриджу
2	Картриджи

## Вид сзади

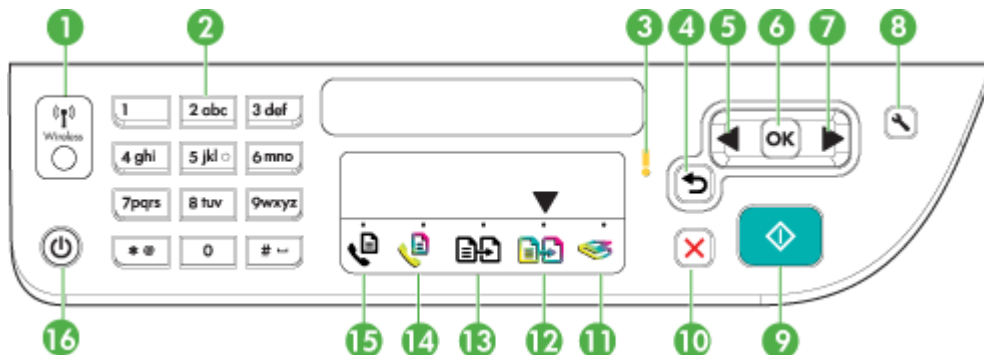
HP Officejet 4500 / HP Officejet 4575 / HP Officejet 4500 Wireless / HP Officejet Advantage 4500	HP Officejet 4500 Desktop
	
1	Порт универсальной последовательной шины (USB)
2	Порт Ethernet (только HP Officejet 4500 / HP Officejet 4575 / HP Officejet Advantage 4500)
3	Разъем питания
4	1-LINE (факс)
5	2-EXT (телефон)

## Использование панели управления устройства

Этот раздел содержит указанные ниже темы.

- [Обзор кнопок и индикаторов](#)
- [Изменение параметров устройства](#)
- [Типы сообщений](#)

### Обзор кнопок и индикаторов




Приведенная ниже схема и связанная с ней таблица содержат краткую информацию о функциях панели управления.



Номер	Название и описание
1	Кнопка беспроводной связи (HP Officejet 4500 Wireless). Включение или выключение беспроводной связи (802.11). Кнопка светится, когда беспроводная связь включена.
2	<b>Клавиатура.</b> Ввод значений.
3	<b>Индикатор Внимание.</b> Сигнализирует об ошибке.
4	<b>Кнопка Назад.</b> Возвращает назад к предыдущим настройкам или на верхний уровень меню.
5	<b>Кнопка со стрелкой влево.</b> Осуществляет навигацию по настройкам в меню.
6	<b>Кнопка ОК.</b> Выбирает текущее меню или значение.
7	<b>Кнопка со стрелкой вправо.</b> Осуществляет навигацию по настройкам в меню в обратном направлении.
8	<b>Настройка.</b> Открытие меню «Настройка» с целью создания отчетов и настройки прочих параметров обслуживания, а также открытия меню «Справка». Раздел, выбранный в меню «Справка», открывает справочное окно на экране компьютера.
9	<b>Пуск.</b> Запускает задачи копирования, отправки факса или сканирования. Нажатие кнопки <b>Пуск</b> обрабатывает задачу в соответствии с выбранной функцией.
10	<b>Отмена.</b> Прекращение выполнения задания, выход из меню или выход из настройки параметров.
11	<b>Индикатор функции «Сканировать»</b>
12	<b>Индикатор функции «Копирование, цвет»</b>
13	<b>Индикатор функции «Копирование, Ч/Б»</b>
14	<b>Индикатор функции «Факс, цвет»</b>
15	<b>Индикатор функции «Факс, Ч/Б»</b>
16	<b>Питание.</b> Включение или выключение устройства. Когда устройство включено, светится кнопка Вкл. Во время выполнения задания индикатор мигает.  Когда устройство выключено, оно по-прежнему потребляет небольшое количество энергии. Чтобы полностью отключить устройство, выключите его и отсоедините кабель питания от источника тока.

## Изменение параметров устройства

Панель управления используется для изменения режима и параметров устройства, печати отчетов и доступа к справке устройства.

 **Совет** Если устройство подключено к компьютеру, параметры устройства также можно изменить с помощью программного обеспечения, доступного на компьютере, например, панели инструментов принтера (Windows), утилиты HP (Mac OS X) или встроенного веб-сервера (EWS). Дополнительные сведения об этих средствах см. в разделе [Средства управления устройством](#).



Этот раздел содержит указанные ниже темы.

- [Выбор режима](#)
- [Изменение параметров устройства](#)

## Выбор режима



Стрелка индикатора режима на панели управления показывает, какой режим выбран для устройства в данный момент.


 **Примечание.** После выбора режима и изменения параметров нажмите  (кнопка «Пуск») для запуска задания.

### Как выбрать другой режим

С помощью кнопок стрелка влево ◀ и стрелка вправо ▶ выберите требуемый режим, а затем нажмите **OK**.


### Как изменить параметры режима


1. После выбора режима с помощью кнопок со стрелками выберите среди доступных параметров тот, который требуется изменить, а затем нажмите **OK**.
2. С помощью кнопок со стрелками измените значения параметров и нажмите **OK**.

 **Примечание.** С помощью кнопок стрелка влево ◀ и ↶ можно удалить неправильное значение на дисплее.

### Изменение параметров устройства

Для изменения параметров устройства и печати отчетов используйте пункты меню «Настройка».

1. Нажмите кнопку  (Настройка).
2. С помощью кнопок со стрелками можно выполнять прокрутку в меню.
3. Для выбора меню или пункта меню нажмите **OK**.

 **Примечание.** С помощью кнопок стрелка влево ◀ и ↶ можно удалить неправильное значение на дисплее.

## Типы сообщений

На дисплее панели управления отображаются сообщения при использовании устройства. Эти сообщения содержат информацию о действиях, выполняемых устройством. Некоторые типы сообщений содержат информацию о состоянии устройства, другие типы сообщений могут потребовать соответствующих

действий от пользователя (обычно указано в самом сообщении) для продолжения работы устройства.

### **Сообщения о состоянии**

Сообщения о состоянии отражают текущее состояние устройства. Они информируют о нормальном режиме эксплуатации и для их удаления не требуется никаких действий. Замена сообщений происходит при изменении состояния устройства. Если устройство включено, готово к работе, не занято и нет отложенных предупреждающих сообщений, появляется сообщение **ГОТОВ**.

### **Предупреждающие сообщения**

Предупреждающие сообщения информируют о событиях, которые требуют внимания пользователя, но не препятствуют работе устройства. Примером такого сообщения является предупреждение о низком уровне чернил. Эти сообщения появляются до тех пор, пока пользователь не исправит положение.

### **Сообщения об ошибках**

Сообщения об ошибках указывают на то, что необходимо выполнить определенное действие, например добавить носители или устранить замятие. Обычно при этом индикатор «Внимание» мигает красным светом. Примите соответствующие меры, чтобы продолжить печать.

Если сообщение об ошибке содержит код ошибки, выключите устройство с помощью кнопки Питание, а затем снова включите его. В большинстве ситуаций это действие помогает устранить проблему. Если сообщение появляется снова, возможно, устройство нуждается в обслуживании. Дополнительную информацию см. в разделе [Решение проблемы](#).

### **Сообщения о критических ошибках**

Сообщения о критических ошибках информируют о неисправности устройства. Для удаления некоторых из этих сообщений можно выключить и затем снова включить устройство с помощью кнопки питания. Если сообщение о критической ошибке появляется снова, устройство нуждается в обслуживании. Дополнительную информацию см. в разделе [Решение проблемы](#).


## **Определение номера модели устройства**

Кроме находящегося спереди устройства названия модели, устройство имеет определенный номер модели. Этот номер можно использовать для определения расходных материалов и аксессуаров, доступных для данного устройства, а также при получении поддержки.

Номер модели напечатан на наклейке внутри устройства, расположенной рядом с картриджами.

## Выбор носителей для печати

Устройство хорошо работает с большинством используемых в офисах носителей. Следует проверить различные носители для печати перед приобретением больших партий. Для достижения оптимального качества печати следует использовать носители компании HP. Подробнее о носителях компании HP см. на веб-узле HP по адресу [www.hp.com](http://www.hp.com).

	<p>Компания HP рекомендует использовать для повседневной печати и копирования документов обычную бумагу с логотипом ColorLok. Все бумаги с логотипом ColorLok проходят независимую проверку на соответствие высоким стандартам качества печати и надежности, позволяют получать документы с четкими и яркими цветами, более насыщенным черным и высыхают быстрее стандартной обычной бумаги. Бумага с логотипом ColorLok поставляется крупнейшими производителями бумаги с различными показателями плотности и размера.</p>
---	---

Этот раздел содержит указанные ниже темы.

- [Рекомендуемые типы бумаги для печати и копирования](#)
- [Типы бумаги, рекомендуемые для печати фотографий](#)
- [Рекомендации по выбору и использованию носителей](#)

### Рекомендуемые типы бумаги для печати и копирования

Для обеспечения наилучшего качества печати компания HP рекомендует использовать бумагу HP, которая создана специально для выполняемых заданий печати.

В зависимости от страны/региона некоторые типы бумаги могут быть недоступны.


<p>Бумага HP для брошюр</p> <p>Бумага HP повышенного качества для струйной печати</p>	<p>Эти типы бумаги имеют глянцевое или матовое покрытие на обеих сторонах, что делает их подходящими для двусторонней печати. Этот тип бумаги обеспечивает качество, близкое к фотографическому, и наиболее подходит для воспроизведения изображений и деловой графики для обложек отчетов, специальных презентаций, брошюр, почтовой корреспонденции и календарей.</p>
<p>Ярко-белая бумага HP для струйной печати</p>	<p>Ярко-белая бумага HP для струйной печати обеспечивает высокую контрастность цветов и четкость текста. Она достаточно непрозрачная, подходит для двусторонней цветной печати и не просвечивает, что делает ее наиболее подходящей для создания газет, отчетов и рекламных листов. При изготовлении этой бумаги используется технология ColorLok, обеспечивающая меньшую степень размазывания, более четкий черный цвет и яркость прочих цветов.</p>
<p>Бумага HP для печати</p>	<p>Бумага HP для печати — бумага высокого качества для широкого круга задач. При печати на этой бумаге документы имеют более качественный вид по сравнению с обычной или копировальной бумагой. При изготовлении этой бумаги используется технология ColorLok, обеспечивающая меньшую степень размазывания, более четкий черный цвет и яркость прочих цветов. Бумага не</p>

(продолж.)

	содержит кислот, что позволяет получать более долговечные фотографии.
Офисная бумага HP	Офисная бумага HP — бумага высокого качества для широкого круга задач. Она подходит для копий, черновиков, служебных записок и других повседневных документов. При изготовлении этой бумаги используется технология ColorLok, обеспечивающая меньшую степень размазывания, более четкий черный цвет и яркость прочих цветов. Бумага не содержит кислот, что позволяет получать более долговечные фотографии.
Офисная бумага HP из макулатуры	Офисная бумага HP из макулатуры представляет собой высококачественную бумагу для широкого набора задач, содержащую 30 % вторичного волокна. При изготовлении этой бумаги используется технология ColorLok, обеспечивающая меньшую степень размазывания, более четкий черный цвет и яркость прочих цветов. Бумага не содержит кислот, что позволяет получать более долговечные фотографии.
Бумага HP повышенного качества для презентаций Профессиональная бумага HP	Эти типы бумаги представляют собой плотную двустороннюю бумагу, идеально подходящую для печати презентаций, предложений, отчетов и информационных бюллетеней. Большая плотность придает им выразительный внешний вид.
Прозрачная пленка HP повышенного качества для струйной печати	Прозрачная пленка HP повышенного качества для струйной печати делает цветные презентации более яркими и выразительными. Эта пленка удобна в обращении, быстро сохнет и обладает стойкостью к загрязнениям.
Улучшенная фотобумага HP	Эта плотная фотобумага имеет специальное покрытие, которое предотвращает смазывание чернил на фотографии. Эта бумага устойчива к воздействию воды, загрязнений, отпечатков пальцев и влажности. Напечатанные на этой бумаге изображения выглядят как профессионально отпечатанные фотографии. Доступны различные размеры бумаги, в том числе A4, 8,5 x 11 дюйма, 10 x 15 см, 13 x 18 см, и различные покрытия — глянцевое и полуглянцевое (полуматовое). Бумага не содержит кислот, что позволяет получать более долговечные фотографии.
Фотобумага HP для повседневного использования	Эта бумага, предназначенная для обычной фотопечати, подходит для печати красочных повседневных снимков и позволяет сэкономить средства. Также эта доступная фотобумага быстро высыхает, что облегчает работу с ней. При использовании этой бумаги на любом струйном принтере будут получаться четкие и резкие изображения. Доступны размеры 8,5 x 11 дюйма, A4 и 10 x 15 см с полуглянцевым покрытием. Бумага не содержит кислот, что позволяет получать более долговечные фотографии.
Термопереводные картинки HP	Термопереводные картинки HP (для цветной, светлой или белой ткани) идеально подходят для создания изображений на футболках с помощью собственных цифровых фотографий.

Информацию для заказа бумаги и расходных материалов HP см. по адресу: [www.hp.com/buy/supplies](http://www.hp.com/buy/supplies). При необходимости выберите страну/регион, затем укажите устройство и щелкните одну из ссылок для заказа продуктов.

---

 **Примечание.** В настоящее время некоторые разделы веб-узла HP доступны только на английском языке.

---

### **Экономичные пакеты фотоматериалов HP**

В экономичных пакетах фотоматериалов HP содержатся оригинальные картриджи HP и улучшенная фотобумага HP. Это позволяет сэкономить время и гарантированно получать при печати доступные профессиональные фотографии с помощью принтера HP. Оригинальные чернила HP и улучшенная фотобумага HP специально разработаны для совместного использования, что позволяет получать долговечные и яркие фотографии. Такой набор идеально подходит для печати фотографий со всего отпуска или большого количества копий фотографий.

## **Типы бумаги, рекомендуемые для печати фотографий**

Для обеспечения наилучшего качества печати компания HP рекомендует использовать бумагу HP, которая создана специально для выполняемых заданий печати.

В зависимости от страны/региона некоторые типы бумаги могут быть недоступны.

### **Улучшенная фотобумага HP**

Эта плотная фотобумага имеет специальное покрытие, которое предотвращает смазывание чернил на фотографии. Эта бумага устойчива к воздействию воды, загрязнений, отпечатков пальцев и влажности. Напечатанные на этой бумаге изображения выглядят как профессионально отпечатанные фотографии. Доступны различные размеры бумаги, в том числе A4, 8,5 x 11 дюйма, 10 x 15 см, 13 x 18 см, и различные покрытия — глянцевое и полуглянцевое (полуматовое). Бумага не содержит кислот, что позволяет получать более долговечные фотографии.

### **Фотобумага HP для повседневного использования**


Эта бумага предназначена для экономичной повседневной печати полноцветных фотографий на обычной фотобумаге. Кроме того, эта доступная фотобумага быстро высыхает, что облегчает работу с ней. При использовании этой бумаги на любом струйном принтере будут получаться четкие и резкие изображения. Доступны размеры 8,5 x 11 дюйма, A4 и 10 x 15 см с полуглянцевым покрытием. Бумага не содержит кислот, что позволяет получать более долговечные фотографии.

### **Экономичные пакеты фотоматериалов HP**

В экономичных пакетах фотоматериалов HP содержатся оригинальные картриджи HP и улучшенная фотобумага HP. Это позволяет сэкономить время и гарантированно получать при печати доступные профессиональные фотографии с помощью принтера HP. Оригинальные чернила HP и улучшенная фотобумага HP специально разработаны для совместного использования, что позволяет получать долговечные и яркие фотографии. Такой набор идеально подходит для печати фотографий со всего отпуска или большого количества копий фотографий.

Информацию для заказа бумаги и расходных материалов HP см. по адресу: [www.hp.com/buy/supplies](http://www.hp.com/buy/supplies). При необходимости выберите страну/регион, затем укажите устройство и щелкните одну из ссылок для заказа продуктов.

---


 **Примечание.** В настоящее время некоторые разделы веб-узла HP доступны только на английском языке.

---

## Рекомендации по выбору и использованию носителей

Для получения наилучших результатов используйте указанные ниже рекомендации.


- Используйте только носители, указанные в технических условиях устройства. Дополнительную информацию см. в разделе [Характеристики материалов для печати](#).
- Загружайте в лоток или устройство автоматической подачи документов (АПД) (только для некоторых моделей) только один тип носителя.
- При загрузке в лотки и устройство АПД (только для некоторых моделей) проверяйте правильность загрузки носителя. Дополнительную информацию см. в разделе [Загрузка носителей](#) или [Загрузка оригинала в устройство автоматической подачи документов \(АПД\)](#).
- Не перегружайте лоток или устройство АПД (только для некоторых моделей). Дополнительную информацию см. в разделе [Характеристики материалов для печати](#).
- Во избежание замятия бумаги, низкого качества печати и других проблем не используйте следующие носители в лотках и устройстве АПД (только для некоторых моделей).
  - Многостраничные формы
  - Поврежденные, скрученные и мятые носители
  - Носители с вырезами или перфорацией
  - Сильно текстурированные, тисненные и плохо впитывающие чернила носители
  - Слишком легкие или легко растягивающиеся носители
  - Носители со скрепками или застешками

 **Примечание.** Для сканирования, копирования и отправки по факсу документов, не отвечающих этим требованиям, используйте стекло сканера. Дополнительную информацию см. в разделе [Размещение оригинала на стекле сканера](#).

---

## Размещение оригинала на стекле сканера

Для копирования, сканирования или отправки по факсу на стекло сканера можно помещать оригиналы размером до Letter или A4.

 **Примечание.** Если стекло или подложка крышки загрязнены, многие специальные функции будут работать неправильно. Дополнительную информацию см. в разделе [Обслуживание устройства](#).

---

### Как загрузить оригинал на стекло сканера

1. Поднимите крышку сканера.
2. Загрузите оригинал отпечатанной стороной вниз.

---

💡 **Совет** При загрузке оригинала обращайте внимание на указатели вдоль края стекла.

---



3. Закройте крышку.

## Загрузка оригинала в устройство автоматической подачи документов (АПД)

---

📄 **Примечание.** Устройство АПД доступно только для некоторых моделей.

Односторонний одно- или многостраничный документ размера А4 или Letter можно копировать, сканировать или отправлять по факсу. Для этого разместите его в лотке устройства подачи документов.

⚠ **Внимание** Не загружайте в устройство АПД фотографии, это может повредить их.

📄 **Примечание.** Двухсторонний документ формата Legal нельзя копировать, сканировать или отправлять по факсу с помощью устройства автоматической подачи документов (АПД).

**Примечание.** При загрузке оригиналов в устройство АПД некоторые функции не работают, например, параметр копирования **В размер страницы**. Необходимо загружать оригиналы на стекло.

---

В лоток подачи документов помещается до 50 листов обычной бумаги.


### Как загрузить оригинал в лоток устройства подачи документов

1. Загрузите оригинал в лоток устройства подачи документов отпечатанной стороной вверх. Расположите страницы таким образом, чтобы документ

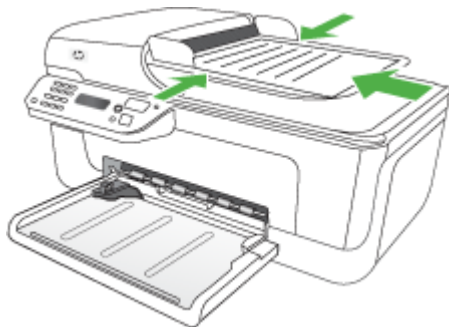


подавался верхним краем. Задвиньте носитель в устройство автоматической подачи документов. Подтверждением правильной загрузки является звуковой сигнал, а также сообщение на дисплее.

---


 **Совет** Дополнительные сведения о загрузке оригиналов в устройство автоматической подачи документов см. на схеме в лотке устройства подачи документов.

---



2. Сдвиньте направляющие внутрь вплотную к левому и правому краям носителя.

---

 **Примечание.** Извлеките все оригиналы из лотка устройства подачи документов и поднимите крышку на устройстве.

---

## Загрузка носителей

В этом разделе приведены инструкции по загрузке носителей в устройство.


### Как загрузить носители

1. Выдвиньте удлинитель лотка.



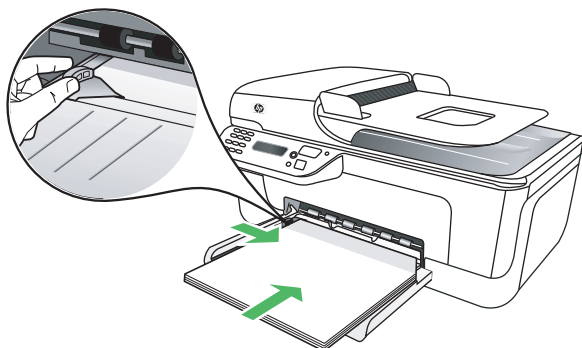
2. Вставьте носители стороной для печати вниз вдоль правого края основного лотка. Убедитесь, что стопка носителей выровнена по правому и заднему краям лотка и не превышает линии на лотке.

---

 **Примечание.** Не загружайте бумагу в процессе выполнения печати устройством.

---

- **Конверты.** Загружайте конверты в лоток клапанами вправо или назад. В зависимости от типа загружаемого конверта клапан должен находиться слева или в задней части лотка.
  - **Фотобумага.** Если вдоль края фотобумаги имеется полоса, она должна быть направлена к задней панели устройства.
  - **Прозрачная пленка.** Загружайте прозрачные пленки шероховатой стороной вниз, липкой полосой в сторону задней панели устройства.
  - **Носители нестандартных размеров.** Используйте носители нестандартного размера только в том случае, если размер поддерживается устройством. Дополнительную информацию см. в разделе Характеристики материалов для печати.
3. Сдвиньте направляющие бумаги в лотке таким образом, чтобы они соответствовали размеру загруженного носителя.




## Обслуживание устройства

Этот раздел содержит инструкции по содержанию устройства в идеальном рабочем состоянии. Выполняйте эти простые процедуры обслуживания по мере необходимости.

- Очистка стекла сканера
- Очистка внешних поверхностей
- Очистка устройства автоматической подачи документов (АПД) (только для некоторых моделей)

## Очистка стекла сканера

---

 **Примечание.** Пыль или грязь на стекле сканера, подложке крышки сканера или раме сканера могут снизить производительность устройства, качество сканирования, а также точность специальных функций, например, функции размещения копий в соответствии с конкретными размерами страницы.


---

### Как очистить стекло сканера

1. Выключите устройство.
2. Поднимите крышку сканера.
3. Очистите стекло мягкой тканью без ворса, смоченной жидкостью для чистки стекол, и вытрите сухой мягкой тканью без ворса.



---

 **Внимание** Для очистки стекла сканера используйте только средства для очистки стекол. Не применяйте чистящие средства, содержащие абразивные материалы, ацетон, бензол и тетрахлорид углерода, так как эти вещества могут повредить стекло сканера. Не используйте изопропиловый спирт, так как после него на стекле могут остаться полосы.


**Внимание** Не распыляйте чистящее средство непосредственно на стекло. Избыток чистящего средства может попасть под стекло и привести к повреждению сканера.

---

4. Закройте крышку сканера и включите устройство.

## Очистка внешних поверхностей

---

 **Осторожно** Прежде чем приступить к очистке устройства, выключите питание и отсоедините кабель питания от электрической розетки.

---

Пыль, подтеки и пятна на корпусе удаляйте мягкой влажной тканью без ворса. Очистка наружной поверхности устройства не требуется. Не допускайте попадания жидкости внутрь устройства и на панель управления.

## Очистка устройства автоматической подачи документов (АПД) (только для некоторых моделей)

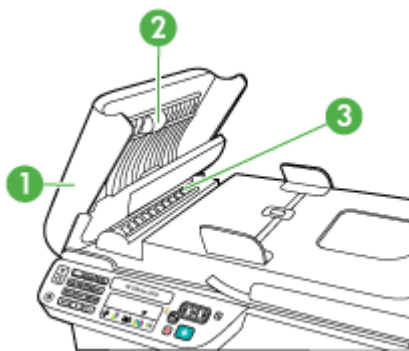
 **Примечание.** Устройство АПД доступно только для некоторых моделей.

Если устройство автоматической подачи документов захватывает несколько листов или не захватывает обычную бумагу, очистите ролики и разделительную пластину. Поднимите крышку устройства автоматической подачи документов для доступа к узлу захвата бумаги, очистите ролики и разделительную пластину, а затем закройте крышку.

Если на отсканированных документах или факсах имеются линии или пылинки, очистите пластиковую полосу в устройстве АПД.


### Как очистить ролики и разделительную пластину

1. Извлеките все оригиналы из лотка устройства подачи документов.
2. Поднимите крышку устройства автоматической подачи документов (1). Это обеспечит удобный доступ к роликам (2) и разделительной пластине (3), как показано ниже.



1	Крышка устройства автоматической подачи документов
2	Ролики
3	Разделительная пластина

3. Слегка смочите дистиллированной водой мягкую ткань без ворса и отожмите ее.
4. Протрите ролики и разделительную пластину влажной тканью, чтобы удалить с них загрязнения.


 **Примечание.** Если не удалось выполнить очистку с помощью дистиллированной воды, повторите процедуру с использованием изопропилового спирта.

5. Закройте крышку устройства автоматической подачи документов.

## Как очистить пластиковую полосу внутри устройства автоматической подачи документов

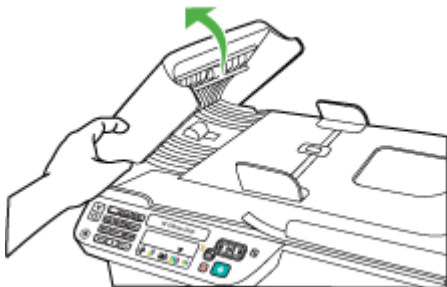
1. Выключите устройство и отсоедините кабель питания.

---

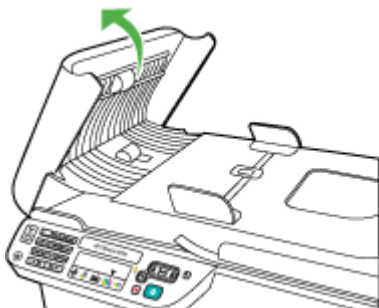
 **Примечание.** При длительном отключении устройства может произойти сброс даты и времени. В этом случае после включения кабеля питания в сеть необходимо заново установить дату и время.

---

2. Поднимите крышку устройства автоматической подачи документов до упора, затем осторожно поднимите крышку для освобождения защелки.



3. Продолжайте поднимать крышку устройства автоматической подачи документов в вертикальное положение.



4. Поднимите механизм устройства автоматической подачи документов.



5. Очистите пластиковую полосу мягкой тканью или губкой, слегка смоченной неабразивным средством для чистки стекла.


---

△ **Внимание** Не используйте для очистки стекла абразивные, ацетоновые, бензольные или тетрахлоруглеродные средства, т.к. они могут повредить пластиковую полосу. Не наливайте и не разбрызгивайте жидкость непосредственно на пластиковую полосу. Жидкость может проникнуть под стекло и повредить устройство.

---


6. Осторожно опустите механизм устройства автоматической подачи документов, чтобы избежать смещения пластиковой полосы, затем закройте крышку устройства автоматической подачи документов.
7. Подсоедините кабель питания и включите устройство.

---

 **Примечание.** Если на отсканированных документах все еще появляются пыль и полосы после очистки пластиковой полосы, возможно, придется заказать новую пластиковую полосу. Дополнительную информацию см. в разделе [Решение проблемы](#).

---

## Выключение устройства

Выключите устройство с помощью кнопки  (питание), расположенной на устройстве. Перед отсоединением кабеля питания или отключением сетевого фильтра дождитесь, когда перестанет светиться индикатор питания. Если устройство выключено неправильно, каретка может не вернуться в надлежащее положение, что приведет к проблемам с картриджами и качеством печати.

---

## 2 Печать


Большинство параметров печати автоматически устанавливается приложением. Изменять параметры вручную необходимо только при изменении качества печати, печати на специальных типах бумаги, а также при использовании специальных функций. Дополнительную информацию о выборе наилучших носителей для печати документов см. в разделе [Выбор носителей для печати](#).

Этот раздел содержит указанные ниже темы.

- [Печать документов](#)
- [Печать буклетов](#)
- [Печать на конвертах](#)
- [Печать веб-страницы](#)
- [Печать фотографий](#)
- [Печать на специальных и нестандартных носителях](#)
- [Печать документов без полей](#)

### Печать документов

---

 **Примечание.** Для некоторых типов бумаги доступна печать на обеих сторонах бумаги (так называемая «двусторонняя печать»). Дополнительную информацию см. в разделе [Двусторонняя печать](#).

---

Выполните инструкции для используемой операционной системы.


- [Печать документов \(Windows\)](#)
- [Печать документов \(Mac OS X\)](#)

#### Печать документов (Windows)

1. Загрузите бумагу в лоток. Дополнительную информацию см. в разделе [Загрузка носителей](#).
2. В меню **Файл** используемой программы выберите **Печать**.
3. Выберите устройство для печати.
4. Если требуется изменить параметры, нажмите кнопку, с помощью которой открывается диалоговое окно **Свойства**.  
В зависимости от используемой программы эта кнопка может называться **Свойства**, **Параметры**, **Настройка принтера**, **Принтер** или **Предпочтения**.
5. Выберите тип задания на печать в списке **Профили печати**. Будут показаны параметры, предварительно настроенные по умолчанию для ярлыков.

6. Если изменить параметры на вкладке **Ярлыки печати**, новые значения можно сохранить как новый ярлык печати.
  - а. Выберите ярлык и щелкните **Сохранить как**.
  - б. Чтобы удалить ярлык, выберите его и щелкните **Удалить**.

---

 **Совет** Дополнительные параметры задания на печать можно изменить с помощью функций, доступных на других вкладках диалогового окна.


---

7. Щелкните **ОК**.
8. Нажмите кнопку **Печать** или **ОК**, чтобы начать печать.

## Печать документов (Mac OS X)

1. Загрузите бумагу в лоток. Дополнительную информацию см. в разделе [Загрузка носителей](#).
2. Если используется Mac OS X (v10.4), выполните следующие действия.
  - а. В меню **Файл** программного обеспечения выберите **Параметры страницы**.
  - б. Выберите необходимый принтер в меню **Формат для**.
  - в. Установите свойства страницы, в том числе размер бумаги, ориентацию и масштаб.
  - г. Щелкните **ОК**.
3. В меню **Файл** программного обеспечения выберите **Печать**.
4. Убедитесь, что выбрано нужное устройство.
5. Измените параметры печати для данной опции во всплывающих меню в соответствии с требованиями своего проекта.

---

 **Примечание.** Если на компьютере установлена ОС Mac OS X (v10.5), щелкните синий треугольник рядом с надписью **Принтер** для доступа к этим параметрам.


---

6. Чтобы начать печать, щелкните **Печать**.

## Печать буклетов

Выполните инструкции для используемой операционной системы.

---

 **Примечание.** Для установки параметров печати для всех заданий внесите соответствующие изменения в драйвере принтера.

Подробнее о возможностях драйвера принтера Windows см. в справке драйвера. Подробнее о печати из определенного приложения см. прилагаемую к нему документацию.

- 
- [Печать буклетов \(Windows\)](#)
  - [Печать буклетов \(Mac OS X\)](#)



## Печать буклетов (Windows)

1. Загрузите бумагу в лоток. Дополнительную информацию см. в разделе [Загрузка носителей](#).
2. В меню **Файл** используемой программы выберите **Печать**.
3. Выберите устройство для печати.
4. Если требуется изменить параметры, нажмите кнопку, с помощью которой открывается диалоговое окно **Свойства**.  
В зависимости от используемой программы эта кнопка может называться **Свойства**, **Параметры**, **Настройка принтера**, **Принтер** или **Предпочтения**.
5. В списке **Ярлыки печати** выберите **Печать буклета — без полей**. Будут показаны параметры по умолчанию.
6. Настройте другие параметры печати.

---


 **Совет** Дополнительные параметры задания на печать можно изменить с помощью функций, доступных на других вкладках диалогового окна.

---
7. Чтобы начать печать, щелкните **Печать**.

## Печать буклетов (Mac OS X)

1. Загрузите бумагу в лоток. Дополнительную информацию см. в разделе [Загрузка носителей](#).
2. Если используется Mac OS X (v10.4), выполните следующие действия.
  - а. В меню **Файл** программного обеспечения выберите **Параметры страницы**.
  - б. Выберите необходимый принтер в меню **Формат для**.
  - в. Установите свойства страницы, в том числе размер бумаги, ориентацию и масштаб.
  - г. Щелкните **ОК**.
3. В меню **Файл** программного обеспечения выберите **Печать**.
4. Убедитесь, что выбрано нужное устройство.
5. Во всплывающем меню выберите **Тип бумаги/Качество** (в Mac OS X v10.5 под параметром «Ориентация») и установите следующие параметры.
  - **Тип бумаги:** подходящий тип бумаги для буклетов.
  - **Качество:** **Обычное** или **Наилучшее**.

---

 **Примечание.** Если на компьютере установлена ОС Mac OS X (v10.5), щелкните синий треугольник рядом с надписью **Принтер** для доступа к этим параметрам.

---
6. Выберите другие требуемые параметры печати и щелкните **Печать** для начала печати.


## Печать на конвертах

При выборе конвертов не используйте конверты со слишком гладкой или клейкой поверхностью, а также с застёжками или окнами. Кроме того, не используйте

конверты с очень плотными, неровными или загнутыми краями, а также со смятыми, порванными или поврежденными областями.

Загружайте в устройство плотные конверты с четкими сгибами.

---

 **Примечание.** Дополнительные сведения о печати на конвертах см. в документации используемой программы.

---


Выполните инструкции для используемой операционной системы.

- [Печать на конвертах \(Windows\)](#)
- [Печать на конвертах \(Mac OS X\)](#)

## Печать на конвертах (Windows)

1. Загрузите бумагу в лоток. Дополнительную информацию см. в разделе [Загрузка носителей](#).
2. В меню **Файл** используемой программы выберите **Печать**.
3. Выберите устройство для печати.
4. Если требуется изменить параметры, нажмите кнопку, с помощью которой открывается диалоговое окно **Свойства**.  
В зависимости от используемой программы эта кнопка может называться **Свойства**, **Параметры**, **Настройка принтера**, **Принтер** или **Предпочтения**.
5. На вкладке **Функции** выберите для ориентации значение **Альбомная**.
6. В области **Основные параметры** выберите **Дополнительно** в списке **Размер**. Затем выберите подходящий тип конверта.

---

 **Совет** Дополнительные параметры задания на печать можно изменить с помощью функций, доступных на других вкладках диалогового окна.

---


7. Нажмите **ОК**, а затем **Печать** или **ОК** для начала печати.

## Печать на конвертах (Mac OS X)

1. Загрузите бумагу в лоток. Дополнительную информацию см. в разделе [Загрузка носителей](#).
2. Если используется Mac OS X (v10.4), выполните следующие действия.
  - a. В меню **Файл** программного обеспечения выберите **Параметры страницы**.
  - б. Выберите необходимый принтер в меню **Параметры страницы**.
  - в. Выберите для параметра **Ориентация** значение альбомной или горизонтальной ориентации.
  - г. Щелкните **ОК**.
3. В меню **Файл** программного обеспечения выберите **Печать**.
4. Убедитесь, что выбрано нужное устройство.

5. Если используется Mac OS X (v10.5), выполните следующие действия.
  - В меню **Размер бумаги** выберите соответствующий размер конверта.
  - Выберите для параметра **Ориентация** значение альбомной (горизонтальной) ориентации.

---


 **Примечание.** Если на компьютере установлена ОС Mac OS X (v10.5), щелкните синий треугольник рядом с надписью **Принтер** для доступа к этим параметрам.

---

6. Выберите другие требуемые параметры печати и щелкните **Печать** для начала печати.


## Печать веб-страницы

---

 **Совет** Возможно, для правильной печати веб-страниц потребуется установить альбомную ориентацию.

---

При использовании компьютера с ОС Windows и веб-обозревателем Internet Explorer 6.0 или новее можно использовать расширенную печать веб-страниц HP для простой и предсказуемой печати нужной информации с веб-страниц удобным способом. Расширенная печать веб-страниц HP доступна на панели инструментов Internet Explorer. Дополнительную информацию о расширенной печати веб-страниц HP см. в прилагаемом файле справки.

 **Примечание.** Для некоторых типов бумаги доступна печать на обеих сторонах бумаги (так называемая «двусторонняя печать»). Дополнительную информацию см. в разделе [Двусторонняя печать](#).

---

Выполните инструкции для используемой операционной системы.

- [Печать веб-страницы \(Windows\)](#)
- [Печать веб-страницы \(Mac OS X\)](#)


### Печать веб-страницы (Windows)

1. Загрузите бумагу в лоток. Дополнительную информацию см. в разделе [Загрузка носителей](#).
2. В меню **Файл** используемой программы выберите **Печать**.
3. Выберите устройство для печати.
4. Если веб-обозреватель поддерживает соответствующую функцию, выберите элементы веб-страницы, которые необходимо напечатать. Например, в программе Internet Explorer щелкните вкладку **Параметры**, чтобы выбрать **Как отображаются на экране, Только выделенного кадра и Печатать все связанные документы**.
5. Нажмите кнопку **Печать** или **ОК**, чтобы начать печать.

## Печать веб-страницы (Mac OS X)

1. Загрузите бумагу в лоток. Дополнительную информацию см. в разделе [Загрузка носителей](#).
2. Если используется Mac OS X (v10.4), выполните следующие действия.
  - а. В меню **Файл** программного обеспечения выберите **Параметры страницы**.
  - б. Выберите необходимый принтер в меню **Формат для**.
  - в. Установите свойства страницы, в том числе размер бумаги, ориентацию и масштаб.
  - г. Щелкните **ОК**.
3. В меню **Файл** программного обеспечения выберите **Печать**.
4. Убедитесь, что выбрано нужное устройство.
5. Некоторые веб-обозреватели имеют специальные возможности печати веб-страниц. Если это возможно, выберите свой веб-обозреватель в меню диалогового окна печати (ниже параметра **Ориентация** в Mac OS X v10.5). Дополнительную информацию см. в документации веб-обозревателя.

---

 **Примечание.** Если на компьютере установлена ОС Mac OS X (v10.5), щелкните синий треугольник рядом с надписью **Принтер** для доступа к этим параметрам.

---

6. Выберите другие требуемые параметры печати и щелкните **Печать** для начала печати.

## Печать фотографий

Не оставляйте неиспользованную фотобумагу в лотке. Бумага может начать скручиваться, что приведет к снижению качества печати. Перед печатью фотобумага должна быть ровной.

Выполните инструкции для используемой операционной системы.

- [Печать фотографий на фотобумаге \(Windows\)](#)
- [Печать фотографий на фотобумаге \(Mac OS X\)](#)

### Печать фотографий на фотобумаге (Windows)

1. Загрузите бумагу в лоток. Дополнительную информацию см. в разделе [Загрузка носителей](#).
2. В меню **Файл** используемой программы выберите **Печать**.
3. Выберите устройство для печати.
4. Если требуется изменить параметры, нажмите кнопку, с помощью которой открывается диалоговое окно **Свойства**.  
В зависимости от используемой программы эта кнопка может называться **Свойства**, **Параметры**, **Настройка принтера**, **Принтер** или **Предпочтения**.

5. В списке **Ярлыки печати** выберите **Фотопечать без полей** или **Фотопечать**. Будут показаны параметры по умолчанию.



**Примечание.** Для получения наивысшего разрешения с поддерживаемыми типами фотобумаги можно использовать параметр **Максимум dpi**. Если параметр **Максимум dpi** отсутствует в списке **Качество печати**, его можно включить на вкладке **Дополнительно**.

---

6. Если изменить параметры на вкладке **Ярлыки печати**, новые значения можно сохранить как новый ярлык печати.
  - Выберите ярлык и щелкните **Сохранить как**.
  - Чтобы удалить ярлык, выберите его и щелкните **Удалить**.



**Совет** Дополнительные параметры задания на печать можно изменить с помощью функций, доступных на других вкладках диалогового окна.

---

7. Если требуется распечатать черно-белую фотографию, выберите вкладку **Дополнительно** и в области **Параметры цвета** установите флажок **Печатать как полутоновое**.
8. Нажмите **ОК**, а затем **Печать** или **ОК** для начала печати.

## Печать фотографий на фотобумаге (Mac OS X)

1. Загрузите бумагу в лоток. Дополнительную информацию см. в разделе [Загрузка носителей](#).
2. Если используется Mac OS X (v10.4), выполните следующие действия.
  - а. В меню **Файл** программного обеспечения выберите **Параметры страницы**.
  - б. Выберите необходимый принтер в меню **Формат для**.
  - в. Установите свойства страницы, в том числе размер бумаги, ориентацию и масштаб.
  - г. Щелкните **ОК**.
3. В меню **Файл** программного обеспечения выберите **Печать**.
4. Убедитесь, что выбрано нужное устройство.
5. Если используется ОС Mac OS X (v10.4), при необходимости щелкните **Дополнительно**.
6. Во всплывающем меню выберите **Тип бумаги/Качество** (в Mac OS X v10.5 под параметром **Ориентация**) и установите следующие параметры.
  - **Тип бумаги:** соответствующий тип фотобумаги.
  - **Качество:** **Наилучшее** или **Максимум dpi**.



**Примечание.** Если на компьютере установлена ОС Mac OS X (v10.5), щелкните синий треугольник рядом с надписью **Принтер** для доступа к этим параметрам.

---

7. Щелкните треугольник рядом с надписью **Параметры цвета**. Выберите другие требуемые параметры печати и щелкните **Печать** для начала печати.


8. Выберите соответствующие параметры функции **Исправить фото**.
  - **Выкл.** К изображению не применяются методы обработки «Технологии HP Real Life».
  - **Основные.** Выполняются автоматическая фокусировка изображения и средняя настройка резкости изображения.
9. Если требуется напечатать черно-белую фотографию, выберите **Оттенки серого** в меню **Цвет**, а затем выберите один из следующих параметров.
  - **Высокое качество.** Этот параметр использует все доступные цвета для печати фотографий в оттенках серого. Это позволяет получить мягкие и натуральные оттенки серого цвета.
  - **Только черный картридж.** Этот параметр использует только черные чернила для печати фотографий в оттенках серого. Оттенки серого создаются при помощи различного количества черных точек, что может привести к повышенной зернистости изображения.

## Печать на специальных и нестандартных носителях

Если приложение поддерживает печать на бумаге нестандартного размера, установите соответствующий размер в приложении перед печатью документа. В противном случае установите размер в драйвере принтера. Для печати на носителях нестандартного размера может понадобиться изменение формата документа.

Используйте носители нестандартного размера только в том случае, если размер поддерживается устройством. Дополнительную информацию см. в разделе [Характеристики материалов для печати](#).

---

 **Примечание.** Для некоторых типов бумаги доступна печать на обеих сторонах бумаги (так называемая «двусторонняя печать»). Дополнительную информацию см. в разделе [Двусторонняя печать](#).

---

Выполните инструкции для используемой операционной системы.


- [Печать на специальных или нестандартных носителях \(Windows\)](#)
- [Печать на специальных или нестандартных носителях \(Mac OS X\)](#)

### Печать на специальных или нестандартных носителях (Windows)

1. Загрузите бумагу в лоток. Дополнительную информацию см. в разделе [Загрузка носителей](#).
2. В меню **Файл** используемой программы выберите **Печать**.
3. Выберите устройство для печати.
4. Если требуется изменить параметры, нажмите кнопку, с помощью которой открывается диалоговое окно **Свойства**.  
В зависимости от используемой программы эта кнопка может называться **Свойства**, **Параметры**, **Настройка принтера**, **Принтер** или **Предпочтения**.
5. При необходимости установите размер в драйвере принтера.
  - a. На вкладке **Функции** выберите **Нестандартный** в списке **Размер**.
  - b. Введите имя нового нестандартного размера.

- в. Введите размеры в поля **Ширина** и **Высота**, затем нажмите **Сохранить**.
- г. Щелкните **ОК**.

---


 **Примечание.** Для получения наивысшего разрешения с поддерживаемыми типами фотобумаги можно использовать параметр **Максимум dpi**. Если параметр **Максимум dpi** отсутствует в списке **Качество печати**, его можно включить на вкладке **Дополнительно**.

---

6. Убедитесь, что в списке **Размер** выбран нестандартный размер.
7. Выберите тип бумаги.
  - а. В списке **Тип бумаги** щелкните **Дополнительно**.
  - б. Выберите требуемый тип бумаги и щелкните **ОК**.
8. Нажмите **ОК**, а затем **Печать** или **ОК** для начала печати.

## Печать на специальных или нестандартных носителях (Mac OS X)


---

 **Примечание.** До печати на бумаге нестандартного размера необходимо настроить этот нестандартный размер в программе печати. Инструкции см. в разделе Настройка нестандартных размеров (Mac OS X).

---

1. Загрузите бумагу требуемого размера в лоток. Дополнительную информацию см. в разделе Загрузка носителей.
2. Если используется Mac OS X (v10.4), выполните следующие действия.
  - а. В меню **Файл** программного обеспечения выберите **Параметры страницы**.
  - б. Выберите необходимый принтер в меню **Формат для**.
  - в. Установите свойства страницы, в том числе размер бумаги, ориентацию и масштаб.
  - г. Щелкните **ОК**.
3. В меню **Файл** программного обеспечения выберите **Печать**.
4. Убедитесь, что выбрано нужное устройство.
5. Если используется ОС Mac OS X (v10.4), при необходимости щелкните **Дополнительно**.
6. Во всплывающем меню выберите **Работа с бумагой** (в Mac OS X v10.5 под параметром **Ориентация**).

---

 **Примечание.** Если на компьютере установлена ОС Mac OS X (v10.5), щелкните синий треугольник рядом с надписью **Принтер** для доступа к этим параметрам.

---

7. В разделе **Размер страницы** щелкните **Изм. масштаб по размеру бумаги**, затем выберите нестандартный размер бумаги. Выберите другие требуемые параметры печати и щелкните **Печать** для начала печати.
8. Внесите необходимые изменения в остальные параметры, а затем щелкните **Печать** для начала печати.


## Настройка нестандартных размеров (Mac OS X)

1. В меню **Файл** программного обеспечения выберите **Параметры страницы** (Mac OS X v10.4) или **Печать** (Mac OS X v10.5).
2. Выберите необходимый принтер в меню **Формат для**.
3. Выберите **Задать размер** в меню **Размер бумаги**.
4. Щелкните значок «+» в левой части экрана, дважды щелкните **Новый** и введите имя для нового нестандартного размера.
5. Введите размеры в поля **Ширина** и **Высота**, затем при необходимости установите размеры полей.
6. Во всплывающем меню выберите **Работа с бумагой** (в Mac OS X v10.5 под параметром **Ориентация**).
7. Щелкните **ОК**.

## Печать документов без полей

Режим печати без полей позволяет распечатывать изображения вплотную к краям фотобумаги некоторых типов, а также различных носителей стандартных размеров.

---

 **Примечание.** Напечатать документ без полей невозможно, если выбран тип бумаги **Обычная бумага**.

**Примечание.** Перед печатью документа без полей откройте файл в программе и выберите размер изображения. Выбранный размер должен соответствовать размеру носителя, на котором будет выполняться печать.

**Примечание.** Печать без полей поддерживают не все приложения.

---

Выполните инструкции для используемой операционной системы.

- [Печать документов без полей \(Windows\)](#)
- [Печать документов без полей \(Mac OS X\)](#)

## Печать документов без полей (Windows)

1. Загрузите бумагу в лоток. Дополнительную информацию см. в разделе [Загрузка носителей](#).
2. В меню **Файл** используемой программы выберите **Печать**.
3. Выберите устройство для печати.
4. Если требуется изменить параметры, нажмите кнопку, с помощью которой открывается диалоговое окно **Свойства**.  
В зависимости от используемой программы эта кнопка может называться **Свойства**, **Параметры**, **Настройка принтера**, **Принтер** или **Предпочтения**.
5. Перейдите на вкладку **Функции**.
6. В списке **Размер** щелкните **Дополнительно** и выберите размер носителя без полей, загруженного в лоток. Если изображение без полей можно напечатать на бумаге выбранного размера, флажок **Без полей** будет установлен.
7. В меню **Тип бумаги** щелкните **Дополнительно** и выберите требуемый тип бумаги.



8. Если флажок **Без полей** не выбран, пометьте его.  
Если выбраны несовместимые размер бумаги без полей и тип бумаги, появится предупреждение и будет предложено выбрать другой тип или размер.
9. Нажмите **ОК**, а затем **Печать** или **ОК** для начала печати.

### Печать документов без полей (Mac OS X)

1. Загрузите бумагу в лоток. Дополнительную информацию см. в разделе [Загрузка носителей](#).
2. Если используется Mac OS X (v10.4), выполните следующие действия.
  - а. В меню **Файл** программного обеспечения выберите **Параметры страницы**.
  - б. Выберите необходимый принтер в меню **Формат для**.
  - в. Установите свойства страницы, в том числе размер бумаги, ориентацию и масштаб.
  - г. Щелкните **ОК**.
3. В меню **Файл** программного обеспечения выберите **Печать**.
4. Убедитесь, что выбрано нужное устройство.
5. Если используется ОС Mac OS X (v10.4), при необходимости щелкните **Дополнительно**.
6. Во всплывающем меню выберите **Тип бумаги/Качество** (в Mac OS X v10.5 под параметром **Ориентация**) и установите следующие параметры.
  - **Тип бумаги:** Требуемый тип фотобумаги.
  - **Качество:** **Наилучшее** или **Максимум dpi**.



**Примечание.** Если на компьютере установлена ОС Mac OS X (v10.5), щелкните синий треугольник рядом с надписью **Принтер** для доступа к этим параметрам.

---

7. При необходимости выберите соответствующие параметры функции **Исправить фото**.
  - **Выкл.** К изображению не применяются методы обработки «Технологии HP Real Life».
  - **Основные.** Выполняются автоматическая фокусировка изображения и средняя настройка резкости изображения.
8. Выберите другие требуемые параметры печати и щелкните **Печать** для начала печати.

## Двусторонняя печать

Для некоторых типов бумаги доступна печать на обеих сторонах бумаги (так называемая «двусторонняя печать»).

- [Выполнение двусторонней печати \(Windows\)](#)
- [Выполнение двусторонней печати \(Mac OS X\)](#)

### Выполнение двусторонней печати (Windows)

1. Загрузите бумагу в лоток. Дополнительную информацию см. в разделах Загрузка носителей и Рекомендации по двусторонней печати.
2. В меню **Файл** используемой программы выберите **Печать**.
3. В списке **Ярлыки печати** выберите **Двусторонняя печать**.
4. Нажмите **ОК**, а затем **Печать** или **ОК** для начала печати.
5. Следуйте инструкциям на экране.

### Выполнение двусторонней печати (Mac OS X)

1. Загрузите бумагу в лоток. Дополнительную информацию см. в разделах Загрузка носителей и Рекомендации по двусторонней печати.
2. В меню **Файл** программного обеспечения выберите **Печать**.
3. Убедитесь, что выбрано нужное устройство.
4. В меню (в Mac OS X v10.5 под параметром **Ориентация**) выберите **Работа с бумагой** и выберите параметры **Страницы с нечетными номерами** или **Только нечетные**.
5. Внесите необходимые изменения в остальные параметры, а затем щелкните **Печать**.
6. После печати нечетных страниц поверните отпечатанные страницы на 180 градусов и повторно загрузите их в лоток.



**Примечание.** Убедитесь, что бумага загружена напечатанным текстом **вверх**.

---

7. В меню **Файл** выберите **Печать**.
8. В меню выберите **Работа с бумагой** и выберите **Страницы с четными номерами** или **Только четные**.
9. Чтобы начать печать, щелкните **Печать**.


---

## 3 Сканирование

С помощью панели управления устройства отсканированные оригиналы можно отправлять в папку или программу на компьютере. Для сканирования оригиналов можно также использовать программное обеспечение HP, прилагаемое к устройству, и TWAIN- или WIA-совместимые программы на компьютере.

Программное обеспечение HP можно использовать для преобразования отсканированных документов в формат, в котором можно выполнять поиск, копирование, вставку и правку.

---

 **Примечание.** Функции сканирования доступны только после установки соответствующего программного обеспечения.

---

Этот раздел содержит указанные ниже темы.


- [Сканирование оригинала](#)
- [Редактирование отсканированного документа с помощью программы оптического распознавания символов \(OCR\)](#)

### Сканирование оригинала

Сканирование можно выполнять с компьютера или с панели управления устройства.

Для использования функций сканирования необходимо подключить устройство к компьютеру. При этом питание устройства и компьютера должно быть включено. Кроме того, перед сканированием необходимо установить и запустить на компьютере программное обеспечение HP. Чтобы убедиться, что программное обеспечение HP запущено на компьютере Windows, найдите значок устройства в системной области панели задач в нижней правой части экрана (рядом с часами).

---

 **Примечание.** Если отключить значок контроля обработки цифровых изображений HP в системной области панели задач Windows, некоторые функции сканирования устройства будут недоступны и появится сообщение об ошибке **Нет соединения**. В этом случае для доступа ко всем функциям перезагрузите компьютер или запустите программу «Контроль обработки цифровых изображений HP».

**Примечание.** При использовании компьютера с ОС Windows для сканирования изображения можно использовать Центр решений HP. Это программное обеспечение позволяет редактировать отсканированное изображение и использовать его для создания специальных проектов. Дополнительную информацию см. в экранной справке программного обеспечения.

---

Этот раздел содержит указанные ниже темы.

- [Сканирование оригинала с помощью панели управления устройства](#)

## Сканирование оригинала с помощью панели управления устройства

Можно передать отсканированное изображение на компьютер, непосредственно подключенный к устройству. Можно также передать отсканированное изображение в программу, установленную на компьютере.



**Примечание.** При сканировании оригинала без полей загружайте оригинал на стекло сканера, а не в устройство АПД.

### Как выполнить сканирование с помощью панели управления устройства

1. Загрузите оригинал. Для получения дополнительной информации см. [Размещение оригинала на стекле сканера](#).
2. Нажмите стрелка влево ◀ или стрелка вправо ▶, чтобы выбрать функцию **Сканирование**, затем нажмите **ОК**.
3. Нажмите стрелка вправо ▶, чтобы выбрать вариант работы с отсканированным документом, затем нажмите **ОК**.
4. Нажмите клавишу **Старт**.

## Редактирование отсканированного документа с помощью программы оптического распознавания символов (OCR)

С помощью программы OCR можно ввести отсканированный текст в нужную программу обработки текста и отредактировать. Это позволяет редактировать письма, вырезки из газет, а также множество других документов.

Можно установить текстовый редактор для редактирования. Если значок программы работы с текстом отсутствует или неактивен, это означает, что программа работы с текстом не установлена на компьютере либо программа сканирования не распознала ее при установке. Информацию о создании ссылки на программу работы с текстом см. в экранной справке программы Центр решений HP.

Программа OCR не поддерживает сканирование цветного текста. Цветной текст всегда переводится в черно-белый и только после этого передается в функцию OCR. Поэтому весь текст в конечном документе представлен в черно-белой гамме, независимо от его первоначального цвета.


В связи со сложностью некоторых программ работы с текстом и их взаимодействием с устройством иногда предпочтительнее сканировать текст в текстовый редактор, например, Wordpad (Windows) или TextEdit (Mac OS X), а затем вырезать и вставить его в требуемую программу работы с текстом.

---

# 4 Копирование

Можно получать высококачественные цветные и черно-белые копии на бумаге различных типов и размеров.

---

 **Примечание.** Если во время поступления факса выполняется копирование документа, факс сохраняется в памяти устройства до завершения копирования. Это может сократить количество сохраняемых в памяти страниц факса.

---


Этот раздел содержит указанные ниже темы.

- [Копирование документов](#)
- [Изменение параметров копирования](#)

## Копирование документов



С помощью панели управления устройства можно получать качественные копии.

---


 **Примечание.** При копировании оригинала без полей загружайте оригинал на стекло сканера, а не в устройство АПД.

---

### Как копировать документы

1. Убедитесь, что в основной лоток загружена бумага.
2. Поместите оригинал на стекло сканера лицевой стороной вниз. При копировании оригинала без полей загружайте оригинал на стекло сканера, а не в устройство АПД. Дополнительную информацию см. в разделе [Размещение оригинала на стекле сканера](#).
3. С помощью стрелка влево  или стрелка вправо  выберите одну из следующих функций.
  - **Черно-белый режим копирования.** Выбор задания на черно-белое копирование.
  - **Копирование, Цвет.** Выбор цветного копирования.

---

 **Примечание.** При копировании цветного оригинала функция **Копирование, Ч/Б** позволяет получить черно-белую копию цветного оригинала, а функция **Копирование, Цвет** — полноцветную копию цветного оригинала.

---

4. Нажмите **ОК**.
5. Измените требуемые дополнительные параметры. Дополнительную информацию см. в разделе [Изменение параметров копирования](#).
6. Нажмите клавишу **Старт**.

## Изменение параметров копирования

Можно настраивать задания копирования с помощью различных параметров, доступных на панели управления устройства, в том числе следующие.

- Количество копий
- Размер бумаги для копирования
- Тип бумаги для копирования
- Скорость или качество копирования
- Параметры «Светлее/Темнее»
- Изменение размера оригинала для печати на бумаге различных размеров

Эти параметры можно использовать для одиночных заданий копирования или их можно сохранить, чтобы использовать как значения по умолчанию для заданий в будущем.

### Как изменить параметры копирования для одного задания

1. Выбор различных параметров копирования выполняется с помощью кнопок стрелка влево ◀ и стрелка вправо ▶.
2. Внесите требуемые изменения в параметры копирования и нажмите **ОК**, чтобы сохранить изменения.



### Сохранение текущих настроек в качестве параметров по умолчанию для последующих заданий

1. Выбор различных параметров копирования выполняется с помощью кнопок стрелка влево ◀ и стрелка вправо ▶.
2. Внесите требуемые изменения в параметры копирования и нажмите **ОК**, чтобы сохранить изменения.
3. Нажимайте кнопку стрелка вправо ▶ до появления пункта **Использовать по умолчанию**, затем нажмите кнопку **ОК**.
4. Нажмите стрелка вправо ▶ для выбора **Да**, затем нажмите **ОК**.

## 5 Факс

С помощью устройства можно передавать и принимать факсы, в том числе цветные. Можно установить очередность передачи факсов через определенное время или настроить режим быстрого набора номера для легкой и оперативной передачи факсов по часто используемым номерам. Кроме того, с панели управления можно настроить различные параметры, например разрешение и контрастность передаваемых факсов.

---

 **Примечание.** Прежде чем приступить к отправке и получению факсов убедитесь, что устройство правильно настроено для работы с факсами. Возможна, такая настройка уже была выполнена при начальной подготовке к работе с помощью панели управления или программного обеспечения, входящего в комплект поставки устройства. Для проверки правильности настройки факса выполните соответствующий тест с помощью панели управления. Для запуска проверки факса нажмите  (**Настройка**), выберите **Сервис, Выполнить проверку факса** и нажмите **ОК**.

---

Этот раздел содержит указанные ниже темы.

- [Отправка факса](#)
- [Получение факса](#)
- [Изменение параметров факса](#)
- [Отправка факса по Интернет-протоколу \(FoIP\)](#)
- [Использование отчетов](#)

### Отправка факса

Существуют различные режимы передачи факсов. С помощью панели управления можно передавать с устройства черно-белые и цветные факсы. Кроме того, можно передать факс вручную с помощью подключенного телефонного аппарата. При этом перед передачей факса можно поговорить с получателем.


Этот раздел содержит указанные ниже темы.


- [Отправка обычного факса](#)
- [Отправка факса вручную с телефона](#)
- [Отправка факса с помощью контроля набора](#)
- [Отправка факса из памяти](#)
- [Отправка факса по расписанию](#)
- [Отправка факса нескольким получателям](#)
- [Передача факса в режиме коррекции ошибок](#)

### Отправка обычного факса

Одностраничные и многостраничные черно-белые и цветные факсы можно легко отправлять с помощью панели управления устройством.

---


 **Примечание.** Если требуется, чтобы для каждого успешно отправленного факса печаталось соответствующее подтверждение, включите функцию подтверждения **до** отправки факсов.

 **Совет** Можно также передавать факс вручную с телефона или с использованием контролируемого набора номера. С помощью этих функций можно управлять скоростью набора. Эти функции удобны, если необходимо использовать карту для оплаты вызова и при наборе требуется отвечать на тональные сигналы.

---

### Отправка обычного факса с панели управления устройства

1. Загрузите оригиналы. При отправке по факсу оригинала без полей загружайте оригинал на стекло сканера, а не в устройство АПД. Дополнительные сведения см. в разделе Размещение оригинала на стекле сканера.
2. С помощью кнопок стрелка влево ◀ и стрелка вправо ▶ выберите **Факс, Ч/Б** или **Факс, Цвет** и нажмите **ОК**.
3. Введите номер для отправки факса с помощью кнопок набора номера.


 **Совет** Чтобы добавить паузу в набираемый номер факса, нажимайте кнопку \* до появления на дисплее дефиса (-).

---

4. Нажмите **Пуск**.

**Если устройство распознает оригинал, загруженный в устройство автоматической подачи документов**, документ будет передан по введенному номеру.

---

 **Совет** Если отправленный факс у получателя имеет низкое качество, можно изменить разрешение или контрастность факса.

---

### Отправка факса вручную с телефона

При передаче факса вручную можно переговорить с получателем перед передачей факса. Данную возможность удобно использовать, если требуется проинформировать получателя о факсе перед передачей факса. При передаче факса вручную в телефонной трубке можно слышать сигналы набора, телефонные сигналы и др. Этот способ удобен, в частности, если для передачи факса используется телефонная карта.

В зависимости от параметров настройки принимающего факсимильного аппарата возможны два случая: 1) на вызов отвечает человек, 2) на вызов отвечает факсимильный аппарат. В первом случае можно переговорить с получателем до отправки факса. Во втором случае можно отправить факс на принимающий факсимильный аппарат сразу после звукового сигнала.


### Как отправить факс с дополнительного телефона вручную


1. Загрузите оригиналы. При копировании оригинала без полей загружайте оригинал на стекло сканера, а не в устройство АПД. Дополнительные сведения см. в разделе Размещение оригинала на стекле сканера.
2. С помощью кнопок стрелка влево ◀ и стрелка вправо ▶ выберите **Факс, Ч/Б** или **Факс, Цвет** и нажмите **ОК**.



3. Наберите номер на клавиатуре телефона, подключенного к устройству.

---


 **Примечание.** Не используйте кнопки набора номера на панели управления устройства при отправке факса вручную. Для набора номера получателя необходимо использовать клавиши телефона.

 **Совет** Для переключения между режимами **Факс, Ч/Б** и **Факс, Цвет** нажмите кнопку **Назад**.

---

4. Если получатель ответит по телефону, с ним можно поговорить перед отправкой факса.


---

 **Примечание.** Если на вызов отвечает факсимильный аппарат, будут слышны его сигналы. Для отправки факса переходите к следующему шагу.

---

5. Когда для передачи факса все готово, нажмите кнопку **Пуск**.

---

 **Примечание.** При появлении запроса нажмите **Отправка факса**.

---


Если перед передачей факса вы разговаривали с получателем, попросите его нажать кнопку **Start** на факсимильном аппарате после того, как он услышит сигналы факса.


При отправке факса на линии не будет слышно никаких звуков. В этот момент можно положить трубку. Если после отправки факса необходимо продолжить разговор с получателем, не кладите трубку до завершения передачи факса.

## Отправка факса с помощью контроля набора

С помощью контролируемого набора можно набирать номер на панели управления как на обычном телефонном аппарате. При передаче факса с помощью контролируемого набора через громкоговорители устройства можно слышать сигналы набора, телефонные сигналы и др. Данная функция позволяет отвечать на сигналы во время набора, а также управлять скоростью набора.

---

 **Совет** При недостаточно быстром вводе ПИН-кода телефонной карты устройство может начать передачу факсимильных сигналов слишком рано, и в результате ПИН-код не будет распознан услугой телефонных карт. В этом случае можно создать запись быстрого набора, содержащую ПИН-код телефонной карты.

 **Примечание.** Звук должен быть включен, в противном случае сигнал телефонной линии не будет слышен.

---

## Отправка факса с помощью контроля набора с панели управления устройства

1. Загрузите оригиналы. Дополнительные сведения см. в разделе [Размещение оригинала на стекле сканера](#) или [Загрузка оригинала в устройство автоматической подачи документов \(АПД\)](#).



**Примечание.** Устройство АПД доступно только для некоторых моделей.

2. С помощью кнопок стрелка влево ◀ и стрелка вправо ▶ выберите **Факс, Ч/Б** или **Факс, Цвет** и нажмите **Пуск**.

Если устройство обнаружит, что оригинал загружен в АПД, будет слышен сигнал готовности к набору номера.

3. Услышав сигнал, введите номер с помощью клавиатуры на панели управления устройства.
4. Следуйте указаниям, которые могут отображаться на дисплее.



**Совет** Если для передачи факсов используется телефонная карта и ПИН-код этой карты сохранен в виде номера быстрого набора, то при запросе ПИН-кода нажмите **Быстрый набор** для выбора записи быстрого набора, содержащей ПИН-код.

Факс будет отправлен после ответа принимающего факсимильного аппарата.

## Отправка факса из памяти

Можно отсканировать черно-белый факс в память и затем отправить его из памяти. Эта функция полезна, если номер, на который следует отправить факс, занят или временно недоступен. Устройство сканирует оригиналы в память и отправляет их, как только попытка соединения с принимающим аппаратом будет удачной. После сканирования страниц в память можно сразу же убрать оригиналы из лотка устройства подачи документов.



**Примечание.** Из памяти можно отправить только черно-белый факс.

### Как отправить факс из памяти

1. Загрузите оригиналы. Дополнительные сведения см. в разделе [Размещение оригинала на стекле сканера](#) или [Загрузка оригинала в устройство автоматической подачи документов \(АПД\)](#).



**Примечание.** Устройство АПД доступно только для некоторых моделей.

2. С помощью кнопок стрелка влево ◀ и стрелка вправо ▶ выберите **Факс, Ч/Б** или **Факс, Цвет** и нажмите **ОК**.
3. Введите номер для отправки факса с помощью кнопок набора номера, нажмите кнопку **Быстрый набор**, чтобы выбрать быстрый набор, или нажмите кнопку **Повтор/Пауза**, чтобы использовать последний набранный номер.
4. Нажимайте стрелка вправо ▶, пока не будет показано **Способ передачи факса**, затем нажмите **ОК**.


5. Нажимайте стрелка вправо ►, пока не будет показано **Сканир. и факс**, затем нажмите **ОК**.
6. Нажмите **Пуск**.  
Устройство отсканирует оригиналы в память и отправит факс, когда принимающий факсимильный аппарат будет доступен.

## Отправка факса по расписанию

Можно запланировать отправку черно-белого факса в течение следующих 24 часов. Это позволяет передать черно-белый факс в более позднее время, например когда телефонные линии менее загружены или действуют льготные тарифы. Устройство автоматически отправит факс в указанное время.

Единоновременно можно запланировать только один факс для отправки в указанное время. Пользователь может отправлять факсы как обычно, несмотря на то, что имеется запланированный факс.

---


 **Примечание.** Из-за ограничений памяти можно отправлять только черно-белые факсы.

---

## Как запланировать отправку факса с панели управления устройства

1. Загрузите оригиналы. Дополнительные сведения см. в разделе [Размещение оригинала на стекле сканера](#) или [Загрузка оригинала в устройство автоматической подачи документов \(АПД\)](#).

---


 **Примечание.** Устройство АПД доступно только для некоторых моделей.

---


2. С помощью кнопок стрелка влево ◀ и стрелка вправо ► выберите **Факс, Ч/Б** или **Факс, Цвет** и нажмите **ОК**.
3. Нажимайте стрелка вправо ►, пока не будет показано **Способ передачи факса**, затем нажмите **ОК**.
4. Нажимайте стрелка вправо ►, пока не будет показано **Отправить факс позже**, затем нажмите **ОК**.
5. Введите время отправки с помощью цифровой клавиатуры, затем нажмите **ОК**. В случае появления соответствующего запроса нажмите **1** для выбора **АМ** или **2** для выбора **РМ**.
6. Введите номер для отправки факса с помощью кнопок набора номера, нажмите кнопку **Быстрый набор**, чтобы выбрать быстрый набор, или нажмите кнопку **Повтор/Пауза**, чтобы использовать последний набранный номер.
7. Нажмите **Пуск**.  
Устройство отсканирует все страницы и на дисплее будет показано запланированное время. Факс будет отправлен в назначенное время.

## Как отменить запланированную отправку факса

1. С помощью кнопок стрелка влево ◀ и стрелка вправо ► выберите **Факс, Ч/Б** или **Факс, Цвет** и нажмите **ОК**.
2. Нажимайте стрелка вправо ►, пока не будет показано **Способ передачи факса**, затем нажмите **ОК**.

3. Нажимайте стрелка вправо , пока не будет показано **Отправить факс позже**, затем нажмите **ОК**.  
Если уже имеется запланированный факс, на дисплее отображается запрос **Отмена**.
4. Нажмите **1** для выбора **Да**.

---

 **Примечание.** Запланированный для отправки факс можно отменить нажатием кнопки **Отмена** на панели управления устройства, когда на дисплее отображается запланированное время.

---


## Отправка факса нескольким получателям

Можно отправлять факсы сразу нескольким получателям. Для этого необходимо объединить отдельные номера быстрого набора в группу номеров быстрого набора.





### Как отправить факс нескольким получателям с использованием группы быстрого набора

1. Загрузите оригиналы. Дополнительные сведения см. в разделе [Размещение оригинала на стекле сканера](#) или [Загрузка оригинала в устройство автоматической подачи документов \(АПД\)](#).


---

 **Примечание.** Устройство АПД доступно только для некоторых моделей.

---

2. Нажмите стрелка влево  или стрелка вправо , чтобы выбрать **Черно-белый факс**, затем нажмите **ОК**.
3. Нажимайте стрелка влево  или стрелка вправо  до появления требуемой группы номеров быстрого набора.

---


 **Совет** Кроме того, можно выбрать номер быстрого набора путем ввода кода быстрого набора с помощью клавиатуры на панели управления устройства.

---

4. Нажмите **Пуск**.

Если устройство обнаружит, что оригинал загружен в АПД, документ будет отправлен по всем номерам из группы номеров быстрого набора.

---

 **Примечание.** Из-за ограничений памяти группа номеров быстрого набора может использоваться только для отправки факсов в черно-белом режиме. Устройство сканирует факс в память, затем набирает первый номер. После установки соединения устройство передает факс и набирает следующий номер. Если номер занят или не отвечает, устройство действует в соответствии со значениями параметров **Повтор, если занято** и **Повтор, если нет ответа**. Если установить соединение невозможно, набирается следующий номер и создается отчет об ошибке.

---

## Передача факса в режиме коррекции ошибок

**Режим коррекции ошибок** (ЕСМ) позволяет предотвратить потерю данных при передаче по ненадежным телефонным линиям за счет обнаружения ошибок при передаче и формирования автоматических запросов на повторную передачу ошибочной информации. При этом на надежных телефонных линиях затраты на

телефонную связь остаются прежними или даже снижаются. На телефонных линиях низкого качества в режиме ESM увеличивается время передачи и затраты на телефонную связь, но обеспечивается более надежная передача данных. **Вкл** является значением параметра по умолчанию. Параметр ESM следует выключать только при существенном увеличении затрат на телефонную связь, когда предпочтительно сокращение затрат в ущерб качеству.

При выключении параметра ESM необходимо принимать во внимание следующее. Результат выключения параметра ESM

- Изменяется качество и скорость передачи факсов при передаче и приеме.
- Для параметра **Скорость факса** автоматически устанавливается значение **Средн..**
- Кроме того, нельзя будет отправлять и получать факсы в цветном режиме.

#### Как изменить параметр ESM с панели управления


1. Нажмите **Настройка**.
2. Нажимайте стрелка вправо ► до появления **Параметры факса**, затем нажмите **ОК**.
3. Нажимайте стрелка вправо ► до появления **Режим коррекции ошибок**, затем нажмите кнопку **ОК**.
4. Нажмите стрелка вправо ► для выбора **Вкл** или **Выкл**, затем нажмите **ОК**.

## Получение факса

Факсы можно получать автоматически или вручную. Если опция **Автоответчик** отключена, факсы потребуется получать вручную. Если опция **Автоответчик** отключена (по умолчанию), устройство будет автоматически отвечать на входящие вызовы и получать факсы после количества звонков, которое настроено с помощью параметра **Звонки до ответа**. По умолчанию для параметра **Звонки до ответа** выбрано пять звонков.

Если при получении факса формата Legal устройство не настроено на этот формат, факс будет уменьшен в соответствии с размером бумаги, загруженной в устройство. Если функция **Автоуменьшение** отключена, устройство будет печатать факс на двух страницах.

---


 **Примечание.** Если во время поступления факса выполняется копирование документа, факс сохраняется в памяти устройства до завершения копирования. Это может сократить количество сохраняемых в памяти страниц факса.

---

- [Получение факса вручную](#)
- [Настройка факса в резервном режиме](#)
- [Повторная печать полученных факсов из памяти](#)
- [Запрос для получения факса](#)
- [Переадресация факсов на другой номер](#)
- [Настройка размера бумаги для получаемых факсов](#)
- [Настройка автоматического уменьшения для входящих факсов](#)
- [Блокировка нежелательных номеров факсов](#)
- [Получение факсов на компьютер \(отправка факсов на компьютер\)](#)

## Получение факса вручную

Факс можно принять во время телефонного разговора. Этот способ называется "прием факса вручную". Инструкции по приему факса вручную см. в настоящем разделе.

 **Примечание.** Можно снять трубку, чтобы ответить на звонок или прослушать сигналы факса.

Получение факсов вручную можно осуществлять в следующих случаях.

- Телефон подключен непосредственно к устройству (через порт 2-EXT)
- Телефон подключен к одной телефонной линии с устройством, но не соединен с ним непосредственно.

### Как получить факс вручную

1. Убедитесь, что устройство включено, а в основном лотке имеется бумага.
2. Уберите оригиналы из лотка устройства подачи документов.
3. Установите для параметра **Звонки до ответа** высокое значение, что позволит ответить на входящий вызов до того, как это сделает устройство. Или отключите функцию **Автоответчик**, чтобы устройство не отвечало автоматически на входящие вызовы.
4. Если есть телефонная связь с отправителем, попросите его нажать на его факсимильном аппарате кнопку **Пуск**.
5. Услышав сигнал факсимильного аппарата отправителя, выполните следующее.
  - а. Нажмите стрелка влево ◀ или стрелка вправо ▶, чтобы выбрать **Черно-белый факс** или **Цветной факс**.
  - б. Нажмите **Пуск**.
  - в. Когда устройство начнет получение факса, телефонную трубку можно положить или оставить снятой. Во время факсимильной передачи в телефонной трубке ничего не слышно.

## Настройка факса в резервном режиме


В зависимости от предпочтений и требований безопасности можно настроить устройство на сохранение либо всех входящих факсов, либо только факсов, полученных устройством в состоянии ошибки, либо отключить сохранение всех входящих факсов.

Доступны следующие режимы **Факс в резервн. режиме**.

<b>Вкл</b>	<p>Значение параметра по умолчанию. Когда для параметра <b>Факс в резервном режиме</b> установлено значение <b>Вкл</b>, устройство сохраняет в памяти все входящие факсы. Это позволяет повторно распечатать до восьми последних распечатанных факсов, хранящихся в памяти.</p> <p><b>Примечание.</b> Если память устройства переполнится, вновь поступившие факсы записываются на место самых старых распечатанных факсов. Если память переполняется нераспечатанными факсами, устройство прекращает отвечать на входящие вызовы.</p>
------------	--

(продолж.)

	<b>Примечание.</b> Сохранение факсов большого размера, например цветных фотографий с очень высокой детализацией, может оказаться невозможным из-за ограничений памяти.
<b>Только при ошибке</b>	При установке данного значения устройство сохраняет факсы в памяти только при возникновении ошибок, препятствующих печати факсов (например, при отсутствии бумаги во входном лотке устройства). Устройство будет продолжать сохранять поступающие факсы, пока хватит свободной памяти. Как только память переполнится, устройство прекратит принимать поступающие вызовы. После устранения ошибки автоматически выполняется печать сохраненных в памяти факсов. При этом распечатанные факсы удаляются из памяти.
<b>Выкл</b>	Факсы в памяти не сохраняются. Например, можно отключить функцию <b>Факс в резервном режиме</b> в целях защиты. При возникновении ошибки, препятствующей печати факсов на устройстве (например, при отсутствии бумаги во входном лотке), устройство прекращает принимать поступающие вызовы.


 **Примечание.** Если при включенном параметре **Факс в резервн. режиме** выключить устройство, будут удалены все хранящиеся в памяти факсы, в том числе ненапечатанные факсы, которые были получены при возникновении ошибок в работе. Необходимо связаться с отправителями и запросить повтор передачи нераспечатанных факсов. Для получения списка полученных факсов распечатайте **Журнал факсов**. При выключении устройства **Журнал факсов** не удаляется.

### Как установить резервный режим факса с панели управления

1. Нажмите **Настройка**.
2. Нажимайте стрелка вправо ► до появления **Сервис**, затем нажмите **ОК**.
3. Нажимайте стрелка вправо ► до появления **Факс в резервн. режиме**, затем нажмите **ОК**.
4. Нажмите стрелка вправо ► для выбора **Вкл**, **Только при ошибке** или **Выкл**.
5. Нажмите **ОК**.

### Повторная печать полученных факсов из памяти

Если для параметра **Факс в резервн. режиме** установлено значение **Вкл**, устройство будет сохранять в памяти все полученные факсы, независимо от наличия ошибок.

 **Примечание.** После переполнения памяти вновь принятые факсы записываются на место самых старых распечатанных факсов. Если память переполнена нераспечатанными факсами, устройство прекращает принимать поступающие вызовы до распечатки или удаления хранящихся в памяти факсов. Кроме того, может потребоваться удалить факсы из памяти в целях безопасности или конфиденциальности.

В зависимости от размеров хранящихся в памяти факсов можно снова напечатать до 8 последних напечатанных факсов, если они хранятся в памяти.

Например, может потребоваться повторно напечатать факс при утере его напечатанной копии.

#### Как повторно напечатать факсы из памяти с помощью панели управления

1. Убедитесь, что в основной лоток загружена бумага.
2. Нажмите **Настройка**.
3. Нажимайте стрелка вправо ► до появления **Печать отчета**, затем нажмите **ОК**.
4. Нажимайте стрелка вправо ► до появления **Распечатка факсов**, затем нажмите **ОК**.  
Факсы печатаются в порядке, обратном порядку получения, начиная с последнего полученного факса.
5. Нажмите **Пуск**.
6. Чтобы остановить печать факсов из памяти, нажмите **Отмена**.


#### Как удалить все факсы из памяти с помощью панели управления

- ▲ Выключите устройство с помощью кнопки **Питание**.  
Все факсы удаляются из памяти при отключении питания.

### Запрос для получения факса

Функция запроса позволяет устройству HP All-in-One выдать запрос другому факсимильному аппарату на отправку факса, находящегося в очереди. При использовании функции **Опрос получения** устройство HP All-in-One вызывает указанный факсимильный аппарат и запрашивает факс. Указанный факсимильный аппарат должен быть настроен на прием запроса и готов к отправке факса.

---


 **Примечание.** Устройство HP All-in-One не поддерживает пароль при запросе. Запрос пароля — это функция безопасности, при которой для получения факсов принимающий факсимильный аппарат должен передать запрашиваемому устройству пароль. Убедитесь, что на запрашиваемом устройстве не установлен пароль (или не изменен пароль по умолчанию). В противном случае устройство HP All-in-One не сможет получить факс.

---

#### Как настроить запрос для получения факса с помощью панели управления

1. Нажмите стрелка влево ◀ или стрелка вправо ►, чтобы выбрать **Черно-белый факс** или **Цветной факс**, затем нажмите **ОК**.
2. Нажимайте стрелка вправо ►, пока не будет показано **Способ передачи факса**, затем нажмите **ОК**.
3. Нажимайте стрелка вправо ►, пока не будет показано **Опрос получения**, затем нажмите **ОК**.
4. Введите номер факса другого факсимильного аппарата.
5. Нажмите **Пуск**.

---

 **Примечание.** Если был выбран параметр **Цветной факс**, а отправитель передает черно-белый факс, устройство распечатает факс в черно-белом режиме.

---



## Переадресация факсов на другой номер


Устройство можно настроить на переадресацию факсов на другой номер. Принятый цветной факс переадресуется в черно-белом варианте.

Рекомендуется проверить, что номер, на который выполняется переадресация, является номером действующего факса. Передайте пробный факс и проверьте, что факсимильный аппарат принимает переадресованные факсы.

### Переадресация факсов с панели управления

1. Нажмите **Настройка**.
2. Нажимайте стрелка вправо ► до появления **Параметры факса**, затем нажмите **ОК**.
3. Нажимайте стрелка вправо ► до появления **Переадресация факса**, затем нажмите **ОК**.
4. Нажимайте стрелка вправо ► до появления **Включить**, затем нажмите **ОК**.


---

 **Примечание.** Если переадресация факса на заданный аппарат невозможна (например, он выключен), устройство распечатывает факс. Если устройство настроено на печать отчетов об ошибках для принимаемых факсов, то этот отчет будет также напечатан.

---

5. При появлении запроса введите номер факсимильного аппарата, который будет принимать переадресованные факсы, затем нажмите **ОК**. Переадресация факса появится на дисплее панели управления устройства. Если питание устройства отключается при настроенной функции **Переадресация факса**, оно сохранит значение параметра **Переадресация факса** и номер телефона. При возобновлении питания для параметра **Переадр. факса** будет по-прежнему выбрано значение **Вкл**.

---


 **Примечание.** Чтобы отменить переадресацию факса, нажмите кнопку **Отмена** на панели управления устройства, когда на дисплее показано сообщение **Переадресация факса**, либо выберите **Выкл** в меню **Переадр. факса, черный**.

---

## Настройка размера бумаги для получаемых факсов

Для получаемых факсов можно выбрать размер бумаги. Выбранный размер должен соответствовать материалу, который загружен в основной лоток. Для печати факсов можно использовать бумагу только формата Letter, A4 и Legal.

---

 **Примечание.** Если при получении факса в основной лоток загружена бумага неправильного размера, факсимильное сообщение не распечатывается, и на дисплее отображается сообщение об ошибке. Для печати факса загрузите бумагу формата Letter, A4, или Legal, затем нажмите кнопку **ОК**.

---

### Как выбрать размер бумаги для полученных факсов с помощью панели управления

1. Нажмите **Настройка**.
2. Нажимайте стрелка вправо ► до появления **Параметры факса**, затем нажмите **ОК**.

3. Нажимайте стрелка вправо ► до появления **Параметры бумаги**, затем нажмите **ОК**.
4. Нажимайте стрелка вправо ► до появления **Формат бумаги для факса**, затем нажмите **ОК**.
5. Нажимайте стрелка вправо ►, чтобы выбрать нужное значение, затем нажмите **ОК**.

### Настройка автоматического уменьшения для входящих факсов


Параметр **Автоуменьшение** определяет режим работы устройства HP All-in-One при получении факса, размер которого превышает установленный по умолчанию размер бумаги. По умолчанию этот параметр включен и полученное по факсу изображение уменьшается до размеров страницы (если это возможно). Если этот параметр выключен, то информация, которая не поместилась на первой странице, будет напечатана на второй странице. Параметр **Автоуменьшение** удобно использовать, в частности, при получении факса формата Legal, когда в основной лоток загружена бумага формата Letter.

#### Как настроить автоматическое уменьшение с помощью панели управления

1. Нажмите **Настройка**.
2. Нажимайте стрелка вправо ► до появления **Параметры факса**, затем нажмите **ОК**.
3. Нажимайте стрелка вправо ► до появления **Параметры бумаги**, затем нажмите **ОК**.
4. Нажимайте стрелка вправо ► до появления **Автоматическое изменение формата факса**, затем нажмите **ОК**.
5. Нажмите стрелка вправо ►, чтобы выбрать **Выкл** или **Вкл**.
6. Нажмите **ОК**.

### Блокировка нежелательных номеров факсов

Если телефонная компания предоставляет услугу определения номера, можно заблокировать определенные номера факсов. В этом случае устройство не печатает факсы, полученные с этих номеров. При получении входящего вызова устройство сравнивает поступивший номер со списком нежелательных номеров и определяет необходимость его блокировки. Если номер находится в списке заблокированных номеров, факс не печатается. Максимальное количество блокируемых номеров факса зависит от модели.

 **Примечание.** Данная функция поддерживается не во всех странах/регионах. Если эта услуга не поддерживается в данной стране или регионе, параметр **Блок-к ненужных факсов** будет отсутствовать в меню **Настройка факса**.

**Примечание.** Если в список АОН не добавлено ни одного телефонного номера, то предполагается, что пользователь не активировал услугу АОН в телефонной компании.

- [Добавление номеров в список нежелательных номеров факсов](#)
- [Удаление номеров из списка нежелательных номеров факсов](#)
- [Печать отчета о нежелательных номерах факсов](#)

### **Добавление номеров в список нежелательных номеров факсов**

Можно заблокировать определенные номера факсов, добавив их в список нежелательных номеров факса.

#### **Как вручную ввести номер для блокировки**

1. Нажмите **Настройка**.
2. Нажмите стрелка вправо ► для выбора **Параметры факса**, затем нажмите **ОК**.
3. Нажимайте стрелка вправо ► до появления **Блок-к ненужных факсов**, затем нажмите **ОК**.
4. Нажмите стрелка вправо ► для выбора **Добавление**, а затем нажмите **ОК**.
5. Чтобы выбрать из списка АОН номер факса, который необходимо заблокировать, выберите **Выбрать номер**.  
- или -  
Чтобы вручную ввести номер факса, который необходимо заблокировать, выберите **Ввести номер**.
6. После ввода номера факса для блокировки нажмите **ОК**.  
Введенный номер факса должен совпадать с отображаемым на дисплее, а не с номером, указанным в заголовке полученного факса (эти номера могут не совпадать).
7. При появлении запроса **Ввести еще?** выполните одно из следующих действий.
  - Для добавления номера в список нежелательных номеров факсов нажмите **Да**, а затем повторите шаг 5 для каждого номера, который требуется заблокировать.
  - Для завершения нажмите **Нет**.

### **Удаление номеров из списка нежелательных номеров факсов**

Для разблокирования номера факса необходимо удалить этот номер из списка нежелательных номеров факсов.


#### **Удаление номеров из списка нежелательных номеров факсов**

1. Нажмите **Настройка**.
2. Нажмите **Параметры факса**, затем нажмите **ОК**.
3. Нажмите **Блок-к ненужных факсов**, затем нажмите **ОК**.
4. Нажмите **Удалить**, затем нажмите **ОК**.
5. По списку заблокированных номеров можно перемещаться с помощью кнопки со стрелкой вправо. При появлении номера, который требуется удалить, нажмите кнопку **ОК**.
6. При появлении запроса **Удалить еще?** выполните одно из следующих действий.
  - Для удаления другого номера из списка нежелательных номеров факсов нажмите **Да**, затем повторите п. 5 для каждого номера, который необходимо разблокировать.
  - Для завершения нажмите **Нет**.

## Печать отчета о нежелательных номерах факсов

Для печати списка заблокированных номеров факсов используйте следующую процедуру.

### Как напечатать отчет о нежелательных номерах факсов

1. Нажмите кнопку  (Настройка).
2. Нажмите **Печать отчета**, выберите **Отчет о нежелательных номерах факсов** и нажмите **ОК**.


## Получение факсов на компьютер (отправка факсов на компьютер)

Используйте функции отправки факсов на ПК и компьютер Mac для автоматического получения и сохранения факсов непосредственно на компьютере. Эти функции позволяют легко сохранять цифровые копии факсов и избавляют от необходимости использовать громоздкие бумажные документы.

Факсы сохраняются в формате TIFF (Tagged Image File Format). После получения факса пользователь получает на экране уведомление со ссылкой на папку, в которой сохранен факс.

Файлы называются следующим образом: XXXX\_YYYYYYYY\_ZZZZZZ.tif, где X — данные об отправителе, Y — дата, а Z — время, когда был получен факс.

---

 **Примечание.** Функции отправки факсов на компьютер можно использовать только для получения черно-белых факсов. Цветные факсы не сохраняются на компьютере, а распечатываются.

---

Этот раздел содержит указанные ниже темы.

- [Требования для отправки факсов на ПК и компьютер Mac](#)
- [Активация отправки факса на ПК или компьютер Mac](#)
- [Изменение параметров отправки факса на компьютер или компьютер Mac](#)
- [Выключение функции отправки факса на компьютер или компьютер Mac](#)

### Требования для отправки факсов на ПК и компьютер Mac

- Компьютер администратора (компьютер, на котором активирована функция отправки факса на ПК или компьютер Mac) должен быть включен постоянно. Только один компьютер может выступать в роли компьютера администратора.
- Компьютер или сервер, на котором находится принимающая папка, должен быть постоянно включен. Компьютер-получатель также должен находиться в рабочем режиме; факсы не будут сохранены, если компьютер находится в спящем режиме или режиме гибернации.
- Контроль обработки цифровых изображений HP на панели задач Windows должен быть включен постоянно.
- Во входной лоток должна быть загружена бумага.

### Активация отправки факса на ПК или компьютер Mac

С помощью мастера настройки отправки факса на компьютер включите отправку факсов на компьютер. Мастер настройки отправки факса на компьютер можно запустить из Центра решений или с панели управления. Для настройки отправки

факса на компьютер Mac в операционной системе Mac OS X используйте программу Помощник настройки HP (может быть запущена из утилиты HP).

### **Настройка отправки факса на компьютер с помощью Центра решений (Windows)**

1. Запустите программу Центр решений. Для получения дополнительной информации см. [Использование Центра решений HP \(Windows\)](#).
2. Выберите **Параметры** и щелкните **Мастер настройки отправки факса на компьютер**.
3. Следуйте инструкциям на экране для настройки отправки факса на компьютер.


### **Как настроить отправку факса на компьютер Mac (Mac OS X)**

1. Запустите утилиту HP. Инструкции см. в разделе [Запуск утилиты HP](#).
2. Щелкните значок программы на панели инструментов.
3. Дважды щелкните значок **Помощник настройки HP** и следуйте инструкциям на экране.

### **Изменение параметров отправки факса на компьютер или компьютер Mac**

Можно в любой момент изменить параметры функции отправки факсов на компьютер с помощью страницы параметров факса с компьютера в программе Центр решений. Изменить параметры отправки факса на компьютер Mac можно с помощью программы **Помощник настройки HP**. Отключить отправку факсов на ПК или компьютер Mac и печать факсов можно с помощью панели управления устройства.

### **Изменение параметров с помощью панели управления устройства**

1. Нажмите кнопку  (Настройка).
2. Выберите **Базовая настройка факса**, **Отправка факса на ПК** и нажмите **ОК**.
3. Выберите параметр, который необходимо изменить. Можно изменить указанные ниже параметры.
  - **Просмотр имени узла ПК.** Просмотр имени компьютера, который используется для администрирования функции отправки факса на ПК или компьютер Mac.
  - **Выключить.** Выключение функции отправки факса на компьютер или компьютер Mac.



**Примечание.** Для включения функции отправки факса на компьютер или компьютер Mac используйте Центр решений.

---

- **Отключить печать факсов.** Выберите этот параметр для печати полученных факсов. Если отключить печать, цветные факсы будут по-прежнему печататься.

### **Как изменить параметры отправки факса на компьютер с помощью программного обеспечения HP**

Выполните инструкции для используемой операционной системы.


### Windows

1. Запустите программу Центр решений. Для получения дополнительной информации см. [Использование Центра решений HP \(Windows\)](#).
2. Выберите **Параметры**, затем **Параметры факса**.
3. Выберите вкладку **Параметры отправки факса на компьютер**, измените параметры и щелкните **ОК**.

### Mac OS X

1. Запустите утилиту HP. Инструкции см. в разделе [Запуск утилиты HP](#).
2. Щелкните значок программы на панели инструментов.
3. Дважды щелкните значок **Помощник настройки HP** и следуйте инструкциям на экране.

### Выключение функции отправки факса на компьютер или компьютер Mac

1. Нажмите кнопку  (Настройка).
2. Выберите **Базовая настройка факса**, **Отправка факса на ПК** и нажмите **ОК**.
3. Выберите **Выключить**.

## Изменение параметров факса


После выполнения действий, описанных в прилагаемом к устройству руководстве по началу работы, выполните описанные далее действия для изменения первоначальных параметров и настройки других параметров для отправки факсов.

- [Настройка заголовка факса](#)
- [Настройка режима ответа \(автоответчика\)](#)
- [Настройка количества звонков до ответа](#)
- [Изменение типа сигнала вызова для отличительного звонка](#)
- [Установка режима коррекции ошибок](#)
- [Установка типа набора](#)
- [Установка параметров повторного набора](#)
- [Установка скорости передачи факса](#)
- [Установка громкости звука факса](#)

### Настройка заголовка факса

В заголовке каждого передаваемого факса печатается имя и номер факса отправителя. HP рекомендует настроить заголовок факса с помощью программы, установленной вместе с устройством. Настроить заголовок факса можно также с помощью панели управления, как описано в данном разделе.

---

 **Примечание.** Законодательство некоторых стран и регионов требует, чтобы факс обязательно имел заголовок.

---

### Установка или изменение заголовка факса

1. Нажмите **Настройка**.
2. Нажимайте стрелка вправо ► до появления **Параметры факса**, затем нажмите **ОК**.
3. Нажмите стрелка вправо ►, чтобы выбрать **Заголовок факса**, затем нажмите **ОК**.
4. Введите свое имя или название организации с помощью цифровой клавиатуры и нажмите **ОК**.
5. Введите свой номер факса с помощью цифровой клавиатуры и нажмите кнопку **ОК**.

### Настройка режима ответа (автоответчика)

Режим ответа определяет, будет ли устройство отвечать на входящие вызовы.

- Включите параметр **Автоответчик**, чтобы устройство отвечало на факсы **автоматически**. Устройство будет отвечать на все входящие вызовы и факсы.
- Выключите параметр **Автоответчик**, чтобы получать факсы **вручную**. Необходимо лично отвечать на входящие факсимильные вызовы. В противном случае устройство не сможет получать факсы.

### Как установить режим ответа вручную или автоматически с помощью панели управления устройства

1. Нажмите **Настройка**.
2. Нажмите стрелка вправо ► для выбора **Параметры факса**, затем нажмите **ОК**.
3. Нажмите стрелка вправо ► для выбора **Параметры ответа**, затем нажмите **ОК**.
4. Нажмите стрелка вправо ► для выбора **Автоответчик**, затем нажмите **ОК**.
5. Нажмите стрелка вправо ►, чтобы выбрать наиболее подходящее значение: **Вкл** или **Выкл**, затем нажмите **ОК**.  
Если **АвтоответчикВключен**, устройство автоматически отвечает на вызовы.  
Если **АвтоответчикВыключен**, устройство не будет отвечать на вызовы.

### Настройка количества звонков до ответа

Включив параметр **Автоответчик**, можно указать количество сигналов вызова, после которых устройство автоматически ответит на входящий вызов.

Параметр **Звонки до ответа** важен, если на одной телефонной линии с устройством установлен автоответчик. Это связано с тем, что автоответчик должен отвечать на вызовы раньше устройства. Количество сигналов вызова до ответа для устройства должно быть больше количества сигналов вызова для автоответчика.

Например, установите в автоответчике меньшее число сигналов вызова, а в устройстве — максимально возможное число сигналов вызова. (Максимальное количество звонков для разных стран и регионов различно.) В этом случае автоответчик будет отвечать на входящий вызов, а устройство будет контролировать линию. Если устройство распознает сигналы факсимильной

связи, оно примет факс. При поступлении голосового вызова автоответчик запишет входящее сообщение.

### Как установить количество звонков до ответа с помощью панели управления устройства

1. Нажмите **Настройка**.
2. Нажмите стрелка вправо ► для выбора **Параметры факса**, затем нажмите **ОК**.
3. Нажмите стрелка вправо ► для выбора **Параметры ответа**, затем нажмите **ОК**.
4. Нажмите стрелка вправо ► для выбора **Звонки до ответа**, затем нажмите **ОК**.
5. Введите необходимое количество звонков до ответа с помощью кнопок набора номера или измените количество с помощью кнопки стрелка влево ◀ или стрелка вправо ►.
6. Для подтверждения значения нажмите **ОК**.


### Изменение типа сигнала вызова для отличительного звонка

Многие телефонные компании предоставляют услугу отличительного звонка, которая позволяет использовать несколько телефонных номеров на одной телефонной линии. При подписке на эту услугу каждый номер будет иметь собственный тип сигнала вызова. Устройство можно настроить для ответа на входящий звонок с определенным типом сигнала вызова.

При подключении устройства к линии с функцией отличительного звонка телефонная компания назначает один тип сигнала вызова для голосовых вызовов, а другой тип - для факсимильных. HP рекомендует использовать для номера факса двойные и тройные звонки. Когда устройство распознает указанный тип сигнала вызова, он ответит на звонок и примет факс.

При отсутствии функции отличительного звонка используйте выбранный по умолчанию тип сигнала вызова **Все звонки**.

---

 **Примечание.** Факс HP не может получать факсы, если снята трубка на основном телефоне.

---

### Как изменить тип сигнала вызова для отличительного звонка с помощью панели управления устройства

1. Убедитесь, что устройство находится в режиме автоматического ответа на факсимильные вызовы.
2. Нажмите **Настройка**.
3. Нажмите стрелка вправо ► для выбора **Основные параметры**, затем нажмите **ОК**.
4. Нажмите стрелка вправо ► для выбора **Тип вызова**, затем нажмите **ОК**.  
При получении звонка заданного типа, назначенного для факсимильной линии, устройство отвечает на вызов и принимает факс.

### Установка режима коррекции ошибок

Обычно устройство следит за сигналами телефонной линии во время отправки или получения факса. Если устройство обнаруживает ошибочный сигнал во



время передачи факса при включенном параметре коррекции ошибок, оно запрашивает повторную передачу соответствующей части факса.

Отключайте этот параметр только при возникновении неполадок во время отправки или получении факса, когда не требуется исправлять ошибки при передаче. Отключение данного параметра может быть целесообразно при обмене факсами с другой страной/регионом или при использовании спутниковой телефонной связи.


#### Как установить режим коррекции ошибок факса

1. Нажмите **Настройка**.
2. Нажмите стрелка вправо ► для выбора **Параметры факса**, затем нажмите **ОК**.
3. Нажмите стрелка вправо ► для выбора **Коррекция ошибок**, затем нажмите **ОК**.
4. Нажмите стрелка вправо ► для выбора **Вкл** или **Выкл**, а затем нажмите **ОК**.

#### Установка типа набора

Используйте эту процедуру для установки тонального или импульсного режима набора номера. В качестве заводской установки используется **Тональный набор**. Не изменяйте эту настройку, если только не узнаете, что ваша телефонная линия не может использовать тональный режим набора номера.

---

 **Примечание.** Импульсный режим набора номера доступен не во всех странах/регионах.

---

#### Как установить режим набора номера

1. Нажмите **Настройка**.
2. Нажмите стрелка вправо ► для выбора **Основные параметры**, затем нажмите **ОК**.
3. Нажмите стрелка вправо ► для выбора **Тональный или импульсный**, затем нажмите **ОК**.
4. С помощью кнопки стрелка вправо ► выберите нужное значение, затем нажмите **ОК**.

#### Установка параметров повторного набора

Если устройству не удалось отправить факс из-за того, что принимающий факсимильный аппарат не ответил или был занят, устройство попытается осуществить повторный набор на основании значений параметров «Повтор, если занято» и «Повтор, если нет ответа». Далее описывается включение и выключение этих режимов.

- **Перезвонить, если занят.** Если этот параметр включен и получен сигнал занятой линии, устройство автоматически выполняет повтор набора. По умолчанию этот параметр имеет значение **ВКЛ**.
- **Перезвонить, если нет ответа.** Если этот режим включен и получающий факсимильный аппарат не отвечает, устройство автоматически выполняет повторный набор номера. По умолчанию этот параметр имеет значение **ВЫКЛ**.

### Как установить режим повторного набора

1. Нажмите **Настройка**.
2. Нажмите стрелка вправо ► для выбора **Параметры факса**, затем нажмите **ОК**.
3. Нажмите стрелка вправо ► для выбора **Режимы дозвона**, затем нажмите **ОК**.
4. Нажмите стрелка вправо ► для выбора нужного значения: **Повтор, если занято** или **Повтор, если нет ответа**, затем нажмите **ОК**.

### Установка скорости передачи факса

Можно настроить скорость соединения между устройством и другим факсимильным аппаратом при отправке и получении факсов.

Возможно, в указанных ниже случаях для скорости факса потребуется установить более низкое значение.

- Телефонные службы в Интернете
- Мини-АТС
- Отправка факса по Интернет-протоколу (FoIP)
- При использовании службы цифровой сети связи с комплексными услугами (ISDN)

Если при отправке или получении факсов возникают проблемы, уменьшите **Скорость передачи факсов**. В следующей таблице приведены доступные значения параметра скорости факса.

Параметр скорости факса	Скорость факса
Быстр.	v.34 (33600 бод)
Средн.	v.17 (14400 бод)
Медленн.	v.29 (9600 бод)

### Как установить скорость факса с помощью панели управления

1. Нажмите **Настройка**.
2. Нажмите стрелка вправо ► для выбора **Параметры факса**, затем нажмите **ОК**.
3. Нажмите стрелка вправо ► для выбора **Скорость факса**, затем нажмите **ОК**.
4. Выберите значение при помощи кнопок со стрелками, затем нажмите **ОК**.

### Установка громкости звука факса

Для увеличения или уменьшения громкости звуков факса выполните следующее.

#### Установка громкости звука факса с помощью панели управления устройства


- ▲ Нажмите **Настройка**, выберите **Громкость сигн. факса** и с помощью кнопок со стрелками увеличьте или уменьшите громкость. Для установки громкости нажмите **ОК**.

## Отправка факса по Интернет-протоколу (FoIP)

Предлагаем подписаться на недорогую телефонную услугу, позволяющая отправлять и получать факсы с помощью устройства по Интернету. Используемый протокол называется FoIP (Fax over Internet Protocol). Скорее всего, услуга FoIP (предоставляется телефонной компанией) включена в следующих случаях.

- Если при наборе номера факса необходимо также набирать специальный код доступа.
- Если используется IP-преобразователь с портами для подключения аналоговых телефонных линий, с помощью которого осуществляется доступ к Интернету.


---

 **Примечание.** Для отправки и получения факсов необходимо подключить телефонный кабель к порту 1-LINE на устройстве. Это означает, что подключение к Интернету необходимо выполнять только через преобразователь (который имеет обычные гнезда для подключения аналоговых телефонных аппаратов) или с помощью телефонной компании.

---

При отправке и получении устройством факсов с высокой скоростью (33600 бит/с), а также при отправке цветных факсов некоторые Интернет-функции передачи факсов могут работать неправильно. Если возникают проблемы с услугой передачи факсов с помощью Интернета, используйте меньшую скорость и отправляйте только черно-белые факсы. Для этого необходимо снизить скорость факса. Информацию об изменении значения этого параметра см. в разделе [Установка скорости передачи факса](#).

---

 **Примечание.** При возникновении вопросов о передаче факсов через Интернет обратитесь за помощью в отдел поддержки службы передачи факсов через Интернет или к местному поставщику услуг.


---

## Использование отчетов

Устройство можно настроить для автоматической печати отчетов об ошибках, а также подтверждений для каждого переданного или принятого факса. Кроме того, при необходимости можно вручную печатать системные отчеты, которые содержат полезную информацию об устройстве.

По умолчанию устройство распечатывает отчет только при возникновении неполадок с передачей или приемом факсов. После каждой операции на дисплее на короткое время выводится сообщение с подтверждением успешной передачи факса.

---

 **Примечание.** Если отчеты неразборчивы, проверьте приблизительные уровни чернил с панели управления, с помощью Центра решений HP (Windows) или утилиты HP (Mac OS X).

**Примечание.** Предупреждения и индикаторы уровней чернил предоставляют приблизительные значения, предназначенные только для планирования. При получении сообщения о низком уровне чернил подготовьте для замены новый картридж, чтобы избежать возможных задержек при печати. Картридж можно заменить, когда качество печати станет неприемлемым.

**Примечание.** Убедитесь, что печатающая головки и картриджи находятся в хорошем состоянии и установлены правильно.


Этот раздел содержит указанные ниже темы.

- [Печать отчетов подтверждения для факсов](#)
- [Печать отчетов об ошибках факса](#)
- [Печать и просмотр журнала факса](#)
- [Очистка журнала факсов](#)
- [Печать сведений о последней операции с факсом](#)
- [Печать отчета журнала АОН](#)





## Печать отчетов подтверждения для факсов

Для включения функции печати подтверждения при успешной передаче факса **перед** передачей факса выполните следующие инструкции. Выберите **Для отправки** или **Для отправки и приема**.

По умолчанию для параметра подтверждения факса установлено значение **Выкл.** Это означает, что устройство не печатает отчет каждый раз при передаче или приеме факсов. После каждой передачи факса на дисплей панели управления в течении короткого промежутка времени выводится сообщение о результате передачи факса.

 **Примечание.** Если выбрать **Отправка факса** или **Отправ./получен**, а также при сканировании отправляемого факса из памяти, то в отчет «Подтверждение отправки факса» будет включено изображение первой страницы факса.


### Включение подтверждения для факсов

1. Нажмите кнопку  (Настройка).
2. Нажмите стрелка вправо , чтобы выбрать **Печать отчета**, затем нажмите **ОК**.
3. Нажмите стрелка вправо , для выбора **Подтверждение факса**, затем нажмите **ОК**.
4. С помощью кнопки стрелка вправо  выберите один из следующих вариантов, затем нажмите **ОК**.

<b>Выкл</b>	Устройство не печатает подтверждения при успешной отправке и получении факсов. Это параметр по умолчанию.
<b>Для отправки</b>	Устройство печатает подтверждения при отправке всех факсов.
<b>Для приема</b>	Устройство печатает подтверждения при получении всех факсов.

<b>Для отправки и приема</b>	Устройство печатает подтверждения при отправке и получении всех факсов.
------------------------------	---




### Как включить изображение факса в отчет

1. Нажмите кнопку  (Настройка).
2. Выберите **Печать отчета**, а затем **Подтверждение факса**.
3. Выберите **Отправка факса** либо **Отправ./получен** и нажмите **ОК**.
4. Выберите **Изобр. в отч. отправки факсов**.
5. Выберите **Вкл**, затем нажмите **ОК**.

### Печать отчетов об ошибках факса

Устройство можно настроить на автоматическую печать отчета при возникновении ошибок во время передачи или получения факса.

#### Настройка устройства для автоматической печати отчетов об ошибках факса

1. Нажмите **Настройка**.
2. Нажмите стрелка вправо , чтобы выбрать **Печать отчета**, затем нажмите **ОК**.
3. Нажмите стрелка вправо , чтобы выбрать **Ошибка факса**, затем нажмите **ОК**.
4. С помощью кнопки стрелка вправо  выберите один из следующих вариантов, затем нажмите **ОК**.

<b>Для отправки и приема</b>	Печатается каждый раз при возникновении ошибки факса. Является значением по умолчанию.
<b>Выкл</b>	Отчеты об ошибках факсов не печатаются.
<b>Для отправки</b>	Печатается каждый раз при возникновении ошибки передачи.
<b>Для приема</b>	Печатается каждый раз при возникновении ошибки получения.



### Печать и просмотр журнала факса

В журнале содержатся записи о факсах, отправленных с панели управления устройством, а также о всех полученных факсах.

Можно распечатать журнал факсов, полученных и отправленных устройством. В каждой строке журнала содержится указанная ниже информация.

- Дата и время передачи
- Тип (отправлен или получен)
- Номер факса
- Длительность
- Количество страниц
- Результат (состояние) передачи

### Как напечатать журнал факсов с панели управления устройства

1. Нажмите **Настройка**.
2. Нажмите стрелка вправо , чтобы выбрать **Печать отчета**, затем нажмите **ОК**.
3. Нажмите стрелка вправо , чтобы выбрать **Журнал факсов**, затем нажмите **ОК**.
4. Еще раз нажмите **ОК** для печати журнала.

### Как просмотреть журнал факсов в программном обеспечении HP

Выполните инструкции для используемой операционной системы.

#### Windows

1. Запустите программу Центр решений HP. Инструкции см. в разделе [Использование Центра решений HP \(Windows\)](#).
2. Щелкните **Параметры**.
3. В области **Параметры факса** выберите **Другие параметры факса** и щелкните **Журнал факсов**.

#### Mac OS X

1. Запустите утилиту HP. Инструкции см. в разделе [Запуск утилиты HP](#).
2. В области **Параметры факса** выберите **Журналы факсов**.

### Очистка журнала факсов

Для очистки журнала факсов выполните следующие действия.

#### Как очистить журнал факсов с помощью панели управления устройства

1. На панели управления нажмите **Настройка**.
2. С помощью кнопок со стрелками выберите **Сервис**, а затем нажмите **ОК**.
3. Нажмите кнопку со стрелкой для перемещения вниз к параметру **Очистить журнал факсов**, а затем нажмите **ОК**.

### Печать сведений о последней операции с факсом

В отчете о последней операции с факсом содержатся сведения о последней операции с факсом. К этим сведениям относятся номер факса, количество страниц и состояние факса.

#### Печать отчета о последней операции с факсом

1. На панели управления нажмите **Настройка**.
2. Нажмите кнопку со стрелкой для перемещения вниз к параметру **Печать отчета**, а затем нажмите **ОК**.
3. Нажмите кнопку со стрелкой для перемещения вниз к параметру **Последняя операция**, а затем нажмите **ОК**.

## **Печать отчета журнала АОН**

Для печати списка номеров факсов АОН используйте следующую процедуру.

### **Как напечатать отчета журнала АОН**

1. Нажмите **Настройка**, выберите **Отчет о принтере**, а затем **Отчет журнала АОН**.
2. Нажмите **ОК**.

## 6 Использование картриджей

Для обеспечения наилучшего качества печати с помощью устройства HP All-in-One необходимо выполнять простые процедуры обслуживания. Этот раздел содержит рекомендации по обращению с картриджами и инструкции по их замене, а также по выравниванию и очистке печатающей головки.

Этот раздел содержит указанные ниже темы.

- [Информация о картриджах](#)
- [Проверка предполагаемого уровня чернил](#)
- [Обращение с картриджами](#)
- [Замена картриджей](#)
- [Хранение расходных материалов](#)
- [Дополнительное обслуживание картриджа](#)

### Информация о картриджах


Следующие советы помогут сохранить картриджи HP в рабочем состоянии и обеспечить неизменно высокое качество печати.

- Если необходимо заменить картридж, убедитесь в наличии нового картриджа перед тем, как извлекать старый.


---

△ **Внимание** Не оставляйте картриджи без ленты вне устройства на долгое время. Это может привести к повреждению картриджа.

---

- Храните все картриджи в оригинальной запечатанной упаковке до тех пор, пока они не потребуются.
- Выключите устройство HP All-in-One с помощью кнопки  (Питание), расположенной на устройстве. Перед отсоединением кабеля питания или отключением сетевого фильтра дождитесь, когда перестанет светиться индикатор питания. Если HP All-in-One будет выключен неправильно, каретка может не вернуться в надлежащее положение, что приведет к проблемам с картриджами и качеством печати. Дополнительную информацию см. в разделе [Выключение устройства](#).
- Храните картриджи при комнатной температуре (15 ... 35 °C).
- Не заменяйте картриджи до тех пор, пока качество печати не станет неприемлемым. Значительное ухудшение качества печати может быть вызвано тем, что в одном или нескольких картриджах заканчиваются чернила. К возможным решениям относятся проверка уровней оставшихся чернил и очистка картриджей. При очистке картриджа используется некоторое количество чернил. Дополнительную информацию см. в разделе [Очистка картриджей](#).
- Не очищайте картриджи без необходимости. При этом расходуются чернила и сокращается срок службы картриджей.



- Обращайтесь с картриджами осторожно. В случае падения, встряхивания или неправильного обращения с картриджами при установке могут возникнуть временные проблемы с печатью.
- При перевозке устройства для предотвращения утечки чернил из каретки и другого возможного ущерба выполните следующее.
  - Убедитесь, что устройство выключено с помощью кнопки  (Питание). Каретка должна находиться в исходном положении (в правой части устройства в узле обслуживания).
  - При этом не извлекайте картриджи.
  - Устройство следует перевозить в его обычном положении. Не ставьте его на бок, заднюю или переднюю сторону или вверх дном.


**См. также:**

- [Проверка предполагаемого уровня чернил](#)
- [Очистка картриджей](#)

## Проверка предполагаемого уровня чернил

Приблизительный уровень чернил можно проверить с помощью центра решений HP, панели инструментов (Windows), утилиты HP (Mac OS X) или встроенного веб-сервера. Сведения об использовании этих средств см. в разделе [Средства управления устройством](#). Для просмотра этой информации можно также напечатать страницу состояния принтера (см. [Сведения о отчете о состоянии принтера и отчета самопроверки](#)).

---

 **Примечание.** Предупреждения и индикаторы уровней чернил предоставляют приблизительные значения, предназначенные только для планирования. При получении сообщения о низком уровне чернил подготовьте для замены новый картридж, чтобы избежать возможных задержек при печати. До ухудшения качества печати заменять картриджи не требуется.

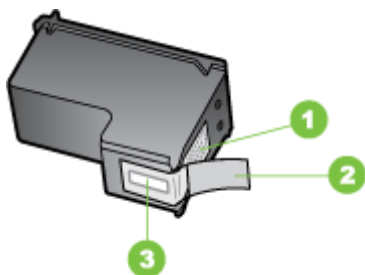
**Примечание.** При установке повторно заправленного или восстановленного картриджа либо картриджа, который использовался в другом принтере, индикатор уровня чернил может показывать неправильное значение или будет недоступен.

**Примечание.** Чернила в картриджах используются при выполнении принтером различных процедур, в том числе в процессе инициализации (для подготовки устройства и картриджей к печати) и при обслуживании печатающей головки (для очистки сопел и обеспечения равномерной подачи чернил). Кроме того, после использования картриджа в нем остается небольшое количество чернил. Дополнительную информацию см. по адресу: [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

---

## Обращение с картриджами


Перед заменой или очисткой картриджей необходимо ознакомиться с названиями частей и правилами обращения с картриджами.



1	Медные контакты
2	Пластиковая лента с розовым краем (необходимо удалить перед установкой)
3	Сопла под защитной лентой


Держите картриджи за детали из черной пластмассы, этикеткой вверх. Не прикасайтесь к медным контактам или соплам.



 **Примечание.** Обращайтесь с картриджами осторожно. В результате падения или встряхивания картриджей возможны временные неполадки при печати или даже неустраняемые повреждения.

## Замена картриджей

При низком уровне чернил выполните следующие инструкции.

 **Примечание.** Когда в картридже заканчиваются чернила, на дисплее панели управления отображается соответствующее сообщение. Для проверки уровня чернил можно использовать панель инструментов (Windows) или утилиту HP (Mac OS X).

**Примечание.** Чернила картриджа используются различными способами, в том числе в процессе инициализации, которая позволяет подготовить устройство и картриджи к печати. Кроме того, в использованном картридже остается некоторое количество чернил. Дополнительные сведения см. по адресу: [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

---

Предупреждения и индикаторы уровней чернил предоставляют приблизительные значения, предназначенные только для планирования. При получении сообщения о низком уровне чернил подготовьте для замены новый картридж, чтобы избежать возможных задержек при печати. Картридж можно заменить, когда качество печати станет неприемлемым.

Дополнительную информацию о заказе картриджей для устройства см. в разделе [Заказ расходных материалов в Интернете](#).

### Замена картриджей

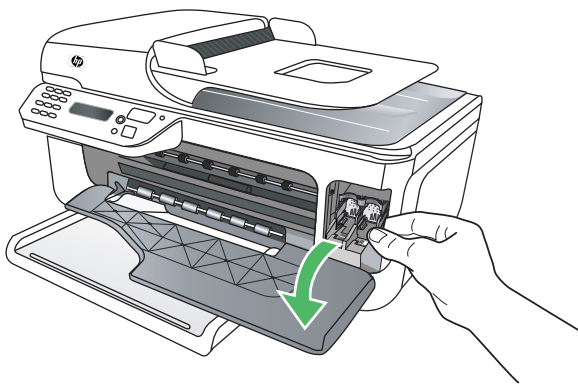
1. Убедитесь, что устройство включено.

---

△ **Внимание** Если устройство выключено при открытии передней крышки доступа к картриджам, извлечь картриджи для замены будет невозможно. Попытка извлечь картриджи, не перемещенные в безопасное положение, может привести к повреждению устройства.

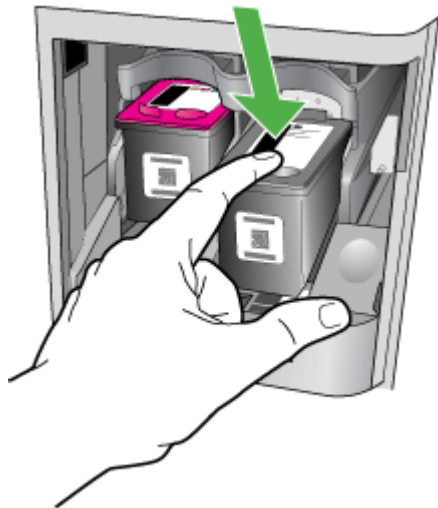
---

2. Откройте переднюю крышку доступа.  
Каретка переместится в крайнее правое положение.




3. После полной остановки каретки слегка нажмите на картридж и извлеките его.  
При замене трехцветного картриджа извлеките картридж из левого гнезда.

При замене черного картриджа извлеките картридж из правого гнезда.



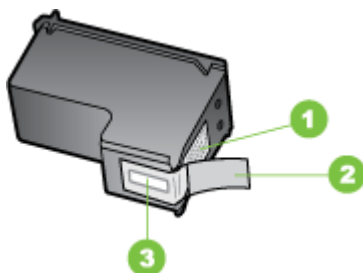
4. Потяните картридж на себя и извлеките его из гнезда.

---

 **Примечание.** Компания HP предоставляет возможность утилизации картриджей в многих странах и регионах. Дополнительную информацию см. в разделе [Программа утилизации расходных материалов для струйных принтеров HP](#).

---

5. Извлеките новый картридж из упаковки. При этом старайтесь касаться только деталей из черной пластмассы. Потяните за розовый край пластиковой ленты и аккуратно удалите ее.

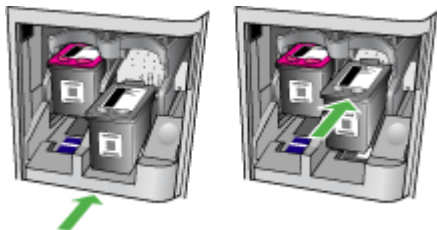


1	Медные контакты
2	Пластиковая лента с розовым краем (необходимо удалить перед установкой)
3	Сопла под защитной лентой

△ **Внимание** Не прикасайтесь к медным контактам и соплам. Также не пытайтесь вставить в картридж новую ленту. Это может привести к засорению, прекращению подачи чернил и ухудшению электрических контактов.




6. Удерживайте картридж так, чтобы логотип HP находился сверху, и вставьте картридж обратно в гнездо. Убедитесь, что картридж надежно зафиксировался со щелчком. Трехцветный картридж устанавливается в левом гнезде. Черный картридж устанавливается в правом гнезде.



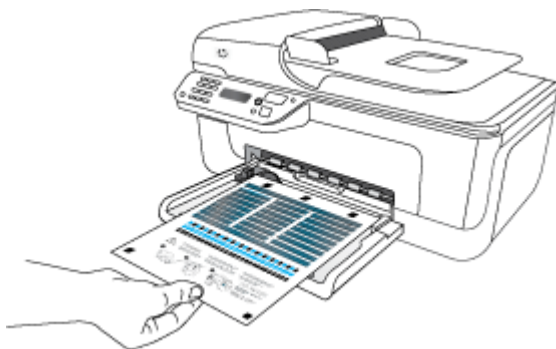
7. Закройте переднюю крышку доступа.
8. Убедитесь, что во входной лоток загружена обычная белая бумага формата A4 или Letter. Дополнительную информацию см. в разделе [Загрузка носителей](#).

---

 **Примечание.** Выравнивание не будет выполнено, если во входной лоток загружена цветная бумага. В случае сбоя загрузите во входной лоток белую чистую бумагу и повторите эту операцию.

---

9. Нажмите **ОК**  
Устройство HP All-in-One напечатает лист выравнивания картриджей.



10. Положите лист выравнивания картриджей на стекло сканера лицевой стороной вниз в правый передний угол, чтобы верхняя часть страницы находилась справа, и нажмите **ОК**. Дополнительную информацию см. в разделе [Размещение оригинала на стекле сканера](#).  
Устройство HP All-in-One выполнит выравнивание картриджей. Сохранять лист выравнивания картриджей не требуется.

## Хранение расходных материалов

Картриджи могут находиться в устройстве в течение длительного времени. Однако для обеспечения оптимального состояния картриджей выключайте устройство правильно. Дополнительную информацию см. в разделе [Выключение устройства](#).

## Дополнительное обслуживание картриджа

Этот раздел содержит указанные ниже темы.


- [Выравнивание картриджей](#)
- [Очистка картриджей](#)

### Выравнивание картриджей

Устройство HP All-in-One предлагает выполнить выравнивание картриджей каждый раз после установки или замены картриджа. Кроме того, выравнивание

картриджей можно выполнить в любое время с помощью панели управления или программы, установленной вместе с устройством. Выравнивание картриджей обеспечивает высокое качество печати.


---

 **Примечание.** При извлечении и последующей установке одного и того же картриджа устройство не будет предлагать выполнить выравнивание. Устройство запоминает значения выравнивания для установленных картриджей, поэтому выполнять их повторное выравнивание не требуется.


---

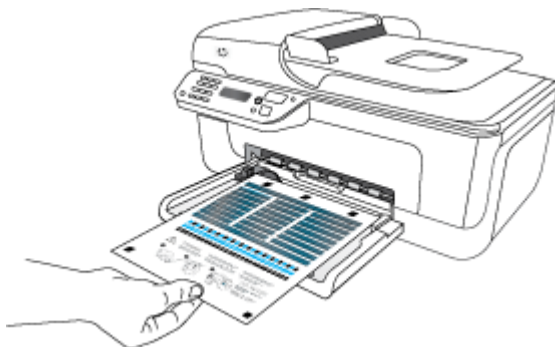
### Как выполнить выравнивание картриджей с помощью панели управления устройства

1. Загрузите во входной лоток чистую обычную белую бумагу формата Letter или A4. Дополнительную информацию см. в разделе [Загрузка носителей](#).

 **Примечание.** Выравнивание не будет выполнено, если во входной лоток загружена цветная бумага. В случае сбоя загрузите во входной лоток белую чистую бумагу и повторите эту операцию.

---

2. Нажмите кнопку  (Настройка) на панели управления устройства.
3. Выберите **Сервис**, затем выберите **Выравнивание картриджей**. Устройство напечатает страницу выравнивания.




4. Поместите лист выравнивания на стекло сканера лицевой стороной вниз. Дополнительную информацию см. в разделе Размещение оригинала на стекле сканера.



5. Для сканирования листа выравнивания нажмите **ОК**. После сканирования листа выравнивание будет завершено. Лист выравнивания можно выбросить.

#### **Как выполнить выравнивание картриджей с помощью программного обеспечения HP**

1. Загрузите во входной лоток чистую обычную белую бумагу формата Letter или A4. Дополнительную информацию см. в разделе Загрузка носителей.

 **Примечание.** Выравнивание не будет выполнено, если во входной лоток загружена цветная бумага. В случае сбоя загрузите во входной лоток белую чистую бумагу и повторите эту операцию.

2. Выполните инструкции для используемой операционной системы. Устройство напечатает страницу выравнивания.

##### **Windows**

- a. Откройте панель инструментов. Инструкции см. в разделе Открытие панели инструментов.
- б. Выберите вкладку **Службы устройства**.
- в. Выберите **Выравнивание картриджей**.

##### **Mac OS X**

- a. Запустите утилиту HP. Инструкции см. в разделе Запуск утилиты HP.
- б. Щелкните **Выравнивание** и следуйте инструкциям на экране.



3. Поместите лист выравнивания на стекло сканера лицевой стороной вниз. Дополнительную информацию см. в разделе Размещение оригинала на стекле сканера.



4. Для сканирования листа выравнивания нажмите **ОК**. После сканирования листа выравнивание будет завершено. Лист выравнивания можно выбросить.

## Очистка картриджей

Выполняйте эту процедуру, если на отчете самопроверки содержатся штрихи, белые линии на цветных линиях или в случае, если цвет получается неясным. Не выполняйте очистку картриджей без необходимости, так как при этом расходуются чернила и сокращается срок службы чернильных сопел.

### Как выполнить очистку картриджей с помощью панели управления устройства

1. Загрузите во входной лоток чистую обычную белую бумагу формата Letter, A4 или Legal.
2. Нажмите **Настройка**.
3. Выберите **Сервис**, затем выберите **Очистка картриджа**.  
Устройство распечатает страницу, которую можно выбросить или утилизировать.  
Если после очистки картриджей качество копирования или печати остается низким, прежде чем заменять картридж, попробуйте очистить его контакты.

## **Как выполнить очистку картриджей с помощью программного обеспечения HP**

1. Загрузите во входной лоток чистую обычную белую бумагу формата Letter, A4 или Legal. Дополнительную информацию см. в разделе [Загрузка носителей](#).
2. Выполните инструкции для используемой операционной системы.

### **Windows**

- a. Откройте панель инструментов. Инструкции см. в разделе [Открытие панели инструментов](#).
- б. Выберите вкладку **Службы устройства**.
- в. Выберите **Выравнивание картриджей**.

### **Mac OS X**

- a. Запустите утилиту HP. Инструкции см. в разделе [Запуск утилиты HP](#).
  - б. Щелкните **Очистка печатающих головок**, а затем **Очистка**.
3. Следуйте инструкциям до получения распечатки приемлемого качества, а затем щелкните **Готово**.

Если после очистки картриджей качество копирования или печати остается низким, прежде чем заменять картридж, попробуйте очистить его контакты. Дополнительную информацию см. в разделе [Чистка контактов чернильного картриджа](#).

# 7 Решение проблемы

Информация в главе Решение проблемы касается решения общих проблем. Если устройство не работает должным образом и данная информация не помогает решить проблему, попробуйте воспользоваться следующими службами поддержки.

Этот раздел содержит указанные ниже темы.

- [Служба поддержки HP](#)
- [Общие советы и ресурсы для устранения неполадок](#)
- [Решение проблем, возникающих при печати](#)
- [Низкое качество печати и распечатка лишних элементов](#)
- [Чистка области вокруг сопел](#)
- [Устранение неисправностей, связанных с подачей бумаги](#)
- [Устранение неисправностей, связанных с копированием](#)
- [Устранение неисправностей, связанных со сканированием](#)
- [Устранение неисправностей, связанных с факсом](#)
- [Устранение неполадок, связанных с проводной сетью Ethernet \(только на некоторых моделях\)](#)
- [Устранение неполадок, связанных с беспроводной связью \(только на некоторых моделях\)](#)
- [Настройка брандмауэра для работы с устройствами HP](#)
- [Устранение неполадок, связанных с управлением устройством](#)
- [Устранение неисправностей, связанных с установкой](#)
- [Сведения о отчета о состоянии принтера и отчета самопроверки](#)
- [Сведения на странице сетевых параметров \(только для некоторых моделей\)](#)
- [Устранение замятий](#)

## Служба поддержки HP

**Если возникла проблема, выполните следующие действия.**

1. Ознакомьтесь с документацией, прилагаемой к устройству.
2. Посетите веб-узел технической поддержки HP по адресу: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Поддержка HP в Интернете доступна всем клиентам HP. Веб-узел позволяет быстро получить самую последнюю информацию об устройстве и помощь специалистов. Он предоставляет следующие возможности.
  - Быстрый доступ к квалифицированным специалистам службы поддержки в Интернете.
  - Обновления программного обеспечения и драйверов HP All-in-One.
  - Полезную информацию об устранении наиболее распространенных неполадок.
  - Профилактические обновления устройств, уведомления службы поддержки и информационные бюллетени HP, доступные при регистрации принтера HP All-in-One.

Дополнительную информацию см. в разделе [Электронные средства поддержки](#).

3. Обратитесь в службу поддержки HP по телефону. Доступные способы поддержки зависят от устройства, страны/региона и языка. Дополнительную информацию см. в разделе [Поддержка HP по телефону](#).

## Электронные средства поддержки

Информация о технической поддержке и условиях гарантии приведена на веб-узле HP по адресу [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). При появлении запроса выберите страну/регион и нажмите **Связь с HP** для получения информации об обращении в службу технической поддержки.

На этом веб-узле также предлагается техническая поддержка, драйверы, расходные материалы, информация для заказа и другие возможности, в том числе следующие.

- Доступ к страницам поддержки в Интернете.
- Отправка сообщения электронной почты в HP для получения ответов на вопросы.
- Обращение к техническому специалисту HP за консультацией в Интернете.
- Проверка наличия обновлений программного обеспечения.

Также можно получить техническую поддержку с помощью панели инструментов (Windows) или утилиты HP (Mac OS X), что обеспечивает простое пошаговое решение типичных проблем печати. Дополнительную информацию см. в разделе [Панель инструментов \(Windows\)](#) или [Утилита HP \(Mac OS X\)](#).

Доступность и условия предоставления услуг по технической поддержке зависят от устройства, страны/региона и языка.


## Поддержка HP по телефону

Телефоны службы поддержки и указанные расходы действуют на момент публикации и относятся только к вызовам по наземным линиям связи. Для мобильных телефонов могут действовать другие тарифы.

Последний список телефонов службы поддержки HP и информацию о стоимости вызова см. по адресу: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

В течение гарантийного срока пользователь может обращаться в центр технической поддержки HP.

---

 **Примечание.** HP не предоставляет техническую поддержку по телефону при печати в среде Linux. Вся поддержка предоставляется в Интернете на следующем веб-узле: <https://launchpad.net/hplip>. Нажмите кнопку **Задать вопрос**, чтобы начать процесс поддержки.

Веб-узел HPLIP не предоставляет поддержку для ОС Windows или Mac OS X. При использовании этих операционных систем см. информацию по адресу [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

---

Этот раздел содержит указанные ниже темы.

- [Действия перед обращением](#)
- [Срок поддержки по телефону](#)
- [Номера телефонов службы поддержки](#)
- [По истечении срока поддержки по телефону](#)

### **Действия перед обращением**

При обращении в службу технической поддержки HP по телефону находитесь рядом с компьютером и устройством HP All-in-One. Заранее подготовьте следующую информацию.

- Номер модели (указан на наклейке спереди устройства).
- Серийный номер (указан сзади или снизу устройства).
- Текст сообщений об ошибках.
- Ответы на следующие вопросы.
  - Возникла ли эта ситуация раньше?
  - Можно ли воссоздать ее?
  - Устанавливалось ли незадолго до этого новое оборудование или программное обеспечение?
  - Происходило ли перед этим какое-либо другое событие (например, гроза, перемещение устройства HP All-in-One и т.д.)?

### **Срок поддержки по телефону**

Поддержка по телефону предоставляется в течение одного года в странах Северной Америки, Азиатско-Тихоокеанского региона и Латинской Америки (включая Мексику).

### **Номера телефонов службы поддержки**

Во многих местах есть бесплатные телефоны поддержки в течение гарантийного срока. Однако некоторые из указанных ниже номеров службы поддержки могут быть платными.

Последний список телефонов службы поддержки HP см. по адресу: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).



[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)

Africa (English speaking)	+27 11 2345872
Afrique (francophone)	+33 1 4993 9230
	021 672 280 الجزائر
Algérie	021 67 22 80
Argentina (Buenos Aires)	54-11-4708-1600
Argentina	0-800-555-5000
Australia	1300 721 147
Australia (out-of-warranty)	1902 910 910
Österreich	+43 0820 87 4417 doppelter Ortstarif
	17212049 البحرين
België	+32 078 600 019 Peak Hours: 0,055 € p/m Low Hours: 0,27 € p/m
Belgique	+32 078 600 020 Peak Hours: 0,055 €/m Low Hours: 0,27 €/m
Brasil (Sao Paulo)	55-11-4004-7751
Brasil	0-800-709-7751
Canada	1-(800)-474-6836 (1-800 hp invent)
Central America & The Caribbean	<a href="http://www.hp.com/la/soporte">www.hp.com/la/soporte</a>
Chile	800-360-999
中国	1068687980
中国	800-810-3888
Colombia (Bogotá)	571-606-9191
Colombia	01-8000-51-4746-8368
Costa Rica	0-800-011-1046
Česká republika	810 222 222 1.53 CZN/min
Danmark	+45 70 202 845 Opkald: 0,145 (kr. pr. min.) Pr. min. man-lør 08.00-19.30: 0,25 Pr. min. øvrige tidspunkter: 0,125
Ecuador (Andinatel)	1-999-119 ☎ 800-711-2884
Ecuador (Pacifitel)	1-800-225-528 ☎ 800-711-2884
	(02) 6910602 مصر
El Salvador	800-6160
España	+34 902 010 059 0,94 € p/m
France	+33 0969 320 435
Deutschland	+49 01805 652 180 0,14 €/Min aus dem deutschen Festnetz - bei Anrufen aus Mobilfunknetzen können andere Preise gelten
Ελλάδα	801-11-75400
Κύπρος	+800 9 2654
Guatemala	1-800-711-2884
香港特別行政區	(852) 2802 4098
India	1-800-425-7737
India	91-80-28526900
Indonesia	+62 (21) 350 3408
	+971 4 224 9189 العراق
	+971 4 224 9189 الكويت
	+971 4 224 9189 لبنان
	+971 4 224 9189 قطر
	+971 4 224 9189 اليمن
Ireland	+353 1890 923 902 Calls cost Cost 5.1 cent peak / 1.3 cent off-peak per minute
Italia	+39 848 800 871 costo telefonico locale
Jamaica	1-800-711-2884
日本	0570-000511


日本	03-3335-9800
	0800 222 47 الأردن
한국	1588-3003
Luxembourg (Français)	+352 900 40 006 0.15 €/min
Luxemburg (Deutsch)	+352 900 40 007 0.15 €/Min
Madagascar	262 262 51 21 21
Magyarország	06 40 200 629 7,2 HUF/perc vezetékes telefonra
Malaysia	1800 88 8588
Mauritius	262 262 210 404
México (Ciudad de México)	55-5258-9922
México	01-800-472-68368
Maroc	0801 005 010
Nederland	+31 0900 2020 165 0.10 €/Min
New Zealand	0800 441 147
Nigeria	(01) 271 2320
Norge	+47 815 62 070 starter på 0,59 Kr per min., deretter 0,39 Kr per min. Fra mobiltelefon gjelder mobiltelefonkost.
	24791773 عُمان
Panamá	1-800-711-2884
Paraguay	009 800 54 1 0006
Perú	0-800-10111
Philippines	2 867 3551
Polska	(22) 583 43 73 Koszt połączenia: - z tel. stacjonarnego jak za 1 impuls wg taryfy operatora, - z tel. komórkowego wg taryfy operatora.
Portugal	+351 808 201 492 Custo: 8 cêntimos no primeiro minuto e 3 cêntimos restantes minutos
Puerto Rico	1-877-232-0589
República Dominicana	1-800-711-2884
Reunion	0820 890 323
România	0801 033 390 (021 204 7090)
Россия (Москва)	495 777 3284
Россия (Санкт-Петербург)	812 332 4240
	800 897 1415 السعودية
Singapore	+65 6272 5300
Slovenská republika	0850 111 256
South Africa (RSA)	0860 104 771
Suomi	+358 0 203 66 767
Sverige	+46 077 120 4765 0,23 kr/min
Switzerland	+41 0848 672 672 0,08 CHF/min.
臺灣	02-8722-8000
ไทย	+66 (2) 353 9000
	071 891 391 تونس
Trinidad & Tobago	1-800-711-2884
Tunisie	23 926 000
Türkiye (İstanbul, Ankara, İzmir & Bursa)	0(212) 444 0307 Yerel numara: 444 0307
Україна	(044) 230-51-06
	600 54 47 47 الإمارات العربية المتحدة
United Kingdom	0844 369 0369 0.50 £ p/m
United States	1-(800)-474-6836
Uruguay	0004-054-177
Venezuela (Caracas)	58-212-278-8666
Venezuela	0-800-474-68368
Việt Nam	+84 88234530

## По истечении срока поддержки по телефону

По истечении срока поддержки по телефону обслуживание предоставляется HP за дополнительную плату. Поддержка также доступна на веб-узле технической поддержки HP по адресу: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Для получения дополнительной информации об обслуживании обратитесь к дилеру HP или в ближайший центр поддержки по телефону.

## Общие советы и ресурсы для устранения неполадок

---

 **Примечание.** Для многих из указанных ниже действий требуется программное обеспечение HP. Если программное обеспечение HP не было установлено, его можно установить с прилагаемого к устройству компакт-диска, или загрузить с веб-узла поддержки HP ([www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)).

---

При устранении неполадок, связанных с печатью, попробуйте выполнить следующие действия.

- Информацию об устранении замятия бумаги см. в разделе [Устраните замятия бумаги](#).
- Информацию о проблемах с подачей бумаги, например перекосах или разрывах, см. в разделе [Устранение неисправностей, связанных с подачей бумаги](#).
- Индикатор питания светится и не мигает. Если устройство включено впервые после установки картриджей, ему требуется примерно 12 минут для инициализации.
- Кабель питания и другие кабели находятся в рабочем состоянии и надежно подсоединены к устройству. Убедитесь, что устройство надежно подключено к исправной розетке и включено. Требования к напряжению см. в разделе [Электрические требования](#).
- Носители правильно загружены во входной лоток и в устройстве нет замятой бумаги.
- Удалены все упаковочные ленты и материалы.
- Устройство настроено в качестве принтера по умолчанию. В ОС Windows установите устройство по умолчанию в папке «Принтеры». В Mac OS X выберите его как устройство по умолчанию в разделе «Печать и факс» на панели «Системные настройки». Для получения дополнительной информации см. документацию к компьютеру.
- Элемент **Приостановить печать** не выбран, если используется компьютер с операционной системой Windows.
- Не запускайте слишком много программ при выполнении задания. Закройте неиспользуемые программы или перезагрузите компьютер, прежде чем попытаться выполнить задание снова.

### Темы по устранению неполадок

- [Решение проблем, возникающих при печати](#)
- [Низкое качество печати и распечатка лишних элементов](#)
- [Устранение неисправностей, связанных с подачей бумаги](#)
- [Устранение неисправностей, связанных с копированием](#)

- [Устранение неисправностей, связанных со сканированием](#)
- [Устранение неисправностей, связанных с факсом](#)
- [Устранение неполадок, связанных с проводной сетью Ethernet \(только на некоторых моделях\)](#)
- [Устранение неполадок, связанных с беспроводной связью \(только на некоторых моделях\)](#)
- [Устранение неполадок, связанных с управлением устройством](#)
- [Устранение неисправностей, связанных с установкой](#)

## Решение проблем, возникающих при печати

Этот раздел содержит указанные ниже темы.

- [Устройство неожиданно выключается](#)
- [На дисплее панели управления появляется сообщение об ошибке](#)
- [Сбой выравнивания](#)
- [Устройство не отвечает \(ничего не печатается\)](#)
- [Устройство печатает медленно](#)
- [Печать пустых страниц или пропуски печати](#)
- [Некоторые фрагменты изображения отсутствуют или печатаются неправильно](#)
- [Неправильное размещение текста или графики](#)
- [Устройство печатает половину страницы, после чего выгружает бумагу](#)

### Устройство неожиданно выключается

#### Проверьте подключение питания

Убедитесь, что устройство надежно подключено к исправной розетке. Требования к напряжению см. в разделе [Электрические требования](#).

### На дисплее панели управления появляется сообщение об ошибке

#### Возникла неустраняемая ошибка

Отсоедините все кабели (питания и USB), подождите около 20 секунд и подсоедините снова. Если проблема остается, посетите веб-узел HP ([www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)) для получения последней информации об устранении неполадок, а также исправлений и обновлений продуктов.

### Сбой выравнивания

При сбое выравнивания убедитесь, что во входной лоток загружена обычная чистая белая бумага. Выравнивание не будет выполнено, если во входной лоток загружена цветная бумага.

Если неоднократно не удается выполнить выравнивание, датчик или картридж может быть неисправен. Обратитесь в центр технической поддержки HP. Перейдите по адресу: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). При необходимости выберите страну/



регион, а затем щелкните **Связь с ИР** для получения информации об обращении в службу технической поддержки.

## **Устройство не отвечает (ничего не печатается)**

### **В очереди печати есть остановленные задания**

Откройте очередь печати, отмените все документы, а затем перезагрузите компьютер. Повторите печать после перезагрузки компьютера. Дополнительную информацию см. в справке операционной системы.

### **Проверьте настройку устройства**

Дополнительную информацию см. в разделе [Общие советы и ресурсы для устранения неполадок](#).

### **Проверьте установку программного обеспечения для устройства**

Если устройство отключается во время печати, на экране компьютера должно появиться соответствующее сообщение. В противном случае программное обеспечение может быть установлено неправильно. Чтобы устранить проблему, полностью удалите, затем вновь установите программное обеспечение устройства. Дополнительную информацию см. в разделе [Удаление и повторная установка программного обеспечения](#).

### **Проверьте подключение кабелей**

- Убедитесь, что оба разъема кабеля USB или кабеля Ethernet надежно подсоединены.
- Если устройство подключено к сети, проверьте следующее.
  - Проверьте индикатор соединения на задней панели устройства.
  - Не используйте для подключения устройства телефонный кабель.

### **Проверьте все персональные брандмауэры, установленные на компьютере**

Персональный брандмауэр представляет собой программу обеспечения безопасности, которая позволяет защитить компьютер от несанкционированного доступа. Однако брандмауэр может блокировать соединение между компьютером и устройством. Если при соединении с устройством возникают ошибки, попробуйте временно отключить брандмауэр. Если проблема остается, она связана не с брандмауэром. Снова включите брандмауэр.

## **Устройство печатает медленно**

### **Проверьте конфигурацию и ресурсы системы**

Проверьте соответствие компьютера минимальным системным требованиям принтера. Дополнительную информацию см. в разделе [Системные требования](#).

### **Проверьте параметры программного обеспечения устройства**

При выборе параметров высокого качества печати скорость печати снижается. Чтобы повысить скорость печати, установите другие параметры печати в драйвере устройства. Дополнительную информацию см. в разделе [Печать](#).

## Печать пустых страниц или пропуски печати

### Очистите картридж

Выполните процедуру очистки картриджа. Дополнительную информацию см. в разделе [Очистка картриджей](#).

### Проверьте параметры носителя

- Убедитесь, что в драйвере принтера правильно установлены параметры качества печати для носителя, загруженного в лотки.
- Убедитесь, что параметры страницы в драйвере принтера соответствуют размеру бумаги, загруженной в лоток.

### При печати подается больше одной страницы

Дополнительные сведения о неполадках при подаче бумаги см. в разделе [Устранение неисправностей, связанных с подачей бумаги](#).

### В файле имеется пустая страница

Убедитесь, что в файле нет пустых страниц.

## Некоторые фрагменты изображения отсутствуют или печатаются неправильно

### Проверьте настройку полей

Убедитесь, что настройки полей для документа не превышают области, доступной для печати на устройстве. Дополнительную информацию см. в разделе [Установка минимальных полей](#).

### Проверьте настройку цветов принтера

Убедитесь, что в драйвере принтера не выбрана функция **Печать в оттенках серого**.

### Проверьте местоположение устройства и длину кабеля USB

Сильные электромагнитные поля (например, от кабеля USB) могут иногда вызывать незначительные искажения печати. Удалите устройство от источников электромагнитных полей. Кроме того, для снижения влияния электромагнитных полей рекомендуется использовать кабель USB длиной не более 3 метров.

### Проверьте картриджи

Убедитесь, что установлены подходящие картриджи и в них есть чернила. Дополнительную информацию см. в разделах [Средства управления устройством](#) и [Обращение с картриджами](#).

## Неправильное размещение текста или графики

### Проверьте правильность загрузки носителя

Убедитесь, что направляющие длины и ширины бумаги вплотную прилегают к краям бумаги, а лоток не перегружен. Дополнительную информацию см. в разделе [Загрузка носителей](#).

### Проверьте размер носителя

- Некоторые фрагменты изображения могут обрезаться, если формат документа превышает размер используемого носителя.
- Убедитесь, что размеры носителя, заданные в драйвере принтера, соответствуют размерам носителя, загруженного в лоток.

### Проверьте настройку полей

Если текст или графика обрезаются по краям страницы, проверьте, не выходят ли установленные поля документа за пределы области печати устройства. Дополнительную информацию см. в разделе [Установка минимальных полей](#).

### Проверьте параметры ориентации страницы

Убедитесь, что выбранные в приложении размер и ориентация страницы соответствуют аналогичным параметрам в драйвере принтера. Дополнительную информацию см. в разделе [Печать](#).

### Проверьте местоположение устройства и длину кабеля USB

Сильные электромагнитные поля (например, от кабеля USB) могут иногда вызывать незначительные искажения печати. Удалите устройство от источников электромагнитных полей. Кроме того, для снижения влияния электромагнитных полей рекомендуется использовать кабель USB длиной не более 3 метров.

Если ни одним из описанных выше способов не удалось устранить неполадку, возможно, приложение не может правильно интерпретировать параметры печати. Просмотрите описания известных конфликтов программного обеспечения, документацию приложения или обратитесь к его производителю.

## Устройство печатает половину страницы, после чего выгружает бумагу

### Проверьте картриджи

Убедитесь, что установлены подходящие картриджи и в них есть чернила. Дополнительную информацию см. в разделах [Средства управления устройством](#) и [Проверка предполагаемого уровня чернил](#).

Компания HP не может гарантировать качество картриджей других производителей (не HP).

## Низкое качество печати и распечатка лишних элементов

Если качество печати не соответствует ожиданиям, попробуйте следующие способы решения проблемы. Решения приведены в порядке убывания

вероятности. Если первое решение не помогло устранить проблему, используйте оставшиеся решения до устранения проблемы.

Этот раздел содержит указанные ниже темы.

- [Решение 1. Используйте оригинальные картриджи HP](#)
- [Решение 2. Проверьте бумагу](#)
- [Решение 3. Подождите некоторое время \(если это возможно\)](#)
- [Решение 4. Проверьте параметры печати](#)
- [Решение 5. Проверьте приблизительные уровни чернил и замените картриджи с низким уровнем чернил и пустые картриджи.](#)
- [Решение 6. Печать и просмотр отчета диагностики и устранение дефектов](#)
- [Решение 7. Очистка картриджей](#)
- [Решение 8. Выравнивание картриджей](#)
- [Решение 9. Замена проблемного картриджа](#)
- [Решение 10. Выполните обслуживание устройства](#)

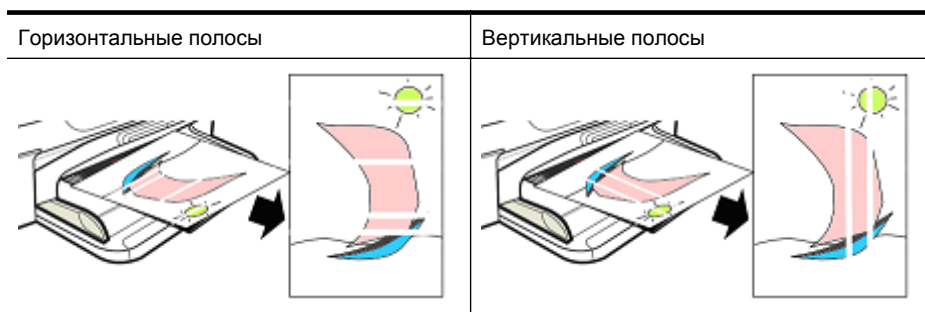
## Решение 1. Используйте оригинальные картриджи HP

HP рекомендует использовать оригинальные картриджи HP. Оригинальные картриджи HP предназначены для принтеров HP и протестированы с ними для обеспечения неизменно высокого качества печати. HP не гарантирует качество и надежность расходных материалов других производителей. Гарантия не распространяется на обслуживание и ремонт устройства в связи с использованием расходных материалов другого производителя (не HP). Компания HP рекомендует перед продолжением работы убедиться, что используются оригинальные картриджи HP.

## Решение 2. Проверьте бумагу

Если на отпечатанных документах видны вертикальные полосы, могли не соблюдаться правила обращения или хранения бумаги или носителя. Для устранения вертикальных полос не следует заменять картриджи.

На изображениях ниже показана разница между горизонтальными и вертикальными полосами.





---

**Примечание.** Полосы на копии документа обычно появляются в случае, если стекло сканера или пластиковая полоса в устройстве автоматической подачи документов (АПД) загрязнены. Сведения об очистке стекла сканера и пластиковой полосы устройства АПД см. в разделах [Очистка стекла сканера](#) и [Как очистить пластиковую полосу внутри устройства автоматической подачи документов](#) соответственно.

---

Используйте бумагу или носитель, подходящие для данного задания печати, и убедитесь в соблюдении правил обращения и хранения.

- Загрузите бумагу во входной лоток печатной стороной вниз. Многие типы бумаги имеют сторону для печати и оборотную сторону, не предназначенную для печати.
- Убедитесь, что бумага не скручена и на ней нет складок. Загружайте в устройство только чистую бумагу без морщин.
- Для текстовых документов подходит обычная бумага. Для фотографий лучше всего использовать улучшенную фотобумагу HP.
- Попробуйте использовать другую бумагу. Бумага, плохо принимающая чернила, также подвержена дефектам печати. Бумага HP и чернила HP специально разработаны для совместного использования.
- Храните фотобумагу в фирменной упаковке и в запечатываемом пластиковом пакете. Храните бумагу на горизонтальной поверхности в прохладном сухом месте. Загружайте фотобумагу только непосредственно перед печатью, неиспользованную бумагу поместите обратно в упаковку.

Дополнительную информацию о выборе бумаги см. в разделе [Выбор носителей для печати](#). Дополнительную информацию о загрузке бумаги см. в разделе [Загрузка носителей](#).

После применения предыдущих рекомендаций повторите печать.

Если **проблема не устранена**, переходите к следующему решению.

### **Решение 3. Подождите некоторое время (если это возможно)**

Короткий период бездействия принтера может устранить некоторые проблемы. Если возможно, оставьте принтер в бездействии на 40 минут и повторите печать.

Если **проблема не устранена**, переходите к следующему решению.

### **Решение 4. Проверьте параметры печати**

Выполните следующие действия для проверки параметров печати, чтобы убедиться, что они подходят для данного задания печати.

#### **Шаг 1. Проверьте параметры качества печати**

Возможно, параметры качества печати в программном обеспечении устройства не оптимизированы для типа печатаемого документа. Для проверки этих параметров выполните следующие действия.

Если **проблема не устранена**, переходите к следующему решению Шаг 2.  
Проверьте значение параметра печати в оттенках серого..

### Windows

1. В программе, в которой выполняется печать, в меню **Файл** щелкните **Печать**, затем щелкните **Настройка**, **Свойства** или **Параметры**.  
Некоторые параметры могут отличаться в зависимости от используемой программы.
2. На вкладке **Функции** просмотрите следующие параметры и внесите требуемые изменения.
  - **Качество печати.** Если качество печати неудовлетворительно, повысьте качество печати. Для более быстрой печати следует понизить качество печати.
  - **Тип бумаги.** Если один из вариантов точно соответствует используемому типу бумаги, выберите его, а не значение **Авто**.
  - **Изменение размера.** Проверьте, что выбранное значение параметра соответствует размеру бумаги.

### Mac OS X

1. В меню **Файл** программного обеспечения выберите **Печать**.
2. В меню выберите **Тип бумаги/Качество** (в ОС Mac OS X v10.5 под параметром **Ориентация**), просмотрите следующие параметры и внесите необходимые изменения.
  - **Тип бумаги:** Если один из вариантов точно соответствует используемому типу бумаги, выберите его.
  - **Качество:** Если качество печати неудовлетворительно, повысьте качество печати. Для более быстрой печати следует понизить качество печати.
3. В меню выберите **Работа с бумагой**, просмотрите следующие параметры и внесите требуемые изменения.  
**Размер бумаги:** Проверьте, что выбранное значение параметра соответствует размеру бумаги.

### Шаг 2. Проверьте значение параметра печати в оттенках серого.

Возможно, в программном обеспечении устройства выбрана печать в оттенках серого. Для проверки этого параметра выполните следующие действия.

Если **проблема не устранена**, переходите к следующему решению.

### Windows

1. В программе, в которой выполняется печать, в меню **Файл** щелкните **Печать**, затем щелкните **Настройка**, **Свойства** или **Параметры**.  
Некоторые параметры могут отличаться в зависимости от используемой программы.
2. Щелкните вкладку **Цвет**.
3. Убедитесь, что не выбран параметр **Печать в оттенках серого**.

## Mac OS X

1. В меню **Файл** программного обеспечения выберите **Печать**.
2. В меню выберите **Тип бумаги/качество** (в ОС Mac OS X v10.5 под параметром **Ориентация**).
3. В области **Параметры цвета** проверьте, что для параметра **Цвет** не выбрано значение **Оттенки серого**.

### Решение 5. Проверьте приблизительные уровни чернил и замените картриджи с низким уровнем чернил и пустые картриджи.

Выполните эти действия для проверки приблизительного уровня чернил в устройстве и замените картриджи с низким уровнем чернил в соответствии с полученными результатами.

Дополнительную информацию о проверке уровней чернил см. в разделе [Проверка предполагаемого уровня чернил](#).

- Если **на рисунке с уровнями чернил показаны картриджи с низким уровнем чернил** и качество печати неудовлетворительно, немедленно замените картриджи. Дополнительную информацию о замене картриджа см. в разделе [Замена картриджа](#).
- Если **на рисунке с уровнями чернил нет картриджа с низким уровнем чернил**, картриджи заменять не требуется. Переходите к следующему решению.

### Решение 6. Печать и просмотр отчета диагностики и устранение дефектов


1. Для диагностики проблем с качеством печати выполните инструкции для данной модели, чтобы напечатать отчет диагностики.
  - Если устройство не поддерживает беспроводную связь, см. раздел [Отчет диагностики качества печати](#).
  - Если устройство поддерживает беспроводную связь, см. раздел [Отчет самопроверки](#).
2. Если после просмотра отчета неисправностей не обнаружено, механизм печати и устройства подачи чернил работают правильно. Если качество печати все равно неудовлетворительно, проверьте следующее.
  - Убедитесь, что изображение имеет достаточное разрешение. Слишком сильно увеличенные изображения могут выглядеть размытыми или нечеткими.
  - Если проблема наблюдается только рядом с границей печати, на другом конце распечатки она может быть незаметна. Попробуйте с помощью программы на компьютере повернуть документ или изображение на 180 градусов.
  - Если проблема не устранена, посетите веб-узел технической поддержки HP по адресу: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

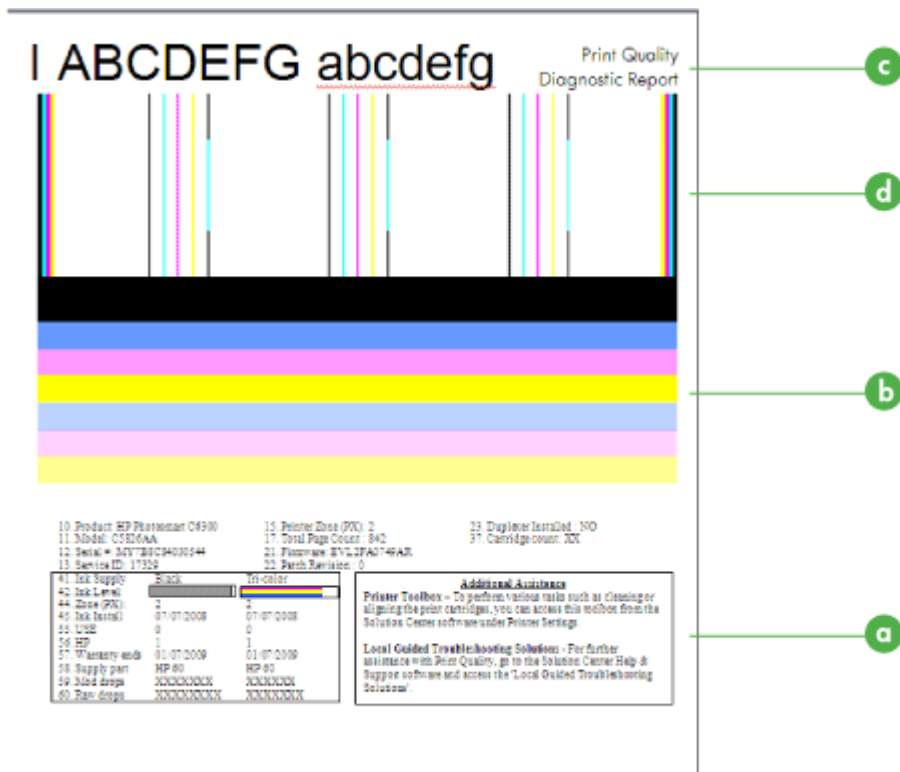


**Примечание.** На этом закончите устранение неисправностей. Не выполняйте следующие действия, если на странице отсутствуют дефекты.

3. Если **на отчете диагностики видны один или несколько дефектов**, переходите к следующему решению.

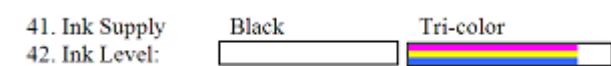
### Отчет диагностики качества печати

1. Загрузите обычную белую бумагу формата Letter или A4.
2. На панели управления устройства нажмите  (Настройка), выберите **Печать отчета, Качество печати** и нажмите **ОК**.
3. Просмотрите отчет диагностики качества печати.



а	Уровень чернил
б	Цветные полосы
в	Крупный текст
г	Шаблон выравнивания

- а. **Уровень чернил.** Просмотрите поля **Уровень чернил**, чтобы проверить уровень чернил в картриджах. Если поле полностью белое, возможно, потребуется заменить этот картридж.



Пример уровня чернил. **Низкий уровень черных чернил: требуется замена. Трехцветный картридж в нормальном состоянии.**



- б. Цветные полосы.** Проверьте цветные полосы в середине страницы. Должно быть семь цветных полос. Эти полосы должны быть сплошными (без штрихов белого или другого цвета), иметь четкие края и однородный цвет.



Пример качественных цветных полос. Все полосы должны быть сплошными, иметь четкие края, равномерно окрашены одним цветом и расположены поперек всей страницы. Принтер работает нормально.

- Черная полоса вверху напечатана с использованием черного картриджа
- Цветные полосы напечатаны с использованием трехцветного картриджа

---

### Неровные, неправильной формы или блеклые полосы



Пример некачественных цветных полос. Верхняя полоса имеет **неровные штрихи** или **блеклый цвет**.




---

Пример некачественных цветных полос. Верхняя черная полоса является **неровной с одной стороны**.

---

Чтобы избежать проблем, вызывающих неровность полос в отчете диагностики качества печати, попробуйте следующие решения.

- Не оставляйте открытые картриджи вне принтера на долгое время. Дополнительную информацию о работе с картриджами см. в разделе [Обращение с картриджами](#).
- Всегда выключайте устройство с помощью кнопки  (Питание). Это позволит избежать попадания воздуха в картриджи. Дополнительные сведения о выключении устройства см. в разделе [Выключение устройства](#).

### Равномерные белые штрихи на полосах



---

Пример некачественных цветных полос. Синяя полоса имеет **равномерные белые штрихи**.

---

### Неоднородный цвет полос



---

Пример некачественных цветных полос. Желтая полоса имеет **штрихи** другого цвета.

---

- в. **Крупный текст:** Проверьте крупный текст над цветными прямоугольниками. Шрифт текста должен быть четким и ясным. Пример качественного крупного текста

---

I ABCDEFG abcdefg I

Буквы четкие и ясные. Это означает, что принтер работает правильно.

---

Примеры некачественного крупного текста

---

I ABCDEFG abcdefg I

Буквы имеют **зубчатые края**.

---

---

I ABCDEFG abcdefg I

Буквы **смазаны**.

---

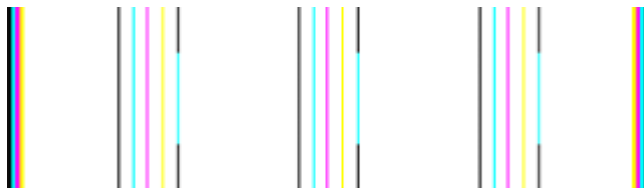
---

I ABCDEFG abcdefg I

Буквы являются **неровными с одной стороны**.

---

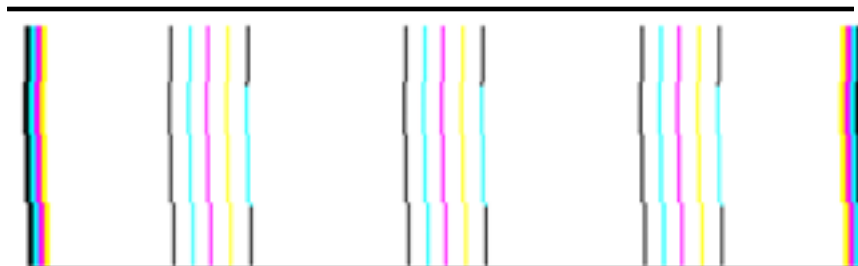
- г. **Шаблон выравнивания:** Если цветные полосы и крупный текст выглядят хорошо и в картриджах есть чернила, просмотрите шаблон выравнивания, расположенный непосредственно над цветными полосами. Рис. Пример шаблона выравнивания хорошего качества.



Линии ровные.

---

Пример некачественного выравнивания




Линии имеют зубчатые края.

---

## Отчет самопроверки

Чтобы напечатать и просмотреть отчет диагностики, выполните следующие действия.

1. Загрузите обычную белую бумагу формата Letter или A4.
2. На панели управления устройства нажмите  (Настройка), выберите **Печать отчета, Самопроверка** и нажмите **ОК**.



Чтобы проверить отчет диагностики, выполните следующее.

1. Проверьте цветные полосы в середине страницы. Должно быть три цветных полосы и черная полоса. Все полосы должны иметь четкие края. Они должны

быть сплошными, без штрихов белого или другого цвета. Цвет полос должен быть однородным.



Пример качественных полос: все полосы сплошные, имеют четкие края, равномерно окрашены одним цветом. Это означает, что принтер работает правильно.


- Черная полоса напечатана с использованием черного картриджа
- Цветные полосы напечатаны с использованием трехцветного картриджа


### Неровные, неправильной формы или блеклые полосы

---



Пример некачественной черной полосы: черная полоса является **неровной с одной стороны**.

 **Примечание.** Чтобы избежать проблем, вызывающих неровность полос в отчете самопроверки, попробуйте следующие решения.

- Не оставляйте открытые картриджи вне принтера на долгое время. Дополнительную информацию о работе с картриджами см. в разделе [Обращение с картриджами](#).
- Всегда выключайте устройство с помощью кнопки  (Питание). Это позволит избежать попадания воздуха в картриджи. Дополнительные сведения о выключении устройства см. в разделе [Выключение устройства](#).

### Равномерные белые штрихи на полосах

---



Пример некачественных цветных полос. Синяя полоса имеет **равномерные белые штрихи**.

---

## Неоднородный цвет полос

---



Пример некачественных цветных полос: желтая полоса имеет **штрихи** другого цвета.

---

## Черно-белый текст

2. Проверьте черный текст на странице. Шрифт текста должен быть четким и ясным.
- 

Self-Test Re  
HP  
Serial # CNi  
.....

Пример качественного черного текста: буквы четкие и ясные. Это означает, что принтер работает правильно.

---

Self-Test Re  
HP  
Serial # CNi  
.....

Пример некачественного черного текста: буквы **смазаны**.

---


## Решение 7. Очистка картриджей

Очистите картриджи в случае, если в отчете диагностики имеются следующие недостатки.

- **Цветные полосы.** Цветные полосы являются неровными, имеют неровные штрихи или блеклый цвет, имеют ровные белые штрихи либо имеют неоднородный цвет. В этих случаях следует выполнить очистку картриджей.
- **Крупный текст:** Буквы смазаны или являются неровными с одной стороны.

Инструкции см. в разделе [Очистка картриджей](#).

---

 **Примечание.** Не очищайте картриджи без необходимости. Ненужная очистка приводит к излишней трате чернил и снижению срока службы сопел.

---

Если проблема **не устранена**, переходите к следующему решению.

## Решение 8. Выравнивание картриджей

Выполняйте выравнивание картриджей в случае, если в отчете диагностики имеются следующие недостатки.

- **Крупный текст:** Буквы имеют зубчатые края.
- **Шаблон выравнивания:** Зубчатые линии.

Инструкции см. в разделе Выравнивание картриджей.

Если проблема **не устранена**, переходите к следующему решению.

## Решение 9. Замена проблемного картриджа

Если на отчете диагностики качества печати или отчете самопроверки заметны дефекты, а очистка и выравнивание не устранили проблему, замените проблемный картридж. Инструкции см. в разделе Замена картриджей.

Если проблема **не устранена**, переходите к следующему решению.

## Решение 10. Выполните обслуживание устройства

Если выполнены все действия, описанные выше, а проблема не устранена, устройство может нуждаться в обслуживании.

Чтобы обратиться в службу поддержки HP, откройте ссылку [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). При необходимости выберите страну/регион, а затем щелкните **Связь с HP** для получения информации об обращении в службу технической поддержки.

## Чистка контактов чернильного картриджа


Очищайте контакты картриджа только в том случае, если при получении повторяющихся сообщений на дисплее.

Перед очисткой контактов извлеките картридж и убедитесь, что контакты ничем не закрыты, а затем установите картридж на место. Если сообщение о необходимости проверки картриджа появляется снова, выполните очистку контактов.

Подготовьте следующие материалы:

- Сухие тампоны из пенорезины, ткань без ворса или любой мягкий материал, который не будет оставлять мелких фрагментов или волокон.


---

 **Совет** Фильтры для кофеварок изготовлены из материала без ворса и хорошо подходят для чистки чернильных картриджей.

---

- дистиллированная, отфильтрованная или бутылочная вода (водопроводная вода может содержать загрязнения, способные повредить картриджи).

---


 **Внимание** Не используйте для очистки контактов картриджа растворитель или спирт. Это может привести к повреждению картриджа или устройства HP All-in-One.

---

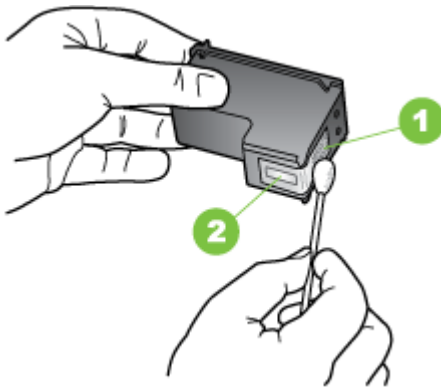


### Очистка контактов картриджа

1. Включите устройство и откройте крышку доступа к картриджам. Каретка переместится в крайнее правое положение.
2. После полной остановки каретки отсоедините кабель питания от разъема сзади устройства.

 **Примечание.** При длительном отключении устройства HP All-in-One может произойти сброс даты и времени. В этом случае после включения кабеля питания в сеть необходимо заново установить дату и время.

3. Слегка нажмите на картридж, освободите его из фиксаторов и извлеките из гнезда, потянув на себя.
4. Проверьте контакты картриджа на наличие чернил или посторонних частиц.
5. Смочите чистый тампон из пенорезины или ткань без ворса дистиллированной водой и тщательно отожмите лишнюю воду.
6. Возьмите картридж за боковые стороны.
7. Выполните чистку только медных контактов. Подождите, пока картридж просохнет (приблизительно 10 минут).



1	Медные контакты
2	Сопла (не чистить)


8. Вставьте чернильный картридж обратно в гнездо. Нажмите на картридж вперед до щелчка.
9. При необходимости повторите процедуру для очистки другого картриджа.
10. Аккуратно закройте крышку доступа к картриджам и подсоедините кабель питания на задней панели устройства.

## Чистка области вокруг сопел

Если устройство используется в запыленном месте, внутри него может скапливаться небольшое количество грязи. Это может быть пыль, волосы, волокна от одежды и ковров. При попадании на картриджи мелкие частицы могут привести к появлению штрихов и пятен на напечатанных страницах. Для решения

этой проблемы можно выполнить очистку области вокруг сопел в соответствии с приведенными ниже инструкциями.

---


 **Примечание.** Выполняйте очистку области вокруг сопел только в том случае, если после очистки картриджей с помощью панели управления или программного обеспечения, установленного с устройством HP All-in-One, на страницах по-прежнему имеются полосы и пятна.

---

Подготовьте следующие материалы:

- Сухие тампоны из пенорезины, ткань без ворса или любой мягкий материал, который не будет оставлять мелких фрагментов или волокон.


---

 **Совет** Фильтры для кофеварок изготовлены из материала без ворса и хорошо подходят для чистки чернильных картриджей.

---

- дистиллированная, отфильтрованная или бутылочная вода (водопроводная вода может содержать загрязнения, способные повредить картриджи).

---


 **Внимание** Не дотрагивайтесь до медных контактов или сопел. Прикосновение к этим частям может привести к засорению сопел, сбоям при подаче чернил и повреждению электрических контактов.

---

### Очистка области вокруг сопел

1. Включите устройство и откройте крышку доступа к картриджам. Каретка переместится в крайнее правое положение.
2. После полной остановки каретки отсоедините кабель питания от разъема сзади устройства.


---

 **Примечание.** При длительном отключении устройства HP All-in-One может произойти сброс даты и времени. В этом случае после включения кабеля питания в сеть необходимо заново установить дату и время.

---

3. Слегка нажмите на картридж, освободите его из фиксаторов и извлеките из гнезда, потянув на себя.

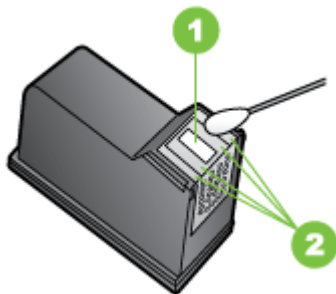
---

 **Примечание.** Не извлекайте одновременно оба картриджа. Извлекайте и очищайте картриджи по одному. Не извлекайте картриджи из устройства более чем на 30 минут.

---

4. Положите картридж на лист бумаги соплами вверх.
5. Слегка смочите чистый тампон из губчатой резины дистиллированной водой и отожмите лишнюю воду.

6. Очистите тампоном поверхность и края в области сопел, как показано ниже.



1	Пластинка сопел (не чистить)
2	Поверхность и края в области сопел

△ **Внимание** Не чистите пластинку сопел.

7. Вставьте чернильный картридж обратно в гнездо. Нажмите на картридж вперед до щелчка.
8. При необходимости повторите процедуру для очистки другого картриджа.
9. Аккуратно закройте крышку доступа к картриджам и подсоедините кабель питания на задней панели устройства.

## Устранение неисправностей, связанных с подачей бумаги

### Лоток принтера не предназначен для данного носителя

Используйте только носители, предназначенные для данного принтера и данного лотка. Дополнительную информацию см. в разделе [Характеристики материалов для печати](#).

### Носитель не забирается из лотка

- Убедитесь, что носитель загружен в лоток. Дополнительную информацию см. в разделе [Загрузка носителей](#). Пропустите стопку перед загрузкой в лоток.
- Проверьте, соответствует ли установка направляющих в лотке размеру носителя. Направляющие необходимо подгонять точно по размеру, но не туго.
- Носитель в лотке не должен скручиваться. Распрямите бумагу, скрутив ее в противоположном направлении.

- Если используются тонкие специальные носители, убедитесь, что лоток полностью заполнен. Если для печати используется специальный материал, которого у вас мало, попытайтесь поместить его сверху на обычную бумагу того же формата, — это поможет заполнить лоток. (Захват материала некоторых видов происходит эффективнее с заполненным лотком.)
- Если используются толстые специальные носители (например, бумага для брошюр), загружайте лоток на 1/4 – 3/4 от общей вместимости. При необходимости разместите носители сверху на другой бумаге такого же размера таким образом, чтобы высота пачки была в упомянутых пределах.

### **Носитель не выходит правильно**

- Проверьте, выдвинут ли удлинитель выходного лотка; если нет, возможно выпадение отпечатанных страниц.



- Удалите избыток носителя из выходного лотка. Число листов в лотке ограничено.

### **Страницы выходят с перекосом**

- Убедитесь, что загруженный в лоток носитель выровнен по направляющим бумаги. При необходимости извлеките лотки из устройства и загрузите носитель правильно, выравнивая его по направляющим бумаги.
- Не загружайте носитель в устройство во время печати.

### **Захват нескольких листов**

- Разворошите стопку носителя перед загрузкой в лоток.
- Проверьте, соответствует ли установка направляющих в лотке размеру носителя. Направляющие необходимо подгонять точно по размеру, но не туго.
- Убедитесь в том, что в лотке нет лишней бумаги.
- Если используются тонкие специальные носители, убедитесь, что лоток полностью заполнен. Если для печати используется специальный материал, которого у вас мало, попытайтесь поместить его сверху на обычную бумагу того же формата, — это поможет заполнить лоток. (Захват материала некоторых видов происходит эффективнее с заполненным лотком.)

- Если используются толстые специальные носители (например, бумага для брошюр), загружайте лоток на 1/4 – 3/4 от общей вместимости. При необходимости разместите носители сверху на другой бумаге такого же размера таким образом, чтобы высота пачки была в упомянутых пределах.
- Для достижения оптимальной продуктивности и эффективности используйте носители производства HP.

## Устранение неисправностей, связанных с копированием

Если следующие разделы не помогут решить проблему, см. информацию о поддержке HP в разделе [Служба поддержки HP](#).

- [Копии не распечатаны](#)
- [Печать пустых страниц](#)
- [Документы отсутствуют или бледная печать](#)
- [Уменьшенные размеры](#)
- [Низкое качество печати копирования](#)
- [Значительные дефекты при копировании](#)
- [Устройство печатает половину страницы, после чего выгружает бумагу](#)
- [Несоответствие бумаги](#)

### Копии не распечатаны

- **Проверьте питание**  
Убедитесь, что кабель питания надежно подсоединен и устройство включено.
- **Проверьте состояние устройства**
  - Возможно, принтер выполняет другое задание. Проверьте наличие информации о состоянии заданий в окне панели управления. Дождитесь завершения задания, выполняемого в данный момент.
  - Возможно, в принтере произошло замятие. Убедитесь в отсутствии замятия бумаги. См. [Устраните замятия бумаги](#).
- **Проверьте лотки**  
Убедитесь в том, что носитель загружен в лоток. Для получения дополнительной информации см. раздел [Загрузка носителей](#).

### Печать пустых страниц

- **Проверьте носитель**  
Возможно, носители не соответствуют техническим требованиям фирмы Hewlett-Packard (например, слишком высокое содержание влаги или слишком

шероховатая поверхность). Для получения дополнительной информации см. раздел Характеристики материалов для печати.

- **Проверьте настройки**

Возможно, при настройке контрастности установлены слишком светлые тона. Для получения более темных копий нажмите кнопку **Копирование** на панели управления.

- **Проверьте лотки**

Если устройство оборудовано устройством автоматической подачи документов и выполняется При копирование с помощью устройства АПД, убедитесь, что оригиналы загружены правильно. Дополнительную информацию см. в разделе Загрузка оригинала в устройство автоматической подачи документов (АПД).

## Документы отсутствуют или бледная печать

- **Проверьте носитель**

Возможно, носители не соответствуют техническим требованиям фирмы Hewlett-Packard (например, слишком высокое содержание влаги или слишком шероховатая поверхность). Для получения дополнительной информации см. раздел Характеристики материалов для печати.

- **Проверьте настройки**

Отсутствие печати или печать блеклых копий можно объяснить тем, что в настройках качества печати установлен параметр **Быстрая печать** (т.е. черновая печать). Измените настройки, установив **Нормальное** или **Максимальное** качество печати.

- **Проверьте оригинал**

- Качество получаемых копий зависит от качества и размеров оригинала. С помощью меню **Копирование** измените настройку яркости копии. При копировании слишком светлых оригиналов настройка контрастности не всегда позволяет компенсировать недостатки оригинала.
- Цветной фон снижает четкость изображений, расположенных на переднем плане, а также может измениться оттенок фона.
- При копировании оригинала без полей загружайте оригинал на стекло сканера, а не в устройство АПД. Дополнительную информацию см. в разделе Размещение оригинала на стекле сканера.

## Уменьшенные размеры

- Возможно, на панели управления в окне уменьшения/увеличения или другого параметра копирования задан уменьшенный масштаб сканирования изображения. Убедитесь в том, что в параметрах задания на копирование задан нормальный масштаб изображения.
- Также уменьшенный масштаб изображений может быть задан в настройках программного обеспечения HP. При необходимости измените настройки. Дополнительную информацию см. в экранной справке программного обеспечения HP.

## Низкое качество печати копирования

- **Примите меры для повышения качества копирования**
  - Используйте качественные оригиналы.
  - Следите за правильностью загрузки носителей. Неправильная укладка бумаги в лоток может привести к перекосу изображения, снижающему его четкость. Для получения дополнительной информации см. раздел [Характеристики материалов для печати](#).
  - Во избежание повреждений оригиналов для их подачи в устройство следует использовать подложку (готовую или самодельную).
- **Проверьте устройство**
  - Возможно, не удалось правильно закрыть крышку сканера.
  - Возможно, необходимо очистить стекло сканера или подложку крышки. Для получения дополнительной информации см. раздел [Обслуживание устройства](#).
  - Если устройство оборудовано устройством автоматической подачи документов (АПД), устройство АПД может нуждаться в очистке. Дополнительную информацию см. в разделе [Обслуживание устройства](#).

## Значительные дефекты при копировании

- **Вертикальные белые или размытые полосы**

Возможно, носители не соответствуют техническим требованиям фирмы Hewlett-Packard (например, слишком высокое содержание влаги или слишком шероховатая поверхность). Для получения дополнительной информации см. раздел [Характеристики материалов для печати](#).
- **Слишком светлые или слишком темные**

Попробуйте изменить настройки контрастности и качества печати.
- **Лишние линии**

Возможно, требуется очистка стекла сканера, подложки крышки или рамы. Для получения дополнительной информации см. раздел [Обслуживание устройства](#).
- **Черные точки или штрихи**

Возможно, на стекло сканера или подложку крышки попали чернила, клей, корректурная жидкость или другое постороннее вещество. Выполните очистку устройства. See [Обслуживание устройства](#) for more information.
- **Искажение или перекос копии**

Если устройство оборудовано устройством автоматической подачи документов (АПД), проверьте следующее.

  - Убедитесь в том, что входной лоток АПД не переполнен.
  - Убедитесь в том, что регуляторы ширины АПД плотно прилегают к краям носителей.

- **Нечеткий текст**
  - Попробуйте изменить настройки контрастности и качества печати.
  - Возможно, функция корректировки изображения по умолчанию не применима для текущего задания. При необходимости проверьте параметры и измените их, чтобы повысить качество копирования текста или фотографий. Дополнительную информацию см. в разделе [Изменение параметров копирования](#).
- **Неполное заполнение текста или графики**

Попробуйте изменить настройки контрастности и качества печати.
- **Крупный черный текст выглядит пятнистым (неравномерным)**

Возможно, функция корректировки изображения по умолчанию не применима для текущего задания. При необходимости проверьте параметры и измените их, чтобы повысить качество копирования текста или фотографий. Дополнительную информацию см. в разделе [Изменение параметров копирования](#).
- **Горизонтальные шероховатые или белые полосы на участках в светло-серых или серых тонах**

Возможно, функция корректировки изображения по умолчанию не применима для текущего задания. При необходимости проверьте параметры и измените их, чтобы повысить качество копирования текста или фотографий. Дополнительную информацию см. в разделе [Изменение параметров копирования](#).

## Устройство печатает половину страницы, после чего выгружает бумагу

### Проверьте картриджи

Убедитесь, что установлены подходящие картриджи и в них есть чернила. Дополнительную информацию см. в разделах [Средства управления устройством](#) и [Проверка предполагаемого уровня чернил](#).

Компания HP не может гарантировать качество чернильных картриджей других производителей (не HP).

## Несоответствие бумаги

### Проверьте настройки

Убедитесь, что формат и тип загружаемого носителя совпадает с параметрами панели управления.

## Устранение неисправностей, связанных со сканированием

Если следующие разделы не помогут решить проблему, см. информацию о поддержке HP в разделе [Служба поддержки HP](#).





---

**Примечание.** При сканировании с компьютера информацию об устранении неисправностей см. в справке к программному обеспечению.

---

- Сканнер не реагирует
- Очень низкая скорость сканирования
- Пропуски фрагментов документа или текста при сканировании
- Текст не удается отредактировать
- Сообщения об ошибках
- Низкое качество отсканированного изображения
- Значительные дефекты при сканировании

### **Сканнер не реагирует**

- **Проверьте оригинал**  
Проверьте правильность размещения оригинала на стекле сканера. Для получения дополнительной информации см. Размещение оригинала на стекле сканера.
- **Проверьте устройство**  
Возможно, устройство выходит из режима энергосбережения после периода ожидания, что на короткое время замедляет обработку задания. Подождите, пока устройство перейдет в состояние **ГОТОВНОСТИ**.
- **Проверьте программное обеспечение**  
Убедитесь в правильности установки программного обеспечения.

### **Очень низкая скорость сканирования**

- **Проверьте настройки**
  - Установка слишком высокого разрешения и числа оттенков или цветов ведет к увеличению времени сканирования и размера получаемых при сканировании файлов. Для получения оптимальных результатов при сканировании и копировании важно устанавливать разрешение, не превышающее требуемое значение. Для увеличения скорости сканирования можно уменьшить разрешение.
  - При получении изображений через программу TWAIN, сканер можно настроить на получение черно-белых изображений при сканировании оригинала. Дополнительную информацию см. в справке к программе TWAIN.
- **Проверьте состояние устройства**  
Если перед началом сканирования было запущено задание печати или копирования, сканирование начинается только после выполнения предыдущего задания. При этом скорость сканирования может снижаться из-за того, что оперативная память используется одновременно принтером и сканером.

## Пропуски фрагментов документа или текста при сканировании

- **Проверьте оригинал**
  - Проверьте правильность загрузки оригинала. Дополнительную информацию см. в разделе [Размещение оригинала на стекле сканера](#).
  - При копировании оригинала без полей загружайте оригинал на стекло сканера, а не в устройство АПД. Дополнительную информацию см. в разделе [Размещение оригинала на стекле сканера](#).
  - Цветной фон снижает четкость изображений, расположенных на переднем плане. Попробовать изменить настройку перед сканированием или обработать изображение после сканирования.
- **Проверьте настройки**
  - Убедитесь в том, что выбран достаточно большой размер носителя для сканируемого документа.
  - При использовании программного обеспечения HP установленные по умолчанию параметры приложения HP могли быть изменены для автоматической обработки конкретного задания, которые отличаются от параметров текущего задания. Инструкции по изменению параметров см. в экранной справке программы HP.
  - Если выбрано сканирование изображений, программа HP выполняет автоматическую обрезку изображения. Но если требуется отсканировать страницу целиком, выполните следующие действия.  
**Windows.** В программе «Центр решений HP» щелкните **Сканировать изображение**, **Дополнительные параметры изображения** и выберите **Сканировать со стекла целиком**.  
**Mac OS X.** В программе сканирования HP щелкните **Сканировать**, выберите профиль сканирования **Изображения**, **Параметры профиля** и снимите флажок **Обрезка**.

## Текст не удается отредактировать

- **Проверьте настройки**
  - Убедитесь, что программное обеспечение HP и дополнительное программное обеспечение OCR установлены должным образом.
  - При сканировании оригинала выбирайте тип документа или сохраняйте отсканированное изображение в формате, который позволит создать редактируемый текст с возможностью поиска. Текст, распознанный как графическое изображение, невозможно преобразовать в текстовый файл.
  - Возможно, программа OCR настроена для отправки текста в неподходящий для этой цели текстовый редактор. Дополнительную информацию о программах передачи данных см. справку программного обеспечения устройства.
- **Проверьте оригиналы**
  - Проверьте правильность размещения оригинала на стекле сканера. Для получения дополнительной информации см. [Размещение оригинала на стекле сканера](#).
  - Возможно, программа OCR не распознала сжатый текст. Например, в распознанном программой OCR тексте отдельные символы могут быть пропущены или ошибочно объединены в один (m вместо n).

- Число ошибок при распознавании текста программой OCR зависит от качества оригинала, размера и структуры текста, а также от качества сканирования. Убедитесь в том, что оригинал имеет высокое качество изображения.
- Цветной фон может значительно снизить четкость изображений при сканировании. Попробовать изменить настройку перед сканированием или обработать изображение после сканирования. В случае использования программы OCR для работы с оригиналом, цветной текст сканируется с ошибками или не сканируется совсем.

## Сообщения об ошибках

### **"Источник TWAIN не включен" или "При приеме сообщения возникла ошибка"**

- При получении изображений с других устройств (например с цифровой фотокамеры или другого сканера) следует убедиться, что используемое устройство является TWAIN-совместимым. Устройства, несовместимые с программой TWAIN, не могут работать совместно с программным обеспечением устройства.
- Убедитесь, что кабель USB подсоединен к соответствующему порту на задней панели компьютера.
- Убедитесь в том, что выбран правильный источник TWAIN. В программе проверьте источник TWAIN, выбрав команду **Выбрать сканер** в меню **Файл**.

## Низкое качество отсканированного изображения

### **В качестве оригинала используется копия фотографии или рисунка**

Копии фотографий, например, из газет и журналов, при распечатке состоят из множества мельчайших точек, приближенно имитирующих оригинал фотографии, что значительно снижает качество изображений. Зачастую чернильные точки образуют лишние узоры, которые могут быть распознаны при сканировании или печати изображения, а также видны на экране. Если перечисленные ниже рекомендации не позволяют повысить качество изображения, следует использовать копию более высокого качества.

- Для устранения узоров можно уменьшить размер изображения по завершении сканирования.
- Распечатайте результат сканирования, чтобы вновь проверить его качество.
- Убедитесь, что параметры настройки разрешения и цветопередачи соответствуют типу сканируемого документа.

### **На сканируемой стороне проявляется текст или изображение с обратной стороны документа**

При сканировании двухсторонних документов на слишком тонкие или прозрачные носители на сканируемой стороне может проявиться текст или изображение с обратной стороны.

### **Перекося сканированного изображения (неровное расположение)**

Причиной может быть неправильное размещение оригинала. Обязательно используйте направляющие при размещении оригиналов на стекле сканера. Для получения дополнительной информации см. [Размещение оригинала на стекле сканера](#).

### **При печати достигается более высокое качество изображения**

Изображение на экране не всегда дает точное представление о качестве сканирования.

- Можно попытаться изменить настройку монитора компьютера, увеличив число цветов (или оттенков серого). На компьютера с ОС Windows для выполнения такой настройки обычно требуется открыть опцию **Экран** на панели управления Windows.
- Попробуйте изменить настройки разрешения и цвета.

### **На сканированном изображении проявились пятна, линии, вертикальные белые полосы или иные дефекты изображения**

- Грязь на стекле сканера снижает четкость изображений. Инструкции по очистке см. в разделе Обслуживание устройства.
- Возможно, оригинал содержит дефекты, поэтому их нельзя считать результатом процесса сканирования.

### **Графические изображения отличаются от оригинала**

Причиной может быть несоответствие параметров настройки передачи графики особенностям сканируемого документа. Попробуйте изменить параметры передачи графических изображений.

### **Примите меры для повышения качества сканирования**

- Используйте качественные оригиналы.
- Следите за правильностью размещения носителей. При неправильном размещении носителя на стекле сканера может произойти его перекос, в результате чего снизится четкость изображений. Для получения дополнительной информации см. Размещение оригинала на стекле сканера.
- Настройте программное обеспечение в соответствии с назначением сканируемого документа.
- Во избежание повреждений оригиналов для их подачи в устройство следует использовать подложку (готовую или самодельную).
- Очистите стекло сканера. Для получения дополнительной информации см. раздел Очистка стекла сканера.

## **Значительные дефекты при сканировании**

### **• Пустые страницы**

Проверьте правильность размещения оригинала. Поместите оригинал документа на планшетный сканер изображением вниз, расположив верхний левый угол документа в нижнем правом углу стекла сканера.

### **• Слишком светлое или слишком темное**

- Попробуйте изменить настройки. Выбирайте соответствующее разрешение и параметры цветопередачи.
- Возможно, исходное изображение слишком светлое или слишком темное, или выполнено на цветном фоне.

### **• Лишние полосы**

Возможно, на стекло сканера попали чернила, клей, корректурная жидкость или другое постороннее вещество. Попробуйте очистить стекло сканера. Для получения дополнительной информации см. раздел Обслуживание устройства.

- **Черные точки или штрихи**
  - Возможно, на стекло сканера попали чернила, клей, корректурная жидкость или другое постороннее вещество, или на стекле сканера имеются грязь или царапины, или грязь на подложке крышки. Попробуйте очистить стекло сканера или подложку крышки. Для получения дополнительной информации см. раздел [Обслуживание устройства](#). Если после очистки неисправность сохраняется, возможно, требуется замена стекла сканера или подложки крышки.
  - Возможно, оригинал содержит дефекты, поэтому их нельзя считать результатом процесса сканирования.
- **Размытый текст**  
Попробуйте изменить настройки. Проверить правильность настройки разрешения и цветопередачи.
- **Уменьшенные размеры**  
Также уменьшенный масштаб изображений может быть задан в параметрах программного обеспечения HP. Дополнительную информацию об изменении параметров см. в справке программного обеспечения устройства.

## Устранение неисправностей, связанных с факсом

Этот раздел содержит информацию об устранении неполадок при настройке факса на устройстве. Если устройство неправильно настроено для работы с факсами, могут возникать проблемы при передаче и приеме факсов.

Если возникли проблемы при работе с факсом, можно напечатать отчет проверки факса, чтобы проверить состояние устройства. Проверка не будет выполнена, если устройство неправильно настроено для работы с факсами. Выполните проверку после завершения настройки устройства для работы с факсами. Дополнительную информацию см. в разделе [Проверка настройки факса](#).

Если проверка завершена неудачно, просмотрите отчет для получения информации об устранении возникших неполадок. Дополнительную информацию см. в разделе [Не удалось выполнить проверку факса](#).

- [Не удалось выполнить проверку факса](#)
- [На дисплее всегда отображается значок Трубка снята](#)
- [Возникают неполадки при передаче и приеме факсо](#)
- [При передаче факса вручную в устройстве возникают неполадки](#)
- [С помощью устройства можно передавать факсы, но не удается их принимать](#)
- [С помощью устройства можно принимать факсы, но не удается их отправлять](#)
- [На автоответчик записываются факсимильные сигналы](#)
- [Прилагаемый к устройству телефонный кабель имеет недостаточную длину](#)
- [Цветные факсы не распечатываются](#)
- [Компьютер не получает факсы \(при отправке на ПК или Mac\)](#)

### Не удалось выполнить проверку факса

Если не удалось выполнить проверку факса, см. отчет об ошибке. Для получения более подробной информации просмотрите отчет и выясните, на каком этапе

проверки возникла проблема, а затем перейдите к соответствующей части этого раздела, где приводится описание способов устранения такой неисправности.

Этот раздел содержит указанные ниже темы.

- Не удалось выполнить проверку оборудования факса
- Не удалось выполнить проверку соединения факса к действующей телефонной розетке
- Не удалось выполнить проверку подключения телефонного кабеля к нужному порту факса
- Не удалось выполнить проверку использования соответствующего телефонного кабеля с факсом
- Не удалось выполнить проверку распознавания тонального сигнала
- Не удается выполнить проверку состояния линии передачи факсов

### **Не удалось выполнить проверку оборудования факса**

#### **Решение:**

- Выключите устройство с помощью кнопки **Питание**, расположенной на панели управления, затем отсоедините кабель питания от задней панели устройства. Через несколько секунд снова подсоедините кабель питания и включите устройство. Повторно запустите проверку. Если снова не удастся выполнить проверку, продолжите ознакомление с информацией по устранению неполадок в этом разделе.
- Попытайтесь передать или принять пробный факс. Если отправка или прием факса выполняется успешно, то, возможно, проблема отсутствует.
- При выполнении проверки с помощью **Мастера установки факса** (Windows) или **Помощника установки HP** (Mac OS X) убедитесь, что устройство не занято выполнением другого задания, например получением факса или копированием. Проверьте, не отображается ли на дисплее сообщение о том, что устройство занято. Если устройство занято, дождитесь окончания задания и перехода в режим ожидания, а затем запустите проверку.
- Убедитесь, что используется телефонный кабель, входящий в комплект поставки устройства. Если для подключения устройства к телефонной розетке используется кабель, не входящий в комплект поставки, отправка и получение факсов могут быть невозможны. После подключения телефонного кабеля, прилагаемого к устройству, снова запустите проверку факса.
- Если используется разветвитель телефонной линии, то при работе с факсами могут возникнуть проблемы. Разветвитель — это двуужильный разъем, подключаемый к телефонной розетке. Снимите разветвитель и напрямую подключите устройство к телефонной розетке.

После того как обнаруженные неполадки будут устранены, повторно запустите проверку факса, чтобы убедиться, что она прошла успешно и устройство готово к передаче и приему факсов. Если по-прежнему не удастся успешно выполнить **Проверку оборудования факса** и при работе с факсами возникают неполадки, обратитесь в службу поддержки HP. Перейдите по адресу: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). При необходимости выберите страну/регион, а

затем щелкните **Связь с НР** для получения информации об обращении в службу технической поддержки.

---

### Не удалось выполнить проверку соединения факса к действующей телефонной розетке

#### Решение:

- Проверьте соединение между телефонной розеткой и устройством, чтобы убедиться в исправности телефонного кабеля.
- Убедитесь, что используется телефонный кабель, входящий в комплект поставки устройства. Если для подключения устройства к телефонной розетке используется кабель, не входящий в комплект поставки, отправка и получение факсов могут быть невозможны. После подключения телефонного кабеля, прилагаемого к устройству, снова запустите проверку факса.
- Убедитесь в правильности соединения устройства с телефонной розеткой. Подключите один разъем кабеля, входящего в комплект поставки устройства, к телефонной розетке, а другой — к порту 1-LINE на задней панели устройства. Дополнительную информацию о настройке устройства для работы с факсами см. в разделе Дополнительная настройка факса.
- Если используется разветвитель телефонной линии, то при работе с факсами могут возникнуть проблемы. Разветвитель — это двужильный разъем, подключаемый к телефонной розетке. Снимите разветвитель и напрямую подключите устройство к телефонной розетке.
- Подключите заведомо исправный телефон и телефонный провод к телефонной розетке, к которой подключено устройство, и проверьте, слышен ли сигнал линии. Если тональный сигнал не слышен, обратитесь в телефонную компанию для проверки линии.
- Попытайтесь передать или принять пробный факс. Если отправка или прием факса выполняется успешно, то, возможно, проблема отсутствует.

После того как обнаруженные неполадки будут устранены, повторно запустите проверку факса, чтобы убедиться, что она прошла успешно и устройство готово к передаче и приему факсов.

---

### Не удалось выполнить проверку подключения телефонного кабеля к нужному порту факса

**Решение:** Подсоедините телефонный кабель к соответствующему порту.

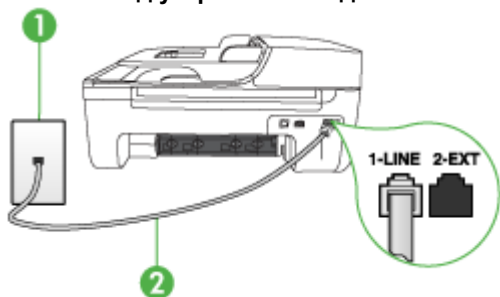
1. Подключите один разъем кабеля, входящего в комплект поставки устройства, к телефонной розетке, а другой — к порту 1-LINE на задней панели устройства.



**Примечание.** Если для подключения к телефонной розетке используется порт 2-EXT, отправка и получение факсов будут недоступны. Порт 2-EXT следует использовать только для подключения другого оборудования, например автоответчика.

---

Рис. 7-1 Вид устройства сзади



1	Телефонная розетка
2	Подключите телефонный кабель, входящий в комплект поставки устройства, к порту 1-LINE

2. После подключения телефонного кабеля к порту 1-LINE запустите проверку факса еще раз, чтобы в случае ее успешного выполнения убедиться в том, что устройство готово к передаче и приему факсов.
3. Попробуйте передать или принять пробный факс.
  - Убедитесь, что используется телефонный кабель, входящий в комплект поставки устройства. Если для подключения устройства к телефонной розетке используется кабель, не входящий в комплект поставки, отправка и получение факсов могут быть невозможны. После подключения телефонного кабеля, прилагаемого к устройству, снова запустите проверку факса.
  - Если используется разветвитель телефонной линии, то при работе с факсами могут возникнуть проблемы. Разветвитель — это двужильный разъем, подключаемый к телефонной розетке. Снимите разветвитель и напрямую подключите устройство к телефонной розетке.

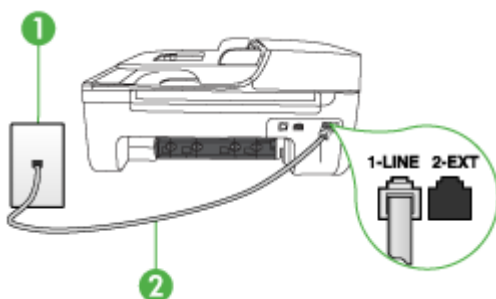
### Не удалось выполнить проверку использования соответствующего телефонного кабеля с факсом

#### Решение:

- Убедитесь, что для подключения к телефонной розетке используется телефонный кабель, входящий в комплект поставки устройства. Один конец телефонного кабеля необходимо подсоединить к порту 1-LINE на



задней панели устройства, а другой – к телефонной розетке, как показано на рисунке ниже.



1	Телефонная розетка
2	Подключите телефонный кабель, входящий в комплект поставки устройства, к порту 1-LINE

Если прилагаемый к устройству телефонный кабель имеет недостаточную длину, его можно удлинить с помощью соединителя. Такой соединитель можно приобрести в магазине электроники, в котором продаются принадлежности для телефонов. При этом может потребоваться дополнительный стандартный телефонный кабель, который, возможно, уже используется дома или в офисе.

- Проверьте соединение между телефонной розеткой и устройством, чтобы убедиться в исправности телефонного кабеля.
- Убедитесь, что используется телефонный кабель, входящий в комплект поставки устройства. Если для подключения устройства к телефонной розетке используется кабель, не входящий в комплект поставки, отправка и получение факсов могут быть невозможны. После подключения телефонного кабеля, прилагаемого к устройству, снова запустите проверку факса.
- Если используется разветвитель телефонной линии, то при работе с факсами могут возникнуть проблемы. Разветвитель — это двуужильный разъем, подключаемый к телефонной розетке. Снимите разветвитель и напрямую подключите устройство к телефонной розетке.

## Не удалось выполнить проверку распознавания тонального сигнала

### Решение:

- Возможно, устройство подключено к одной телефонной линии вместе с другими устройствами, которые вызывают сбой при проверке. Чтобы выяснить, является ли причиной неполадки другое оборудование, отсоедините от телефонной линии все устройства, после чего вновь запустите проверку. Если при отсоединенном оборудовании **Проверка распознавания сигнала телефонной линии** (Проверке состояния линии передачи факсов) прошла успешно, значит, неполадки вызваны неисправностью одного или нескольких устройств; попытайтесь подсоединять их по порядку и повторяйте проверку, пока не обнаружите неисправное устройство.
- Подключите заведомо исправный телефон и телефонный провод к телефонной розетке, к которой подключено устройство, и проверьте, слышен ли сигнал линии. Если тональный сигнал не слышен, обратитесь в телефонную компанию для проверки линии.
- Убедитесь, что устройство правильно подключено к телефонной розетке. Подсоедините один конец кабеля, прилагаемого к устройству, к телефонной розетке, а другой — к порту 1-LINE сзади устройства.
- Если используется разветвитель телефонной линии, то при работе с факсами могут возникнуть проблемы. Разветвитель — это двуужильный разъем, подключаемый к телефонной розетке. Снимите разветвитель и напрямую подключите устройство к телефонной розетке.
- Если в телефонной системе не используется стандартный тональный сигнал (например, в некоторых мини-АТС), то возможен сбой при выполнении проверки. Это не приведет к появлению проблем при отправке или получении факсов. Попробуйте отправить или принять пробный факс.
- Проверьте правильность настройки страны/региона. В случае неправильной настройки страны/региона может возникнуть сбой при выполнении проверки, а также неполадки при передаче и приеме факсов.
- Убедитесь, что устройство подключено к аналоговой телефонной линии. В противном случае нельзя будет отправлять и получать факсы. Чтобы проверить линию, подключите к ней обычный аналоговый телефон и проверьте наличие сигнала. Если не слышен обычный сигнал линии, возможно, линия настроена для цифровых телефонов. Подключите устройство к аналоговой телефонной линии и попробуйте передать или принять факс.
- Убедитесь, что используется телефонный кабель, входящий в комплект поставки устройства. Если для подключения устройства к телефонной розетке используется кабель, не входящий в комплект поставки, отправка и получение факсов могут быть невозможны. После подключения телефонного кабеля, прилагаемого к устройству, снова запустите проверку факса.

После устранения неполадок повторно запустите проверку факса, чтобы убедиться, что она прошла успешно и устройство готово к передаче и приему факсов. Если **Проверка распознавания сигнала телефонной линии** по-

прежнему не выполняется, обратитесь в телефонную компанию для проверки линии.

---

## Не удается выполнить проверку состояния линии передачи факсов

### Решение:

- Убедитесь, что устройство подключено к аналоговой телефонной линии. В противном случае нельзя будет отправлять и получать факсы. Чтобы проверить линию, подключите к ней обычный аналоговый телефон и проверьте наличие сигнала. Если не слышен обычный сигнал линии, возможно, линия настроена для цифровых телефонов. Подключите устройство к аналоговой телефонной линии и попробуйте передать или принять факс.
- Проверьте соединение между телефонной розеткой и устройством, чтобы убедиться в исправности телефонного кабеля.
- Убедитесь, что устройство правильно подключено к телефонной розетке. Подсоедините один конец кабеля, прилагаемого к устройству, к телефонной розетке, а другой — к порту 1-LINE сзади устройства.
- Возможно, устройство подключено к одной телефонной линии вместе с другими устройствами, которые вызывают сбой при проверке. Чтобы выяснить, является ли причиной неполадки другое оборудование, отсоедините от телефонной линии все устройства, после чего вновь запустите проверку.
  - Если при отсоединенном оборудовании **Проверка состояния линии факса** (Проверке состояния линии передачи факсов) прошла успешно, значит, неполадки вызваны неисправностью одного или нескольких устройств; попытайтесь подсоединять их по порядку и повторяйте проверку, пока не обнаружите неисправное устройство.
  - Если при отсутствии другого оборудования возникает сбой при **Проверке состояния линии факса** (Проверке состояния линии передачи факсов), подключите устройство к исправной телефонной линии и прочтите приведенную в этом разделе информацию об устранении неполадок.
- Если используется разветвитель телефонной линии, то при работе с факсами могут возникнуть проблемы. Разветвитель — это двужильный разъем, подключаемый к телефонной розетке. Снимите разветвитель и напрямую подключите устройство к телефонной розетке.
- Убедитесь, что используется телефонный кабель, входящий в комплект поставки устройства. Если для подключения устройства к телефонной розетке используется кабель, не входящий в комплект поставки, отправка и получение факсов могут быть невозможны. После подключения телефонного кабеля, прилагаемого к устройству, снова запустите проверку факса.

После того как обнаруженные неполадки будут устранены, повторно запустите проверку факса, чтобы убедиться, что она прошла успешно и устройство готово к передаче и приему факсов. Если проверку **Состояния линии передачи факсов** не удастся выполнить, а неполадки при передаче и

приеме факсов сохраняются, обратитесь за помощью в телефонную компанию для проверки линии.

---

### На дисплее всегда отображается значок Трубка снята

**Решение:** Используется несоответствующий телефонный кабель. Для подсоединения устройства к телефонной линии используйте только телефонный кабель, входящий в комплект поставки устройства. Если прилагаемый к устройству телефонный кабель имеет недостаточную длину, его можно удлинить с помощью соединителя. Такой соединитель можно приобрести в магазине электроники, в котором продаются принадлежности для телефонов. При этом может потребоваться дополнительный стандартный телефонный кабель, который, возможно, уже используется дома или в офисе.

---

**Решение:** Возможно, на телефонной линии, к которой подсоединено устройство, установлено другое оборудование. Убедитесь, что телефонные аппараты с добавочными номерами (на той же телефонной линии, но не подключенные к устройству) или другое оборудование не используются в данный момент и трубка не снята. Например, с помощью устройства не удастся передать или принять факс, если снята трубка телефонного аппарата с добавочным номером, а также при использовании компьютерного модема для передачи сообщения электронной почты или доступа в Интернет.

---

### Возникают неполадки при передаче и приеме факсо

**Решение:** Убедитесь, что устройство включено. Посмотрите на дисплей устройства. Если на дисплее ничего не отображается и индикатор **Питание** не светится, значит устройство выключено. Убедитесь, что кабель питания надежно подключен к устройству и электрической розетке. Нажмите кнопку **Питание**, чтобы включить устройство.

После включения устройства HP рекомендует подождать пять минут, прежде чем приступить к передаче или приему факса. Устройство не может передавать или принимать факсы во время инициализации после включения.

---

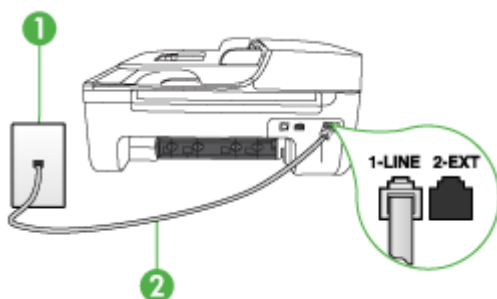
**Решение:** Если включена отправка факсов на компьютер или компьютер Mac, возможно, не удастся отправлять и получать факсы из-за переполнения памяти факса (ограничена памятью устройства).

---

#### **Решение:**

- Убедитесь, что для подключения к телефонной розетке используется телефонный кабель, входящий в комплект поставки устройства. Один конец телефонного кабеля необходимо подсоединить к порту 1-LINE на

задней панели устройства, а другой – к телефонной розетке, как показано на рисунке ниже.




1	Телефонная розетка
2	Подключите телефонный кабель, входящий в комплект поставки устройства, к порту 1-LINE

Если прилагаемый к устройству телефонный кабель имеет недостаточную длину, его можно удлинить с помощью соединителя. Такой соединитель можно приобрести в магазине электроники, в котором продаются принадлежности для телефонов. При этом может потребоваться дополнительный стандартный телефонный кабель, который, возможно, уже используется дома или в офисе.

- Подключите заведомо исправный телефон и телефонный кабель к телефонной розетке, которая предназначена для устройства, и проверьте наличие сигнала. Если сигнала нет, обратитесь в телефонную компанию.
- Возможно, используется другое оборудование, подключенное к той же телефонной линии, что и устройство. Например, с помощью устройства не удастся передать или принять факс, если снята трубка телефонного аппарата с добавочным номером, а также при использовании компьютерного модема для передачи сообщения электронной почты или доступа в Интернет.
- Проверьте, не вызвана ли ошибка каким-либо другим процессом. Проверьте, не отображаются ли на дисплее панели управления или мониторе компьютера сообщения об ошибках, содержащих информацию о неисправности и способах ее устранения. При возникновении ошибки устройство не передает и не принимает факсы до тех пор, пока ошибка не будет устранена.
- Возможны помехи на телефонной линии во время соединения. При использовании телефонных линий низкого качества (имеются помехи), могут возникнуть неполадки при работе с факсами. Проверьте качество звука в телефонной линии. Для этого подключите к телефонной розетке телефон и проверьте, слышны ли статические или другие помехи. Если слышны помехи, отключите режим **Режим коррекции ошибок (ECM)** и попробуйте продолжить работу с факсами. Информацию об изменении режима ECM см. в экранной справке. Если неполадку устранить не удалось, обратитесь в телефонную компанию.

- При использовании цифровой абонентской линии (DSL) убедитесь в наличии фильтра DSL. В противном случае успешная работа с факсами будет невозможна. Дополнительную информацию см. в разделе [Вариант В. Настройка устройства с помощью DSL](#).
- Убедитесь, что устройство не подключено к телефонной розетке, предназначенной для цифровых телефонов. Чтобы проверить, не является ли телефонная линия цифровой, подключите к этой телефонной линии обычный аналоговый телефон и проверьте наличие сигнала. Если обычный сигнал не слышен, возможно, эта телефонная линия предназначена для цифровых телефонов.
- При использовании преобразователя/терминального адаптера для мини-АТС или интерфейса ISDN убедитесь, что устройство подключено к правильному порту, а терминальный адаптер настроен для использования правильного протокола для данной страны/региона (если возможно). Дополнительную информацию см. в разделе [Вариант С. Установка устройства при использовании мини-АТС или линии ISDN](#).
- Если устройство и служба DSL используют одну и ту же телефонную линию, возможно, модем DSL не заземлен надлежащим образом. Если модем DSL не заземлен надлежащим образом, он может создавать помехи в телефонной линии. При использовании телефонных линий низкого качества (имеются помехи) могут возникнуть неполадки при работе с факсами. Чтобы убедиться в качестве звука телефонной линии, подключите телефон к телефонной розетке и проверьте, слышны ли статические или другие помехи. Если слышны помехи, отключите модем DSL и отсоедините его от источника питания как минимум на 15 минут. Снова включите модем DSL и проверьте тональный сигнал.

---

 **Примечание.** Позже статические наводки могут снова появиться на телефонной линии. В случае сбоя приема и передачи факсов устройством повторите описанную процедуру.


---

Если на линии по-прежнему слышны помехи, обратитесь в телефонную компанию. Для получения информации об отключении модема DSL обратитесь к провайдеру DSL.

- Если используется разветвитель телефонной линии, то при работе с факсами могут возникнуть проблемы. Разветвитель — это двужильный разъем, подключаемый к телефонной розетке. Снимите разветвитель и напрямую подключите устройство к телефонной розетке.
- 

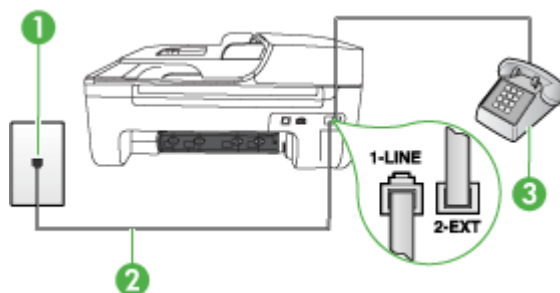
### При передаче факса вручную в устройстве возникают неполадки

#### Решение:

 **Примечание.** Этот способ устранения относится только к тем странам/регионам, при поставке в которые в комплект устройства входит 2-проводной кабель. Это следующие страны/регионы: Аргентина, Австралия, Бразилия, Венесуэла, Вьетнам, Греция, Индия, Индонезия, Ирландия, Испания, Канада, Китай, Колумбия, Корея, Латинская Америка, Малайзия, Мексика, Польша, Португалия, Россия, Саудовская Аравия, Сингапур, США, Таиланд, Тайвань, Филиппины, Чили, Япония.

---

- Убедитесь, что используемый для факсимильного вызова телефон напрямую подключен к устройству. Для передачи факса вручную телефон должен быть напрямую подсоединен к порту 2-EXT устройства, как показано ниже.



1	Телефонная розетка
2	Подключите телефонный кабель, входящий в комплект поставки устройства, к порту 1-LINE
3	Телефон

- При отправке факса вручную с телефона, непосредственно подключенного к устройству, для отправки факса необходимо использовать клавиатурную панель на телефоне. Клавиатурой на устройстве воспользоваться невозможно.



**Примечание.** При использовании последовательной телефонной системы подключите телефон непосредственно к кабелю в верхней части устройства, к которому прикреплена вилка.

## С помощью устройства можно передавать факсы, но не удастся их принимать

### Решение:

- Если услуга отличительного звонка не используется, убедитесь, что в настройках функции **Отличительный звонок** в устройстве установлено значение **Все звонки**. Дополнительную информацию см. в разделе [Изменение типа сигнала вызова для отличительного звонка](#).
- Если в функции **Автоответчик** (Автоматический ответ) задано значение **Выкл** (ВЫКЛ), значит, необходимо принимать факсы вручную, иначе устройство не будет принимать факсы. Информацию о получении факсов вручную см. в разделе [Получение факса вручную](#).

- Если для голосовой почты используется тот же номер, что и для факсов, необходимо принимать факсы вручную, а не автоматически. То есть на входящие факсимильные вызовы потребуется отвечать лично. Информацию о настройке устройства при использовании услуг голосовой почты см. в разделе [Вариант F. Общая линия для голосовых/ факсимильных вызовов с голосовой почтой](#). Информацию о получении факсов вручную см. в разделе [Получение факса вручную](#).
- При наличии компьютерного модема, подсоединенного к телефонной линии, на которой работает устройство, убедитесь, что программное обеспечение модема не настроено на автоматический прием факсов. В противном случае модем будет автоматически занимать линию для получения всех входящих факсов и устройство не сможет принимать факсимильные вызовы.
- Если автоответчик был подключен к телефонной линии, которая используется устройством, могла возникнуть одна из следующих проблем.
  - Возможно, автоответчик не настроен для работы с устройством.
  - Исходящее сообщение может быть слишком длинным или громким. Это помешает устройству определить сигналы факсимильной связи и факсимильный аппарат отправителя может прервать соединение.
  - Длительность паузы после воспроизведения автоответчиком сообщения может быть недостаточна для определения устройством сигналов факсимильной связи. Эта проблема чаще всего возникает при использовании цифровых автоответчиков.

В этих ситуациях могут оказаться полезными описанные ниже действия:

- Если на линии, которая используется для факсимильных вызовов, установлен автоответчик, попытайтесь напрямую подключить его к устройству, как описано в разделе [Вариант I. Общая линия для голосовых/факсимильных вызовов с автоответчиком](#).
- Убедитесь, что устройство настроено для автоматического приема факсов. Информацию о настройке устройства для автоматического получения факсов см. в разделе [Получение факса](#).
- Убедитесь, что для параметра **Звонки до ответа** установлено большее число звонков, чем для автоответчика. Дополнительную информацию см. в разделе [Настройка количества звонков до ответа](#).
- Отсоедините автоответчик и попробуйте принять факс. Если факс удастся принять, возможно, неполадки связаны с автоответчиком.
- Снова подсоедините автоответчик и запишите сообщение. Запишите сообщение длительностью приблизительно 10 секунд. При записи сообщения его следует произносить медленно и негромко. В конце телефонного сообщения оставьте не менее 5 секунд тишины. При записи этих секунд тишины не должно быть фоновых помех. Попробуйте снова принять факс.



**Примечание.** Возможно, на некоторых автоответчиках не сохраняется беззвучный участок, записанный в конце приветственного сообщения. Чтобы проверить это, воспроизведите приветственное сообщение.

---



- Если к линии, которую использует устройство, подключены другие телефонные устройства, например автоответчик, компьютерный модем или многопортовый коммутатор, то уровень сигнала факса может быть пониженным. Понижение уровня сигнала может быть также вызвано использованием разветвителя или подсоединением дополнительных кабелей для увеличения длины телефонной линии. Пониженный уровень сигнала факса может вызвать неполадки при приеме факсов. Чтобы выяснить, не являются ли причиной неисправности другие устройства, отсоедините все устройства, кроме от телефонной линии, а затем снова попытайтесь принять факс. Если при отсоединенном оборудовании удается принимать факсы, значит, неполадки вызваны неисправностью одного или нескольких устройств; попытайтесь подсоединить их все по порядку и принять факс, чтобы выявить неисправное устройство.
  - При наличии особой последовательности звонков для номера факса (используется услуга отличительного звонка, предоставляемая телефонной компанией) убедитесь, что функция **Отличительный звонок** в устройстве настроена надлежащим образом. Дополнительную информацию см. в разделе Изменение типа сигнала вызова для отличительного звонка.
- 

## **С помощью устройства можно принимать факсы, но не удается их отправлять**

### **Решение:**

- Есть вероятность, что устройство выполняет набор номера слишком быстро или слишком рано. Возможно, в номер необходимо добавить несколько пауз. Например, если необходимо получить доступ к внешней линии перед набором телефонного номера, установите паузу перед набираемым номером. Если номер состоит из цифр 95555555 и при этом 9 используется для доступа к внешней линии, паузы можно установить следующим образом: 9-555-5555. Чтобы добавить паузу в набираемый номер факса, нажмите кнопку **Повтор/Пауза** или несколько раз нажмите клавишу **Пробел (#)** до появления на дисплее дефиса (-). Можно отправлять факсы, пользуясь функцией контролируемого набора. Это позволяет слышать сигнал в линии при наборе номера. Можно также установить темп набора и отвечать на запросы при наборе номера. Дополнительную информацию см. в разделе Отправка факса с помощью контроля набора.
  - Неправильный формат номера, введенного при отправке факса, или неполадки принимающего аппарата факсимильной связи. Чтобы проверить это, попробуйте позвонить на номер факса с телефона и прослушать факсимильные сигналы. Если факсимильные сигналы не слышны, возможно, принимающий факсимильный аппарат не включен или не подключен либо служба голосовой почты вступает в конфликт с телефонной линией получателя. Также можно попросить получателя проверить исправность принимающего аппарата.
-

## На автоответчик записываются факсимильные сигналы


### Решение:

- Если на линии, которая используется для передачи факсов, установлен автоответчик, попытайтесь подключить его непосредственно к устройству, как описано в разделе Вариант I. Общая линия для голосовых/ факсимильных вызовов с автоответчиком. При неправильном подключении на автоответчик могут записаться сигналы факсимильной связи.
  - Настройте устройство для автоматического получения факсов и установите правильное значение параметра **Звонки до ответа**. Количество звонков до ответа, установленное на устройстве, должно быть больше установленного на автоответчике. Если для автоответчика и устройства установлено одинаковое количество звонков до ответа, оба устройства примут вызовы, а факсимильные сигналы будут записаны на автоответчик.
  - Установите в автоответчике меньшее число сигналов вызова, а в устройстве — максимально возможное число сигналов вызова. Максимальное количество звонков для разных стран и регионов различно. В этом случае автоответчик будет отвечать на входящий вызов, а устройство будет контролировать линию. Если устройство распознает сигналы факсимильной связи, оно примет факс. При поступлении голосового вызова автоответчик запишет входящее сообщение. Дополнительную информацию см. в разделе Настройка количества звонков до ответа.
- 

## Прилагаемый к устройству телефонный кабель имеет недостаточную длину

**Решение:** Если прилагаемый к устройству телефонный кабель имеет недостаточную длину, его можно удлинить с помощью соединителя. Такой соединитель можно приобрести в магазине электроники, в котором продаются принадлежности для телефонов. При этом может потребоваться дополнительный стандартный телефонный кабель, который, возможно, уже используется дома или в офисе.

---

 **Совет** Если в комплект поставки устройства входит адаптер для двухпроводного телефонного кабеля, то для увеличения длины кабеля можно использовать адаптер с 4-проводным телефонным кабелем. Информацию об использовании адаптера для двухпроводного телефонного кабеля см. в прилагаемой к нему документации.

---

### Удлинение телефонного кабеля

1. Подсоедините один конец кабеля, входящего в комплект поставки устройства, к соединителю, а другой — к порту 1-LINE на задней панели устройства.
  2. Подсоедините другой телефонный кабель к свободному порту на соединителе и вставьте в телефонную розетку.
-

## Цветные факсы не распечатываются

**Причина:** Функция "Печать входящих факсов" не включена.

**Решение:** Для печати цветных факсов убедитесь, что на панели инструментов включена опция печати входящих факсов.

---

## Компьютер не получает факсы (при отправке на ПК или Mac)

**Причина:** Диспетчер обработки цифровых изображений HP отключен (Windows).

**Решение:** Проверьте панель задач и убедитесь, что функция "Контроль цифровой обработки изображений HP" активна все время.

---

**Причина:** Компьютер, выбранный для приема факсов, выключен.

**Решение:** Убедитесь в том, что компьютер, выбранный для приема факсов, включен все время.

---

**Причина:** Различные компьютеры сконфигурированы для настройки и получения факсов, и один из них может быть выключен.

**Решение:** Если компьютер, получающий факсы, не совпадает с компьютером, используемым для настройки, оба компьютера должны быть включены все время.

---

**Причина:** Функции отправки факсов на ПК и Mac не активированы или компьютер не настроен для получения факсов.

**Решение:** Активируйте функции отправки факсов на ПК и Mac и убедитесь, что компьютер настроен для получения факсов.

---

**Причина:** Диспетчер обработки цифровых изображений HP (Windows) работает неправильно.


**Решение:** Перезапустите Контроль цифровой обработки изображений HP или перезагрузите компьютер.

---

## Устранение неполадок, связанных с проводной сетью Ethernet (только на некоторых моделях)

Если не удастся подключить устройство к проводной сети Ethernet, выполните одно или несколько из следующих действий.

---

 **Примечание.** После исправления одного из следующих условий вновь запустите программу установки.

---

- Устранение общих неполадок при работе в сети
- Созданный сетевой порт не соответствует IP-адресу устройства (Windows)

## Устранение общих неполадок при работе в сети

Если невозможно установить программное обеспечение устройства, проверьте следующее:

- Правильно ли подсоединены кабели к компьютеру и устройству.
- Работает ли сеть и включен ли сетевой концентратор.
- Убедитесь, что на компьютерах под управлением ОС Windows закрыты или отключены все приложения, в том числе антивирусные и антишпионские программы, а также брандмауэры.
- Устройство установлено в той же подсети, что и компьютеры, которые будут использовать устройство.

Если программа установки не может обнаружить устройство, распечатайте страницу конфигурации сети и введите IP-адрес в окне программы установки вручную. Для получения дополнительной информации см. [Сведения на странице сетевых параметров \(только для некоторых моделей\)](#).

Несмотря на то что не рекомендуется назначать устройству статический IP-адрес, некоторые неполадки при установке (такие, как конфликт с персональным брандмауэром) можно устранить, именно назначив ему статический IP-адрес.

## Созданный сетевой порт не соответствует IP-адресу устройства (Windows)

Если используется компьютер на платформе Windows, убедитесь, что сетевые порты, указанные в драйвере устройства, соответствуют его IP-адресу:

1. Напечатайте страницу сетевой конфигурации устройства.
2. Выберите **Пуск, Настройка, Принтеры** или **Принтеры и факсы**.  
- или -  
Нажмите кнопку **Пуск** и выберите последовательно команды **Панель управления** и **Принтеры**.
3. Щелкните правой кнопкой мыши на значке устройства, выберите пункт **Свойства**, а затем откройте вкладку **Порты**.
4. Выберите порт TCP/IP для устройства, а затем нажмите кнопку **Настройка порта**.
5. Сравните IP-адрес, указанный в диалоговом окне, с IP-адресом, который указан на странице конфигурации сети, и убедитесь в их соответствии. Если IP-адреса отличаются, измените IP-адрес в диалоговом окне на приведенный на странице конфигурации сети.
6. Дважды щелкните **ОК**, чтобы сохранить изменения и закрыть диалоговые окна.

## Устранение неполадок, связанных с беспроводной связью (только на некоторых моделях)


Если соединение устройства с сетью отсутствует после завершения настройки беспроводного доступа и установки программного обеспечения, выполните одну или более из следующих задач в указанном порядке.

- [Устранение основных неполадок беспроводной связи](#)
- [Расширенное устранение неполадок беспроводной связи](#)

## Устранение основных неполадок беспроводной связи

Выполните следующие шаги в указанном порядке.

---


 **Примечание.** Если настройка беспроводного соединения выполняется впервые и используется прилагаемое программное обеспечение, убедитесь, что кабель USB подключен к устройству и компьютеру.

---

### Шаг 1. Убедитесь, что светится индикатор беспроводной сети (802.11).

Если синий индикатор рядом с кнопкой беспроводной связи устройства HP не горит, возможно, что функции беспроводной связи не активированы. Чтобы включить беспроводную связь, нажмите и удерживайте кнопку **Беспроводная связь** в течение 3 секунд.

---

 **Примечание.** Если устройство HP поддерживает сеть Ethernet, убедитесь, что кабель Ethernet не подсоединен к устройству. При подсоединении кабеля Ethernet беспроводная связь устройства HP отключается.

---

### Шаг 2. Перезапустите компоненты беспроводной сети

Выключите маршрутизатор и устройство HP, а затем включите их в следующем порядке: сначала маршрутизатор, затем устройство HP. Если установить соединение по-прежнему не удастся, выключите маршрутизатор, устройство HP и компьютер. Иногда выключение и включение питания позволяет устранить проблему сетевого соединения.

### Шаг 3. Запустите тестирование беспроводной сети

При проблемах беспроводной сети запустите тестирование беспроводной сети. Для печати страницы тестирования беспроводной сети нажмите кнопку **Беспроводная сеть**. Если будет обнаружена проблема, в напечатанный отчет о тестировании будут включены рекомендации, которые могут помочь в ее устранении.

## Расширенное устранение неполадок беспроводной связи

Если рекомендации в разделе устранения основных неполадок не помогли установить соединение устройства HP с беспроводной сетью, попробуйте выполнить следующие действия в указанном порядке.

- [Шаг 1. Убедитесь, что компьютер подключен к сети.](#)
- [Шаг 2. Убедитесь, что устройство HP подключено к сети](#)
- [Шаг 3. Убедитесь, что брандмауэр не блокирует обмен данными](#)
- [Шаг 4. Убедитесь, что устройство HP подключено и готово к работе](#)
- [Шаг 5. Убедитесь, что беспроводная версия устройства HP настроена в качестве драйвера принтера по умолчанию \(только для Windows\)](#)
- [Шаг 6. Убедитесь, что запущена служба Поддержка сетевых устройств HP \(только для Windows\)](#)
- [Установка аппаратного адреса на точке беспроводного доступа \(WAP\)](#)

## Шаг 1. Убедитесь, что компьютер подключен к сети.

### Проверка проводного соединения (Ethernet)

- ▲ Многие компьютеры имеют индикаторы рядом с портом, который используется для подключения к компьютеру кабеля Ethernet от маршрутизатора. Обычно имеется два индикатора, один из которых светится, а другой мигает. Если компьютер имеет такие индикаторы, убедитесь, что они светятся. Если индикаторы не светятся, попробуйте заново подсоединить кабель Ethernet к компьютеру и маршрутизатору. Если индикаторы по-прежнему не светятся, проблема может быть связана с маршрутизатором, кабелем Ethernet или компьютером.



**Примечание.** Компьютеры Macintosh не имеют таких индикаторов. Для проверки соединения Ethernet на компьютере Macintosh щелкните **Системные параметры** на панели Dock, а затем щелкните **Сеть**. Если соединение Ethernet работает нормально, в списке соединений появится элемент **Встроенный Ethernet**, а также IP-адрес и другие сведения о состоянии. Если элемент **Встроенный Ethernet** не появился в списке, проблема может быть связана с маршрутизатором, кабелем Ethernet или компьютером. Для получения дополнительной информации нажмите кнопку справки в окне.

### Проверка беспроводного соединения

1. Убедитесь в том, что включены функции компьютера, отвечающие за беспроводное подключение. Дополнительную информацию см. в документации, которая поставляется с компьютером.
2. Если не используется уникальное сетевое имя (SSID), возможно, что компьютер с беспроводным соединением подключился к чужой соседней сети.

Чтобы определить, к какой сети подсоединился компьютер, выполните следующие действия.

#### Windows

- a. Щелкните **Пуск, Панель управления**, затем **Сетевые подключения** и выберите **Просмотр состояния сети и задач**.  
или  
Щелкните **Пуск, Настройка, Панель управления**, дважды щелкните **Сетевые подключения** и выберите в меню **Вид** пункт **Таблица**. Оставьте диалоговое окно сети открытым для следующего шага.
- b. Отсоедините от беспроводного маршрутизатора кабель питания. Состояние подключения на компьютере должно измениться на **Не подключено**.
- v. Снова подключите кабель питания к беспроводному маршрутизатору. Состояние подключения должно измениться на **Подключено**.

## Mac OS X

- ▲ Щелкните значок **AirPort** на панели инструментов в верхней части экрана. С помощью появившегося меню можно определить, включено ли соединение AirPort и к какой беспроводной сети подключен компьютер.

---

 **Примечание.** Для получения более подробной информации о соединении AirPort щелкните **Системные параметры** на панели Dock, а затем щелкните **Сеть**. Если беспроводное соединение работает нормально, рядом с соединением AirPort в списке появится зеленая точка. Для получения дополнительной информации нажмите кнопку справки в окне.

---


Если не удается подключить компьютер к сети, обратитесь к специалисту, который выполнял настройку сети, или к производителю маршрутизатора. Возможно, возникла аппаратная проблема с маршрутизатором или компьютером.

Если имеется доступ к Интернету и используется компьютер под управлением Windows, откройте HP Network Assistant по адресу [www.hp.com/sbso/wireless/tools-setup.html?jumpid=reg\\_R1002\\_USEN](http://www.hp.com/sbso/wireless/tools-setup.html?jumpid=reg_R1002_USEN) для получения информации о настройке сети. Этот веб-узел доступен только на английском языке.

### Шаг 2. Убедитесь, что устройство HP подключено к сети

Если устройство не подключено к той же сети, что и компьютер, то использование устройства HP по сети будет невозможно. Выполните действия, описанные в этом разделе, чтобы узнать, активно ли подключение устройства к сети.

---

 **Примечание.** Если беспроводной маршрутизатор или базовая станция Apple AirPort использует скрытое имя SSID, устройство HP не сможет автоматически обнаружить сеть.

---

### О: Убедитесь, что устройство HP находится в сети

1. Если устройство HP поддерживает сеть Ethernet и подключено к сети Ethernet, убедитесь, что кабель Ethernet не подсоединен к разъему сзади устройства. Если кабель Ethernet подключен к устройству, беспроводная связь отключается.
2. Если устройство HP подключено к беспроводной сети, то распечатайте страницу конфигурации беспроводной связи для данного устройства. Для

получения дополнительной информации см. [Сведения на странице сетевых параметров \(только для некоторых моделей\)](#).

- ▲ После того, как страница будет напечатана, проверьте состояние сети и URL-адрес.


<b>Состояние сети</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Если значение параметра Состояние сети — Готов, то подключение устройства HP к сети активно.</li> <li>• Если значение параметра Состояние сети — Отключен, устройство HP не подключено к сети. Запустите отчет по тестированию беспроводной сети (для этого воспользуйтесь инструкциями в начале этого раздела) и выполните рекомендуемые действия.</li> </ul>
<b>URL-адрес</b>	Показанный URL-адрес является сетевым адресом, который был назначен устройству HP маршрутизатором. Он может потребоваться для подключения к встроенному веб-серверу.

## Б. Проверьте доступность встроенного веб-сервера.

- ▲ Убедившись, что и компьютер и устройство HP в данный момент подключены к сети, проверьте, что они подключены к одной и той же сети. Для этого необходимо получить доступ к встроенному веб-серверу (EWS) устройства. Для получения дополнительной информации см. [Встроенный веб-сервер \(только для некоторых моделей\)](#).

### Доступ к встроенному веб-серверу

- a. Откройте на компьютере веб-обозреватель, который используется для доступа к Интернету (например Internet Explorer или Safari). В поле адреса введите URL-адрес устройства HP, который был показан на странице конфигурации сети (например <http://192.168.1.101>).

 **Примечание.** Если в обозревателе используется прокси-сервер, для доступа к встроенному веб-серверу его необходимо отключить.

- b. Если есть доступ к встроенному веб-серверу, попробуйте использовать устройство HP в сети (например для печати), чтобы проверить правильность настройки параметров сети.
- v. Если встроенный веб-сервер недоступен либо при использовании устройства HP по сети возникают проблемы, переходите к следующему разделу (со сведениями о брандмауэрах).

## Шаг 3. Убедитесь, что брандмауэр не блокирует обмен данными

Если встроенный веб-сервер недоступен, но компьютер и устройство HP имеют активные соединения с одной и той же сетью, то возможно, что программное обеспечение брандмауэра блокирует обмен данными между ними. Временно



отключите все запущенные на компьютере брандмауэры и снова попытайтесь получить доступ к встроенному веб-серверу. Если веб-сервер доступен, попытайтесь использовать устройство HP для печати.

Если при отключенном брандмауэре удастся получить доступ к веб-серверу и использовать устройство HP, необходимо изменить конфигурацию брандмауэра, чтобы компьютер и устройство HP могли обмениваться данными по сети. Дополнительную информацию см. в разделе [Настройка брандмауэра для работы с устройствами HP](#).

Если встроенный веб-сервер доступен, но использовать устройство HP не удастся (даже с отключенным брандмауэром), попытайтесь включить брандмауэр для обнаружения устройства HP.

#### **Шаг 4. Убедитесь, что устройство HP подключено и готово к работе**

Если установлено программное обеспечение HP, можно проверить состояние устройства HP с компьютера. Если устройство приостановлено или выключено, то использовать его невозможно.

Для проверки состояния устройства HP выполните следующие шаги.

#### **Windows**

1. На рабочем столе Windows щелкните кнопку **Пуск**, выберите **Настройка**, далее **Принтеры** или **Принтеры и факсы**.  
- или -  
Нажмите кнопку **Пуск** и выберите последовательно команды **Панель управления** и **Принтеры**.
2. Если установленные принтеры не отображаются в режиме таблицы, щелкните меню **Вид** и выберите **Таблица**.
3. В зависимости от состояния принтера выполните одно из следующих действий.
  - a. Если устройство HP **Отключено**, щелкните его правой кнопкой мыши и выберите **Использовать принтер в оперативном режиме**.
  - b. Если устройство HP **Приостановлено**, щелкните его правой кнопкой мыши и выберите **Возобновить печать**.
4. Попробуйте использовать устройство HP по сети.

#### **Mac OS X**

1. На панели Dock щелкните **Системные параметры** и выберите **Печать и факс**.
2. Выберите устройство HP и щелкните **Очередь печати**.
3. Если в появившемся окне будет показано **Задания остановлены**, щелкните **Запустить задания**.


Если после выполнения приведенных выше действий устройство HP можно использовать, но признаки неисправности остаются, возможно, что нормальной работе мешает брандмауэр. Если использовать устройство HP по сети все еще не удастся, см. дополнительные сведения по устранению неполадок в следующем разделе.

### **Шаг 5. Убедитесь, что беспроводная версия устройства HP настроена в качестве драйвера принтера по умолчанию (только для Windows)**

При повторной установке программного обеспечения программа установки может создать вторую версию драйвера принтера в папке **Принтеры** или **Принтеры и факсы**. При возникновении проблем с печатью или подключением к устройству HP убедитесь, что по умолчанию используется правильная версия драйвера принтера.

1. На рабочем столе Windows щелкните кнопку **Пуск**, выберите **Настройка**, далее **Принтеры** или **Принтеры и факсы**.  
- или -  
Нажмите кнопку **Пуск** и выберите последовательно команды **Панель управления** и **Принтеры**.
2. Определите, используется ли версия драйвера принтера в папке **Принтеры** или **Принтеры и факсы** для беспроводного подключения.
  - a. Щелкните правой кнопкой значок принтера, затем **Свойства**, **Параметры документа по умолчанию** или **Параметры печати**.
  - б. На вкладке **Порты** найдите в списке помеченный порт. Версия драйвера принтера, подключенного с помощью беспроводного соединения, имеет обозначение **Стандартный порт TCP/IP** в описании порта рядом с пометкой.
3. Щелкните правой кнопкой мыши значок принтера, подключенного с помощью беспроводного соединения, и выберите **Использовать по умолчанию**.

---

 **Примечание.** Если для устройства HP в папке отображается больше одного значка принтера, щелкните правой кнопкой мыши значок принтера, подключенного с помощью беспроводного соединения, и выберите **Использовать по умолчанию**.

---

### **Шаг 6. Убедитесь, что запущена служба Поддержка сетевых устройств HP (только для Windows)**

#### **Перезапуск службы Поддержка сетевых устройств HP**

1. Удалите все задания на печать из очереди печати.
2. На рабочем столе щелкните правой кнопкой мыши значок **Мой компьютер** или **Компьютер**, затем щелкните **Управление**.
3. Дважды щелкните **Службы и приложения**, а затем выберите **Службы**.
4. Найдите в списке служб и нажмите правой кнопкой мыши службу **Поддержка сетевых устройств HP**, а затем выберите **Перезапустить**.
5. После перезапуска службы повторите попытку использовать устройство HP по сети.

Если устройство HP можно использовать по сети, настройка сети успешно завершена.

Если использовать устройство HP по сети все еще не удается или если периодически приходится повторять это действие, чтобы использовать устройство по сети, то возможно, что нормальной работе устройства препятствует брандмауэр.

Если это не помогает, причиной неполадок может быть конфигурация сети или маршрутизатор. Обратитесь к специалисту, который выполнял настройку сети, или к производителю маршрутизатора.

### **Установка аппаратного адреса на точке беспроводного доступа (WAP)**

Фильтрация MAC — это средство безопасности, в котором точка беспроводного доступа (WAP) настраивается по списку MAC-адресов (также называемых аппаратными адресами) устройств, которым разрешен доступ к сети посредством WAP. Если у точки беспроводного доступа нет аппаратного адреса устройства, пытающегося получить доступ в сеть, точка доступа не предоставит доступ этому устройству. Если точка беспроводного доступа фильтрует MAC-адреса, то MAC-адрес устройства необходимо внести в список принимаемых MAC-адресов в точке беспроводного доступа.

- Напечатайте страницу конфигурации сети. Дополнительную информацию см. в разделе [Сведения на странице сетевых параметров \(только для некоторых моделей\)](#).
- Откройте утилиту конфигурации WAP и внесите аппаратный адрес устройства в список принимаемых MAC-адресов.

## **Настройка брандмауэра для работы с устройствами HP**

Персональный брандмауэр (программа обеспечения безопасности на компьютере) может блокировать обмен данными по сети между устройством HP и компьютером.

Могут возникнуть следующие проблемы.

- Принтер не найден при установке программного обеспечения HP.
- Печать не выполняется, в очереди печати есть остановившиеся задания или принтер отключается.
- Коммуникационные ошибки при сканировании или сообщения о том, что сканер занят.
- На компьютере не удается просмотреть состояние принтера.

Возможно, брандмауэр препятствует соединению устройства HP с компьютерами по сети для оповещения о местонахождении устройства. Если программному обеспечению HP не удастся найти устройство HP при установке в то время, как

устройство HP заведомо подключено к сети, или после установки программного обеспечения HP начинают возникать проблемы, выполните следующее.

1. Если используется компьютер с ОС Windows, в утилите настройки брандмауэра найдите параметр, позволяющий доверять компьютерам в локальной подсети (иногда называется «область видимости» или «зона»). Включение всех компьютеров в локальной подсети в число надежных узлов позволяет домашним и офисным компьютерам и устройствам обмениваться данными между собой при сохранении защиты от угроз из Интернета. Это простейшее из возможных решений.
2. Если отсутствует возможность включить компьютеры в число надежных узлов в локальной подсети, добавьте порт UDP 427 в список разрешенных портов брандмауэра.



**Примечание.** Некоторые брандмауэры не требуют отдельной настройки входящих и исходящих портов.

---

Другой распространенной проблемой является то, что в брандмауэре программное обеспечение HP не выбрано как доверенная программа для доступа к сети. Это возможно в том случае, если в диалоговых окнах брандмауэра при установке программного обеспечения HP было выбрано действие «заблокировать».

В этом случае убедитесь, что в списке доверенных приложений брандмауэра присутствуют следующие программы, и добавьте отсутствующие.

- **hpqkygrp.exe** в папке **C:\program files\HP\digital imaging\bin**
- **hpqscnvw.exe** в папке **C:\program files\HP\digital imaging\bin**  
- или -  
**hpiscnapp.exe** в папке **C:\program files\HP\digital imaging\bin**
- **hpqste08.exe** в папке **C:\program files\HP\digital imaging\bin**
- **hpqtra08.exe** в папке **C:\program files\HP\digital imaging\bin**
- **hpqthb08.exe** в папке **C:\program files\HP\digital imaging\bin**



**Примечание.** Сведения о конфигурации портов брандмауэра и добавлении файлов HP в список доверенных приложений см. в документации брандмауэра.

Некоторые брандмауэры продолжают препятствовать нормальной работе приложений даже после отключения. Если после выполнения описанной выше настройки брандмауэра проблемы не устранены и используется компьютер с ОС Windows, может потребоваться удалить брандмауэр, чтобы устройство HP можно было использовать в сети.

---

### Дополнительная информация о брандмауэре

Следующие порты используются устройством HP, возможно, понадобится их открытие в конфигурации брандмауэра. Входящие порты (UDP) — это порты назначения на компьютере, а исходящие порты (TCP) — это порты назначения на устройстве HP.

- **Входящие порты (UDP):** 137, 138, 161, 427
- **Исходящие порты (TCP):** 137, 139, 427, 9100, 9220, 9500

Эти порты имеют следующие назначения.

#### Печать

- Порты UDP: 427, 137, 161
- Порт TCP: 9100

#### Выгрузка открыток с фото

- Порты UDP: 137, 138, 427
- Порт TCP: 139

#### Сканирование

- Порт UDP: 427
- Порты TCP: 9220, 9500

#### Состояние устройства HP

Порт UDP: 161

#### Отправка и получение факсов

- Порт UDP: 427
- Порт TCP: 9220


#### Установка устройства HP

Порт UDP: 427

## Устранение неполадок, связанных с управлением устройством

В этом разделе приводится описание способов устранения распространенных неполадок, связанных с управлением устройством. Настоящий раздел содержит следующую тему.

---

 **Примечание.** Для использования встроенного веб-сервера (EWS) устройство должно быть подключено к сети с помощью сетевого соединения Ethernet или по беспроводной сети. Встроенный веб-сервер нельзя использовать, если устройство подключено к компьютеру с помощью кабеля USB.

---

- [Невозможно открыть встроенный веб-сервер](#)
- [Веб-сервер EWS доступен только на английском языке.](#)

## Невозможно открыть встроенный веб-сервер

### Проверьте установку сети

- Убедитесь, что для подключения устройства к сети не используется телефонный или перекрестный кабель.
- Проверьте надежность соединения сетевого кабеля с устройством.
- Центральный узел сети, коммутатор или маршрутизатор включены и работают правильно.

### Проверьте компьютер

Проверьте, подключен ли компьютер к сети.



**Примечание.** Для использования встроенного веб-сервера (EWS) устройство должно быть подключено к сети с помощью сетевого соединения Ethernet или по беспроводной сети. Встроенный веб-сервер нельзя использовать, если устройство подключено к компьютеру с помощью кабеля USB.

### Проверьте веб-обозреватель

- Убедитесь, что веб-обозреватель соответствует минимальным системным требованиям. Дополнительную информацию см. в разделе [Системные требования](#).
- Если в веб-обозревателе установлены параметры прокси-сервера для подключения к Интернету, попробуйте отключить эти настройки. Дополнительную информацию см. в документации веб-обозревателя.

### Проверьте IP-адрес устройства

- Для просмотра IP-адреса устройства напечатайте страницу сетевых параметров. Нажмите кнопку **Настройка** и выберите **Настройка сети**, а затем **Печать параметров сети**.
- Протестируйте устройство, указав IP-адрес в командной строке. Например, если IP-адрес принтера - 123.123.123.123, введите в командную строку MS-DOS:  
C:\Ping 123.123.123.123  
Либо в ОС Mac OS X откройте «Терминал» (в папке Программы > Служебные программы) и введите следующее: ping 123.123.123  
Если появится ответ, IP-адрес верный. Если будет показано сообщение об истечении времени, IP-адрес неправильный.

## Веб-сервер EWS доступен только на английском языке.

Если устройство поддерживает только беспроводное сетевое подключение, и не поддерживает сетевое подключение Ethernet, веб-сервер EWS доступен только на английском языке.

# Устранение неисправностей, связанных с установкой

Если после выполнения нижеприведенных действий неисправность сохраняется, см. информацию о поддержке HP в разделе [Решение проблемы](#) (Поддержка и гарантийное обслуживание).

- [Рекомендации по установке оборудования](#)
- [Рекомендации по установке программного обеспечения](#)

## Рекомендации по установке оборудования

### Выполните проверку устройства

- Убедитесь, что внутри и снаружи устройства нет упаковочной ленты и материалов.
- Убедитесь, что в подающий лоток устройства загружено достаточное количество бумаги.
- Убедитесь, что все индикаторы, кроме индикатора готовности, не светятся и не мигают. Если индикатор "Внимание" мигает, проверьте наличие сообщений на дисплее панели управления.

### Проверьте соединения оборудования

- Убедитесь, что все используемые шнуры и кабели (кабель USB, кабель Ethernet и так далее) находятся в хорошем рабочем состоянии.
- Убедитесь, что шнур питания надежно подсоединен к устройству и к рабочей сетевой розетке.
- Убедитесь, что телефонный шнур подсоединен к порту 1-LINE.

### Проверьте картриджи

- Устройство предлагает выполнить выравнивание картриджей каждый раз после установки или замены картриджа. Кроме того, выравнивание картриджей можно выполнить в любое время с помощью панели управления или программы HP, установленной вместе с устройством. Выравнивание картриджей обеспечивает высокое качество печати. Дополнительную информацию см. в разделе [Выравнивание картриджей](#). Если выполнить выравнивание не удалось, убедитесь, что картриджи установлены правильно, и запустите выравнивание картриджей. Дополнительную информацию см. в разделе [Сбой выравнивания](#).
- Убедитесь, что все защелки и крышки закрыты правильно.

### Проверьте компьютерную систему

- Убедитесь, что компьютер работает под управлением одной из поддерживаемых операционных систем.
- Убедитесь, что компьютер соответствует минимальным системным требованиям.

### **Проверьте устройство и убедитесь в следующем**

- Индикатор питания светится, не мигая. При первом включении устройства на подготовку к работе требуется около 45 секунд.
- Устройство находится в состоянии готовности, а индикаторы панели управления не светятся и не мигают. Если индикаторы светятся или мигают, см. сообщение на панели управления.
- Убедитесь, что шнур питания и другие кабели находятся в рабочем состоянии и надежно подсоединены к устройству.
- Из устройства удалены все упаковочные ленты и материалы.
- Дуплексер закрыт.
- Бумага загружена в лоток, в устройстве нет застрявшей бумаги.
- Убедитесь, что все крышки закрыты.

## **Рекомендации по установке программного обеспечения**

### **Проверьте предварительные условия установки**

- Убедитесь, что используется компакт-диск программного обеспечения HP с правильным программным обеспечением для используемой операционной системы.
- Перед установкой программного обеспечения убедитесь, что все другие программы закрыты.
- Если компьютер не может распознать путь к дисководу компакт-дисков, убедитесь, что буква дисковода указана правильно.
- Если компьютер не может произвести чтение с компакт-диска программного обеспечения HP в дисковом компакт-дисков, проверьте компакт-диск на наличие повреждений. Драйвер устройства можно загрузить с веб-узла HP ([www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)).

### **Выполните следующие действия**

- Убедитесь, что компьютер соответствует системным требованиям.
- Перед установкой программного обеспечения на компьютер с Windows закройте все остальные программы.
- Если компьютер не может распознать введенный вами путь к компакт-дису, проверьте, правильно ли вы указали букву, соответствующую устройству чтения компакт-дисков.
- Если компьютер не может произвести чтение с компакт-диска программного обеспечения HP в дисковом компакт-дисков, проверьте компакт-диск на наличие повреждений. Драйвер устройства можно загрузить с веб-узла HP ([www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)).
- Проверьте в диспетчере устройств Windows, чтобы драйверы USB не были отключены.
- Если компьютер под управлением Windows не может обнаружить устройство, запустите программу удаления (util\cccluninstall.bat на компакт-диске программного обеспечения HP) для полного удаления драйвера устройства. Перезагрузите компьютер и повторно установите драйвер устройства.



## Проверьте компьютерную систему


- Убедитесь, что компьютер работает под управлением одной из поддерживаемых операционных систем.
- Убедитесь, что компьютер соответствует минимальным системным требованиям.

## Сведения о отчета о состоянии принтера и отчета самопроверки

Отчет о состоянии принтера и отчет самопроверки используются в следующих целях.

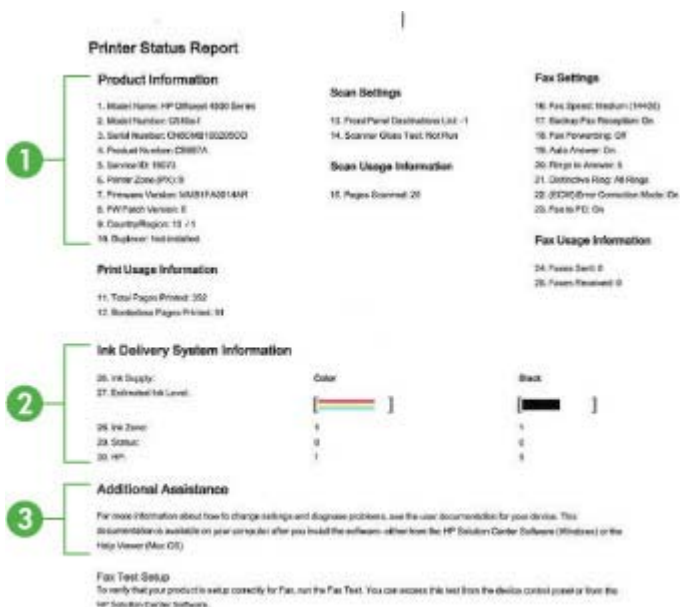
- Просмотр текущей информации об устройстве и состоянии картриджей.
- Поиска и устранения неисправностей

Отчет о состоянии принтера и отчет самопроверки также содержат журнал последних событий.

 **Примечание.** Если устройство не поддерживает беспроводную связь, отчет называется «Отчет о состоянии принтера». Если устройство поддерживает беспроводную связь, отчет называется «Отчет самопроверки».

Прежде чем обращаться за помощью в компанию HP, полезно напечатать отчет о состоянии принтера или отчет самопроверки.

### Отчет о сост. принтера



**Printer Status Report**

**1** **Product Information**

1. Model Name: HP Officejet 4920 Series
2. Model Number: G31047
3. Serial Number: C9HCMB1002900D
4. Product Number: C9861A
5. ServiceID: H9VJ
6. Printer Zone: (PCC)B
7. Firmware Version: M8B1FA014AR
8. Firmware Version: E
9. Country/Region: US v1
10. Duplexer: Not Installed

**Print Usage Information**

11. Total Pages Printed: 302
12. Black/Color Pages Printed: 94

**Scan Settings**

13. Front Panel Destinations List: 1
14. Scanner Glass Test: Not Plus

**Scan Usage Information**

15. Pages Scanned: 20



**Fax Settings**

16. Fax Speed: Medium (14400)
17. Double Fax Reception: On
18. Fax Forwarding: Off
19. Auto Answer: On
20. Ring to Answer: 5
21. Detective Ring: All Rings
22. (S)CNC/Ernr Consistent Mode: On
23. Fax to PD: On

**Fax Usage Information**

24. Pages Sent: 0
25. Pages Received: 0

**2** **Ink Delivery System Information**

26. Ink Supply:	Color	[  ]	Black	[  ]
27. Estimated Ink Level:				
28. Ink Zener:	1		1	
29. Status:	0		0	
30. Ink:	1		1	


**3** **Additional Assistance**

For more information about how to change settings and diagnose problems, see the user documentation for your device. This documentation is available on your computer after you install the software, either from the HP Solution Center Software (Windows) or the Help Viewer (Mac OS).

**Fax Test Setup**

To verify that your product is setup correctly for Fax, run the Fax Test. You can access this test from the device control panel or from the HP Solution Center Software.

- 1. Сведения о продукте.** Содержит сведения об устройстве (например название устройства, номер модели, серийный номер и номер версии микропрограммного обеспечения), а также сведения об использовании, основанные на печати из лотка.
- 2. Информация о системе подачи чернил.** Информация о картриджах, например, приблизительный уровень чернил.

 **Примечание.** Предупреждения и индикаторы уровней чернил предоставляют приблизительные значения, предназначенные только для планирования. При получении сообщения о низком уровне чернил подготовьте для замены новый картридж, чтобы избежать возможных задержек при печати. Картридж можно заменить, когда качество печати станет неприемлемым.

- 3. Дополнительная помощь.** Информация о доступных способах найти дополнительные сведения о продукте, а также сведения о диагностике проблем.

### Отчет самопроверки



- 1. Информация о принтере.** Содержит сведения об устройстве (например название устройства, номер модели, серийный номер и номер версии микропрограммного обеспечения), а также количество страниц, отпечатанных на бумаге из лотка.
- 2. Тестовый образец работы сопел:** Плохо пропечатанные строки говорят о проблемах с чернильными картриджами. Попробуйте почистить картриджи или заменить их.

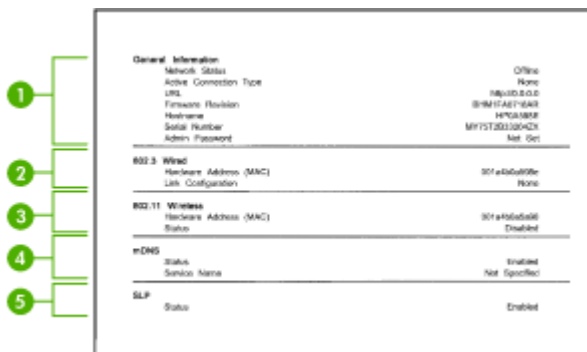
3. **Цветовые полосы и палитры цветов:** Неровные, бледные или нечеткие цветовые полосы или палитры цветов говорят о том, что заканчиваются чернила. Проверка уровня чернил.
4. **Журнал событий:** Отображает журнал последних событий.

**Печать отчета о состоянии принтера или отчета самопроверки**

Панель управления устройства. Нажмите **Настройка**, выберите **Печать отчета**, выберите **Состояние принтера** или **Самопроверка**, затем нажмите **ОК**.

## Сведения на странице сетевых параметров (только для некоторых моделей)

Если устройство подключено к сети, можно напечатать страницу конфигурации сети, содержащую параметры сети для устройства. Страница конфигурации сети может быть использована для устранения проблем сетевого подключения. Прежде чем обращаться за помощью в компанию HP, полезно напечатать эту страницу.



<b>General Information</b>		
Method Status		Offline
Active Connection Type		
URL		http://10.0.0.1
Firmware Revision		0100000000000000
Hardware		HP1000000000000000
Serial Number		HP1000000000000000
Admin Password		Not Set
<hr/>		
<b>802.3 Wired</b>		
Hardware Address (MAC)		00:0C:29:00:00:00
Link Configuration		None
<hr/>		
<b>802.11 Wireless</b>		
Hardware Address (MAC)		00:0C:29:00:00:00
Status		Enabled
<hr/>		
<b>mDNS</b>		
Status		Enabled
Smbios Name		Not Specified
<hr/>		
<b>SLP</b>		
Status		Enabled

### Страница конфигурации сети

1. **Общая информация.** Информация о текущем состоянии сети и типе активного соединения, а также другие сведения, в том числе URL-адрес встроенного веб-сервера.
2. **Проводная 802.3.** Информация об активном проводном соединении, в том числе IP-адрес, маска подсети, шлюз по умолчанию, а также аппаратный адрес устройства.
3. **Беспроводная 802.11.** Информация об активном беспроводном соединении, в том числе IP-адрес, режим связи, имя сети, тип проверки подлинности и мощность сигнала.

4. **mDNS**. Информация об активном соединении mDNS (Multicast Domain Name System). Службы mDNS обычно используются в небольших сетях для разрешения IP-адресов и имен (по UDP-порту 5353), в которых не используется обычный DNS-сервер.
5. **SLP**. Информация о текущем соединении по протоколу Service Location Protocol (SLP). SLP используется приложениями управления сетью для управления устройствами. Устройство поддерживает протокол SNMPv1 в IP-сетях.

### **Печать страницы конфигурации сети с помощью панели управления устройства**

Нажмите кнопку **Настройка**, выберите **Печать отчета**, **Конфигурация сети**, а затем нажмите **ОК**.

## **Устранение замятий**

Иногда во время печати в принтере возникают заторы бумаги. Прежде чем попытаться извлечь застрявшую бумагу, выполните следующие действия.

- Убедитесь, что носители отвечают установленным требованиям. Дополнительную информацию см. в разделе [Характеристики материалов для печати](#).
- Убедитесь в отсутствии на носителе морщин, складок или дефектов.
- Убедитесь, что устройство чистое. Дополнительную информацию см. в разделе [Обслуживание устройства](#).
- Убедитесь в том, что лотки установлены правильно и не перегружены. Для получения дополнительной информации см. [Загрузка носителей](#).

Этот раздел содержит указанные ниже темы.

- [Устраните замятия бумаги](#)
- [Предотвращение замятий](#)

### **Устраните замятия бумаги**

Если бумага была загружена в основной лоток, может потребоваться устранить замятие бумаги со стороны задней дверцы.

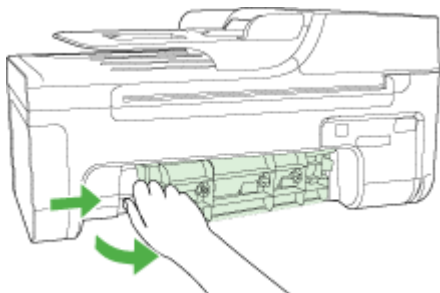
Кроме того, замятие бумаги может произойти в устройстве автоматической подачи документов (АПД). Если устройство оборудовано устройством автоматической подачи документов (АПД), замятие бумаги в устройстве АПД обычно возникает в следующих случаях.

- В лоток устройства АПД загружено слишком много бумаги. Сведения о максимальной загрузке устройства АПД см. в разделе [Размещение оригинала на стекле сканера](#).
- Используемая бумага является слишком толстой или слишком тонкой для устройства.
- Попробуйте добавлять бумагу в лоток устройства АПД, когда устройство выполняет подачу бумаги.

### Для устранения замятия бумаги со стороны задней дверцы

1. Нажмите на выступ в левой части задней крышки, чтобы освободить ее. Снимите крышку, потянув ее по направлению от устройства.

△ **Внимание** При попытке извлечь замятую бумагу спереди устройства может быть поврежден печатающий механизм. При устранении замятий для доступа к бумаге всегда снимайте заднюю крышку.



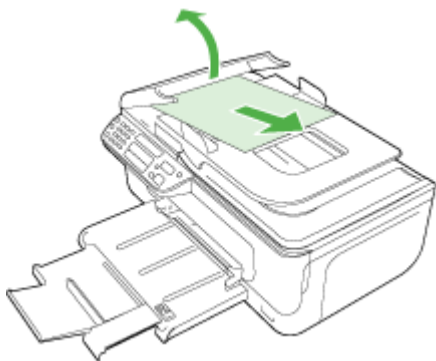
2. Аккуратно вытяните бумагу из роликов.

△ **Внимание** Если бумага рвется при извлечении из роликов, удалите оторванные фрагменты бумаги с роликов и колес внутри устройства. Если оторванные фрагменты останутся внутри устройства, это снова приведет к замятию бумаги.

3. Установите на место заднюю дверцу. Аккуратно нажмите на дверцу вперед до щелчка.
4. Нажмите кнопку **ОК** для продолжения печати текущего задания.

### Как устранить замятие бумаги в устройстве автоматической подачи документов (АПД) (только для некоторых моделей)

1. Поднимите крышку устройства АПД.



2. Аккуратно вытяните бумагу из роликов.

---

△ **Внимание** Если бумага рвется при извлечении из роликов, удалите оторванные фрагменты бумаги с роликов и колес внутри устройства. Если оторванные фрагменты останутся внутри устройства, это снова приведет к замятию бумаги.

---

3. Закройте крышку устройства АПД.

## Предотвращение замятий

Для предотвращения замятий бумаги следуйте следующим рекомендациям.

- Своевременно извлекайте распечатанные страницы из выходного лотка.
- Для предотвращения скручивания и сгибания краев бумаги храните всю неиспользуемую бумагу горизонтально в герметично закрываемом пакете.
- Убедитесь, что бумага, загруженная во входной лоток, не имеет изгибов, загнутых краев и надрывов.
- Не загружайте во входной лоток одновременно бумагу разных типов и форматов; вся бумага в стопке во входном лотке должна быть одинакового формата и типа.
- Отрегулируйте направляющую ширины бумаги во входном лотке таким образом, чтобы она прилегала вплотную к бумаге. Убедитесь, что направляющая ширины бумаги не сгибает бумагу во входном лотке.
- При загрузке бумаги во входной лоток не прилагайте излишних усилий.
- Используйте типы бумаги, рекомендуемые для устройства. Дополнительные сведения см. в разделе Характеристики материалов для печати.



**Примечание.** Влажность может вызывать скручивание бумаги и вследствие этого замятие.

---

---

# А Техническая информация

Этот раздел содержит указанные ниже темы.

- [Информация о гарантии](#)
- [Технические характеристики устройства](#)
- [Соответствие нормам](#)
- [Программа охраны окружающей среды](#)
- [Лицензии сторонних поставщиков](#)

## Информация о гарантии

Этот раздел содержит указанные ниже темы.

- [Ограниченная гарантия Hewlett-Packard](#)
- [Информация о гарантии на картриджи](#)

## Ограниченная гарантия Hewlett-Packard

Продукт HP	Срок ограниченной гарантии
Носитель с программным обеспечением	90 дней
Принтер	1 год
Печатающие картриджи или картриджи с чернилами	до первого из следующих событий: момента, когда в картридже закончатся чернила HP или даты "окончания гарантии", указанной на картридже. Данная гарантия не распространяется на изделия HP, которые подвергались перезарядке, доработке, процедурам восстановления работоспособности, а также на изделия, подвергавшиеся неправильной эксплуатации или нерегламентированным воздействиям.
Печатающие головки (относится только к продуктам с печатающими головками, заменяемыми пользователем)	1 год
Дополнительные принадлежности	1 год, если не указано иное

### А. Условия ограниченной гарантии

- Компания Hewlett-Packard (HP) гарантирует конечному пользователю, что в вышеуказанных изделиях HP отсутствуют дефекты, связанные с качеством материалов или изготовления, в течение вышеуказанного срока, который отсчитывается с момента покупки изделия пользователем.
- В отношении программного обеспечения ограниченная гарантия HP распространяется только на сбои при выполнении программных инструкций. Компания HP не гарантирует бесперебойной и безошибочной работы любой программы.
- Ограниченная гарантия HP распространяется только на те дефекты, которые возникли в результате нормальной эксплуатации изделия, и не распространяется на любые другие неполадки, включая неполадки, причиной которых является:
  - техническое обслуживание или модификация изделия с нарушением инструкции по эксплуатации;
  - использование программного обеспечения, материалов для печати, деталей и принадлежностей, не поставляемых или не поддерживаемых компанией HP;
  - случаи эксплуатации, не соответствующей техническим характеристикам изделия;
  - Несанкционированная модификация или использование не по назначению.
- Установка в принтеры HP картриджей других изготовителей или повторно заправленных картриджей не влияет ни на гарантийное соглашение с пользователем, ни на какие-либо соглашения компании HP с пользователем относительно технической поддержки. Однако в том случае, если вероятной причиной сбоя или повреждения принтера является установка картриджа другого изготовителя или повторно заправленного картриджа либо использование картриджа с истекшим сроком службы, компания HP взимает плату за время и материалы, необходимые для устранения этого сбоя или повреждения, по стандартным расценкам.
- Если в течение действующего гарантийного периода компания HP получит уведомление о дефекте в изделии, на которое распространяется гарантия HP, компания HP обязуется по своему выбору либо отремонтировать, либо заменить изделие.
- Если компания HP окажется не в состоянии отремонтировать или заменить дефектное изделие, на которое распространяется гарантия HP, компания HP обязуется в течение приемлемого срока после получения уведомления о дефекте возместить продажную стоимость изделия.
- Компания HP не принимает на себя никаких обязательств по ремонту, замене или возмещению стоимости до тех пор, пока пользователь не вернет дефектное изделие компании HP.
- Любое изделие, на которое заменяется дефектное изделие, может быть новым либо равноценным новому, при условии, что его функциональные возможности по крайней мере равны возможностям заменяемого изделия.
- Изделия компании HP могут содержать восстановленные детали, компоненты или материалы, эквивалентные новым по своим характеристикам.
- Ограниченная гарантия HP действительна в любой стране или регионе, в котором компания HP продает изделия, на которые распространяется данная гарантия. Контракты на дополнительное гарантийное обслуживание, например, на обслуживание по месту установки, могут заключаться любым уполномоченным обслуживающим предприятием HP в странах, где сбыт изделий осуществляется HP или уполномоченным импортерами.

### В. Ограничения гарантии

В ПРЕДЕЛАХ, ДОПУСКАЕМЫХ МЕСТНЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, НИ КОМПАНИЯ HP, НИ СТОРОННИЕ ПОСТАВЩИКИ, НЕ ДАЮТ НИКАКИХ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ГАРАНТИЙ ИЛИ УСЛОВИЙ, ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ ИЛИ УСЛОВИЙ КОММЕРЧЕСКОЙ ЦЕННОСТИ, УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНОГО КАЧЕСТВА ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ.

### С. Ограничение ответственности

- В пределах, допускаемых местным законодательством, возмещение ущерба, определяемое настоящей Гарантией, является единственным и исключительным возмещением ущерба, предоставляемым пользователю.
- В ТОЙ СТЕПЕНИ, В КОТОРОЙ ЭТО ДОПУСКАЕТСЯ МЕСТНЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ОТВЕТСТВЕННОСТИ, ОСОБО ОГОВОРЕННОЙ В НАСТОЯЩЕМ ГАРАНТИЙНОМ ОБЯЗАТЕЛЬСТВЕ, НИ КОМПАНИЯ HP, НИ ЕЕ НЕЗАВИСИМЫЕ ПОСТАВЩИКИ НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ НИ ЗА КАКИЕ ПРЯМЫЕ, КОСВЕННЫЕ, ОСОБЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ ИЛИ ВОСПОСЛЕДОВАВШИЕ УБЫТКИ, ПОНЕСЕННЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ КОНТРАКТНЫХ, ГРАЖДАНСКИХ И ИНЫХ ПРАВОВЫХ ОТНОШЕНИЙ, НЕЗАВИСИМО ОТ ТОГО, БЫЛИ ЛИ ОНИ ОПОВЕЩЕНЫ О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКИХ УБЫТКОВ.

### Д. Местное законодательство

- Настоящая гарантия дает пользователю определенные юридические права. Покупатель может иметь и другие права, которые варьируются в зависимости от штата на территории Соединенных Штатов Америки, от провинции на территории Канады и от страны в других регионах мира.
- В части Гарантии, не соответствующей местному законодательству, ее следует считать измененной в соответствии с местным законодательством. В соответствии с местным законодательством некоторые ограничения ответственности производителя и ограничения условий настоящей Гарантии могут не относиться к заказчику. Например, некоторые штаты США, а также другие государства (включая провинции Канады), могут:
  - исключить действие оговорок и ограничений, упомянутых в настоящем Положении о гарантии, как ограничивающие установленные в законном порядке права потребителей (например, в Великобритании);
  - каким-либо иным образом ограничить возможность производителя применять такие оговорки или ограничения;
  - предоставить пользователю дополнительные права на гарантийное обслуживание, указать длительность действия предполагаемых гарантий, от которых производитель не может отказаться, либо не допустить ограничения срока действия предполагаемых гарантий.
- УСЛОВИЯ НАСТОЯЩЕГО ПОЛОЖЕНИЯ О ГАРАНТИИ, ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ РАЗРЕШЕННЫХ НА ЗАКОННОМ ОСНОВАНИИ, НЕ ИСКЛЮЧАЮТ, НЕ ОГРАНИЧИВАЮТ И НЕ ИЗМЕНЯЮТ, А ЛИШЬ ДОПОЛНЯЮТ ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ПРАВА, УСТАНОВЛЕННЫЕ ПО ЗАКОНУ И ПРИМЕНИМЫЕ К ПРОДАЖЕ ПРОДУКТОВ HP ТАКИМ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯМ.



## Информация о гарантии на картриджи

Гарантия на картриджи HP распространяется только на картриджи, используемые в печатающих устройствах HP, для которых эти картриджи предназначены. Данная гарантия не распространяется на повторно заправленные и восстановленные картриджи HP, а также не действует при неправильном обращении с картриджами.

Гарантия действует, пока не истек срок ее действия или не закончились чернила. Дата окончания срока действия гарантии указана на продукте в формате ГГГГ/ММ, как показано на рисунке.



Положения ограниченной гарантии HP см. в прилагаемой к устройству печатной документации.

## Технические характеристики устройства

Этот раздел содержит указанные ниже темы.

- [Физические характеристики](#)
- [Функции и характеристики](#)
- [Технические характеристики процессора и памяти](#)
- [Системные требования](#)
- [Характеристики сетевых протоколов \(только для некоторых моделей\)](#)
- [Технические характеристики встроенного веб-сервера \(только для некоторых моделей\)](#)
- [Характеристики материалов для печати](#)
- [Разрешение печати](#)
- [Характеристики печати](#)
- [Характеристики копирования](#)
- [Характеристики факса](#)
- [Характеристики сканирования](#)
- [Рабочая среда](#)
- [Электрические требования](#)
- [Акустический шум](#)

### Физические характеристики

#### Размер (ширина x глубина x высота)

433,5 x 401,5 x 216,7 мм (17,1 x 15,8 x 8,5 дюйма)

#### Масса устройства (без учета расходных материалов для печати)

5,9 кг (13 фунтов)

### Функции и характеристики

Функция	Характеристика
Подключение	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Высокоскоростное устройство, совместимое с USB 2.0</li> <li>• Проводная сеть (Ethernet) (только на некоторых моделях)</li> <li>• Беспроводная связь 802.11b/g (только на некоторых моделях)</li> </ul>
Картриджи	Черный и трехцветный картриджи
Ресурс расходных материалов	Дополнительную информацию о предполагаемом ресурсе картриджей см. по адресу: <a href="http://www.hp.com/pageyield">www.hp.com/pageyield</a> .
Язык устройства	Графический интерфейс пользователя HP PCL 3
Режим работы	До 3000 страниц в месяц
Поддержка языков панели управления Доступность конкретного языка зависит от страны/региона.	Английский, болгарский, венгерский, голландский, греческий, датский, испанский, итальянский, китайский (традиционное письмо), китайский (упрощенное письмо), корейский, немецкий,

(продолж.)

Функция	Характеристика
	норвежский, польский, португальский, румынский, русский, словацкий, словенский, турецкий, финский, французский, хорватский, чешский, шведский, японский.

## Технические характеристики процессора и памяти

### Модели без беспроводной связи

Процессор: 192 МГц, ядро ARM9


Память: 64 МБ DDR2

### Модели с беспроводной связью

Процессор: 180 МГц, ядро ARM9


Память: 32 МБ SDRAM

## Системные требования

 **Примечание.** Наиболее актуальную информацию о поддерживаемых операционных системах и системных требованиях см. по адресу: <http://www.hp.com/support/>.

### Совместимость операционной системы

- Windows XP с пакетом обновления 1, Windows Vista, Windows 7

 **Примечание.** Для Windows XP Starter Edition с пакетом обновления 1 (SP1), Windows Vista Starter Edition и Windows 7 Starter Edition доступны только драйверы принтера, драйверы сканирования и набор инструментов.  
Системные требования и характеристики для ОС Windows 7 см. в файле Readme. Файл доступен на компьютере после установки программного обеспечения HP.

- Mac OS X (v10.4.11, v10.5, v10.6)
- Linux (дополнительную информацию см. по адресу: [www.hp.com/go/linuxprinting](http://www.hp.com/go/linuxprinting)).

### Минимальные требования

- Microsoft Windows XP (32-разрядная) с пакетом обновления 1: процессор Intel Pentium II или Celeron, 512 МБ ОЗУ, 790 МБ свободного места на жестком диске, Microsoft Internet Explorer 6.0
- Microsoft Windows Vista: 32-разрядный (x86) или 64-разрядный (x64) процессор 800 МГц, 512 МБ ОЗУ, 1,15 Гб свободного места на жестком диске, Microsoft Internet Explorer 7.0
- Mac OS X (v10.4.11, v10.5.6, v10.6): 256 МБ памяти, 500 МБ свободного места на жестком диске
- Quick Time 5.0 или новее (Mac OS X)
- Adobe Acrobat Reader 5.0 или новее

### Рекомендуемые требования

- Microsoft Windows XP (32-разрядная) с пакетом обновления 1: процессор Intel Pentium III или более мощный, 512 МБ ОЗУ, 850 МБ свободного места на жестком диске, Microsoft Internet Explorer 6.0 или новее
- Microsoft Windows Vista: 32-разрядный (x86) или 64-разрядный (x64) процессор 1 Гб, 1 Гб ОЗУ, 1,2 Гб свободного места на жестком диске, Microsoft Internet Explorer 7.0 или новее
- Mac OS X (v10.4.11, v10.5.6, v10.6): 512 МБ памяти, 500 МБ свободного места на жестком диске

## Характеристики сетевых протоколов (только для некоторых моделей)

### Совместимость с сетевыми операционными системами

- Windows XP (32-разрядная версия) (Professional и Home Edition), Windows Vista 32-разрядная и 64-разрядная версии (Ultimate, Enterprise и Business Edition), Windows 7 32-разрядная и 64-разрядная версии.
- Mac OS X (10.4.11, 10.5.6, 10.6)
- Microsoft Windows 2000 Server Terminal Services с Citrix Metaframe XP с Feature Release 3
- Microsoft Windows 2000 Server Terminal Services с Citrix Presentation Server 4.0
- Microsoft Windows 2000 Server Terminal Services
- Microsoft Windows 2003 Server Terminal Services
- Microsoft Windows 2003 Server Terminal Services с Citrix Presentation Server 4.0
- Microsoft Windows 2003 Server Terminal Services с Citrix Presentation Server 4.5
- Microsoft Windows 2003 Server Terminal Services с Citrix Metaframe XP с Feature Release 3
- Microsoft Windows 2003 Small Business Server Terminal Services
- Microsoft Windows Server 2008 Terminal Services

### Совместимые сетевые протоколы

TCP/IP

### Сетевое управление

- Вставки (plug-in) HP Web Jetadmin
- Встроенный веб-сервер  
Возможности  
Дистанционная настройка и управление сетевыми устройствами

## Технические характеристики встроенного веб-сервера (только для некоторых моделей)

### Требования

- Сеть на основе протокола TCP/IP (без поддержки сетей IPX/SPX)
- Веб-обозреватель (Microsoft Internet Explorer 6.0 или новее, Opera 8.0 или новее, Mozilla Firefox 1.0 или новее или Safari 1.2 или новее)
- Сетевое соединение (встроенный веб-сервер нельзя использовать, если устройство подключено непосредственно к компьютеру с помощью кабеля USB)
- Соединение с Интернетом (требуется для некоторых функций).



**Примечание.** Встроенный веб-сервер можно открыть и без подключения к Интернету. Однако некоторые функции будут при этом недоступны.

---

- Веб-сервер должен располагаться по ту же сторону брандмауэра, что и устройство.

## Характеристики материалов для печати

Воспользуйтесь таблицами [Сведения о поддерживаемых размерах](#) и [Сведения о поддерживаемых типах и плотности носителей](#), чтобы определить, какие носители можно использовать с устройством, и какие возможности доступны с каждым типом носителя. Сведения о полях печати, используемых в устройстве, см. в разделе [Установка минимальных полей](#). Рекомендации по печати на обеих сторонах страницы см. в разделе [Рекомендации по двусторонней печати](#).

## Сведения о поддерживаемых размерах

Размер носителя	Основной лоток
<b>Стандартные размеры носителей</b>	
U.S. Legal (216 x 356 мм; 8,5 x 14 дюйма)	✓
A4 (210 x 297 мм; 8,3 x 11,7 дюйма)	✓
U.S. Executive (184 x 267 мм; 7,25 x 10,5 дюйма)	✓
B5 (176 x 250 мм; 6,9 x 9,8 дюйма)	✓
A5 (148 x 210 мм; 5,8 x 8,3 дюйма)	✓
A4 без полей (210 x 297 мм; 8,3 x 11,7 дюйма)	✓
A5 без полей (148 x 210 мм; 5,8 x 8,3 дюйма)	✓
B5 без полей (176 x 250 мм; 6,9 x 9,8 дюйма)	✓
Без полей (10 x 15 см, с отрывной полосой)	✓
Без полей (4 x 6 дюйма, с отрывной полосой)	✓
HV без полей	✓
A6 без полей	✓
Cabinet без полей	✓
Без полей 13 x 18 см (5 x 7 дюйма)	✓
Без полей (8,5 x 11 дюйма)	✓
10 x 15 см (с отрывной полосой)	✓
4 x 6 дюйма (с отрывной полосой)	✓
HV	✓
Cabinet	✓
13 x 18 см (5 x 7 дюйма)	✓
<b>Конверты</b>	
Конверт США №10 (105 x 241 мм; 4,12 x 9,5 дюйма)	✓
Конверт Monarch (98 x 191 мм; 3,88 x 7,5 дюйма)	✓
Конверт для открыток (111 x 152 мм; 4,4 x 6 дюйма)	✓
Конверт A2 (111 x 146 мм; 4,37 x 5,75 дюйма)	✓
Конверт DL (110 x 220 мм; 4,3 x 8,7 дюйма)	✓

(продолж.)

<b>Размер носителя</b>	<b>Основной лоток</b>
Конверт С6 (114 x 162 мм; 4,5 x 6,4 дюйма)	✓
Конверт № 6 3/4 (92,2 x 165,1 мм; 3,63 x 6,5 дюйма)	✓
Конверт С5	✓
<b>Открытки</b>	
Каталожная карточка (76,2 x 127 мм; 3 x 5 дюйма)	✓
Каталожная карточка (102 x 152 мм; 4 x 6 дюйма)	✓
Каталожная карточка (127 x 203 мм; 5 x 8 дюйма)	✓
Карточка А6 (105 x 148,5 мм; 4,13 x 5,83 дюйма)	✓
<b>Фотоносители</b>	
Фотоносители (89 x 127 мм; 3,5 x 5 дюйма)	✓
Фотоносители (102 x 152 мм; 4 x 6 дюйма)	✓
Фотоносители (5 x 7 дюйма)	✓
Фотоносители (8 x 10 дюйма)	✓
Фотоносители (10 x 15 см)	✓
Фотоносители без полей (89 x 127 мм; 3,5 x 5 дюйма)	✓
Фотоносители без полей (102 x 152 мм; 4 x 6 дюйма)	✓
Фотоносители без полей (5 x 7 дюйма)	✓
Фотоносители без полей (8 x 10 дюйма)	✓
Фотоносители без полей (8,5 x 11 дюйма)	✓
Фотоносители без полей (10 x 15 см)	✓
<b>Другие носители</b>	
Носители нестандартного размера шириной 76,2-210,06 мм и длиной 101,6-762 (шириной 3-8,5 дюйма и длиной 4-30 дюйма)	✓

**Сведения о поддерживаемых типах и плотности носителей**

<b>Лоток</b>	<b>Тип</b>	<b>Плотность</b>	<b>Емкость</b>
Основной лоток	Бумага	60-105 г/м <sup>2</sup> (16-28 фунтов)	До 100 листов обычной бумаги (стопка 25 мм или 1 дюйм)
	Прозрачные пленки		До 70 листов

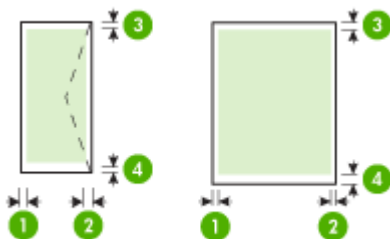
(продолж.)

Лоток	Тип	Плотность	Емкость
			(стопка 17 мм или 0,67 дюйма)
	Фотоносители	280 г/м <sup>2</sup> (75 фунтов)	До 100 листов (стопка 17 мм или 0,67 дюйма)
	Этикетки		До 100 листов (стопка 17 мм или 0,67 дюйма)
	Конверты	75-90 г/м <sup>2</sup> (20-24 фунта, конверт)	До 30 листов (стопка 17 мм или 0,67 дюйма)
	Открытки	До 200 г/м <sup>2</sup> (110 фунтов, каталожные карточки)	До 80 открыток
Устройство автоматической подачи документов (АПД)*	Бумага	75 г/м <sup>2</sup> (20 фунтов, каталожные карточки)	До 20 листов обычной бумаги (стопка 5 мм или 0,2 дюйма)
Выходной лоток	Все совместимые носители		До 50 листов обычной бумаги (печать текста)

\* Только на некоторых моделях.

### Установка минимальных полей

Поля документа должны совпадать с указанными ниже в книжной ориентации или превышать их.



Носители	(1) Левое поле	(2) Правое поле	(3) Верхнее поле	(4) Нижнее поле*
U.S. Letter U.S. Legal A4	3 мм (0,125 дюйма)	3 мм (0,125 дюйма)	3 мм (0,125 дюйма)	3 мм (0,125 дюйма)

(продолж.)

Носители	(1) Левое поле	(2) Правое поле	(3) Верхнее поле	(4) Нижнее поле*
U.S. Executive U.S. Statement В5 А5 Открытки Носители нестандартных размеров Фотоносители				
Конверты	3 мм (0,125 дюйма)	3 мм (0,125 дюйма)	3 мм (0,125 дюйма)	14,3 мм (0,563 дюйма)

\*Чтобы установить такое поле на компьютере Windows, щелкните вкладку **Дополнительно** в драйвере печати и выберите **Минимизировать поля**.

### Рекомендации по двусторонней печати

- Используйте только носители, указанные в технических условиях устройства. Дополнительную информацию см. в разделе Характеристики материалов для печати.
- Не используйте для двусторонней печати прозрачные пленки, конверты, фотобумагу, глянцевые носители и бумагу с плотностью менее 60 г/м<sup>2</sup> или более 105 г/м<sup>2</sup>. При использовании этих носителей могут происходить замятия.
- Некоторые виды носителей требуют определенной ориентации при печати на обеих сторонах, например печатные бланки, бумага с водяными знаками и перфорированная бумага. При печати на компьютерах Windows устройство сначала печатает на первой стороне носителя. Загружайте носитель стороной для печати вниз.

### Разрешение печати

#### Разрешение черно-белой печати

Черно-белая печать с разрешением до 600 dpi (при печати с компьютера)

#### Разрешение цветной печати

Цветная печать на перечисленных далее типах фотобумаги HP с оптимизированным разрешением до 4800 x 1200 dpi, входное разрешение 1200 dpi.

- Фотобумага HP Premium Plus
- Фотобумага HP Premium
- Улучшенная фотобумага HP

### Характеристики печати

#### Разрешение черно-белой печати

Черно-белая печать с разрешением до 600 dpi (при печати с компьютера)

#### Разрешение цветной печати

Цветная печать на перечисленных далее типах фотобумаги HP с оптимизированным разрешением до 4800 x 1200 dpi, входное разрешение 1200 dpi.

- Фотобумага HP Premium Plus
- Фотобумага HP Premium
- Улучшенная фотобумага HP



## Характеристики копирования

- Цифровая обработка изображений
- До 100 копий оригинала (в зависимости от модели).
- Цифровое увеличение: от 25 до 400 % (в зависимости от модели)
- В размер страницы, предварительное сканирование
- Скорость копирования зависит от сложности документа

Чтобы определить, какое значение параметра типа бумаги выбрать в зависимости от бумаги, загруженной в основной лоток, см. следующую таблицу.

Тип бумаги	Параметры панели управления устройства
Обычная бумага	Обычная бумага
Ярко-белая бумага HP	Обычная бумага
Бумага HP Premium для презентаций, матовая	Бумага Premium для струйной печати
Другие типы бумаги для струйной печати	Бумага Premium для струйной печати
Фотобумага HP Premium Plus	Фотобумага
Фотобумага HP Premium	Фотобумага
Улучшенная фотобумага HP	Фотобумага
Фотобумага HP для повседневного использования, полуглянцевая	Фотобумага
Фотобумага HP для повседневного использования, матовая	Бумага Premium для струйной печати
Другая фотобумага	Фотобумага
HP Premium Inkjet Transparency	Бумага Premium для струйной печати
Термопереводные картинки HP	Бумага Premium для струйной печати
Фотобумага HP для открыток	Фотобумага
Другая специальная бумага	Бумага Premium для струйной печати
Глянцевые поздравительные открытки	Фотобумага
Матовые поздравительные открытки	Бумага Premium для струйной печати
Бумага HP для брошюр и рекламных листовок, глянцевая	Фотобумага
Бумага HP для брошюр и рекламных листовок, матовая	Бумага Premium для струйной печати
Другая глянцевая бумага для брошюр	Фотобумага
Другая матовая бумага для брошюр	Бумага Premium для струйной печати

### Характеристики факса

- Отправка факсов в черно-белом и цветном режиме без использования компьютера.
- До 99 номеров быстрого набора (в зависимости от модели).
- Емкость памяти до 100 страниц (в зависимости от модели, для тестового изображения ITU-T Test Image №1 со стандартным разрешением). Передача страниц с более сложным изображением или более высоким разрешением выполняется дольше и использует больше памяти. Кроме того, другие функции устройства, например копирование, могут влиять на количество страниц, которые могут храниться в памяти.
- Отправка и получение факсов вручную.
- Автоматический повторный набор занятого номера до пяти раз (в зависимости от модели).
- Подтверждения и отчеты об операциях.
- Факс ССИТТ/ITU Group 3 с режимом коррекции ошибок (Error Correction Mode, ECC).
- Скорость передачи 33,6 Кбит/с.
- Время передачи страницы – 3 с при скорости передачи 33,6 Кбит/с (для тестового изображения ITU-T Test Image #1 со стандартным разрешением). Передача страниц с более сложным изображением или более высоким разрешением выполняется дольше и использует больше памяти.
- Определение звонка с функцией автоматического переключения между факсом и автоответчиком.

	Фото (dpi)	Очень высокое (dpi)	Высокое (dpi)	Стандартное (dpi)
Черно-белое	196 x 203 (оттенки серого, 8 бит)	300 x 300	196 x 203	196 x 98
Цветное	300 x 300	200 x 200	200 x 200	200 x 200

### Характеристики сканирования

- Прилагается ПО для редактирования изображений.
- Встроенная программа оптического распознавания символов автоматически преобразовывает отсканированный текст для редактирования.
- Скорость сканирования зависит от сложности документа.
- Twain-совместимый интерфейс.
- Разрешение: оптическое 2400 x 4800 ppi, улучшенное до 19200 ppi
- Цвет: 16 бит RGB, всего 48 бит
- Максимальный размер при сканировании со стекла: 216 x 297 мм.

### Рабочая среда

#### Рабочая среда

Температура: 5 ... 40 °С

Рекомендуемые условия эксплуатации: 15 ... 32 °С

Рекомендуемая относительная влажность: 20 ... 80% без конденсации

#### Условия хранения

Температура: -40 ... 60° С

Относительная влажность: до 90 % без конденсации при температуре 65 °С

## **Электрические требования**

### **Блок питания**

Универсальный адаптер питания (внешний)

### **Требования к питанию**

Входное напряжение: 100 ... 240 В~ ( $\pm 10\%$ ), 50/60 Гц ( $\pm 3$  Гц)

Выходное напряжение: 32 В, 625 мА

### **Энергопотребление**

28,4 Вт при печати (в режиме быстрой черновой печати); 32,5 Вт при копировании (в режиме быстрой черновой печати)

## **Акустический шум**

Режим черновой печати, уровень шума согласно ISO 7779

### **Звуковое давление (на рабочем месте)**

LpAd 56 (dBA)

### **Акустическая мощность**

LwAd 7.0 (BA)

## Соответствие нормам

Устройство удовлетворяет требованиям к продуктам, разработанным регламентирующими органами вашей страны/региона.

Этот раздел содержит указанные ниже темы.

- [Заявление FCC](#)
- [Уведомление для пользователей в Корее](#)
- [Уведомление о соответствии требованиям VCCI \(Class B\) для пользователей в Японии](#)
- [Уведомление о кабеле питания для пользователей в Японии](#)
- [Уведомление о допустимом уровне шума для Германии](#)
- [Уведомление о светодиодных индикаторах](#)
- [Уведомление для пользователей телефонной сети в США: требования FCC](#)
- [Уведомление для пользователей телефонной сети в Канаде](#)
- [Уведомление для пользователей в Европейской экономической зоне](#)
- [Уведомление для пользователей телефонной сети в Германии](#)
- [Уведомление об использовании проводных факсов в Австралии](#)
- [Сведения о соответствии нормам изделий с беспроводным подключением](#)
- [Нормативный код модели](#)
- [Декларация соответствия](#)

## Заявление FCC

### FCC statement

The United States Federal Communications Commission (in 47 CFR 15.105) has specified that the following notice be brought to the attention of users of this product.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For further information, contact:

Manager of Corporate Product Regulations  
Hewlett-Packard Company  
3000 Hanover Street  
Palo Alto, Ca 94304  
(650) 857-1501

Modifications (part 15.21)

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by HP may void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## Уведомление для пользователей в Корее

사용자 안내문(B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파 적합 등록을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

## Уведомление о соответствии требованиям VCCI (Class B) для пользователей в Японии

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

### Уведомление о кабеле питания для пользователей в Японии

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

### Уведомление о допустимом уровне шума для Германии

#### **Geräuschemission**

LpA < 70 dB am Arbeitsplatz im Normalbetrieb nach DIN 45635 T. 19

### Уведомление о светодиодных индикаторах

#### **LED indicator statement**

The display LEDs meet the requirements of EN 60825-1.

### Notice to users of the U.S. telephone network: FCC requirements

This equipment complies with FCC rules, Part 68. On this equipment is a label that contains, among other information, the FCC Registration Number and Ringer Equivalent Number (REN) for this equipment. If requested, provide this information to your telephone company.

An FCC compliant telephone cord and modular plug is provided with this equipment. This equipment is designed to be connected to the telephone network or premises wiring using a compatible modular jack which is Part 68 compliant. This equipment connects to the telephone network through the following standard network interface jack: USOC RJ-11C.

The REN is useful to determine the quantity of devices you may connect to your telephone line and still have all of those devices ring when your number is called. Too many devices on one line might result in failure to ring in response to an incoming call. In most, but not all, areas the sum of the RENs of all devices should not exceed five (5). To be certain of the number of devices you may connect to your line, as determined by the REN, you should call your local telephone company to determine the maximum REN for your calling area.

If this equipment causes harm to the telephone network, your telephone company might discontinue your service temporarily. If possible, they will notify you in advance. If advance notice is not practical, you will be notified as soon as possible. You will also be advised of your right to file a complaint with the FCC. Your telephone company might make changes in its facilities, equipment, operations, or procedures that could affect the proper operation of your equipment. If they do, you will be given advance notice so you will have the opportunity to maintain uninterrupted service. If you experience trouble with this equipment, please contact the manufacturer, or look elsewhere in this manual, for warranty or repair information. Your telephone company might ask you to disconnect this equipment from the network until the problem has been corrected or until you are sure that the equipment is not malfunctioning.

This equipment may not be used on coin service provided by the telephone company.

Connection to party lines is subject to state tariffs. Contact your state public utility commission, public service commission, or corporation commission for more information.

This equipment includes automatic dialing capability. When programming and/or making test calls to emergency numbers:

- Remain on the line and explain to the dispatcher the reason for the call.
- Perform such activities in the off-peak hours, such as early morning or late evening.



**Note** The FCC hearing aid compatibility rules for telephones are not applicable to this equipment.

The Telephone Consumer Protection Act of 1991 makes it unlawful for any person to use a computer or other electronic device, including fax machines, to send any message unless such message clearly contains in a margin at the top or bottom of each transmitted page or on the first page of transmission, the date and time it is sent and an identification of the business, other entity, or other individual sending the message and the telephone number of the sending machine or such business, other entity, or individual. (The telephone number provided might not be a 900 number or any other number for which charges exceed local or long-distance transmission charges.) In order to program this information into your fax machine, you should complete the steps described in the software.

## Уведомление для пользователей телефонной сети в Канаде

**Note à l'attention des utilisateurs du réseau téléphonique canadien/Notice to users of the Canadian telephone network**

Cet appareil est conforme aux spécifications techniques des équipements terminaux d'Industrie Canada. Le numéro d'enregistrement atteste de la conformité de l'appareil. L'abréviation IC qui précède le numéro d'enregistrement indique que l'enregistrement a été effectué dans le cadre d'une Déclaration de conformité stipulant que les spécifications techniques d'Industrie Canada ont été respectées. Néanmoins, cette abréviation ne signifie en aucun cas que l'appareil a été validé par Industrie Canada.

Pour leur propre sécurité, les utilisateurs doivent s'assurer que les prises électriques reliées à la terre de la source d'alimentation, des lignes téléphoniques et du circuit métallique d'alimentation en eau sont, le cas échéant, branchées les unes aux autres. Cette précaution est particulièrement importante dans les zones rurales.



**Remarque** Le numéro REN (Ringer Equivalence Number) attribué à chaque appareil terminal fournit une indication sur le nombre maximal de terminaux qui peuvent être connectés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut se composer de n'importe quelle combinaison d'appareils, à condition que le total des numéros REN ne dépasse pas 5.

Basé sur les résultats de tests FCC Partie 68, le numéro REN de ce produit est 0.0B.

This equipment meets the applicable Industry Canada Terminal Equipment Technical Specifications. This is confirmed by the registration number. The abbreviation IC before the registration number signifies that registration was performed based on a Declaration of Conformity indicating that Industry Canada technical specifications were met. It does not imply that Industry Canada approved the equipment.

Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution might be particularly important in rural areas.



**Note** The REN (Ringer Equivalence Number) assigned to each terminal device provides an indication of the maximum number of terminals allowed to be connected to a telephone interface. The termination on an interface might consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the Ringer Equivalence Numbers of all the devices does not exceed 5.

The REN for this product is 0.0B, based on FCC Part 68 test results.



## Уведомление для пользователей в Европейской экономической зоне

### Notice to users in the European Economic Area



This product is designed to be connected to the analog Switched Telecommunication Networks (PSTN) of the European Economic Area (EEA) countries/regions.

Network compatibility depends on customer selected settings, which must be reset to use the equipment on a telephone network in a country/region other than where the product was purchased. Contact the vendor or Hewlett-Packard Company if additional product support is necessary.

This equipment has been certified by the manufacturer in accordance with Directive 1999/5/EC (annex II) for Pan-European single-terminal connection to the public switched telephone network (PSTN). However, due to differences between the individual PSTNs provided in different countries, the approval does not, of itself, give an unconditional assurance of successful operation on every PSTN network termination point.

In the event of problems, you should contact your equipment supplier in the first instance.

This equipment is designed for DTMF tone dialing and loop disconnect dialing. In the unlikely event of problems with loop disconnect dialing, it is recommended to use this equipment only with the DTMF tone dial setting.

## Уведомление для пользователей телефонной сети в Германии

### Hinweis für Benutzer des deutschen Telefonnetzwerks

Dieses HP-Fax ist nur für den Anschluss eines analogen Public Switched Telephone Network (PSTN) gedacht. Schließen Sie den TAE N-Telefonstecker, der im Lieferumfang des HP All-in-One enthalten ist, an die Wandsteckdose (TAE 6) Code N an. Dieses HP-Fax kann als einzelnes Gerät und/oder in Verbindung (mit seriellen Anschluss) mit anderen zugelassenen Endgeräten verwendet werden.

## Уведомление об использовании проводных факсов в Австралии

In Australia, the HP device must be connected to Telecommunication Network through a line cord which meets the requirements of the Technical Standard AS/ACIF S008.

## Сведения о соответствии нормам изделий с беспроводным подключением

Этот раздел содержит следующую информацию о соответствии нормам для беспроводных устройств.

- [Воздействие высокочастотного излучения](#)
- [Уведомление для пользователей в Бразилии](#)
- [Уведомление для пользователей в Канаде](#)
- [Уведомление для пользователей в Тайване](#)
- [Уведомление о соответствии нормам в странах Европейского Союза](#)

## Воздействие высокочастотного излучения

### Exposure to radio frequency radiation



**Caution** The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized. This product and any attached external antenna, if supported, shall be placed in such a manner to minimize the potential for human contact during normal operation. In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm (8 inches) during normal operation.

## Уведомление для пользователей в Бразилии

### Aviso aos usuários no Brasil

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário. (Res.ANATEL 282/2001).

## Уведомление для пользователей в Канаде

### Notice to users in Canada/Note à l'attention des utilisateurs canadiens

**For Indoor Use.** This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from the digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 and RSS GEN of Industry Canada.

**Utiliser à l'intérieur.** Le présent appareil numérique n'émet pas de bruit radioélectrique dépassant les limites applicables aux appareils numériques de la classe B prescrites dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme RSS-210 and RSS GEN d'Industrie Canada.

## Уведомление для пользователей в Тайване

### 低功率電波輻射性電機管理辦法

#### 第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更設計之特性及功能。

#### 第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫藥用電波輻射性電機設備之干擾。

## Уведомление о соответствии нормам в странах Европейского Союза

### European Union Regulatory Notice

Products bearing the CE marking comply with the following EU Directives:

- Low Voltage Directive 2006/95/EC
- EMC Directive 2004/108/EC

CE compliance of this product is valid only if powered with the correct CE-marked AC adapter provided by HP.

If this product has telecommunications functionality, it also complies with the essential requirements of the following EU Directive:

- R&TTE Directive 1999/5/EC

Compliance with these directives implies conformity to harmonized European standards (European Norms) that are listed in the EU Declaration of Conformity issued by HP for this product or product family. This compliance is indicated by the following conformity marking placed on the product.



The wireless telecommunications functionality of this product may be used in the following EU and EFTA countries:

Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Liechtenstein, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovak Republic, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

#### Products with 2.4-GHz wireless LAN devices

##### France

For 2.4 GHz Wireless LAN operation of this product certain restrictions apply: This product may be used indoor for the entire 2400-2483.5 MHz frequency band (channels 1-13). For outdoor use, only 2400-2454 MHz frequency band (channels 1-9) may be used. For the latest requirements, see <http://www.art-telecom.fr>.


##### Italy

License required for use. Verify with your dealer or directly with the General Direction for Frequency Planning and Management (Direzione Generale Pianificazione e Gestione Frequenze).

### Нормативный код модели

Для нормативной идентификации каждому изделию присваивается нормативный код модели. Нормативный код модели данного устройства: SNPRC-0902-01 или SDGOB-0833. Этот нормативный код не следует путать с торговым названием (HP Officejet 4500 (G510) All-in-One series, HP Officejet 4575 (K710) All-in-One series, или HP Officejet Advantage 4500 (K710) All-in-One series) или номером изделия.

**Декларация соответствия**

		<p><b>DECLARATION OF CONFORMITY</b> according to ISO/IEC 17050-1 and EN 17050-1</p>	
<b>Supplier's Name:</b>	Hewlett-Packard Company	<b>DoC#:</b> SNPRC-0902-01-A	
<b>Supplier's Address:</b>	138, Depot Road, #02-01 Singapore 109683		
<b>declares, that the product</b>			
<b>Product Name and Model:</b>	HP Officejet 4500 series printer		
<b>Regulatory Model Number:<sup>1)</sup></b>	SNPRC-0902-01		
<b>Product Options:</b>	All		
<b>Power adaptor:</b>	0957-2269		
<b>conforms to the following Product Specifications and Regulations:</b>			
<b>SAFETY:</b>	IEC 60950-1:2001 / EN 60950-1:2001 + A11:2004 EN 62311:2008		
<b>EMC:</b>	CISPR 22:2005 +A1:2005 / EN55022:2006 +A1:2007 Class B EN 55024:1998 +A1:2001 + A2:2003 EN 61000-3-2:2006 EN 61000-3-3:1995 +A1: 2001 + A2:2005 FCC CFR 47, Part 15 Class B / ICES-003, Issue 4 Class B		
<b>Telecom:</b>	TBR 21: 1998 <sup>3)</sup> FCC Rules and Regulations 47CFR Part 68 TIA-968-A-1+A-2+A-3+A-4+A-5 Telecommunications – Telephone Terminal Equipment CS-03, Part I, Issue 9, Feb 2005		
<b>Supplementary Information:</b>			
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. This product is assigned a Regulatory Model Number which stays with the regulatory aspects of the design. The Regulatory Model Number is the main product identifier in the regulatory documentation and test reports, this number should not be confused with the marketing name or the product numbers.</li> <li>2. This product complies with the requirements of the Low Voltage Directive 2006/95/EC, the EMC Directive 2004/108/EC &amp; the R&amp;TTE Directive 99/5/EC and carries the <b>CE</b> mark accordingly. In addition, it complies with the WEEE Directive 2002/96/EC and RoHS Directive 2002/95/EC.</li> <li>3. This product complies with TBR21:1998, except clause 4.7.1 (DC characteristic), which complies with ES 203 021-3, clause 4.7.1.</li> <li>4. This Device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two Conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.</li> <li>5. The product was tested in a typical configuration.</li> </ol>			
<p>Singapore 25 June 2009</p>		<hr/> <p><b>Yik Hou Meng</b> <b>Product Regulations Manager</b> <b>Customer Assurance, Business Printing Division</b></p>	
<p><b>Local contact for regulatory topics only:</b> EMEA: Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, Germany <a href="http://www.hp.com/go/certificates">www.hp.com/go/certificates</a> USA : Hewlett-Packard, 3000 Hanover St., Palo Alto 94304, U.S.A. 650-857-1501</p>			



## DECLARATION OF CONFORMITY

according to ISO/IEC 17050-1 and EN 17050-1

**Supplier's Name:** Hewlett-Packard Company DoC#: SDGOB-0833-Rev.7.0  
**Supplier's Address:** 138, Depot Road, #02-01  
Singapore 109683

**declares, that the product**

**Product Name and Model:** HP Officejet J4680 and J4624, HP Officejet 4500 Wireless series printer

**Regulatory Model Number:<sup>1)</sup>** SDGOB-0833

**Product Options:** All

**Radio Module** RSVLD-0608

**Power adaptor:** 0957-2269

**conforms to the following Product Specifications and Regulations:**

**SAFETY:** IEC 60950-1:2001 / EN 60950-1:2001 + A11:2004  
EN 62311:2008

**EMC:** CISPR 22:2005 / EN55022:2006 Class B  
EN 55024:1998 +A1:2001 + A2:2003  
EN 61000-3-2:2006  
EN 61000-3-3:1995 +A1: 2001 + A2:2005  
FCC CFR 47, Part 15 Class B / ICES-003, Issue 4 Class B  
EN301 489-1 V1.6.1, EN301 489-17 V1.2.1

**Telecom:** TBR 21: 1998<sup>3)</sup>  
FCC Rules and Regulations 47CFR Part 68  
TIA-968-A-1+A-2+A-3+A-4+A-5 Telecommunications – Telephone Terminal Equipment  
CS-03, Part I, Issue 9, Feb 2005

**Supplementary Information:**


1. This product is assigned a Regulatory Model Number which stays with the regulatory aspects of the design. The Regulatory Model Number is the main product identifier in the regulatory documentation and test reports, this number should not be confused with the marketing name or the product numbers.
2. This product complies with the requirements of the Low Voltage Directive 2006/95/EC, the EMC Directive 2004/108/EC & the R&TTE Directive 99/5/EC and carries the **CE** marking accordingly. In addition, it complies with the WEEE Directive 2002/96/EC and RoHS Directive 2002/95/EC.
3. This product complies with TBR21:1998, except clause 4.7.1 (DC characteristic), which complies with ES 203 021-3, clause 4.7.1.
4. This Device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two Conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
5. The product was tested in a typical configuration.

**Yik Hou Meng**  
Product Regulations Manager  
Customer Assurance, Business Printing Division

**Singapore**  
4 Aug 2009

**Local contact for regulatory topics only:**

EMEA: Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, Germany [www.hp.com/go/certificates](http://www.hp.com/go/certificates)  
USA: Hewlett-Packard, 3000 Hanover St., Palo Alto 94304, U.S.A. 650-857-1501

		<b>DECLARATION OF CONFORMITY</b> according to ISO/IEC 17050-1 and EN 17050-1
<b>Supplier's Name:</b>	Hewlett-Packard Company	DoC#: SNPRC-0902-01-D
<b>Supplier's Address:</b>	138, Depot Road, #02-01 Singapore 109683	
<b>declares, that the product</b>		
<b>Product Name and Model:</b>	HP Officejet 4500 series printer, HP Officejet Advantage 4500 All-in-One printer, HP Officejet 4575 All-in-One printer	
<b>Regulatory Model Number:<sup>1)</sup></b>	SNPRC-0902-01	
<b>Product Options:</b>	All	
<b>Power adaptor:</b>	0957-2269	
<b>conforms to the following Product Specifications and Regulations:</b>		
<b>SAFETY:</b>	IEC 60950-1:2001 / EN 60950-1:2001 + A11:2004 EN 62311:2008	
<b>EMC:</b>	CISPR 22:2005 +A1:2005 / EN55022:2006 +A1:2007 Class B EN 55024:1998 +A1:2001 + A2:2003 EN 61000-3-2:2006 EN 61000-3-3:1995 +A1: 2001 + A2:2005 FCC CFR 47, Part 15 Class B / ICES-003, Issue 4 Class B	
<b>Telecom:</b>	TBR 21: 1998 <sup>9)</sup> FCC Rules and Regulations 47CFR Part 68 TIA-968-A-1+A-2+A-3+A-4+A-5 Telecommunications – Telephone Terminal Equipment CS-03, Part I, Issue 9, Feb 2005	
<b>Energy Use:</b>	Regulation (EC) No. 1275/2008 Energy Star Qualified Imaging Equipment Operational Mode Test Procedure	
<b>Supplementary Information:</b>		
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. This product is assigned a Regulatory Model Number which stays with the regulatory aspects of the design. The Regulatory Model Number is the main product identifier in the regulatory documentation and test reports, this number should not be confused with the marketing name or the product numbers.</li> <li>2. This product complies with the requirements of the Low Voltage Directive 2006/95/EC, the EMC Directive 2004/108/EC, the EuP Directive 2005/32/EC &amp; the R&amp;TTE Directive 99/5/EC and carries the <b>CE</b> marking accordingly. In addition, it complies with the WEEE Directive 2002/96/EC and RoHS Directive 2002/95/EC.</li> <li>3. This product complies with TBR21:1998, except clause 4.7.1 (DC characteristic), which complies with ES 203 021-3, clause 4.7.1.</li> <li>4. This Device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two Conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.</li> <li>5. The product was tested in a typical configuration.</li> </ol>		
<b>Singapore</b> <b>11 May 2010</b>		<hr/> <b>Yik Hou Meng</b> <b>Product Regulations Manager</b> <b>Customer Assurance, Business Printing Division</b>
<b>Local contact for regulatory topics only:</b> EMEA: Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, Germany <a href="http://www.hp.com/go/certificates">www.hp.com/go/certificates</a> USA : Hewlett-Packard, 3000 Hanover St., Palo Alto 94304, U.S.A. 650-857-1501		

## Программа охраны окружающей среды

Компания Hewlett-Packard стремится производить качественные изделия, не нанося ущерба окружающей среде. Конструкция устройства предусматривает возможность переработки материалов. Количество используемых материалов сведено к минимуму при сохранении надлежащей работоспособности и надежности. Конструкция обеспечивает удобство сортировки разнородных материалов. Крепления и другие соединения легко доступны и удаляются с помощью обычных инструментов. Предусмотрен быстрый доступ к важнейшим деталям устройства для эффективной разборки и ремонта.

Дополнительную информацию см. на веб-узле HP, посвященном охране окружающей среды:

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html)

Этот раздел содержит указанные ниже темы.

- [Использование бумаги](#)
- [Пластмассовые детали](#)
- [Сертификаты безопасности материалов](#)
- [Программа утилизации материалов](#)
- [Программа утилизации расходных материалов для струйных принтеров HP](#)
- [Утилизация оборудования частными пользователями в странах Европейского Союза](#)
- [Энергопотребление](#)
- [Химические вещества](#)
- [Уведомления RoHS \(только Китай\)](#)

### Использование бумаги

При работе с данным устройством можно использовать переработанную бумагу в соответствии со стандартами DIN 19309 и EN 12281:2002.

### Пластмассовые детали

Пластмассовые детали массой более 25 г маркированы в соответствии с международными стандартами, что обеспечивает правильную идентификацию материалов при утилизации изделия по окончании срока службы.

### Сертификаты безопасности материалов

Сертификаты безопасности материалов (MSDS) можно получить на веб-узле HP:

[www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds)

### Программа утилизации материалов

Во многих странах действуют программы возврата и утилизации изделий HP. Перечень таких программ постоянно расширяется и к участию в них привлекаются крупнейшие мировые центры утилизации электронной техники. Компания HP способствует сохранению природных ресурсов путем вторичной продажи некоторых изделий, пользующихся наибольшим спросом. Дополнительные сведения о возврате и переработке изделий HP см. по адресу:

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/)

### Программа утилизации расходных материалов для струйных принтеров HP

Компания HP последовательно принимает меры по защите окружающей среды. Во многих странах/регионах действует программа утилизации расходных материалов для струйных принтеров HP, предусматривающая бесплатную утилизацию картриджей. Дополнительную информацию см. на веб-сайте по адресу:

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/)

# Утилизация оборудования частными пользователями в странах Европейского Союза



English
Français
Deutsch
Italiano
Español
Čeština
Dansk
Nederlands
Suomi
Български
Magyar
Lietuvių
Latviski
Poljski
Portugués
Slovenčina
Slovenski

**Disposal of Waste Equipment by Users in Private Households in the European Union**  
This symbol on the product or on its packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

**Evacuation des équipements usagés par les utilisateurs dans les foyers privés au sein de l'Union européenne**  
La présence de ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique que vous ne pouvez pas vous débarrasser de ce produit de la même façon que des déchets courants. Au contraire, vous êtes responsable de l'évacuation de vos équipements usagés et, à cet effet, vous êtes tenu de les remettre à un point de collecte agréé pour le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés. Le tri et le recyclage de vos équipements usés permettront de préserver les ressources naturelles et de les réutiliser, ce qui assurera que ces équipements sont recyclés dans le respect de la santé humaine et de l'environnement. Pour plus d'informations sur les lieux de collecte des équipements usagés, veuillez contacter votre mairie, votre service de gestion des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

**Entsorgung von Elektrogeräten durch Benutzer in privaten Haushalten in der EU**  
Dieses Symbol auf dem Produkt oder dessen Verpackung gibt an, dass das Produkt nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden darf. Es obliegt daher Ihrer Verantwortung, das Gerät an einer entsprechenden Stelle für die Entsorgung oder Wiederverwertung von Elektrogeräten oder Altzubehör (z.B. ein Wertstoffhof). Die separate Sammlung und das Recycling Ihrer alten Elektrogeräte zum Zeitpunkt ihrer Entsorgung trägt zum Schutz der Umwelt bei und gewährleistet, dass sie auf eine Art und Weise recycelt werden, die keine Gefährdung für die Gesundheit des Menschen und der Umwelt darstellt. Weitere Informationen darüber, wo Sie alte Elektrogeräte zum Recyceln abgeben können, erhalten Sie bei den örtlichen Behörden, Wertstoffhöfen oder dort, wo Sie das Gerät erworben haben.

**Smaltimento di apparecchiature da rottamare da parte di privati nell'Unione Europea**  
Questo simbolo che appare sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici. Gli utenti devono provvedere allo smaltimento delle apparecchiature da rottamare portandole al luogo di raccolta indicato sul riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. La raccolta e il riciclaggio separati delle apparecchiature da rottamare in fase di smaltimento favoriscono la conservazione delle risorse naturali e garantiscono che tali apparecchiature vengono rottamate nel rispetto dell'ambiente e della tutela della salute. Per ulteriori informazioni sui punti di raccolta delle apparecchiature da rottamare, contattare il proprio comune di residenza, il servizio di smaltimento dei rifiuti locale o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto.

**Eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos por parte de usuarios domésticos en la Unión Europea**  
Este símbolo en el producto o en el embalaje indica que no se puede deschar el producto junto con los residuos domésticos. Por el contrario, si debe eliminar este tipo de residuo, es responsabilidad del usuario entregarlo en un punto de recogida designado de reciclaje de aparatos electrónicos y eléctricos. El reciclaje y la recogida por separado de estos residuos en el momento de la eliminación ayudará a preservar recursos naturales y a garantizar que el reciclaje proteja la salud y el medio ambiente. Si desea información adicional sobre los lugares donde puede dejar este residuo para su reciclado, póngase en contacto con las autoridades locales de su ciudad, con el servicio de gestión de residuos domiciliarios o con la tienda donde adquirió el producto.

**Likvidace vyzvoliteľného zariadenia užívateľmi v domácnosti v zemiach EÚ**  
Toto zariadenie na produkte alebo na jeho obale označuje, že tento produkt nesmie byť likvidovaný prostým vyhodením do bežného domáceho odpadu. Odporúčame za to, že vyzvoliteľ to zariadenie bude predovšetkým likvidovať so zodpovedajúcou starostlivosťou na špeciálnych vývoziskách elektrických a elektronických zariadení. Likvidácia vyzvoliteľného zariadenia samostatným spôsobom a recyklácia napomôžu zachovávať prírodné zdroje a zaručia, že recyklácia probíha bezpečne chrániac ľudskú zdravie a životnú prostredie. Ďalšie informácie o tom, kam môžete vyzvoliteľné zariadenie prinešať k recyklácii, môžete získať od úradu miestnej samosprávy, od spoločnosti poskytujúcej svúo z likvidáci domácnosti odpadov alebo v obchode, kde ste produkt získali.

**Bortskaffelse af affaldsudrust for brugere i private husholdninger i EU**  
Dette symbol på produktet eller på dets emballage indikerer, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. I stedet er det dit ansvar at bortskaffe affaldsudrust ved at overlægge det til den til benyttede indsamlingsplads med henblik på genbrug af elektrisk og elektronisk affaldsudrust. Den separate indsamling og genbrug af affaldsudrust på tidspunktet for bortskaffelse er med til at bevare naturlige ressourcer og sikre, at genbrug linder størst på en måde, der beskytter menneskers helbred samt miljøet. Hvis du vil vide mere om, hvor du kan overlægge dit affaldsudrust til genbrug, kan du kontakte kommunen, det lokale renovesionsbureau eller den forretning, hvor du købte produktet.

**Afvoer van afgedankte apparatuur door gebruikers in particuliere huishoudens in de Europese Unie**  
Dit symbool op het product of de verpakking geeft aan dat dit product niet mag worden afgevoerd met het huishoudelijk afval. Het is uw verantwoordelijkheid uw afgedankte apparatuur af te leveren op een speciaal daarvoor ingericht punt van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. De afgedankte apparaten en verpakkingen worden apart afgevoerd om natuurlijke hulpbronnen te beschermen, de afgedankte apparatuur draagt bij tot het sparen van natuurlijke bronnen en tot het hergebruik van materialen op een wijze die de volksgezondheid en het milieu beschermt. Voer meer informatie over waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren voor recycling kunt u contact opnemen met het gemeentehuis of in een woonplaats, de reinigingsdienst of de winkel waar u het product hebt aangekocht.

**Eraomajapindamistas kasutused kõrvaldatavate seadmete käitlemine Euroopa Liidus**  
Kui tootel või toote pakendil on see sümbol, ei tohi seda toodet visata olmejäätmetesse. Teie kohus on via toetusüks muulunud seade selleks ettenähtud elektr- ja elektroonikaseadmete eraldi kogumiskohale. Elektriliste ja elektrooniliste seadmete eraldi kogumine ja käitlemine aitab säästa loodusvarasid ning tagada, et käitlemine toimub inimeste tervisele ja keskkonnale ohulikul. Lisateave selle kohta, kuhu saate uudeistatu seadme käitlemiseks viia, saate küsida kohalikul omavalitsusel, olmejäätmete utiliteerimispunkti või kauplust, kust le seadme ostsite.

**Häivettävien laitteiden käsittely kotitalouksissa Euroopan unionin alueella**  
Tämä lukeutuu ta sen pakkauslase oleva merkintä osoittaa, että luuletta ei saa häivittää talousjätteen mukana. Käyttäjän velvollisuus on luovuttaa laite, että häivettävä laite koimituleen sähköl- ja elektronikkalaiterum keräilykeskukseen. Häivettävien laitteiden erillinen keräily ja käsittely säästää luonnonvaroja. Näin luovutetta laitteita, käytetään tavalla, joka suojelee ihmisten tervettä ja ympäristöä. Saat lisätietoja laitteiden häivettämiskäytännöstä paikallisesta ympäristökeskuksesta, jätteenkeräily- tai kaupasta jätteen jätteenjällyttämisestä.

**Απορριψη χρησιμοποιημένου οικιακού στην Ευρωπαϊκή Ένωση**  
Το παρόν σύμβολο στον εξοπλισμό ή στη συσκευασία του υποδηλώνει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να πεταχτεί μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα. Αντιθέτως, ευθύνεται ο χρήστης να είναι υπεύθυνος της απορριψής οριστικής σε μια καθιερωμένη μονάδα συλλογής απορριμμάτων για την ανακύκλιση οικιακού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Η χωριστή συλλογή και η ανακύκλιση των χρησιμοποιημένων οικιακών ή ηλεκτρονικών ειδών συμβάλλει στη διατήρηση των φυσικών πόρων και στη διασφάλιση ότι θα ανακυκλωθούν με τρόπο υγιή, ώστε να προστατευτεί η υγεία των ανθρώπων και το περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πού μπορείτε να απορρίψετε τις οριστικές συσκευές ή ανακύκλωσή, επισυνeuχητείτε με τις κατά τόπους αρμόδιες αρχές ή με το καταστηματ όπου το οποίο αγοράστητε το προϊόν.

**A hulladékek kezeléséről közlő a fogyasztóvédelmi szimbólum az Európai Unióban**  
Ez a szimbólum, amely a termékre vagy annak csomagolására van feltüntetve, azt jelzi, hogy a termék nem kezelhető egyúttal az egyéb háztartási hulladékkal. Az Ön felelős, hogy a kizárólag hulladékanyagok gyűjtésére olyan kijelölt gyűjtőhelyre, amely az elektronikus hulladékanyagok és az elektronikus berendezések újrahasznosítását szolgálja. A hulladékanyagok elkülönített gyűjtése és újrahasznosítása hozzájárul a természeti erőforrások megőrzéséhez, egyúttal a birtoklás, hogy a hulladék újrahasznosításra az egészséges és a környezetre nem ártalmas módon történjen. Ha tájékoztatást szeretne kapni azokról a helyekről, ahol leadhathja újrahasznosításra a megadott anyagokat, forduljon a helyi önkormányzathoz, a háztartási hulladék begyűjtésénél fogva közbe lépő a termék forgalmazójához.

**Lietuvu atbrivistas na nedergis lietis Euros Savienibas privatuju majsaimnieciba**  
Šis simbols uz rēcības vai uz iepakojuma norāda, ka šis produkts nedrīkst tikt izmestā ar citiem mājokļa atkritumiem. Jūs esat atbildīgs par atbrivistas na nedergis lietis, to nododot nodarīto savākoties vietā, lai tā tiktu uzreiz nodarīta elektriskā un elektroniskā aprīkojuma atbrivīšanā. Speciālu nedergis lietis savākoties ar atsevišķi parādītu palīdz tautai doties nevienam nodarīšanai. Šā darbībe palīdz uzturēt dabas resursus un garantēt, ka reciklējot izstrādājumus, tie ir veltīti cilvēka veselībai un vidi. Ja vēlaties uzzināt informāciju par to, kur atbrivīst un nodarīst, sazinieties ar vietējo pašvaldību, majsaimniecības atkritumu savākoties dienestu vai veikalu, kurā iegādājāties šo lieri.

**Europos Sąjungos vartotojų ir privačių namų ūkių atliekamų įrangos išmetimas**  
Šis simbolis ant produkto arba jo pakuotės rodo, kad produktas negali būti išmestas kartu su likutimi namų ūkių atliekamais. Jūs privalote išmesti šiuos atliekamus įrangos atliekamuosiuose ir j atliekamais elektrinis ir elektrinis įrangos perdirbimo punktu. Jei atliekamai įrangos bus atkūriai surinkta ir perdirbama, bus išsaugoti natūralūs ištekliai ir užtiklinta, kad įrangą bus perdirbta žmogų sveikatai ir gamtā draugiškai būdu. Dėl informacijos apie tai, kur galite išmesti atliekamai perdirbti skirtingą įrangą kreipkitės į atliekamai vietos tarnybą, namų ūkių atliekų išvežiojimo tarnybą arba į parduotuvę, kurioje pirėte produktą.

**Utilizarea uzuyetog sprzetu przez uzytkownikow domowych w Unii Europejskiej**  
Symbol ten umieszczony na produkcie lub opakowaniu oznacza, że tego produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Użytkownik jest odpowiedzialny za dostarczenie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu gromadzenia zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Gromadzenie osobno i recykling tego typu odpadów przyczynia się do ochrony zasobów naturalnych i jest bezpieczny dla zdrowia i środowiska naturalnego. Dalsze informacje na temat sposobu użycia zużytych urządzeń można uzyskać z odpowiednich władz lokalnych w przedsiębiorstwach zajmujących się usuwaniem odpadów lub w miejscach zuzyciu produktu.

**Descarte de equipamentos por usuários em residências de União Europeia**  
Este símbolo no produto ou no embalagem indica que o produto não pode ser descartado junto com o lixo doméstico. No entanto, é sua responsabilidade levar os equipamentos a serem descartados a um ponto de coleta designado para o reciclagem de equipamentos eletro-eletrônicos. A coleta separada e o reciclagem dos equipamentos no momento do descarte ajudam na conservação dos recursos naturais e garantem que os equipamentos serão reciclados de forma a proteger a saúde das pessoas e o meio ambiente. Para obter mais informações sobre onde descartar equipamentos para reciclagem, entre em contato com o escritório local de seu cidade, o serviço de limpeza pública de seu bairro ou a loja em que adquiriu o produto.

**Pestup pozuzivatelov v krajnách Európskej únie pri vyhazovaní zariadenia v domácom používaní na odpadu**  
Tento symbol na produkte alebo na jeho obale znamená, že nesmie byť vyhodený s iným komunálnym odpadom. Namiesto toho máte povinnosť odovzdať toto zariadenie na zbernom mieste, kde sa zabezpečuje recyklácia elektrických a elektronických zariadení. Separovaný zber a recyklácia zariadenia ušetrího na odpad parkáže chráni prírodné zdroje a zabezpečuje taký spôsob recyklácie, ktorý bude chráni ľudské zdravie a životné prostredie. Ďalšie informácie o separovanom zbere a recyklácii získate na miestnom obecnom úrade, vo firme zabezpečujúcej zber vášho komunálneho odpadu alebo v predaji, kde ste produkt kúpili.

**Ravnanje z odpadno opremo v gospodinjstvih znotraj Evropske unije**  
To znak na izdelku ali embalazi izdelka pomeni, da izdelka ne smete odložiti skupaj z drugim gospodinjstvenim odpadki. Odpadno opremo ste dolžni oddati na določenem zbirnem mestu za recikliranje odpadne elektrčne in elektronske opreme. Z ločenim zbiranjem in recikliranjem odpadne opreme ob odlaganju blode pomagati ohranjanju naravnih virov in zagotoviti, da blo odpadna oprema reciklirana tako, da se varuje zdravje ljudi in okolje. Več informacij o mestih, kjer lahko oddate odpadno opremo za recikliranje, lahko dobite na občini, v komunalnem podjetju ali trgovini, kjer ste izdelki kupili.

**Kassering av forbrukningsmateriale, for hem- och privatvårdare i EU**  
Produkt eller produktförpackning med detta här symblen är inte kopieras med vanlig hushållsaffäll. I stället har du ansvar för att produktarna lämnas in i behövlig återvinningstjänst för återvinning av el- och elektronikutrust. Genom att lämna kasserade produkter till återvinning hjälper du till att bevara våra gemensamma naturresurser. Dessutom skyddas både människor och miljön när produkter återvinns på rätt sätt. Kommunala myndigheter, sophanteringsstörög eller butiken där du köpte produkten kan ge mer information om var du lämnar kasserade produkter för återvinning.

## Энергопотребление

Оборудование Hewlett-Packard для печати и обработки изображений, помеченное эмблемой ENERGY STAR®, соответствует применимым требованиям ENERGY STAR



агентства по охране окружающей среды (США). Приведенная ниже эмблема изображается на устройствах для обработки изображений, отвечающих требованиям ENERGY STAR.



ENERGY STAR — зарегистрированный в США знак обслуживания Агентства по защите окружающей среды (США). Как участник программы ENERGY STAR, компания HP подтверждает, что данное изделие отвечает требованиям ENERGY STAR по энергетической эффективности.

Дополнительные сведения о моделях устройств для обработки изображений, отвечающих требованиям ENERGY STAR, доступны по адресу:

[www.hp.com/go/energystar](http://www.hp.com/go/energystar)

### Химические вещества

HP предоставляет клиентам информацию о химических веществах в своей продукции в соответствии с такими требованиями, как REACH (*Положение EC № 1907/2006 Европейского парламента и Совета*). Отчет о химическом составе этого устройства можно найти по адресу: [www.hp.com/go/reach](http://www.hp.com/go/reach).

### Уведомления RoHS (только Китай)

Таблица токсичных и опасных веществ

有毒有害物质表						
根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》						
零件描述	有毒有害物质和元素					
	铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴联苯醚
外壳和托盘*	0	0	0	0	0	0
电线*	0	0	0	0	0	0
印刷电路板*	X	0	0	0	0	0
打印系统*	X	0	0	0	0	0
显示器*	X	0	0	0	0	0
喷墨打印机墨盒*	0	0	0	0	0	0
驱动光盘*	X	0	0	0	0	0
扫描仪*	X	X	0	0	0	0
网络配件*	X	0	0	0	0	0
电池板*	X	0	0	0	0	0
自动双面打印系统*	0	0	0	0	0	0
外部电源*	X	0	0	0	0	0

0: 指此部件的所有均一材质中包含的这种有毒有害物质, 含量低于SJ/T11363-2006 的限制  
X: 指此部件使用的均一材质中至少有一种包含的这种有毒有害物质, 含量高于SJ/T11363-2006 的限制  
注: 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件  
\*以上只适用于使用这些部件的产品

## Лицензии сторонних поставщиков

Этот раздел содержит указанные ниже темы.

- [HP Officejet 4500 Desktop](#)
- [HP Officejet 4500 / HP Officejet 4575 / HP Officejet Advantage 4500](#)
- [HP Officejet 4500 Wireless](#)

## Third-party licenses

### AES

rijndael-alg-fst.c

@version 3.0 (December 2000)

Optimised ANSI C code for the Rijndael cipher (now AES)

@author Vincent Rijmen <vincent.rijmen@esat.kuleuven.ac.be>

@author Antoon Bosselaers <antoon.bosselaers@esat.kuleuven.ac.be>

@author Paulo Barreto <paulo.barreto@terra.com.br>

This code is hereby placed in the public domain.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE AUTHORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## SHA2

FIPS 180-2 SHA-224/256/384/512 implementation

Last update: 02/02/2007

Issue date: 04/30/2005

Copyright (C) 2005, 2007 Olivier Gay <olivier.gay@a3.epfl.ch>

All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name of the project nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE PROJECT AND CONTRIBUTORS ``AS IS'' AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE PROJECT OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## ZLIB

zlib.h -- interface of the 'zlib' general purpose compression library version 1.2.3, July 18th, 2005

Copyright (C) 1995-2005 Jean-loup Gailly and Mark Adler

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

Jean-loup Gailly  
jloup@gzip.org

Mark Adler  
madler@alumni.caltech.edu

The data format used by the zlib library is described by RFCs (Request for Comments) 1950 to 1952 in the files <http://www.ietf.org/rfc/rfc1950.txt> (zlib format), [rfc1951.txt](http://www.ietf.org/rfc/rfc1951.txt) (deflate format) and [rfc1952.txt](http://www.ietf.org/rfc/rfc1952.txt) (gzip format).

HP Officejet 4500 / HP Officejet 4575 / HP Officejet Advantage 4500

## Third-party licenses

### AES

rijndael-alg-fst.c

@version 3.0 (December 2000)

Optimised ANSI C code for the Rijndael cipher (now AES)

@author Vincent Rijmen <vincent.rijmen@esat.kuleuven.ac.be>

@author Antoon Bosselaers <antoon.bosselaers@esat.kuleuven.ac.be>

@author Paulo Barreto <paulo.barreto@terra.com.br>

This code is hereby placed in the public domain.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE AUTHORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## **Expat**

Copyright (c) 1998, 1999, 2000 Thai Open Source Software Center Ltd

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

## OpenSSL

Copyright (C) 1995-1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com)  
All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young (eay@cryptsoft.com).  
The implementation was written so as to conform with Netscapes SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as long as the following conditions are aheared to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed.

If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used.

This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement:  
"This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com)"  
The word 'cryptographic' can be left out if the rouines from the library being used are not cryptographic related :-).
4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement:  
"This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"



THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG ``AS IS'' AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The licence and distribution terms for any publically available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution licence [including the GNU Public Licence.]

=====  
Copyright (c) 1998-2001 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment:  
"This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org/>)"
4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact [openssl-core@openssl.org](mailto:openssl-core@openssl.org).
5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment:  
"This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT ``AS IS'' AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

=====  
This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).  
=====

=====  
Copyright (c) 1998-2006 The OpenSSL Project. All rights reserved.  
=====

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment:  
"This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org/>)"
4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact [openssl-core@openssl.org](mailto:openssl-core@openssl.org).
5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment:  
"This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT ``AS IS'' AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

=====  
This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).  
=====

=====  
Copyright 2002 Sun Microsystems, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.  
ECC cipher suite support in OpenSSL originally developed by SUN MICROSYSTEMS, INC., and contributed to the OpenSSL project.  
=====

## SHA2

FIPS 180-2 SHA-224/256/384/512 implementation  
Last update: 02/02/2007  
Issue date: 04/30/2005

Copyright (C) 2005, 2007 Olivier Gay <olivier.gay@a3.epfl.ch>  
All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name of the project nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE PROJECT AND CONTRIBUTORS ``AS IS'' AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE PROJECT OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

=====

## **ZLIB**

zlib.h - interface of the 'zlib' general purpose compression library  
version 1.2.3, July 18th, 2005

Copyright (C) 1995-2005 Jean-loup Gailly and Mark Adler

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

Jean-loup Gailly  
jloup@gzip.org

Mark Adler  
madler@alumni.caltech.edu

The data format used by the zlib library is described by RFCs (Request for Comments) 1950 to 1952 in the files <http://www.ietf.org/rfc/rfc1950.txt> (zlib format), [rfc1951.txt](http://www.ietf.org/rfc/rfc1951.txt) (deflate format) and [rfc1952.txt](http://www.ietf.org/rfc/rfc1952.txt) (gzip format).

## Third-party licenses

### AES

rijndael-alg-fst.c

@version 3.0 (December 2000)

Optimised ANSI C code for the Rijndael cipher (now AES)

@author Vincent Rijmen <vincent.rijmen@esat.kuleuven.ac.be>

@author Antoon Bosselaers <antoon.bosselaers@esat.kuleuven.ac.be>

@author Paulo Barreto <paulo.barreto@terra.com.br>

This code is hereby placed in the public domain.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE AUTHORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## **Expat**

Copyright (c) 1998, 1999, 2000 Thai Open Source Software Center Ltd

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

# OpenSSL

Copyright (C) 1995-1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com)  
All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). The implementation was written so as to conform with Netscapes SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as long as the following conditions are aheared to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed. If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used. This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement:  
"This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com)"  
The word 'cryptographic' can be left out if the rouines from the library being used are not cryptographic related :-).
4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement:  
"This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG ``AS IS'' AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE

The licence and distribution terms for any publically available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution licence [including the GNU Public Licence.]

=====

Copyright (c) 1998-2001 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment:  
"This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org/>)"
4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact [openssl-core@openssl.org](mailto:openssl-core@openssl.org).
5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment:  
"This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>)"



THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

=====  
This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).  
=====

Copyright (c) 1998-2006 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment:  
"This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org/>)"
4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact [openssl-core@openssl.org](mailto:openssl-core@openssl.org).
5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment:  
"This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT ``AS IS'' AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

=====

This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

=====

Copyright 2002 Sun Microsystems, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.  
ECC cipher suite support in OpenSSL originally developed by SUN MICROSYSTEMS, INC., and contributed to the OpenSSL project.

## SHA2

FIPS 180-2 SHA-224/256/384/512 implementation  
Last update: 02/02/2007  
Issue date: 04/30/2005

Copyright (C) 2005, 2007 Olivier Gay <olivier.gay@a3.epfl.ch>  
All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name of the project nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE PROJECT AND CONTRIBUTORS ``AS IS'' AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE PROJECT OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

=====  
**ZLIB**

zlib.h - interface of the 'zlib' general purpose compression library version 1.2.3, July 18th, 2005

Copyright (C) 1995-2005 Jean-loup Gailly and Mark Adler

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

Jean-loup Gailly  
jloup@gzip.org

Mark Adler  
madler@alumni.caltech.edu

The data format used by the zlib library is described by RFCs (Request for Comments) 1950 to 1952 in the files <http://www.ietf.org/rfc/rfc1950.txt> (zlib format), [rfc1951.txt](http://www.ietf.org/rfc/rfc1951.txt) (deflate format) and [rfc1952.txt](http://www.ietf.org/rfc/rfc1952.txt) (gzip format).

---

# Б Расходные материалы и аксессуары HP

Этот раздел содержит информацию о расходных материалах и аксессуарах HP для данного устройства. Эта информация может изменяться. См. обновленную информацию на веб-узле HP ([www.hpshopping.com](http://www.hpshopping.com)). Этот веб-узел позволяет также совершать покупки.

Этот раздел содержит указанные ниже темы.


- [Заказ расходных материалов в Интернете](#)
- [Расходные материалы](#)

## Заказ расходных материалов в Интернете

Список номеров картриджей HP, совместимых с данным принтером, см. в [Поддерживаемые картриджи](#). Сведения о картриджах и ссылки на Интернет-магазины также появляются в предупреждениях о чернилах.


Заказать расходные материалы для печати в Интернете можно с помощью следующих средств.

---

 **Примечание.** Дополнительные сведения о запуске и использовании этих программных средств HP см. в разделе [Средства управления устройством](#).

- **Центр решений HP (Windows).** В центре решений HP щелкните значок «Покупки» и выберите **Интернет-магазин** для заказа расходных материалов или **Печать списка покупок** для создания печатного списка покупок. По вашему разрешению центр решений HP выгрузит информацию о принтере, в том числе номер модели, серийный номер и приблизительные уровни чернил. Используемые в принтере расходные материалы HP будут предварительно выбраны. Можно изменить количество, добавить и удалить материалы, а затем напечатать список покупок в Интернет-магазине HP или другого розничного продавца (зависит от страны /региона).
- **Набор инструментов HP (Windows).** На вкладке **Приблизительный уровень чернил** щелкните **Интернет-магазин**.
- **Утилита HP (Mac OS X).** На панели инструментов щелкните значок **Расходные материалы**.
- **Веб-узел HP SureSupply.** В стандартном веб-обозревателе перейдите по адресу [www.hp.com/buy/supplies](http://www.hp.com/buy/supplies). При необходимости выберите страну/регион, затем укажите устройство и выберите необходимые расходные материалы.
- **Встроенный веб-сервер (EWS).** В веб-сервере EWS щелкните **Заказ расходных материалов**. Щелкните **Отправить**, чтобы передать в HP сведения о принтере (номер модели, серийный номер и приблизительные уровни чернил). Будет выполнен переход на веб-узел HP SureSupply.

---

 **Примечание.** Для ряда стран/регионов поддержка интерактивных заказов картриджей отсутствует. Однако во многих странах есть возможность получить информацию о способах заказа по телефону, местах продаж и распечатке списка покупок. Кроме того, можно выбрать опцию **Информация о приобретении** вверху страницы [www.hp.com/buy/supplies](http://www.hp.com/buy/supplies), чтобы узнать о способах покупки продукции HP в вашей стране.

---

## Расходные материалы

Этот раздел содержит указанные ниже темы.

- [Поддерживаемые картриджи](#)
- [Носители HP](#)

### Поддерживаемые картриджи

Сведения о поддерживаемых устройством картриджах можно найти в следующих местах.

- Наклейка с информацией о расходных материалах (расположена внутри принтера рядом с картриджами).
- Веб-узел HP SureSupply ([www.hp.com/buy/supplies](http://www.hp.com/buy/supplies)). Дополнительную информацию см. в разделе [Заказ расходных материалов в Интернете](#).
- Этикетка заменяемого картриджа.
- Установленное на компьютере программное обеспечение HP.



**Примечание.** Дополнительные сведения о запуске и использовании этих программных средств HP см. в разделе [Средства управления устройством](#).

- **Центр решений (Windows).** Щелкните **Состояние**, затем **Приблизительный уровень чернил**. На вкладке **Мои картриджи** будут перечислены установленные картриджи. На вкладке **Все картриджи** будут перечислены все поддерживаемые устройством картриджи.
- **Панель инструментов (Windows).** Щелкните вкладку **Приблизительный уровень чернил**, а затем кнопку **Сведения о картридже**, чтобы просмотреть информацию о замене картриджей.
- **Утилита HP (Mac OS X).** Щелкните значок **Сведения о расходных материалах** на панели **Информация и поддержка**.
- **Встроенный веб-сервер.** Щелкните вкладку **Информация**, затем щелкните **Информация об устройстве** на левой панели.
- Страница результатов самодиагностики. Дополнительную информацию см. в разделе [Сведения о отчете о состоянии принтера и отчета самопроверки](#).



**Примечание.** Для замены используйте только картриджи с тем же номером, что и заменяемый картридж.

---

### Носители HP

Информацию для заказа носителей, например улучшенной фотобумаги HP, см. по адресу [www.hp.com](http://www.hp.com).


---

# В Дополнительная настройка факса

Для завершения настройки факса после выполнения всех шагов в руководстве по началу работы выполните действия, приведенные в настоящем разделе. Сохраните руководство по началу работы для справки.

Настоящий раздел содержит информацию о настройке устройства для работы с факсами одновременно с оборудованием и услугами, которые могут быть подключены к той же телефонной линии, что и факс.

---

 **Совет** Для быстрой настройки основных параметров факса (например, режима ответа или информации в заголовке) можно также использовать мастер настройки факса (Windows) или помощник настройки HP (Mac OS X). Для доступа к этим средствам можно использовать программное обеспечение, установленное с устройством. После запуска этих средств выполните описанные в этом разделе процедуры для завершения настройки факса.

---

Этот раздел содержит указанные ниже темы.


- [Настройка факса \(параллельные телефонные системы\)](#)
- [Настройка факса в последовательной системе](#)
- [Проверка настройки факса](#)

## Настройка факса (параллельные телефонные системы)

Прежде чем приступить к настройке устройства для работы с факсами, определите тип телефонной системы, используемый в стране/регионе. Инструкции по настройке устройства для работы с факсами отличаются для последовательных и параллельных телефонных систем.

- Если ваша страна/регион не указаны в приведенной ниже таблице, вероятно, используется последовательная телефонная система. В последовательных телефонных системах тип разъемов общей аппаратуры телефонной связи (модемов, телефонов и автоответчиков) не позволят физически подключить их к порту 2-EXT на устройстве. Вместо этого вся аппаратура должна быть подключена к телефонной розетке.


---

 **Примечание.** В некоторых странах/регионах, в которых используются последовательные телефонные системы, телефонный кабель, поставляемый с устройством, может содержать дополнительную прикрепленную розетку. Это позволяет подключать другие устройства дальней связи к телефонной розетке, к которой подключено устройство.

Может потребоваться подсоединить прилагаемый телефонный кабель к адаптеру, предоставленному для данной страны/региона.

- Если страна/регион указаны в приведенной ниже таблице, скорее всего используется параллельная телефонная система. В параллельных телефонных системах можно подключить общую аппаратуру телефонной связи к телефонной линии с помощью порта 2-EXT на задней панели устройства.

---

 **Примечание.** Если используется параллельная телефонная система, HP рекомендует использовать прилагаемый к устройству двухпроводной телефонный кабель для подключения устройства к телефонной розетке.

---

Страны/регионы с параллельной телефонной системой (продолж.)

**Табл. В-1 Страны/регионы с параллельной телефонной системой**

Аргентина	Австралия	Бразилия
Канада	Чили	Китай
Колумбия	Греция	Индия
Индонезия	Ирландия	Япония
Корея	Латинская Америка	Малайзия
Мексика	Филиппины	Польша
Португалия	Россия	Саудовская Аравия
Сингапур	Испания	Тайвань
Таиланд	США	Венесуэла
Вьетнам		

Если тип используемой телефонной системы неизвестен (параллельная или последовательная), обратитесь в телефонную компанию.

Этот раздел содержит указанные ниже темы.

- [Выбор правильной установки факса дома или в офисе](#)
- [Вариант А. Выделенная линия передачи факсов \(голосовые вызовы не принимаются\)](#)
- [Вариант В. Настройка устройства с помощью DSL](#)
- [Вариант С. Установка устройства при использовании мини-АТС или линии ISDN](#)
- [Вариант D. Использование одной линии для факса и службы отличительного звонка](#)
- [Вариант Е. Общая линия для голосовых/факсимильных вызовов](#)
- [Вариант F. Общая линия для голосовых/факсимильных вызовов с голосовой почтой](#)
- [Вариант G. Общая линия передач с факсом с компьютерным модемом \(голосовые вызовы не принимаются\)](#)
- [Вариант Н. Общая линия для голосовых/факсимильных вызовов с компьютерным модемом](#)
- [Вариант I. Общая линия для голосовых/факсимильных вызовов с автоответчиком](#)
- [Вариант J. Общая линия для голосовых и факсимильных вызовов с компьютерным модемом и автоответчиком](#)
- [Вариант К. Общая линия для голосовых и факсимильных вызовов с компьютерным модемом и службой голосовой почты](#)

### **Выбор правильной установки факса дома или в офисе**

Для успешной работы с факсами необходимо знать, какое оборудование и службы (если есть) используются на телефонной линии, к которой подключено устройство. Это важно знать, так как, возможно, потребуется подсоединить отдельные виды имеющегося

офисного оборудования непосредственно к устройству, а также изменить некоторые параметры факса.

1. Определите, какая используется телефонная система: последовательная или параллельная (см. Настройка факса (параллельные телефонные системы)).
  - а. Телефонная система последовательного типа: см. Настройка факса в последовательной системе.
  - б. Телефонная система параллельного типа: переходите к шагу 2.
2. Выберите комбинацию оборудования и служб, совместно использующих данную линию факса.
  - DSL. Служба цифровой абонентской линии (DSL), предоставляемая телефонной компанией. В некоторых странах/регионах DSL носит название ADSL.
  - Мини-АТС. Мини-АТС или система ISDN.
  - Служба отличительного звонка. Подключение в телефонной компании услуги отличительного звонка позволит использовать несколько телефонных номеров с различными типами сигнала вызова.
  - Голосовые вызовы. Голосовые вызовы принимаются по тому же номеру телефона, который используется для факсимильных вызовов.
  - Компьютерный модем. Компьютерный модем и устройство используют одну телефонную линию. Если на любой из следующих вопросов ответ будет положительным, это будет означать, что компьютерный модем используется.
    - Выполняется ли передача и прием факсов непосредственно из программного обеспечения компьютера с помощью коммутируемого соединения?
    - Используется ли модем для отправки и приема сообщений электронной почты с помощью компьютера?
    - Используется ли модем для доступа в Интернет?
  - Автоответчик. Для автоответчика, принимающего голосовые вызовы, используется тот же телефонный номер, который используется устройством для обработки факсимильных вызовов.
  - Услуги голосовой почты. Подключение в телефонной компании услуги голосовой почты на том же номере, который используется устройством для обработки факсимильных вызовов.
3. В приведенной ниже таблице выберите оборудование и услуги, соответствующие условиям дома или в офисе. Затем просмотрите рекомендуемые настройки факса. Пошаговые инструкции для каждого варианта приведены в следующих разделах.



---

**Примечание.** Если нужный вариант настройки не описан в этом разделе, настройте устройство как обычный аналоговый телефон. Подключите один конец прилагаемого телефонного кабеля к телефонной розетке, а другой — к порту 1-LINE на задней панели устройства. При использовании другого телефонного кабеля могут возникнуть проблемы с отправкой и получением факсов.

Может потребоваться подсоединить прилагаемый телефонный кабель к адаптеру, предоставленному для данной страны/региона.

---



Другое оборудование и службы, использующие линию факсимильной связи.							Рекомендуемый вариант установки факса
DSL	мини-АТС	Служба отличительного звонка	Голосовые вызовы	Компьютерный модем	Автоответчик	Услуги голосовой почты.	
							Вариант А. Выделенная линия передачи факсов (голосовые вызовы не принимаются)
✓							Вариант В. Настройка устройства с помощью DSL
	✓						Вариант С. Установка устройства при использовании мини-АТС или линии ISDN
		✓					Вариант D. Использование одной линии для факса и службы отличительного звонка
			✓				Вариант Е. Общая линия для голосовых/ факсимильных вызовов
			✓			✓	Вариант F. Общая линия для голосовых/ факсимильных вызовов с голосовой почтой
				✓			Вариант G. Общая линия передач с факсом с компьютерным модемом (голосовые вызовы не принимаются)
			✓	✓			Вариант H. Общая линия для голосовых/ факсимильных вызовов с

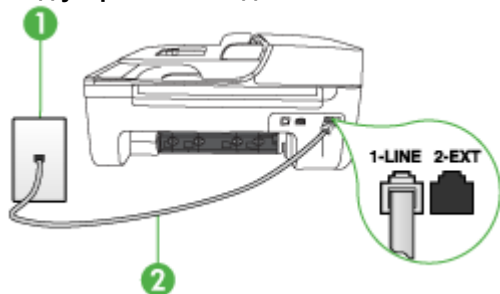
(продолж.)

Другое оборудование и службы, использующие линию факсимильной связи.							Рекомендуемый вариант установки факса
DSL	мин и-АТС	Служба отличительно го звонка	Голосовые вызовы	Компьютерный модем	Автоответчик	Услуги голосовой почты.	
							компьютерным модемом
			✓		✓		Вариант I. Общая линия для голосовых/ факсимильных вызовов с автоответчиком
			✓	✓	✓		Вариант J. Общая линия для голосовых и факсимильных вызовов с компьютерным модемом и автоответчиком
			✓	✓		✓	Вариант К. Общая линия для голосовых и факсимильных вызовов с компьютерным модемом и службой голосовой почты

**Вариант А. Выделенная линия передачи факсов (голосовые вызовы не принимаются)**

Если используется выделенная телефонная линия, на которую не поступают голосовые вызовы и не установлено другое оборудование, установите устройство в соответствии с инструкциями в этом разделе.

**Вид устройства сзади**



1	Телефонная розетка
2	Подключите прилагаемый к устройству телефонный кабель к порту 1-LINE. Может потребоваться подсоединить прилагаемый телефонный кабель к адаптеру, предоставленному для данной страны/региона.

### Настройка устройства при использовании выделенной линии передачи факсов

1. Подключите один разъем кабеля, входящего в комплект поставки устройства, к телефонной розетке, а другой — к порту 1-LINE на задней панели устройства.



**Примечание.** Может потребоваться подсоединить прилагаемый телефонный кабель к адаптеру, предоставленному для данной страны/региона.

Если для подключения устройства к телефонной розетке использовать кабель, не входящий в комплект поставки, то возможны сбои при работе с факсами. Этот специальный телефонный кабель отличается от телефонных кабелей, которые уже, возможно, используются дома или на работе.

2. Включите функцию **Автоответчик**.
3. (Дополнительно) Установите для параметра **Звонки до ответа** самое маленькое значение (два звонка).
4. Выполните проверку факса.

Когда прозвучит сигнал телефона, устройство автоматически примет вызов после количества сигналов, установленного с помощью параметра **Звонки до ответа** (Установленное количество звонков). Затем устройство начнет подавать сигналы приема факса факсимильному аппарату отправителя и примет факс.

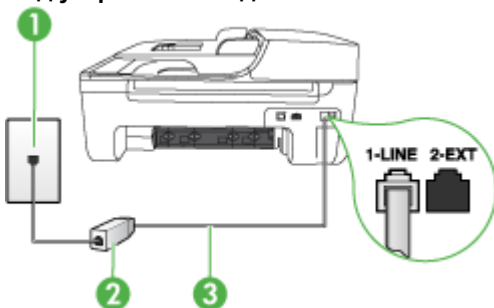
### Вариант В. Настройка устройства с помощью DSL

Если имеется линия DSL, предоставляемая телефонной компанией, и к устройству не подключено другое оборудование, используйте инструкции в этом разделе, чтобы установить фильтр DSL между телефонной розеткой и устройством. Фильтр DSL устраняет цифровой сигнал, который может создавать помехи, и позволяет устройству правильно взаимодействовать с телефонной линией. В некоторых странах/регионах технология DSL может называться ADSL.



**Примечание.** Если имеется линия DSL, но фильтр DSL не установлен, отправка и получение факсов с помощью устройства невозможны.

### Вид устройства сзади



1	Телефонная розетка
2	Фильтр DSL (или ADSL) и кабель, предоставляемые провайдером DSL
3	Подключите прилагаемый к устройству телефонный кабель к порту 1-LINE. Может потребоваться подсоединить прилагаемый телефонный кабель к адаптеру, предоставленному для данной страны/региона.

### Настройка устройства при использовании линии DSL

1. Приобретите фильтр DSL у поставщика услуг DSL.
2. Подсоедините один конец кабеля, входящего в комплект поставки устройства, к открытому порту фильтра DSL, а другой — к порту 1-LINE на задней панели устройства.



**Примечание.** Может потребоваться подсоединить прилагаемый телефонный кабель к адаптеру, предоставленному для данной страны/региона.

Если для подключения устройства к фильтру DSL использовать кабель, не входящий в комплект поставки, то возможны сбои при работе с факсами. Этот специальный телефонный кабель отличается от телефонных кабелей, которые уже, возможно, используются дома или на работе.

Поскольку в комплект поставки входит только один телефонный кабель, для данной настройки могут потребоваться дополнительные телефонные кабели.

3. С помощью дополнительного телефонного кабеля подключите фильтр DSL к телефонной розетке.
4. Выполните проверку факса.


Если при установке устройства и дополнительного оборудования возникают проблемы, обратитесь к местному поставщику услуг или производителю для получения дополнительной информации.

## Вариант С. Установка устройства при использовании мини-АТС или линии ISDN

При использовании мини-АТС или преобразователя/терминального адаптера ISDN выполните следующие действия.

- При использовании мини-АТС или преобразователя/терминального адаптера ISDN подсоедините устройство к порту, предназначенному для подключения факса и телефонного аппарата. Проверьте также, чтобы для терминального адаптера был по возможности установлен тип переключателя, соответствующий стране/региону.


---

 **Примечание.** На некоторых системах ISDN можно выполнить настройку портов для определенного телефонного оборудования. Например, можно назначить один порт для телефона и факса группы 3, а другой — для комбинированных задач. Если при подсоединении к порту преобразователя ISDN, предназначенному для факса/телефона, возникнут неполадки, попробуйте использовать порт, предназначенный для комбинированных задач. Он может быть помечен как «multi-combi» или аналогичным образом.

---

- Если используется мини-АТС, отключите сигнал ожидания вызова.

---

 **Примечание.** Многие цифровые мини-АТС используют сигнал ожидания вызова, который по умолчанию включен. Этот сигнал является помехой для передачи факсов, поэтому устройство не может передавать и принимать факсы, когда сигнал включен. Инструкции по отключению сигнала ожидания вызова см. в документации к мини-АТС.

---

- При использовании мини-АТС сначала наберите номер для внешней линии, а затем номер факса.
- Используйте прилагаемый кабель для подключения устройства к телефонной розетке. В противном случае могут возникнуть проблемы с отправкой и получением факсов. Этот специальный телефонный кабель отличается от телефонных кабелей, которые уже могут иметься дома или в офисе. Если прилагаемый телефонный кабель слишком короткий, можно приобрести в магазине электроники соединитель и удлинить кабель. Может потребоваться подсоединить прилагаемый телефонный кабель к адаптеру, предоставленному для данной страны/региона.

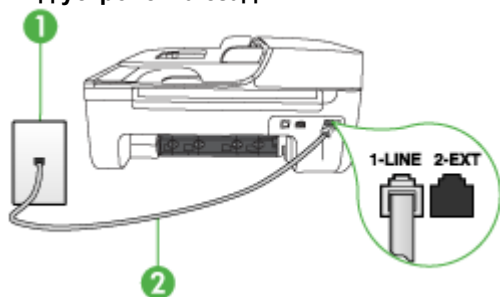
Если при установке устройства и дополнительного оборудования возникают проблемы, обратитесь к местному поставщику услуг или производителю для получения дополнительной информации.

## Вариант D. Использование одной линии для факса и службы отличительного звонка

Если подключена услуга отличительного звонка (предоставляется телефонной компанией), которая позволяет использовать на одной телефонной линии несколько телефонных

номеров, каждый из которых имеет свою последовательность звонков, то настройте устройство в соответствии с инструкциями в этом разделе.

### Вид устройства сзади



1	Телефонная розетка
2	Подключите прилагаемый к устройству телефонный кабель к порту 1-LINE. Может потребоваться подсоединить прилагаемый телефонный кабель к адаптеру, предоставленному для данной страны/региона.

### Настройка устройства для работы со службой отличительного звонка

1. Подключите один разъем кабеля, входящего в комплект поставки устройства, к телефонной розетке, а другой — к порту 1-LINE на задней панели устройства.



**Примечание.** Может потребоваться подсоединить прилагаемый телефонный кабель к адаптеру, предоставленному для данной страны/региона.

Если для подключения устройства к телефонной розетке использовать кабель, не входящий в комплект поставки, то возможны сбои при работе с факсами. Этот специальный телефонный кабель отличается от телефонных кабелей, которые уже, возможно, используются дома или на работе.

2. Включите функцию **Автоответчик**.
3. Установите для параметра **Отличительный звонок** значение, соответствующее сигналу, который назначен телефонной компанией для номера факса.



**Примечание.** По умолчанию устройство отвечает на любую последовательность звонков. Если значение параметра **Отличительный звонок** не соответствует последовательности звонков, назначенной для номера факса, устройство может отвечать как на голосовые, так и на факсимильные вызовы, либо не отвечать совсем.

4. (Дополнительно) Установите для параметра **Звонки до ответа** самое маленькое значение (два звонка).
5. Выполните проверку факса.

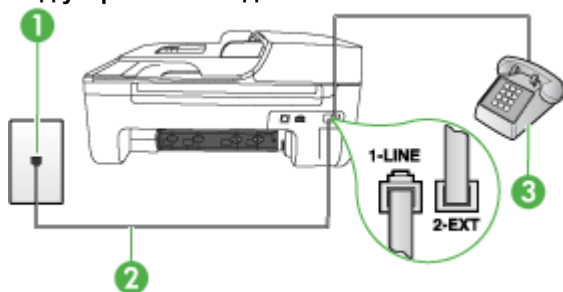
Устройство автоматически принимает входящие вызовы с выбранным отличительным звонком (параметр **Отличительный звонок**) после указанного числа сигналов вызова (параметр **Звонки до ответа**). Затем устройство начнет подавать сигнал приема факса факсимильному аппарату отправителя и получит факс.

Если при установке устройства и дополнительного оборудования возникают проблемы, обратитесь к местному поставщику услуг или производителю для получения дополнительной информации.

## Вариант Е. Общая линия для голосовых/факсимильных вызовов

Если голосовые и факсимильные вызовы поступают на один номер и телефонная линия не используется для другого оборудования (или службы голосовой почты), установите устройство в соответствии с инструкциями в этом разделе.


### Вид устройства сзади



1	Телефонная розетка
2	Подключите прилагаемый к устройству телефонный кабель к порту 1-LINE. Может потребоваться подсоединить прилагаемый телефонный кабель к адаптеру, предоставленному для данной страны/региона.
3	Телефон (дополнительно)

### Настройка устройства для работы на общей линии для голосовых и факсимильных вызовов

1. Подключите один разъем кабеля, входящего в комплект поставки устройства, к телефонной розетке, а другой — к порту 1-LINE на задней панели устройства.

 **Примечание.** Может потребоваться подсоединить прилагаемый телефонный кабель к адаптеру, предоставленному для данной страны/региона.

Если для подключения устройства к телефонной розетке использовать кабель, не входящий в комплект поставки, то возможны сбои при работе с факсами. Этот специальный телефонный кабель отличается от телефонных кабелей, которые уже, возможно, используются дома или на работе.

2. Выполните одно из указанных ниже действий.
  - Если используется параллельная телефонная система, снимите заглушку белого цвета с порта 2-EXT на задней панели устройства, а затем подсоедините к этому порту телефон.
  - Если используется последовательная телефонная система, можно подключить телефон напрямую к кабелю в верхней части устройства, к которому прикреплен разъем.

3. Теперь потребуется выбрать, как устройство будет отвечать на вызовы — автоматически или вручную.
  - Если устройство настроено для **автоматического** приема вызовов, оно будет принимать все входящие вызовы и факсы. В этом случае устройство не сможет различать факсимильные и голосовые вызовы. Если вызов голосовой, на него необходимо ответить раньше, чем это сделает устройство. Для настройки в устройстве автоматического ответа на вызовы включите функцию **Автоответчик**.
  - Если настроить устройство на прием факсов **вручную**, то потребуется лично отвечать на входящие факсимильные вызовы, иначе прием факсов будет невозможен. Чтобы отвечать на вызовы вручную, отключите параметр **Автоответчик**.


4. Выполните проверку факса.

Если трубка телефона будет снята до того, как устройство ответит на вызов и определит наличие сигналов факсимильной связи факсимильного аппарата отправителя, потребуется ответить на факсимильный вызов вручную.

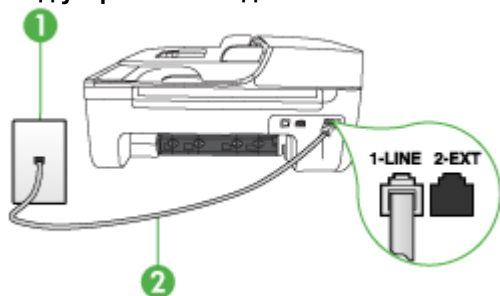
Если при установке устройства и дополнительного оборудования возникают проблемы, обратитесь к местному поставщику услуг или производителю для получения дополнительной информации.

### Вариант F. Общая линия для голосовых/факсимильных вызовов с голосовой почтой

Если голосовые и факсимильные вызовы поступают на один номер и имеется подписка на службу голосовой почты, предоставляемую телефонной компанией, установите устройство в соответствии с инструкциями в этом разделе.

 **Примечание.** Нельзя получать факсы автоматически, если для голосовой почты используется тот же номер, что и для факсов. В этом случае потребуется получать факсы вручную, т. е. лично отвечать на входящие факсимильные вызовы. Если необходимо принимать факсы автоматически, обратитесь в телефонную компанию и подключите услугу отличительного звонка либо выделите для работы с факсами отдельную линию.

#### Вид устройства сзади



1	Телефонная розетка
2	Подключите телефонный кабель, входящий в комплект поставки устройства, к порту 1-LINE Может потребоваться подсоединить прилагаемый телефонный кабель к адаптеру, предоставленному для данной страны/региона.



## Настройка устройства для работы со службой голосовой почты

1. Подключите один разъем кабеля, входящего в комплект поставки устройства, к телефонной розетке, а другой — к порту 1-LINE на задней панели устройства.  
Может потребоваться подсоединить прилагаемый телефонный кабель к адаптеру, предоставленному для данной страны/региона.



**Примечание.** Может потребоваться подсоединить прилагаемый телефонный кабель к адаптеру, предоставленному для данной страны/региона.

Если для подключения устройства к телефонной розетке использовать кабель, не входящий в комплект поставки, то возможны сбои при работе с факсами. Этот специальный телефонный кабель отличается от телефонных кабелей, которые уже, возможно, используются дома или на работе.

2. Выключите функцию **Автоответчик**.

3. Выполните проверку факса.

Необходимо лично отвечать на входящие факсимильные вызовы. В противном случае устройство не сможет получать факсы. Необходимо принять факс вручную до того, как автоответчик ответит на звонок.

Если при установке устройства и дополнительного оборудования возникают проблемы, обратитесь к местному поставщику услуг или производителю для получения дополнительной информации.

## Вариант G. Общая линия передач с факсом с компьютерным модемом (голосовые вызовы не принимаются)

Если используется телефонная линия, на которую не поступают голосовые вызовы и к которой подключен компьютерный модем, установите устройство в соответствии с инструкциями в этом разделе.



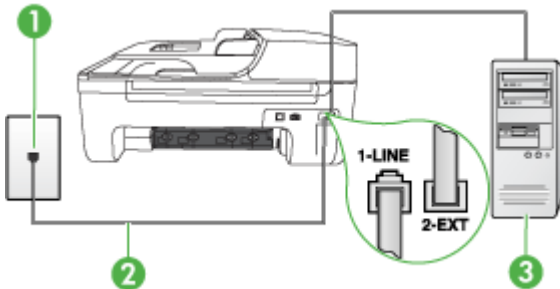
**Примечание.** Компьютерный модем коммутируемого доступа использует телефонную линию совместно с устройством. Невозможно одновременно использовать модем и данное устройство. Например, нельзя отправлять или получать факс с помощью устройства, если в то же время для работы с электронной почтой или доступа в Интернет используется модем.

- [Настройка устройства для работы с компьютерным модемом](#)
- [Настройка устройства для работы с модемом DSL/ADSL](#)

## Настройка устройства для работы с компьютерным модемом

Если для отправки факсов и компьютерного модема используется общая телефонная линия, следуйте этим указаниям для настройки устройства.

### Вид устройства сзади



1	Телефонная розетка
2	Подключите телефонный кабель, входящий в комплект поставки устройства, к порту 1-LINE Может потребоваться подсоединить прилагаемый телефонный кабель к адаптеру, предоставленному для данной страны/региона.
3	Компьютер с модемом

### Настройка устройства для работы с компьютерным модемом

1. Удалите белую заглушку с порта 2-EXT на задней панели устройства.
2. Найдите телефонный кабель, соединяющий заднюю панель компьютера (модем компьютера) с телефонной розеткой. Отсоедините кабель от телефонной розетки и подключите его к порту 2-EXT сзади устройства.
3. Подключите один разъем кабеля, входящего в комплект поставки устройства, к телефонной розетке, а другой — к порту 1-LINE на задней панели устройства.



**Примечание.** Может потребоваться подсоединить прилагаемый телефонный кабель к адаптеру, предоставленному для данной страны/региона.

Если для подключения устройства к телефонной розетке использовать кабель, не входящий в комплект поставки, то возможны сбои при работе с факсами. Этот специальный телефонный кабель отличается от телефонных кабелей, которые уже, возможно, используются дома или на работе.

4. Если программное обеспечение модема настроено для автоматического приема факсов на компьютер, отключите этот параметр.



**Примечание.** Если в программном обеспечении модема не отключить функцию автоматического приема факсов, то устройство не сможет принимать факсы.

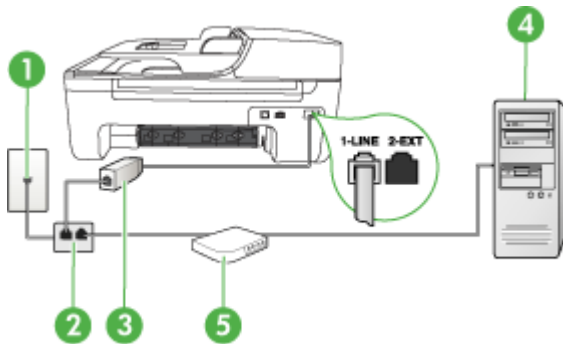
5. Включите функцию **Автоответчик**.
6. (Дополнительно) Установите для параметра **Звонки до ответа** самое маленькое значение (два звонка).
7. Выполните проверку факса.

Когда прозвучит сигнал телефона, устройство автоматически примет вызов после количества сигналов, установленного с помощью параметра **Звонки до ответа** (Установленное количество звонков). Затем устройство начнет подавать сигналы приема факса факсимильному аппарату отправителя и примет факс.


Если при установке устройства и дополнительного оборудования возникают проблемы, обратитесь к местному поставщику услуг или производителю для получения дополнительной информации.

## Настройка устройства для работы с модемом DSL/ADSL

Если для отправки факсов используется линия DSL, выполните следующие инструкции для настройки факса.



1	Телефонная розетка
2	Параллельный разветвитель
3	Фильтр DSL/ADSL Подключите один разъем телефонного кабеля, поставляемого с устройством, к порту 1-LINE на задней панели устройства. Подсоедините второй конец кабеля к фильтру DSL/ADSL. Может потребоваться подсоединить прилагаемый телефонный кабель к адаптеру, предоставленному для данной страны/региона.
4	Компьютер
5	Компьютерный модем DSL/ADSL

 **Примечание.** Потребуется приобрести параллельный разветвитель. Параллельный разветвитель имеет один порт RJ-11 спереди и два порта RJ-11 сзади. Не используйте 2-линейный телефонный разветвитель, последовательный разветвитель или параллельный разветвитель с двумя портами RJ-11 спереди и разъемом сзади.



### Настройка устройства для работы с модемом DSL/ADSL

1. Приобретите фильтр DSL у поставщика услуг DSL.
2. Подсоедините один конец кабеля, входящего в комплект поставки устройства, к фильтру DSL, а другой — к порту 1-LINE на задней панели устройства.



**Примечание.** Может потребоваться подсоединить прилагаемый телефонный кабель к адаптеру, предоставленному для данной страны/региона.

Если для подключения устройства к фильтру DSL использовать кабель, не входящий в комплект поставки, то возможны сбои при работе с факсами. Этот специальный телефонный кабель отличается от телефонных кабелей, которые уже, возможно, используются дома или на работе.

3. Подключите фильтр DSL к параллельному разветвителю.
4. Подключите модем DSL к параллельному разветвителю.
5. Подключите параллельный разветвитель к телефонной розетке.
6. Выполните проверку факса.

Когда прозвучит сигнал телефона, устройство автоматически примет вызов после количества сигналов, установленного с помощью параметра **Звонки до ответа** (Установленное количество звонков). Затем устройство начнет подавать сигналы приема факса факсимильному аппарату отправителя и примет факс.

Если при установке устройства и дополнительного оборудования возникают проблемы, обратитесь к местному поставщику услуг или производителю для получения дополнительной информации.

### Вариант Н. Общая линия для голосовых/факсимильных вызовов с компьютерным модемом

В зависимости от количества телефонных портов на компьютере существует два различных способа установки устройства для использования вместе с компьютером. Прежде всего проверьте, сколько телефонных портов имеется на компьютере: один или два.




**Примечание.** Если компьютер имеет только один телефонный порт, потребуется приобрести параллельный разветвитель (также называется соединителем), как показано ниже. Параллельный разветвитель имеет один порт RJ-11 спереди и два порта RJ-11 сзади. Не используйте 2-линейный телефонный разветвитель, последовательный разветвитель или параллельный разветвитель с двумя портами RJ-11 на передней панели и разъемом на задней панели.

- [Общая линия для голосовых и факсимильных вызовов с компьютерным модемом](#)
- [Общая линия для голосовых и факсимильных вызовов с модемом DSL/ADSL](#)

### Общая линия для голосовых и факсимильных вызовов с компьютерным модемом

Если телефонная линия используется и для факсимильных, и для телефонных вызовов, настройте факс в соответствии со следующими инструкциями.

В зависимости от количества телефонных портов на компьютере существует два различных способа установки устройства для использования вместе с компьютером. Прежде всего проверьте, сколько телефонных портов имеется на компьютере: один или два.

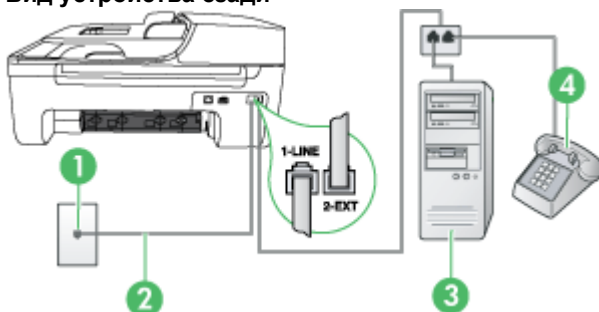
 **Примечание.** Если компьютер имеет только один телефонный порт, потребуется приобрести параллельный разветвитель (также называется соединителем), как показано ниже. Параллельный разветвитель имеет один порт RJ-11 спереди и два порта RJ-11 сзади. Не используйте 2-линейный телефонный разветвитель, последовательный разветвитель или параллельный разветвитель с двумя портами RJ-11 на передней панели и разъемом на задней панели.

## Параллельный разветвитель



**Настройка устройства для использования одной телефонной линии с компьютером с двумя телефонными портами**

### Вид устройства сзади



1	Телефонная розетка
2	Подключите прилагаемый к устройству телефонный кабель к порту 1-LINE. Может потребоваться подсоединить прилагаемый телефонный кабель к адаптеру, предоставленному для данной страны/региона.
3	Компьютер с модемом
4	Телефон

1. Снимите белую заглушку с порта 2-EXT на задней панели устройства.
2. Найдите телефонный кабель, соединяющий заднюю панель компьютера (модем компьютера) с телефонной розеткой. Отсоедините кабель от телефонной розетки и подключите его к порту 2-EXT на задней панели устройства.
3. Подсоедините телефонный аппарат к порту OUT (выход) на задней панели компьютерного модема.

4. Подключите один разъем кабеля, входящего в комплект поставки устройства, к телефонной розетке, а другой — к порту 1-LINE на задней панели устройства.



**Примечание.** Может потребоваться подсоединить прилагаемый телефонный кабель к адаптеру, предоставленному для данной страны/региона.

Если для подключения устройства к телефонной розетке использовать кабель, не входящий в комплект поставки, то возможны сбои при работе с факсами. Этот специальный телефонный кабель отличается от телефонных кабелей, которые уже, возможно, используются дома или на работе.

5. Если программное обеспечение модема настроено для автоматического приема факсов на компьютер, отключите этот параметр.



**Примечание.** Если в программном обеспечении модема не будет отключен параметр автоматического приема факсов, устройство HP не сможет принимать факсы.

6. Теперь потребуется выбрать, как устройство будет отвечать на вызовы — автоматически или вручную.
  - Если устройство настроено на **автоматический** прием вызовов, то оно будет отвечать на все входящие вызовы и факсы. В этом случае устройство HP All-in-One не сможет различать факсимильные и голосовые вызовы. Если ожидается голосовой вызов, то этот вызов необходимо принять раньше, чем на него ответит устройство. Чтобы устройство автоматически отвечало на вызов, установите параметр **Автоответчик**.
  - Если настроить устройство на прием факсов **вручную**, то потребуется лично отвечать на входящие факсимильные вызовы, иначе прием факсов будет невозможен. Чтобы отвечать на вызовы вручную, отключите параметр **Автоответчик**.
7. Выполните проверку факса.

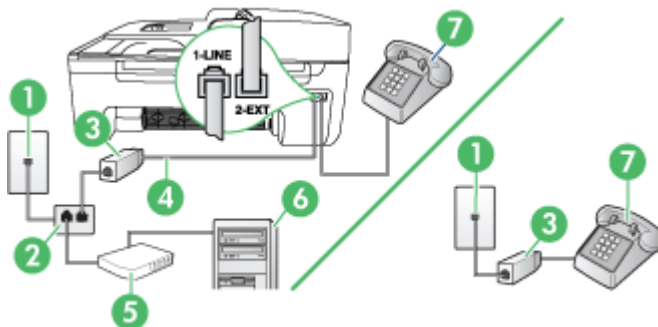
Если трубка телефона будет снята до того, как устройство ответит на вызов и определит наличие сигналов факсимильной связи факсимильного аппарата отправителя, потребуется ответить на факсимильный вызов вручную.

Если для телефона, факса и модема используется одна телефонная линия, следуйте этим указаниям для настройки факса.


Если при установке устройства и дополнительного оборудования возникают проблемы, обратитесь к местному поставщику услуг или производителю для получения дополнительной информации.

## Общая линия для голосовых и факсимильных вызовов с модемом DSL/ADSL

Следуйте этим инструкциям, если на вашем компьютере установлен модем DSL/ADSL




1	Телефонная розетка
2	Параллельный разветвитель
3	Фильтр DSL/ADSL
4	Поставляемый с устройством телефонный шнур Может потребоваться подсоединить прилагаемый телефонный кабель к адаптеру, предоставленному для данной страны/региона.
5	Модем DSL/ADSL
6	Компьютер
7	Телефон

 **Примечание.** Потребуется приобрести параллельный разветвитель. Параллельный разветвитель имеет один порт RJ-11 спереди и два порта RJ-11 сзади. Не используйте 2-линейный телефонный разветвитель, последовательный разветвитель или параллельный разветвитель с двумя портами RJ-11 спереди и разъемом сзади.




## Настройка устройства для работы с модемом DSL/ADSL

1. Приобретите фильтр DSL у поставщика услуг DSL.

 **Примечание.** Телефоны в других частях дома/офиса, которые совместно используют один и тот же телефонный номер со службой DSL, необходимо подключать к дополнительным фильтрам DSL, иначе при голосовом соединении будет слышен шум.

2. Подсоедините один конец кабеля, входящего в комплект поставки устройства, к фильтру DSL, а другой — к порту 1-LINE на задней панели устройства.

 **Примечание.** Может потребоваться подсоединить прилагаемый телефонный кабель к адаптеру, предоставленному для данной страны/региона.  
Если для подключения устройства к фильтру DSL использовать кабель, не входящий в комплект поставки, то возможны сбои при работе с факсами. Этот специальный телефонный кабель отличается от телефонных кабелей, которые уже, возможно, используются дома или на работе.

3. Если используется параллельная телефонная система, снимите заглушку белого цвета с порта 2-EXT на задней панели устройства, а затем подсоедините к этому порту телефон.
4. Подключите фильтр DSL к параллельному разветвителю.
5. Подключите модем DSL к параллельному разветвителю.
6. Подключите параллельный разветвитель к телефонной розетке.
7. Выполните проверку факса.

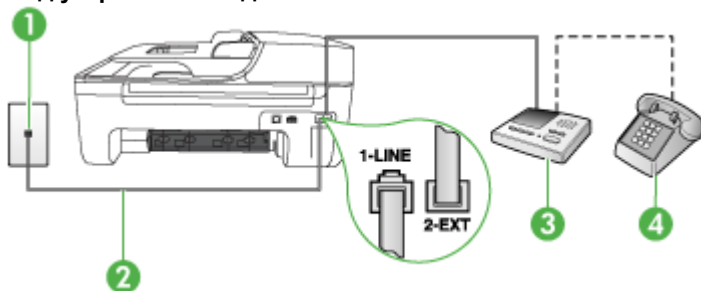
Когда прозвучит сигнал телефона, устройство автоматически примет вызов после количества сигналов, установленного с помощью параметра **Звонки до ответа** (Установленное количество звонков). Затем устройство начнет подавать сигналы приема факса факсимильному аппарату отправителя и примет факс.

Если при установке устройства и дополнительного оборудования возникают проблемы, обратитесь к местному поставщику услуг или производителю для получения дополнительной информации.

## Вариант I. Общая линия для голосовых/факсимильных вызовов с автоответчиком

Если голосовые и факсимильные вызовы поступают на один номер и на этом же номере установлен автоответчик для приема голосовых вызовов, настройте устройство в соответствии с инструкциями в этом разделе.

### Вид устройства сзади





1	Телефонная розетка
2	Подсоедините прилагаемый телефонный кабель к порту 1-LINE сзади устройства Может потребоваться подсоединить прилагаемый телефонный кабель к адаптеру, предоставленному для данной страны/региона.
3	Автоответчик
4	Телефон (дополнительно)

### Настройка устройства для использования общей линии для голосовых и факсимильных вызовов с автоответчиком

1. Удалите белую заглушку с порта 2-EXT на задней панели устройства.
2. Отсоедините автоответчик от телефонной розетки и подключите его к порту 2-EXT сзади устройства.



**Примечание.** Если автоответчик не подсоединен непосредственно к устройству, факсимильные сигналы передающего факсимильного устройства могут записываться на автоответчик и в этом случае прием факсов устройством невозможен.

3. Подключите один разъем кабеля, входящего в комплект поставки устройства, к телефонной розетке, а другой — к порту 1-LINE на задней панели устройства.



**Примечание.** Может потребоваться подсоединить прилагаемый телефонный кабель к адаптеру, предоставленному для данной страны/региона.

Если для подключения устройства к телефонной розетке использовать кабель, не входящий в комплект поставки, то возможны сбои при работе с факсами. Этот специальный телефонный кабель отличается от телефонных кабелей, которые уже, возможно, используются дома или на работе.

4. (Дополнительно) Если автоответчик не имеет встроенного телефона, для удобства можно подключить телефон к порту OUT на задней панели автоответчика.



**Примечание.** Если автоответчик не позволяет подключиться к внешнему телефону, можно приобрести параллельный разветвитель (также называемый соединителем) и использовать его для подключения телефона и автоответчика к устройству. Для таких соединений можно использовать стандартные телефонные кабели.


5. Включите функцию **Автоответчик**.
6. Настройте автоответчик так, чтобы он отвечал после небольшого количества звонков.
7. Установите для параметра **Звонки до ответа** максимальное количество звонков, поддерживаемое устройством. Максимальное количество звонков отличается в различных странах и регионах.
8. Выполните проверку факса.

При поступлении вызова автоответчик ответит на вызов после выбранного количества звонков и воспроизведет записанное приветствие. Устройство будет контролировать звонок и проверять наличие факсимильного сигнала. При наличии такого сигнала устройство подаст сигнал приема факса и получит факс. Если факсимильный сигнал не обнаружен, устройство перестанет контролировать линию и автоответчик сможет записать голосовое сообщение.

Если при установке устройства и дополнительного оборудования возникают проблемы, обратитесь к местному поставщику услуг или производителю для получения дополнительной информации.

### Вариант J. Общая линия для голосовых и факсимильных вызовов с компьютерным модемом и автоответчиком


Если на один номер поступают голосовые и факсимильные вызовы и к используемой линии подсоединен модем и автоответчик, настройте устройство HP в соответствии с инструкциями в этом разделе.

 **Примечание.** Модем использует телефонную линию совместно с устройством HP, поэтому нельзя одновременно использовать модем и устройство. Например, нельзя отправлять или получать факсы с помощью устройства HP, когда модем используется для работы с электронной почтой или доступа к Интернету.

- Общая линия для голосовых и факсимильных вызовов с компьютерным модемом и автоответчиком
- Общая линия для голосовых и факсимильных вызовов с компьютерным модемом DSL/ADSL и автоответчиком

### Общая линия для голосовых и факсимильных вызовов с компьютерным модемом и автоответчиком

Существует два способа настройки устройства при использовании с компьютером в зависимости от количества телефонных портов на компьютере. Прежде всего проверьте, сколько телефонных портов имеется на компьютере: один или два.

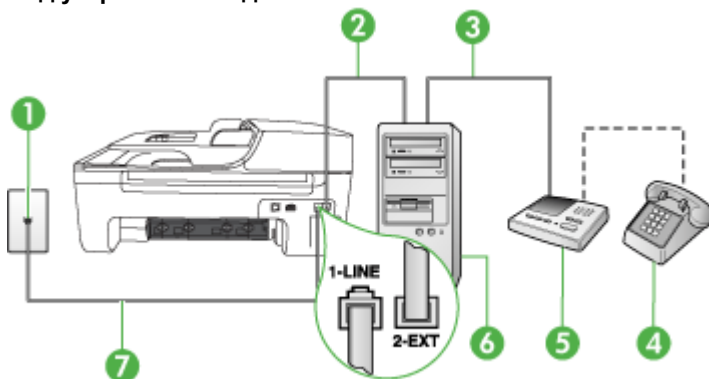
 **Примечание.** Если компьютер имеет только один телефонный порт, потребуется приобрести параллельный разветвитель (также называется соединителем), как показано ниже. Параллельный разветвитель имеет один порт RJ-11 спереди и два порта RJ-11 сзади. Не используйте 2-линейный телефонный разветвитель, последовательный разветвитель или параллельный разветвитель с двумя портами RJ-11 на передней панели и разъемом на задней панели.

### Параллельный разветвитель



Настройка устройства для использования одной телефонной линии с компьютером с двумя телефонными портами

Вид устройства сзади



1	Телефонная розетка
2	Телефонный порт "IN" на компьютере
3	Телефонный порт "OUT" на компьютере
4	Телефон (дополнительно)
5	Автоответчик
6	Компьютер с модемом
7	Подключите прилагаемый к устройству телефонный кабель к порту 1-LINE. Может потребоваться подсоединить прилагаемый телефонный кабель к адаптеру, предоставленному для данной страны/региона.

1. Снимите белую заглушку с порта 2-EXT на задней панели устройства.
2. Найдите телефонный кабель, соединяющий заднюю панель компьютера (модем компьютера) с телефонной розеткой. Отсоедините кабель от телефонной розетки и подключите его к порту 2-EXT на задней панели устройства.
3. Отсоедините автоответчик от телефонной розетки и подсоедините его к порту «OUT» на задней панели компьютера (компьютерного модема).
4. Подключите один разъем кабеля, входящего в комплект поставки устройства, к телефонной розетке, а другой — к порту 1-LINE на задней панели устройства.



**Примечание.** Может потребоваться подсоединить прилагаемый телефонный кабель к адаптеру, предоставленному для данной страны/региона.

Если для подключения устройства к телефонной розетке использовать кабель, не входящий в комплект поставки, то возможны сбои при работе с факсами. Этот специальный телефонный кабель отличается от телефонных кабелей, которые уже, возможно, используются дома или на работе.

5. (Дополнительно) Если автоответчик не имеет встроенного телефона, для удобства можно подключить телефон к порту OUT на задней панели автоответчика.



**Примечание.** Если автоответчик не позволяет подключиться к внешнему телефону, можно приобрести параллельный разветвитель (также называемый соединителем) и использовать его для подключения телефона и автоответчика к устройству. Для таких соединений можно использовать стандартные телефонные кабели.

6. Если программное обеспечение модема настроено для автоматического приема факсов на компьютер, отключите этот параметр.



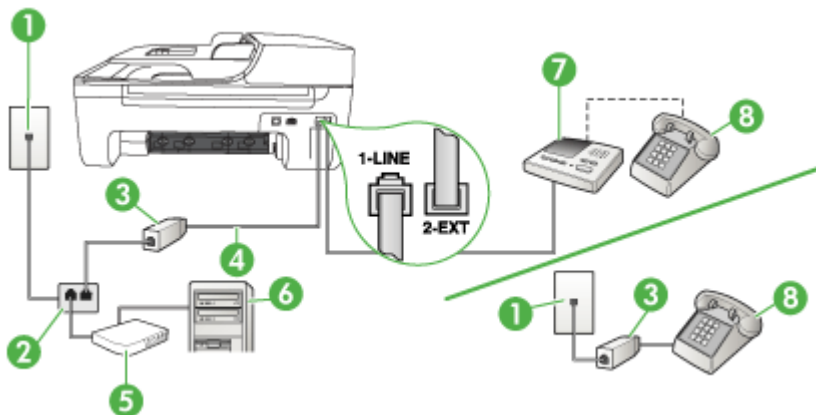
**Примечание.** Если в программном обеспечении модема не будет отключен параметр автоматического приема факсов, устройство HP не сможет принимать факсы.

7. Включите функцию **Автоответчик**.
8. Настройте автоответчик так, чтобы он отвечал после небольшого количества звонков.
9. Установите для параметра **Звонки до ответа** максимальное количество звонков, поддерживаемое устройством. Максимальное количество звонков отличается в различных странах и регионах.
10. Выполните проверку факса.

При поступлении вызова автоответчик ответит на вызов после выбранного количества звонков и воспроизведет записанное приветствие. Устройство будет контролировать звонок и проверять наличие факсимильного сигнала. При наличии такого сигнала устройство подаст сигнал приема факса и получит факс. Если факсимильный сигнал не обнаружен, устройство перестанет контролировать линию и автоответчик сможет записать голосовое сообщение.

Если при установке устройства и дополнительного оборудования возникают проблемы, обратитесь к местному поставщику услуг или производителю для получения дополнительной информации.

**Общая линия для голосовых и факсимильных вызовов с компьютерным модемом DSL/ADSL и автоответчиком**



1	Телефонная розетка
2	Параллельный разветвитель
3	Фильтр DSL/ADSL
4	Прилагаемый к устройству телефонный кабелью, подключенный к порту 1-LINE на задней панели устройства Может потребоваться подсоединить прилагаемый телефонный кабель к адаптеру, предоставленному для данной страны/региона.
5	Модем DSL/ADSL
6	Компьютер
7	Автоответчик
8	Телефон (дополнительно)

**Примечание.** Потребуется приобрести параллельный разветвитель. Параллельный разветвитель имеет один порт RJ-11 спереди и два порта RJ-11 сзади. Не используйте 2-линейный телефонный разветвитель, последовательный разветвитель или параллельный разветвитель с двумя портами RJ-11 спереди и разъемом сзади.



## Настройка устройства для работы с модемом DSL/ADSL

1. Приобретите фильтр DSL/ADSL у поставщика услуг DSL/ADSL.



**Примечание.** Телефоны в других частях дома/офиса, которые совместно используют один и тот же телефонный номер со службой DSL/ADSL, необходимо подключать к дополнительным фильтрам DSL/ADSL, иначе при голосовом соединении будет слышен шум.

2. Подсоедините один конец кабеля, входящего в комплект поставки устройства, к фильтру DSL/ADSL, а другой — к порту 1-LINE на задней панели устройства.



**Примечание.** Может потребоваться подсоединить прилагаемый телефонный кабель к адаптеру, предоставленному для данной страны/региона.

Если для подключения устройства к фильтру DSL/ADSL использовать кабель, не входящий в комплект поставки, то возможны сбои при работе с факсами. Этот специальный телефонный кабель отличается от телефонных кабелей, которые уже, возможно, используются дома или на работе.

3. Подключите фильтр DSL/ADSL к разветвителю.
4. Отсоедините автоответчик от телефонной розетки и подключите его к порту 2-EXT сзади устройства.



**Примечание.** Если автоответчик не подсоединен непосредственно к устройству, факсимильные сигналы передающего факсимильного устройства могут записываться на автоответчик и в этом случае прием факсов устройством невозможен.

5. Подключите модем DSL к параллельному разветвителю.
6. Подключите параллельный разветвитель к телефонной розетке.
7. Настройте автоответчик так, чтобы он отвечал после небольшого количества звонков.
8. Установите для параметра **Звонки до ответа** максимальное количество звонков, поддерживаемое устройством.



**Примечание.** Максимальное количество звонков отличается в различных странах/регионах.

9. Выполните проверку факса.

При поступлении вызова автоответчик ответит на вызов после выбранного количества звонков и воспроизведет записанное приветствие. Устройство будет контролировать звонок и проверять наличие факсимильного сигнала. При наличии такого сигнала устройство подаст сигнал приема факса и получит факс. Если факсимильный сигнал не обнаружен, устройство перестанет контролировать линию и автоответчик сможет записать голосовое сообщение.

Если для телефона и факса используется одна телефонная линия, а также имеется компьютерный модем DSL, следуйте этим указаниям для настройки факса.

Если при установке устройства и дополнительного оборудования возникают проблемы, обратитесь к местному поставщику услуг или производителю для получения дополнительной информации.

## Вариант К. Общая линия для голосовых и факсимильных вызовов с компьютерным модемом и службой голосовой почты

Если на один номер поступают голосовые и факсимильные вызовы, к используемой линии подсоединен модем и используется предоставляемая телефонной компанией услуга голосовой почты, настройте устройство в соответствии с инструкциями в этом разделе.

**Примечание.** Нельзя получать факсы автоматически, если для голосовой почты используется тот же номер, что и для факсов. В этом случае потребуется получать факсы вручную, т. е. лично отвечать на входящие факсимильные вызовы. Если необходимо принимать факсы автоматически, обратитесь в телефонную компанию и подключите услугу отличительного звонка либо выделите для работы с факсами отдельную линию.

Модем использует телефонную линию совместно с устройством, поэтому нельзя одновременно использовать модем и устройство. Например, нельзя отправлять или получать факсы с помощью устройства, когда модем используется для работы с электронной почтой или доступа к Интернету.

В зависимости от количества телефонных портов на компьютере существует два различных способа установки устройства для использования вместе с компьютером. Прежде всего проверьте, сколько телефонных портов имеется на компьютере: один или два.

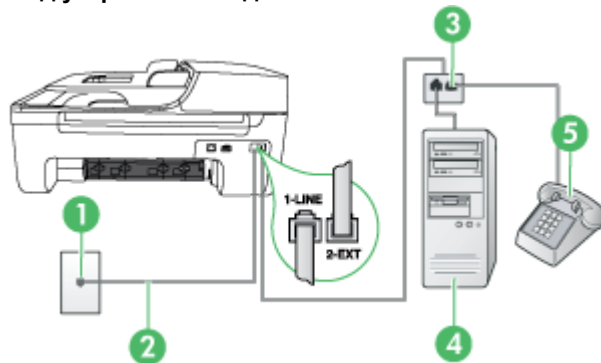
- Если компьютер имеет только один телефонный порт, потребуется приобрести параллельный разветвитель (также называется соединителем), как показано ниже. Параллельный разветвитель имеет один порт RJ-11 спереди и два порта RJ-11 сзади. Не используйте 2-линейный телефонный разветвитель, последовательный разветвитель или параллельный разветвитель с двумя портами RJ-11 на передней панели и разъемом на задней панели.

### Параллельный разветвитель



- Если компьютер имеет два телефонных порта, настройте устройство, как описано ниже.

### Вид устройства сзади



1	Телефонная розетка
2	Подключите прилагаемый к устройству телефонный кабель к порту 1-LINE. Может потребоваться подсоединить прилагаемый телефонный кабель к адаптеру, предоставленному для данной страны/региона.

3	Параллельный разветвитель
4	Компьютер с модемом
5	Телефон

### Настройка устройства для использования одной телефонной линии с компьютером с двумя телефонными портами

1. Удалите белую заглушку с порта 2-EXT на задней панели устройства.
2. Найдите телефонный кабель, соединяющий заднюю панель компьютера (модем компьютера) с телефонной розеткой. Отсоедините кабель от телефонной розетки и подключите его к порту 2-EXT сзади устройства.
3. Подсоедините телефонный аппарат к порту OUT (выход) на задней панели компьютерного модема.
4. Подключите один разъем кабеля, входящего в комплект поставки устройства, к телефонной розетке, а другой — к порту 1-LINE на задней панели устройства.



**Примечание.** Может потребоваться подсоединить прилагаемый телефонный кабель к адаптеру, предоставленному для данной страны/региона.

Если для подключения устройства к телефонной розетке использовать кабель, не входящий в комплект поставки, то возможны сбои при работе с факсами. Этот специальный телефонный кабель отличается от телефонных кабелей, которые уже, возможно, используются дома или на работе.

5. Если программное обеспечение модема настроено для автоматического приема факсов на компьютер, отключите этот параметр.



**Примечание.** Если в программном обеспечении модема не отключить функцию автоматического приема факсов, то устройство не сможет принимать факсы.

6. Выключите функцию **Автоответчик**.
7. Выполните проверку факса.

Необходимо лично отвечать на входящие факсимильные вызовы. В противном случае устройство не сможет получать факсы.

Если при установке устройства и дополнительного оборудования возникают проблемы, обратитесь к местному поставщику услуг или производителю для получения дополнительной информации.

## Настройка факса в последовательной системе

Дополнительную информацию о настройке факса для работы с использованием последовательной телефонной системы см. на веб-узле настройки факса для своей страны/региона.

Австрия	<a href="http://www.hp.com/at/faxconfig">www.hp.com/at/faxconfig</a>
Германия	<a href="http://www.hp.com/de/faxconfig">www.hp.com/de/faxconfig</a>
Швейцария (французский язык)	<a href="http://www.hp.com/ch/fr/faxconfig">www.hp.com/ch/fr/faxconfig</a>
Швейцария (немецкий язык)	<a href="http://www.hp.com/ch/de/faxconfig">www.hp.com/ch/de/faxconfig</a>
Великобритания	<a href="http://www.hp.com/uk/faxconfig">www.hp.com/uk/faxconfig</a>
Финляндия	<a href="http://www.hp.fi/faxconfig">www.hp.fi/faxconfig</a>

(продолж.)

Дания	<a href="http://www.hp.dk/faxconfig">www.hp.dk/faxconfig</a>
Швеция	<a href="http://www.hp.se/faxconfig">www.hp.se/faxconfig</a>
Норвегия	<a href="http://www.hp.no/faxconfig">www.hp.no/faxconfig</a>
Нидерланды	<a href="http://www.hp.nl/faxconfig">www.hp.nl/faxconfig</a>
Бельгия (голландский язык)	<a href="http://www.hp.be/nl/faxconfig">www.hp.be/nl/faxconfig</a>
Бельгия (французский язык)	<a href="http://www.hp.be/fr/faxconfig">www.hp.be/fr/faxconfig</a>
Португалия	<a href="http://www.hp.pt/faxconfig">www.hp.pt/faxconfig</a>
Испания	<a href="http://www.hp.es/faxconfig">www.hp.es/faxconfig</a>
Франция	<a href="http://www.hp.com/fr/faxconfig">www.hp.com/fr/faxconfig</a>
Ирландия	<a href="http://www.hp.com/ie/faxconfig">www.hp.com/ie/faxconfig</a>
Италия	<a href="http://www.hp.com/it/faxconfig">www.hp.com/it/faxconfig</a>

## Проверка настройки факса

Можно провести тестирование настройки факса для проверки состояния устройства и правильности настройки передачи факсов. Выполните эту проверку после завершения настройки устройства для работы с факсами. Проверка заключается в следующем.

- Проверка аппаратного обеспечения факса.
- Проверка правильности типа телефонного кабеля, подключенного к устройству.
- Проверка правильности подсоединения телефонного кабеля к требуемому порту.
- Проверка наличия тонального сигнала.
- Проверка исправности телефонной линии.
- Проверка состояния соединения на телефонной линии.

Устройство напечатает отчет, содержащий результаты проверки. Если проверка завершилась неудачно, просмотрите отчет для получения информации о решении проблем и повторно запустите проверку.

### Проверка настройки факса с панели управления устройства

1. Выполните настройку устройства для работы с факсами в соответствии с инструкциями по установке устройства дома или в офисе.
2. Прежде чем запустить проверку, убедитесь, что картриджи установлены, а во входной лоток загружена полноформатная бумага.
3. На панели управления нажмите кнопку **Настройка**.
4. Выберите **Сервис**, затем **Запуск проверки факса**.  
Устройство отобразит результаты проверки на дисплее и напечатает отчет.
5. Просмотрите отчет.
  - Если проверка завершилась, но по-прежнему возникают проблемы при работе с факсами, просмотрите параметры факса, указанные в отчете, чтобы убедиться в их правильности. Неустановленный или неправильно установленный параметр факса может являться причиной неполадок при работе с факсами.
  - Если проверка завершилась неудачно, просмотрите отчет для получения дополнительной информации о решении проблем.



---

# Г Настройка сети (только для некоторых моделей)

Для настройки сетевых параметров устройства можно использовать панель управления, как описано в следующем разделе. Для настройки дополнительных параметров можно использовать встроенный веб-сервер. Это средство настройки конфигурации и определения состояния. Доступ к нему можно получить через веб-браузер с использованием существующего сетевого подключения устройства. Дополнительную информацию см. в разделе [Встроенный веб-сервер \(только для некоторых моделей\)](#).

Этот раздел содержит указанные ниже темы.

- [Изменение основных сетевых параметров](#)
- [Изменение дополнительных сетевых параметров](#)
- [Настройка беспроводного подключения устройства \(только на некоторых моделях\)](#)
- [Удаление и повторная установка программного обеспечения](#)

## Изменение основных сетевых параметров

С помощью параметров панели управления можно установить и управлять беспроводным соединением, а также выполнять ряд задач управления сетью. К ним относятся просмотр параметров сети, восстановление параметров сети по умолчанию, включение и выключение беспроводной связи и изменение параметров сети.

Этот раздел содержит указанные ниже темы.

- [Просмотр и печать сетевых параметров](#)
- [Включение и выключение беспроводной связи \(только на некоторых моделях\)](#)

### Просмотр и печать сетевых параметров

Можно вывести сведения о сетевых параметрах на панели управления устройства или панели инструментов для сети. Можно напечатать страницу конфигурации сети с более подробными сведениями. Страница конфигурации сети содержит всю важную информацию о параметрах сети, в том числе IP-адрес, скорость соединения, DNS и mDNS. Информацию о параметрах сети см. в разделе [Сведения на странице сетевых параметров \(только для некоторых моделей\)](#).

1. Нажмите кнопку **Настройка**.
2. С помощью кнопок со стрелками выделите **Печать отчета**, а затем нажмите **ОК**.
3. С помощью кнопок со стрелками выделите **Параметры сети**, а затем нажмите **ОК**.

### Включение и выключение беспроводной связи (только на некоторых моделях)

По умолчанию беспроводная связь включена, при этом светится синий индикатор спереди устройства. Беспроводная связь должна быть включена для работы в беспроводной сети. Однако если устройство подключено к проводной сети или используется USB-соединение, то беспроводная связь не используется. В этом случае беспроводную связь можно отключить.

1. Нажмите кнопку **Настройка**.
2. Нажимайте кнопки со стрелками, пока не будет выделен элемент **Сеть**, затем нажмите **ОК**.
3. Выберите **Беспроводное радио**, затем нажмите **Да** для включения связи или **Нет** для ее выключения.

## Изменение дополнительных сетевых параметров

Для удобства пользователя предусмотрены расширенные сетевые параметры. Однако, изменять значения этих параметров рекомендуется только опытным пользователям. К дополнительным параметрам относятся **Скорость соединения**, **Настройки IP** и **Шлюз по умолчанию**.

Этот раздел содержит указанные ниже темы.

- [Настройка скорости соединения](#)
- [Просмотр параметров IP](#)
- [Изменение параметров IP](#)

### Настройка скорости соединения

Можно изменить скорость, с которой данные передаются по сети. По умолчанию выбрано **Авто**.

1. Нажмите кнопку **Настройка**.
2. Нажимайте кнопки со стрелками, пока не будет выделен элемент **Сеть**, затем нажмите **ОК**.
3. Выберите **Дополнительн. настройка**, затем нажмите **Скорость соединения**.
4. Нажмите цифру рядом со скоростью соединения, используемой в оборудовании сети.
  - **1. Авто**
  - **2. 10-полный дуплекс**
  - **3. 10-полудуплекс**
  - **4. 100-полный дуплекс**
  - **5. 100-полудуплекс**

### Просмотр параметров IP

Для просмотра IP-адреса устройства выполните следующее.

- Напечатайте страницу конфигурации сети. Дополнительную информацию см. в разделе [Сведения на странице сетевых параметров \(только для некоторых моделей\)](#).
- Либо откройте панель инструментов для сети (Windows), щелкните вкладку **Параметры сети**, щелкните вкладку **Проводный** или **Беспроводной** (в зависимости от текущего соединения) и затем щелкните **Настройки IP**.

### Изменение параметров IP

Выбранное по умолчанию значение **Авто** настраивает параметры IP автоматически. Однако, опытные пользователи могут вручную изменить параметры, в том числе IP-адрес, маску подсети и шлюз по умолчанию.

---

△ **Внимание** Будьте осторожны при установке IP-адреса вручную. Если во время установки будет введен неправильный IP-адрес, сетевые компоненты не смогут подключаться к устройству.

---

1. Нажмите кнопку **Настройка**.
2. Нажимайте кнопки со стрелками, пока не будет выделен элемент **Сеть**, затем нажмите **ОК**.
3. Выберите **Дополнительн. настройка**, затем нажмите **Параметры IP** и **Ввод парам. IP вручную**.

4. Нажмите номер рядом с параметром IP.
  - 1. IP-адрес
  - 2. Маска подсети
  - 3. Шлюз по умолчанию
5. Введите имя, затем нажмите **ОК**.

## Настройка беспроводного подключения устройства (только на некоторых моделях)

Можно настроить беспроводную связь для устройства одним из следующих способов.

Метод настройки	Беспроводная связь с инфраструктурой	Беспроводная связь с прямым соединением*
USB-кабель Дополнительную информацию см. в разделе <a href="#">Настройка беспроводного подключения с помощью программы установки (Mac OS X)</a> или <a href="#">Установка беспроводной связи с помощью программы установки (Windows)</a> .	✓	✓
Панель управления устройством	✓	✓

\* Настройку прямого сетевого соединения можно выполнить с помощью утилиты настройки беспроводного соединения на компакт-диске программного обеспечения HP.



**Примечание.** При возникновении проблем см. [Устранение неполадок, связанных с беспроводной связью \(только на некоторых моделях\)](#).

Чтобы использовать для устройства беспроводное соединение, необходимо не менее одного раза запустить программу установки с компакт-диска программного обеспечения HP и создать беспроводное соединение.

Убедитесь, что принтер не подключен к сети с помощью сетевого кабеля.

Передающее устройство должно обладать встроенными функциями 802.11 или иметь установленную плату беспроводной связи 802.11.

Устройство и компьютеры, которые к нему обращаются, должны принадлежать одной подсети.

Перед установкой программного обеспечения устройства могут потребоваться параметры сети. Получите эти данные у системных администраторов либо выполните следующие действия.

- Определите сетевое имя или идентификатор SSID своей сети и режим связи (инфраструктура или прямое соединение) с помощью утилиты настройки точки беспроводного доступа или сетевой платы компьютера.
- Определите тип шифрования, используемый в сети, например протокол WEP (Wired Equivalent Privacy).
- Определите пароль или ключ кодирования для беспроводного устройства.

Этот раздел содержит указанные ниже темы.

- [Сведения о параметрах беспроводной сети 802.11](#)
- [Настройка беспроводного подключения с помощью панели управления с мастером настройки беспроводной сети](#)
- [Установка беспроводной связи с помощью программы установки \(Windows\)](#)
- [Настройка беспроводного подключения с помощью программы установки \(Mac OS X\)](#)

- [Подключение устройства с использованием прямого беспроводного соединения](#)
- [Отключение беспроводной связи](#)
- [Как напечатать страницу отчета проверки беспроводной связи](#)
- [Сброс параметров беспроводной сети](#)
- [Изменение способа подключения](#)
- [Рекомендации по обеспечению безопасности беспроводной сети](#)
- [Рекомендации по снижению помех в беспроводной сети](#)

## Сведения о параметрах беспроводной сети 802.11

### Сетевое имя (SSID)

По умолчанию устройство пытается обнаружить беспроводную сеть с именем или идентификатором SSID «hpsetup». Сеть может иметь другой идентификатор SSID.

### Режим связи

Возможны два режима связи.

- **Прямое соединение.** В сети ad hoc выполняется установка аппарата в режим связи ad hoc, при котором он обменивается данными напрямую с другими беспроводными устройствами без использования точки беспроводного доступа (WAP). Все устройства в сети с прямым соединением должны отвечать следующим требованиям.
  - Быть совместимы со стандартом 802.11.
  - Быть настроены на режим связи с прямым соединением.
  - Иметь то же сетевое имя (SSID)
  - Быть в той же подсети и на том же канале.
  - Иметь те же установки безопасности 802.11.
- **Инфраструктура (рекомендуется).** В сети с инфраструктурой для устройства устанавливается режим инфраструктуры, при котором устройство обменивается данными с другими устройствами сети (как проводными, так и беспроводными) с использованием WAP. WAP обычно действуют как маршрутизаторы или шлюзы небольших сетей.

### Параметры безопасности



---

**Примечание.** Дополнительную информацию о защите беспроводной связи см. на странице [www.weca.net/opensection/pdf/whitepaper\\_wi-fi\\_security4-29-03.pdf](http://www.weca.net/opensection/pdf/whitepaper_wi-fi_security4-29-03.pdf).

---

- **Проверка подлинности сети.** Заводская установка по умолчанию Open не нуждается в системе защиты для проверки прав доступа или кодировки. Другие возможные значения: OpenThenShared, Shared и WPA-PSK (Wi-Fi® Protected Access Pre-Shared Key). WPA повышает уровень защиты данных и контроль доступа при беспроводной связи в существующих и будущих сетях Wi-Fi. Он устраняет все известные слабости WEP, исходного механизма обеспечения безопасности в стандарте 802.11.

WPA2 — второе поколение системы безопасности WPA; предоставляет коллективным и индивидуальным пользователям Wi-Fi высокий уровень гарантии того, что доступ к их беспроводным сетям имеют только пользователи, обладающие правом доступа.


- **Шифрование данных.**

- Протокол WEP (Wired Equivalent Privacy) обеспечивает безопасность путем шифрования данных, передаваемых по радиоволнам от одного устройства беспроводной связи к другому. Устройства сети с WEP используют для кодирования данных WEP-ключи. Если сеть использует WEP, необходимо знать соответствующие ключи.
- WPA использует для кодирования протокол целостности временного ключа (TKIP) и применяет проверку прав доступа 802.1X с одним из доступных стандартных типов протокола расширенной аутентификации (EAP).
- WPA2 обеспечивает новую схему кодирования, стандарт расширенного кодирования (AES). AES описан в режиме счетчика связывания закодированных блоков (CCM) и поддерживает независимый базовый набор служб (IBSS) для обеспечения защиты между рабочими станциями, работающими в режиме с прямым соединением.

## Настройка беспроводного подключения с помощью панели управления с мастером настройки беспроводной сети


Мастер настройки беспроводной сети предоставляет простой способ настройки и управления беспроводным подключением устройства.

---

 **Примечание.** Чтобы использовать данный метод, необходимо иметь настроенную и работающую беспроводную сеть.

1. Установите устройство (см. прилагаемые к устройству руководство по началу работы и постер с инструкциями по установке).
2. На панели управления устройства нажмите кнопку **Настройка**.
3. С помощью кнопки со стрелкой выберите **меню беспроводной сети**, а затем нажмите **ОК**.
4. С помощью кнопки со стрелкой выберите **мастер установки**, а затем нажмите **ОК**.
5. Завершите установку, следуя инструкциям на экране.


---

 **Примечание.** Если не удастся найти сетевое имя (SSID) и ключ WPA либо парольную фразу WEP, обратитесь к администратору сети или ответственному за настройку беспроводной сети.

---

## Установка беспроводной связи с помощью программы установки (Windows)

---

 **Примечание.** Для использования данного способа необходимо иметь настроенную и исправную беспроводную сеть. Также потребуется кабель USB. Не подсоединяйте кабель USB до появления соответствующего приглашения программы установки.

- 
1. Сохраните все открытые документы. Закройте все приложения, запущенные на компьютере.
  2. Вставьте компакт-диск с программным обеспечением HP в дисковод. Меню компакт-диска откроется автоматически. Если меню компакт-диска не запускается автоматически, дважды щелкните значок программного обеспечения HP на компакт-диске.

3. В меню компакт-диска щелкните **Установка устройства в проводной или беспроводной сети** и следуйте инструкциям на экране.



**Примечание.** Если в брандмауэре на компьютере при установке отображаются какие-либо сообщения, всегда разрешайте выполнение запрошенных действий. После этого программное обеспечение будет установлено на компьютере.

4. При появлении соответствующего приглашения временно подключите кабель USB для настройки беспроводной связи.
5. Для завершения установки следуйте инструкциям на экране.



**Примечание.** Если не удастся найти сетевое имя (SSID) и ключ WPA либо парольную фразу WEP, обратитесь к администратору сети или ответственному за настройку беспроводной сети.

6. При появлении соответствующего запроса отсоедините кабель USB.

### **Настройка беспроводного подключения с помощью программы установки (Mac OS X)**

1. Подсоедините кабель USB для настройки беспроводной связи к порту сзади устройства HP и к любому порту USB на компьютере.
2. Вставьте компакт-диск программного обеспечения HP в компьютер.
3. Дважды щелкните значок программы установки HP на компакт-диске программного обеспечения HP и следуйте инструкциям на экране.



**Примечание.** Если не удастся найти сетевое имя (SSID) и ключ WPA либо парольную фразу WEP, обратитесь к администратору сети или ответственному за настройку беспроводной сети.

4. При появлении соответствующего запроса отсоедините кабель USB.

### **Подключение устройства с использованием прямого беспроводного соединения**

#### **Способ 1**

1. Включите беспроводную связь на компьютере и устройстве.
2. На компьютере выполните подключение с использованием сетевого имени (SSID) «hpsetup». Это имя сети по умолчанию, если прямое беспроводное подключение создано устройством HP.



**Примечание.** Если устройство HP ранее было настроено для другой сети, можно восстановить параметры сети по умолчанию, чтобы устройство использовало имя «hpsetup». Для восстановления параметров сети по умолчанию выполните следующее.

**Сброс пароля администратора и сетевых параметров.** Выберите **Настройка, Сеть**, а затем **Восстановить парам. сети**. Дополнительную информацию см. в разделе [Общие советы и ресурсы для устранения неполадок](#).

### **Отключение беспроводной связи**

- **Панель управления устройства:** нажмите **Настройка**, выберите **Беспроводная сеть, Включение/отключение беспроводной сети** и выберите **Вкл** или **Выкл**.
- Нажмите кнопку беспроводной сети на лицевой панели устройства.

## Как напечатать страницу отчета проверки беспроводной связи

Напечатайте страницу проверки беспроводной сети, чтобы получить информацию о беспроводном соединении устройства. На странице проверки беспроводной сети содержится информация о состоянии, MAC-адресе и IP-адресе устройства. Если устройство подключено к сети, на странице проверки показаны сведения о параметрах сети.

- ▲ **Панель управления устройством:** Нажмите **Настройка**, выберите **Печать отчета**, выберите **Проверка беспроводной сети**, затем нажмите кнопку **ОК**.

## Сброс параметров беспроводной сети

### Сброс сетевых параметров

Если соединение устройства с сетью отсутствует, выполните сброс сетевых параметров устройства.

- Нажмите **Настройка**. Переместите курсор на опцию **Сеть** с помощью кнопки со стрелкой, затем нажмите **ОК**.
- С помощью кнопки со стрелкой перейдите к пункту **Сброс настроек беспроводной сети**, а затем нажмите **ОК**.
- Распечатайте страницу конфигурации беспроводной сети и убедитесь, что сетевые параметры сброшены. Дополнительную информацию см. в разделе [Сведения на странице сетевых параметров \(только для некоторых моделей\)](#).

По умолчанию SSID (сетевое имя) равно «hpsetup», а режим связи — «ad hoc».

## Изменение способа подключения

Если программное обеспечение установлено, а устройство HP подсоединено с помощью кабеля USB или Ethernet, перейти на беспроводное подключение можно в любой момент.


### Переход с USB-соединения на беспроводное соединение (Windows)

1. Нажмите **Пуск**, выберите **Программы**, **HP**, выберите устройство, а затем **Изменить способ подключения**.
2. Нажмите **Добавить устройство**.
3. Следуйте указаниям на экране и отсоедините кабель USB при появлении соответствующего запроса.

### Переход с USB-соединения на беспроводное соединение (Mac OS X)

1. Щелкните **Диспетчер устройств HP** на панели Dock или в папке «Hewlett-Packard» папки «Программы».
2. В списке **Информация и параметры** выберите **Программа настройки сетевого принтера**.
3. Для настройки сетевых параметров следуйте инструкциям на экране.

### Переход с Ethernet-соединения на беспроводное соединение

 **Примечание.** Только для устройств HP с функцией Ethernet.

1. Откройте встроенный веб-сервер. Дополнительную информацию см. в разделе [Встроенный веб-сервер \(только для некоторых моделей\)](#).
2. Щелкните вкладку **Сеть**, затем **Беспроводная (802.11)** на левой панели.
3. На вкладке **Установка беспроводных устройств** нажмите **Запуск мастера**.
4. Для перехода с Ethernet-соединения на беспроводное соединение следуйте инструкциям на экране.
5. После изменения параметров отсоедините кабель Ethernet.

## Рекомендации по обеспечению безопасности беспроводной сети

Этот раздел содержит указанные ниже темы.

- [Установка аппаратного адреса в точке беспроводного доступа WAP](#)
- [Другие рекомендации](#)

### Установка аппаратного адреса в точке беспроводного доступа WAP

Фильтрация MAC-адресов — это функция обеспечения безопасности, при использовании которой настройка точки доступа выполняется по списку MAC-адресов («аппаратных адресов») устройств, которым разрешен доступ к сети посредством точки доступа.

Если из точки беспроводного доступа нет аппаратного адреса устройства, пытающегося получить доступ в сеть, точка доступа не предоставит доступ этому устройству.

Если точка беспроводного доступа фильтрует MAC-адреса, MAC-адрес устройства необходимо внести в список допустимых MAC-адресов в точке доступа.

1. Напечатайте страницу конфигурации сети. Сведения о странице конфигурации сети см. в разделе [Сведения на странице сетевых параметров \(только для некоторых моделей\)](#).
2. Запустите утилиту настройки точки беспроводного доступа и внесите аппаратный адрес устройства в список допустимых MAC-адресов.

### Другие рекомендации

Для обеспечения безопасности беспроводной сети следуйте приведенным далее рекомендациям.

- Используйте пароль, состоящий не менее чем из 20 случайных символов. Пароли WPA могут содержать до 63 символов.
- Не используйте пароли, состоящие из распространенных слов или фраз, простых последовательностей символов (например, единиц) либо из элементов, относящихся к сведениям о личности. Составляйте пароли только из набора случайных букв (заглавных и строчных) и цифр, а если разрешено использование других символов (например, знаков препинания), следует использовать и их.
- Периодически изменяйте пароль.
- Смените пароль, установленный изготовителем для доступа администратора к точке беспроводного доступа или беспроводному маршрутизатору. В некоторых маршрутизаторах возможна также смена имени администратора.
- По возможности отключите административный доступ по беспроводной связи. В этом случае для изменения конфигурации необходимо будет использовать проводные соединения Ethernet.
- Если это возможно, отключите удаленный административный доступ к маршрутизатору через Интернет. Можно с помощью протокола удаленного рабочего стола установить зашифрованное подключение к компьютеру за маршрутизатором и внести изменения в его конфигурацию с локального компьютера с доступом через Интернет.
- Чтобы избежать случайного подключения к чужой беспроводной сети, отключите автоматическое подключение к любым сетям. В Windows XP это отключено по умолчанию.



## Рекомендации по снижению помех в беспроводной сети

Далее приведены рекомендации по снижению вероятности возникновения помех в беспроводной сети.

- Не устанавливайте устройства беспроводной связи вблизи больших металлических предметов (например сейфов) и других электромагнитных устройств (например, микроволновых печей или беспроводных телефонов), поскольку эти объекты могут приводить к искажению радиосигналов.
- Не устанавливайте устройства беспроводной связи вблизи массивных стен и других строительных конструкций, поскольку эти объекты поглощают радиоволны и ослабляют сигнал.
- В инфраструктурных сетях устанавливайте точку доступа в центре, на линии прямой видимости с другими беспроводными устройствами в сети.
- Поддерживайте расстояние между устройствами беспроводной связи в пределах допустимого.

## Удаление и повторная установка программного обеспечения

Если процедура установки не завершена или кабель USB был подключен к компьютеру до появления соответствующего сообщения программы установки, возможно, потребуется удалить, а затем снова установить программное обеспечение. Не удаляйте вручную файлы прикладной программы с компьютера. Обязательно удаляйте файлы с помощью программы удаления, которая была установлена вместе с программным обеспечением устройства.

Существует три способа удаления программы с компьютера Windows и один способ удаления программы с компьютера Macintosh.


### Удаление с компьютера Windows (1-й способ)

1. Отсоедините устройство от компьютера. Не подсоединяйте устройство к компьютеру до завершения повторной установки программного обеспечения.
2. На панели задач Windows нажмите кнопку **Пуск**, выберите **Программы** или **Все программы**, выберите имя устройства и щелкните **Удалить**.
3. Следуйте инструкциям на экране.
4. Если появится запрос на удаление общих файлов, щелкните **Нет**. Если эти файлы будут удалены, то другие программы, использующие их, могут работать неправильно.
5. Перезагрузите компьютер.
6. Чтобы переустановить программное обеспечение, вставьте компакт-диск с программным обеспечением HP в дисковод компакт-дисков на компьютере и следуйте инструкциям на экране.
7. При появлении соответствующего запроса в программе подсоедините устройство к компьютеру.
8. Нажмите кнопку **Питание**, чтобы включить устройство. После подсоединения и включения устройства может потребоваться подождать несколько минут, пока завершатся все процедуры Plug and Play.
9. Следуйте инструкциям на экране.

После завершения установки программного обеспечения в системной области панели задач Windows появится значок **Контроль цифровой обработки изображений HP**.

### Удаление с компьютера Windows (2-й способ)


---

 **Примечание.** Используйте этот способ, если в меню «Пуск» Windows отсутствует пункт **Удалить**.

---

1. На панели задач Windows щелкните **Пуск**, выберите **Параметры**, затем щелкните **Панель управления** и **Установка и удаление программ**.  
- или -  
Нажмите **Пуск**, выберите **Панель управления**, затем дважды щелкните **Программы и компоненты**.
2. Выберите имя устройства и нажмите **Изменить/Удалить** или **Удалить/Изменить**.  
Следуйте инструкциям на экране.
3. Отсоедините устройство от компьютера.
4. Перезагрузите компьютер.

---


 **Примечание.** Необходимо отсоединить устройство до перезагрузки компьютера. Не подсоединяйте устройство к компьютеру до переустановки программного обеспечения.

---

5. Вставьте компакт-диск с программным обеспечением HP в дисковод компьютера и запустите программу установки.
6. Следуйте инструкциям на экране.

#### Удаление с компьютера Windows (3-й способ)


---

 **Примечание.** Используйте этот способ, если в меню «Пуск» Windows отсутствует пункт **Удалить**.

---

1. Вставьте компакт-диск с программным обеспечением HP в дисковод компьютера и запустите программу установки.
2. Отсоедините устройство от компьютера.
3. Выберите **Удалить** и следуйте инструкциям на экране.
4. Перезагрузите компьютер.

---

 **Примечание.** Необходимо отсоединить устройство до перезагрузки компьютера. Не подсоединяйте устройство к компьютеру до переустановки программного обеспечения.

---

5. Снова запустите программу установки для устройства.
6. Выберите **Установить**.
7. Следуйте инструкциям на экране.

#### Удаление с компьютера Macintosh (1-й способ)

1. Запустите утилиту HP. Инструкции см. в разделе [Запуск утилиты HP](#).
2. Щелкните значок программы на панели инструментов.
3. Дважды щелкните **Удаление программ HP**.  
Следуйте инструкциям на экране.
4. После удаления программного обеспечения перезагрузите компьютер.
5. Чтобы переустановить программное обеспечение, вставьте компакт-диск с программным обеспечением HP в дисковод компакт-дисков на компьютере.
6. На рабочем столе откройте окно компакт-диска и дважды щелкните **Программа установки HP**.
7. Следуйте инструкциям на экране.

#### Удаление с компьютера Macintosh (2-й способ)

1. Откройте окно Finder.
2. Дважды щелкните **Программы**.

3. Дважды щелкните **Удаление программ НР**.
4. Выберите устройство и дважды щелкните **Удалить**.

---

# Д Средства управления устройством

Этот раздел содержит указанные ниже темы.

- [Панель инструментов \(Windows\)](#)
- [Использование Центра решений HP \(Windows\)](#)
- [Утилита HP \(Mac OS X\)](#)
- [Встроенный веб-сервер \(только для некоторых моделей\)](#)

## Панель инструментов (Windows)

Панель инструментов обеспечивает доступ к информации о состоянии и обслуживании устройства.



**Примечание.** Панель инструментов можно установить с компакт-диска программного обеспечения HP. Для этого выберите полную установку, если компьютер отвечает системным требованиям.

---

### Открытие панели инструментов

- В программе Центр решений HP откройте меню **Параметры**, выберите **Параметры печати**, а затем щелкните **Панель инструментов принтера**.
- Щелкните правой кнопкой мыши значок «Контроль обработки цифровых изображений HP» на панели задач, выберите **Название модели принтера**, затем щелкните **Отображение панели инструментов принтера**.
- На странице параметров принтера щелкните вкладку **Функции**, а затем **Службы принтера**.

### Панель инструментов для сети (только для некоторых моделей)

Панель инструментов для сети также позволяет просматривать и изменять некоторые параметры сети. Можно изменить IP-адрес, выполнить тесты и напечатать отчеты.



**Примечание.** Панель инструментов для сети доступна только в случае, если устройство подключено к проводной сети (Ethernet).

---

### Запуск панели инструментов для сети

1. Открытие панели инструментов
2. Перейдите на вкладку **Параметры сети**.
3. Нажмите кнопку **Изменение параметров...**

## Использование Центра решений HP (Windows)

На компьютере Windows точкой доступа к программному обеспечению HP является Центр решений HP. Используйте Центр решений HP для изменения параметров печати, заказа расходных материалов и доступа к экранной справке.

Функции, доступные в программе Центр решений HP, зависят от установленных устройств. Значки в окне программы Центр решений HP изменяются в зависимости от выбранного устройства. Если выбранное устройство не имеет какой-либо функции, соответствующий значок не будет отображаться в окне программы Центр решений HP.

Откройте **Центр решений** одним из следующих способов.


Дважды щелкните значок **Центр решений** на рабочем столе.

- или -


На панели задач дважды щелкните значок «Контроль обработки цифровых изображений HP».

## Утилита HP (Mac OS X)

Утилита HP содержит средства настройки параметров печати, калибровки устройства, заказа расходных материалов в Интернете и поиска информации о поддержке на веб-узле.

 **Примечание.** На компьютере Macintosh доступные функции в утилите HP могут различаться в зависимости от выбранных устройств.


Предупреждения и индикаторы уровней чернил предоставляют приблизительные значения, предназначенные только для планирования. При получении предупреждения о чернилах подготовьте для замены новые картриджи, чтобы избежать возможных задержек при печати. Нет необходимости заменять картриджи до тех пор, пока качество печати является приемлемым.

 **Совет** После запуска Диспетчера устройств HP можно использовать ярлыки меню Dock. Для этого щелкните значок Диспетчера устройств HP на панели Dock и удерживайте кнопку мыши.

### Запуск утилиты HP


**Как запустить утилиту принтера HP**

▲ Щелкните значок утилиты HP на панели Dock.

 **Примечание.** Если значок на панели Dock отсутствует, щелкните значок Spotlight в правой части строки меню, введите в поле **Утилита HP** и щелкните строку **Утилита HP**.

## Встроенный веб-сервер (только для некоторых моделей)

Если устройство подключено к сети, можно воспользоваться встроенным веб-сервером для просмотра информации о его состоянии, изменении параметров и управлении им с компьютера.

 **Примечание.** Список системных требований для встроенного веб-сервера см. в разделе [Технические характеристики встроенного веб-сервера \(только для некоторых моделей\)](#).

Доступ к некоторым параметрам может быть закрыт паролем.


Можно открыть и использовать встроенный веб-сервер без подключения к Интернету. В этом случае некоторые функции будут недоступны.

При просмотре веб-страниц встроенный веб-сервер размещает на жестком диске компьютера небольшие текстовые файлы (файлы «cookie»). Эти файлы позволяют встроенному веб-серверу распознавать компьютер при следующем подключении. Например, если был выбран язык встроенного веб-сервера, эта информация сохраняется в файле «cookie» и при следующем подключении к встроенному веб-серверу страницы будут показаны на этом языке. Хотя некоторые файлы «cookie» удаляются в конце каждого сеанса (например файлы, в которых сохраняется выбранный язык), другие файлы (например в которых сохраняются сведения о пользователе) хранятся на компьютере, пока не будут удалены вручную.

Можно настроить веб-обозреватель так, чтобы разрешить сохранение всех файлов «cookie» или уведомлять каждый раз при создании файла (это позволит принимать

решение о сохранении или отклонении для каждого файла «cookie»). Кроме того, с помощью веб-обозревателя можно удалить все нежелательные файлы «cookie».

---

 **Примечание.** В зависимости от используемого устройства запрет на сохранение файлов «cookie» может привести к отключению одной или нескольких следующих функций.


---

- Автоматическое обновление существующей страницы.
- Запуск программы с продолжением прерванных действий (особенно полезно при использовании мастеров установки).
- Запрет изменения параметров другими пользователями в то время, когда вы изменяете эти параметры.
- Сохранение выбранного языка встроенного веб-сервера.

Сведения об изменении параметров конфиденциальности и файлов «cookie», а также о просмотре и удалении таких файлов см. в документации веб-обозревателя.

## Открытие встроенного веб-сервера

---

 **Примечание.** Устройство должно быть подключено к сети и иметь IP-адрес.

---

Встроенный веб-сервер можно открыть одним из следующих способов.

- **Веб-обозреватель.** В поддерживаемом веб-обозревателе на компьютере введите IP-адрес или имя узла, назначенные устройству.  
Например, если IP-адрес устройства 123.123.123.123, введите в адресной строке следующее: `http://123.123.123.123`.  
IP-адрес и имя узла устройства указаны в отчете о состоянии. Дополнительную информацию см. в разделе [Сведения на странице сетевых параметров \(только для некоторых моделей\)](#).  
После открытия встроенного веб-сервера можно добавить его в избранные ссылки, чтобы упростить к нему доступ.
- **Панель задач Windows.** Щелкните правой кнопкой мыши значок «Контроль обработки цифровых изображений HP», выберите устройство, которое требуется просмотреть, затем щелкните **Параметры сети (EWS)**.
- **Windows Vista.** В списке сетевых устройств щелкните правой кнопкой мыши значок устройства и выберите **Просмотреть веб-страницу устройства**.

---

# F Ошибки (Windows)

В этом списке перечислены некоторые ошибки, которые могут появиться на экране компьютера (Windows), а также рекомендации по их устранению.

- [Память факса переполнена](#)
- [Устройство отсоединено](#)
- [Предупреждение о чернилах](#)
- [Проблема с картриджем](#)
- [Несоответствие бумаги](#)
- [Перемещение каретки невозможно](#)
- [Замятие бумаги](#)
- [Замятие бумаги](#)
- [В принтере нет бумаги](#)
- [Принтер отключен](#)
- [Принтер приостановлен](#)
- [Не удалось напечатать документ](#)
- [Общая ошибка принтера](#)
- [Выравнивание картриджа](#)

## Память факса переполнена

Если включена функция приема факсов в резервном режиме или цифровых факсов HP (отправка факсов на ПК и Mac) и возникает проблема с устройством (например, замятие бумаги), устройство сохраняет входящие факсы в памяти до устранения проблемы. Тем не менее, память устройства может быть переполнена ненапечатанными или не переданными на компьютер факсами.

Для решения этой проблемы следует устранить проблемы с устройством.


Дополнительную информацию см. в разделе [Устранение неисправностей, связанных с факсом](#).

## Устройство отсоединено

Компьютер не может обмениваться данными с устройством, так как произошло одно из следующих событий.

- Устройство было выключено.
- Был отсоединен кабель, с помощью которого подключено устройство (например, кабель USB или сетевой кабель Ethernet).
- Если устройство подключено к беспроводной сети, произошел разрыв беспроводного подключения.

Для решения этой проблемы выполните следующие действия.

- Убедитесь, что устройство включено и светится индикатор  (Питание).
- Убедитесь, что кабель питания и другие кабели находятся в рабочем состоянии и надежно подсоединены к устройству.
- Убедитесь, что кабель питания устройства надежно подключен к исправной розетке.

- Если устройство подключено к сети, убедитесь, что сеть функционирует нормально. Дополнительную информацию см. в разделе [Устранение неполадок, связанных с проводной сетью Ethernet \(только на некоторых моделях\)](#).
- Если устройство подключено к беспроводной сети, убедитесь, что беспроводная сеть функционирует нормально. Дополнительную информацию см. в разделе [Устранение неполадок, связанных с беспроводной связью \(только на некоторых моделях\)](#).

## Предупреждение о чернилах

В картридже, указанном в сообщении, низкий уровень чернил.

Предупреждения и индикаторы уровней чернил предоставляют приблизительные значения, предназначенные только для планирования. При получении сообщения о низком уровне чернил подготовьте для замены новый картридж, чтобы избежать возможных задержек при печати. Картридж можно заменить, когда качество печати станет неприемлемым.

Сведения о замене картриджа см. в разделе [Замена картриджа](#)

Сведения о заказе картриджа см. в разделе [Расходные материалы и аксессуары HP](#).

Для получения информации по утилизации расходных материалов см. [Программа утилизации расходных материалов для струйных принтеров HP](#).



**Примечание.** Чернила картриджа используются различными способами, в том числе в процессе инициализации, которая позволяет подготовить устройство и картридж к печати. Кроме того, после использования картриджа в нем остается небольшое количество чернил. Дополнительные сведения см. по адресу: [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

---

## Проблема с картриджем

Картридж, указанный в сообщении, отсутствует, поврежден или установлен в неправильном гнезде устройства.

Для решения этой проблемы выполните следующие действия. Решения приведены в порядке убывания вероятности. Если первое решение не помогло устранить проблему, используйте оставшиеся решения до устранения проблемы.

Выберите сообщение об ошибке

- [Решение 1. Установите картриджи правильно](#)
- [Решение 2. Выключите, а затем включите питание устройства](#)
- [Решение 3. Очистите электрические контакты](#)
- [Решение 4. Замените картридж](#)



## Решение 1. Установите картриджи правильно

Убедитесь, что все картриджи установлены правильно.

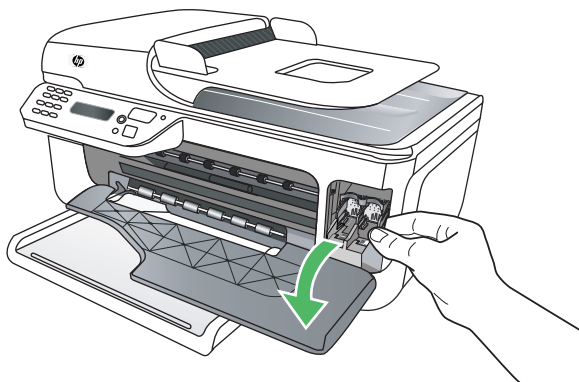
1. Убедитесь, что устройство включено.

---

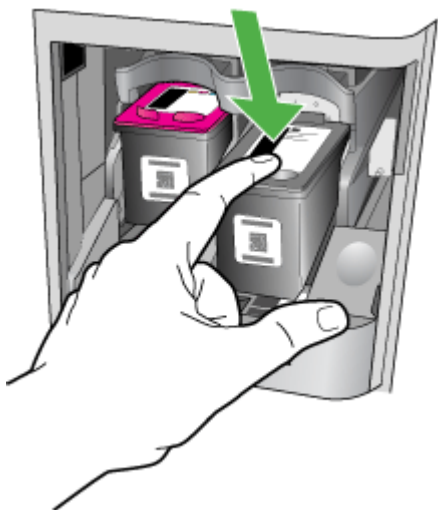
△ **Внимание** Если устройство выключено при открытии передней крышки доступа к картриджам, извлечь картриджи для замены будет невозможно. Попытка извлечь картриджи, не перемещенные в безопасное положение, может привести к повреждению устройства.

---

2. Откройте переднюю крышку доступа.  
Каретка переместится в крайнее правое положение.



3. После полной остановки каретки слегка нажмите на картридж и извлеките его.

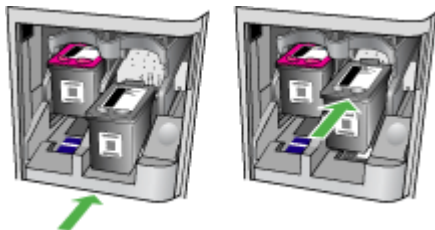


4. Потяните картридж на себя и извлеките его из гнезда.

**△ Внимание** Не прикасайтесь к медным контактам и соплам. Прикосновение к этим деталям может привести к их засорению, неполадкам с подачей чернил и электрическими контактами.



5. Удерживайте картридж так, чтобы логотип HP находился сверху, и вставьте картридж обратно. Убедитесь, что картридж надежно зафиксировался со щелчком.



6. Закройте переднюю крышку доступа к картриджам и проверьте, исчезло ли сообщение об ошибке.

Если проблема не устранена, переходите к следующему решению.

### **Решение 2. Выключите, а затем включите питание устройства**

Выключите, а затем снова включите устройство.

Если проблема не устранена, переходите к следующему решению.

### **Решение 3. Очистите электрические контакты**

Очистите электрические контакты картриджа. Дополнительную информацию см. в разделе [Чистка контактов чернильного картриджа](#).

Если проблема не устранена, переходите к следующему решению.

### **Решение 4. Замените картридж**

Замените указанный картридж. Дополнительную информацию см. в разделе [Расходные материалы и аксессуары HP](#).

**Примечание.** Если на картридж еще распространяется гарантия, обратитесь в службу поддержки HP для ремонта или замены. Дополнительную информацию о гарантии на картриджи см. в разделе [Информация о гарантии на картриджи](#).

Если проблема не устранена после замены картриджа, обратитесь в службу поддержки HP. Дополнительную информацию см. в разделе [Служба поддержки HP](#).


## Несоответствие бумаги

Размер или тип бумаги, выбранный в драйвере принтера, не соответствует бумаге, загруженной в устройство.

Для решения этой проблемы выполните одно из следующих действий:

- Загрузите требуемую бумагу в устройство и нажмите ОК. Дополнительную информацию см. в разделе [Загрузка носителей](#).
- Нажмите кнопку **X** (Отмена) на панели управления устройства, выберите другой размер бумаги в драйвере принтера и повторно напечатайте документ.

## Перемещение каретки невозможно

Что-то блокирует каретку (часть устройства, удерживающую картриджи). Чтобы устранить препятствие, нажмите кнопку  (Питание), чтобы выключить устройство, и проверьте наличие замятий.

Дополнительную информацию см. в разделе [Устранение замятий](#).

## Замятие бумаги

В устройстве застряла бумага.

Перед устранением замятия выполните следующие действия.

- Убедитесь, что загруженная бумага отвечает требованиям и не имеет морщин, складок и дефектов. Дополнительную информацию см. в разделе [Характеристики материалов для печати](#).
- Убедитесь в чистоте устройства. Дополнительную информацию см. в разделе [Обслуживание устройства](#).
- Убедитесь, что входные лотки загружены правильно и не переполнены. Дополнительную информацию см. в разделе [Загрузка носителей](#).

Инструкции по устранению замятий, а также дополнительные сведения о предотвращении замятий см. в разделе [Устранение замятий](#).

## Замятие бумаги

Замятие бумаги произошло в устройстве автоматической подачи документов (АПД).

Перед устранением замятия выполните следующие действия.

- Убедитесь, что загруженная бумага отвечает требованиям и не имеет морщин, складок и дефектов. Дополнительную информацию см. в разделе [Характеристики материалов для печати](#).
- Убедитесь в чистоте устройства. Дополнительную информацию см. в разделе [Обслуживание устройства](#).
- Убедитесь, что устройство АПД загружено правильно и не переполнено. Дополнительную информацию см. в разделе [Загрузка оригинала в устройство автоматической подачи документов \(АПД\)](#).



**Примечание.** Не загружайте в устройство АПД фотографии, это может повредить их.

---

Инструкции по устранению замятий, а также дополнительные сведения о предотвращении замятий см. в разделе [Устранение замятий](#).

## В принтере нет бумаги

В используемом по умолчанию лотке нет бумаги. Загрузите бумагу и нажмите **ОК**.

Дополнительную информацию см. в разделе [Загрузка носителей](#).

## Принтер отключен

В настоящее время устройство отключено. Отключенное устройство недоступно для использования.

Для изменения состояния устройства выполните следующие действия.

1. Выберите **Пуск, Настройка, Принтеры** или **Принтеры и факсы**.  
- или -  
Выберите **Пуск, Панель управления** и дважды щелкните **Принтеры**.
2. Если принтеры в диалоговом окне не отображаются в режиме **Таблица**, щелкните меню **Вид** и выберите **Таблица**.
3. Если устройство **Отключено**, щелкните его правой кнопкой мыши и выберите **Использовать принтер в оперативном режиме**.
4. Еще раз попробуйте воспользоваться устройством.

## Принтер приостановлен

В настоящее время устройство приостановлено. Если устройство приостановлено, новые задания добавляются в очередь, но не печатаются.

Для изменения состояния устройства выполните следующие действия.

1. Выберите **Пуск, Настройка, Принтеры** или **Принтеры и факсы**.  
- или -  
Выберите **Пуск, Панель управления** и дважды щелкните **Принтеры**.
2. Если принтеры в диалоговом окне не отображаются в режиме **Таблица**, щелкните меню **Вид** и выберите **Таблица**.
3. Если устройство использует режим **Приостановлен**, щелкните его правой кнопкой мыши и выберите **Возобновить печать**.
4. Еще раз попробуйте воспользоваться устройством.

## Не удалось напечатать документ



Устройству не удалось напечатать документ из-за проблемы в системе печати.

Для получения информации о решении проблем с печатью см. [Решение проблем, возникающих при печати](#).

## Общая ошибка принтера

Возникла проблема с устройством.

Как правило, такие проблемы можно устранить с помощью следующих действий.

1. Нажмите кнопку  (Питание), чтобы выключить устройство.
2. Отсоедините кабель питания, а затем подсоедините его снова.
3. Нажмите кнопку  (Питание), чтобы включить устройство.


Если проблема не устранена, запишите код ошибки, указанный в сообщении, а затем обратитесь в службу поддержки HP. Дополнительные сведения об обращении в службу поддержки HP см. в разделе [Служба поддержки HP](#).

## Выравнивание картриджа

Устройство предлагает выполнить выравнивание картриджа каждый раз после установки или замены картриджа. Кроме того, выравнивание картриджа можно выполнить в любое

время с помощью панели управления или программы HP, установленной вместе с устройством. Выравнивание картриджей обеспечивает высокое качество печати.

---

 **Примечание.** При извлечении и последующей установке одного и того же картриджа устройство запоминает значения для этого картриджа и не предлагает выполнить выравнивание.

---

При сбое выравнивания убедитесь, что во входной лоток загружена обычная чистая белая бумага. Выравнивание не будет выполнено, если во входной лоток загружена цветная бумага.

Если неоднократно не удастся выполнить выравнивание, датчик или картридж может быть неисправен. Обратитесь в центр технической поддержки HP. Перейдите по адресу: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). При необходимости выберите страну/регион, а затем щелкните **Связь с HP** для получения информации об обращении в службу технической поддержки.

Дополнительную информацию см. в разделе [Выравнивание картриджей](#).

# Указатель

## Символы/Цифры

- (АПД) устройство
- автоматической подачи документов
- очистка 24
- проблемы при подаче, устранение
- неполадок 24

## А

- автоматическое уменьшение факса 54
- автоответчик
  - записанные сигналы факса 126
  - настроенный на использование факсом и модемом 214
  - настройка с использованием факса (параллельные телефонные системы) 212
- аксессуары
  - Отчет о сост. принтера 142
  - Отчет самопроверки 142
- акустический шум 159
- АПД (устройство автоматической подачи документов)
  - емкость 20
  - загрузка оригиналов 20

## Б

- безопасность
  - параметры беспроводной связи 224
- белые полосы, устранение неисправностей
  - копии 107, 108
  - сканированные изображения 112
- беспроводная связь
  - защита 228
  - настройка Ethernet 225

- отключение 226
- параметры 224
- снижение помех 229
- соответствие нормам 165
- беспроводная связь, выключение 221
- беспроводное соединение
  - беспроводная связь, выключение 221
  - настройка 223
  - настройка в Mac OS X 226
  - расширенное устранение неполадок
    - беспроводной связи 129
    - устранение основных неполадок
      - беспроводной связи 129
- бледные копии 106
- Брандмауэр
  - настройка параметров 135
- брандмауэры, диагностика неисправностей 85
- бумага
  - замятия 144, 146
  - размер, настройка факса 53
- бумага нестандартного размера
  - печать 34
  - Mac OS 35, 36
- быстрый набор
  - отправка факса 43

## В

- веб-сайты
  - таблица ресурсов расходных материалов 150
- Веб-страница
  - печать 31

- веб-узлы
  - заказ расходных материалов и аксессуаров 192
  - информация о специальных возможностях 3, 10
  - поддержка
    - пользователя 80
  - программы охраны окружающей среды 171
- Веб-узлы
  - защита беспроводной связи 224
- вертикальные полосы на копиях, устранение неисправностей 107
- Вкл, кнопка 13
- вручную, отправка факсов
  - получение 50
- встроенный веб-сервер
  - открытие 234
  - сведения 233
  - требования к системе 152
  - устранение неполадок, невозможно открыть 138
- выравнивание картриджей 74
- выходной лоток
  - расположение 10

## Г

- гарантия 148
- голосовая почта
  - настроенная для совместного использования с факсом и компьютерным модемом (параллельные)

- телефонные системы) 217
  - настройка с использованием факса (параллельные телефонные системы) 204
- графика
  - неполное заполнение на копиях 108
- графические изображения
  - отсканированное изображение отличается от оригинала 112
- громкость
  - звуки факса 62
- Д**
- двусторонний
  - Mac OS 38
  - Windows 38
- Декларация соответствия (DOC) 168
- драйвер
  - гарантия 148
- драйвер принтера
  - гарантия 148
- Е**
- емкость
  - АПД 20
  - лоток 154
- Ж**
- журнал событий 143
- З**
- зabloкированные номера факсов
  - настройка 54
- заголовок, факс 58
- загрузка
  - лоток 21
- загрузка носителей 21
- задняя панель
  - устранение замятий 144
- задняя съемная панель
  - схема 12
- замена картриджей 70
- замятия
  - бумага 144, 146
- нерекомендуемые носители 19
- устранение 144
- запрос для получения факса 52
- затемненные изображения, устранение
  - неисправностей копии 107
- защита
  - беспроводная связь 228
  - звуковое давление 159
- И**
- идентификационный код абонента 58
- импульсный набор 61
- Индикатор функции «Копирование, цвет» 13
- Индикатор функции «Копирование, Ч/Б» 13
- Индикатор функции «Сканировать» 13
- Индикатор функции «Факс, цвет» 13
- Индикатор функции «Факс, Ч/Б» 13
- индикаторы панели управления 12
- Интернет-протокол факс, использование 63
- информация об уровне шума 159
- информация утеряна или неверна, устранение неполадок 86
- К**
- карточки
  - поддерживающий лоток 154
- картриджи
  - выравнивание 74
  - гарантия 148
  - заказ в Интернете 192
  - замена 70
  - названия частей 70
  - очистка 77
  - поддерживаемые 150, 193
  - проверка уровня чернил 69
- расположение 11
- ресурс 150
- ручка 70
- советы 68
- качество печати
  - устранение неисправностей 87
- качество, устранение неисправностей
  - печать 87
- качество, устранение неполадок
  - копия 107
  - сканирование 111
- клавиатура, панель управления
  - расположение 13
- кнопка Назад 13
- кнопка Настройка 13
- кнопка ОК 13
- кнопка Отмена 13
- кнопка Пуск 13
- кнопка Справка 13
- кнопки, панель управления 12
- количество звонков до ответа 59
- компьютерный модем
  - совместный с факсом (параллельные телефонные системы) 205
  - совместный с факсом и автоответчиком (параллельные телефонные системы) 214
  - совместный с факсом и голосовой почтой (параллельные телефонные системы) 217
  - совместный с факсом и линией голосовых вызовов (параллельные телефонные системы) 208
- конверты
  - поддерживаемые размеры 153
  - поддерживающий лоток 154
- контроль набора 45

контроль набора номера 48  
копирование  
    устранение  
        неисправностей 105  
    характеристики 157  
копия  
    качество 107  
    параметры 42  
крышка доступа к каретке,  
    расположение 11  
крышка доступа к  
картриджем,  
    расположение 11

## Л

левая кнопка навигации 13  
линии  
    копии, устранение  
        неисправностей 107  
линия ISDN, настройка с  
использованием факса  
    параллельные  
        телефонные системы  
        201  
лотки  
    емкости 154  
    загрузка носителей 21  
    направляющие для  
        бумаги, иллюстрация  
        10  
    поддерживаемые  
        размеры носителей  
        153  
    расположение 10  
    устранение замятий 144  
    устранение  
        неисправностей,  
        связанных с подачей  
        103  
лоток  
    емкость 154  
    поддерживаемые  
        размеры носителей  
        153  
    поддерживаемые типы и  
        плотность носителей  
        154

## М

Мастер настройки  
беспроводной сети  
    мастер 225

медленная печать,  
    устранение неполадок 85  
мини-АТС (система PBX),  
    настройка с  
        использованием факса  
        параллельные  
        телефонные системы  
        201  
модем  
    совместный с факсом  
        (параллельные  
        телефонные  
        системы) 205  
    совместный с факсом и  
        автоответчиком  
        (параллельные  
        телефонные  
        системы) 214  
    совместный с факсом и  
        голосовой почтой  
        (параллельные  
        телефонные  
        системы) 217  
    совместный с факсом и  
        линией голосовых  
        вызовов (параллельные  
        телефонные  
        системы) 208  
модем с наборным вызовом  
    совместный с факсом  
        (параллельные  
        телефонные  
        системы) 205  
    совместный с факсом и  
        автоответчиком  
        (параллельные  
        телефонные  
        системы) 214  
    совместный с факсом и  
        голосовой почтой  
        (параллельные  
        телефонные  
        системы) 217  
    совместный с факсом и  
        линией голосовых  
        вызовов (параллельные  
        телефонные  
        системы) 208

## Н

настройка  
    автоответчик  
        (параллельные

телефонные  
    системы) 212  
автоответчик и модем  
    (параллельные  
    телефонные  
    системы) 214  
варианты факса 195  
выделенная линия  
    передачи факсов  
    (параллельные  
    телефонные  
    системы) 198  
голосовая почта  
    (параллельные  
    телефонные  
    системы) 204  
голосовая почта и  
компьютерный модем  
    (параллельные  
    телефонные  
    системы) 217  
компьютерный модем  
    (параллельные  
    телефонные  
    системы) 205  
компьютерный модем и  
автоответчик  
    (параллельные  
    телефонные  
    системы) 214  
компьютерный модем и  
голосовая почта  
    (параллельные  
    телефонные  
    системы) 217  
компьютерный модем и  
линия голосовых  
вызовов (параллельные  
телефонные  
системы) 208  
линия ISDN  
    (параллельные  
    телефонные  
    системы) 201  
мини-АТС (параллельные  
телефонные  
системы) 201  
общая телефонная линия  
    (параллельные  
    телефонные  
    системы) 203  
отличительный звонок  
60



отличительный звонок  
(параллельные телефонные системы) 201  
 проверка факса 220  
 факс, с параллельными телефонными системами 194  
 DSL (параллельные телефонные системы) 199  
 Настройка  
 брандмауэр 135  
 неисправности, связанные с подачей бумаги, устранение неисправностей 103  
 номер модели 142  
 нормативный код модели 167  
 носители  
 выбор 19  
 емкость устройства АПД 20  
 загрузка лотка 21  
 печать на нестандартных 34  
 поддерживаемые размеры 153  
 поддерживаемые типы и плотность 154  
 технические характеристики 152  
 HP, заказ 193  
 носитель  
 перекос страниц 104  
 устранение замятий 144  
 устранение неисправностей, связанных с подачей 103  
 носитель нестандартного размера  
 поддерживаемые размеры 154

**О**  
 оборудование, проверка настройки факса 114  
 обрезанные страницы, устранение неполадок 87

обслуживание  
 выравнивание картриджей 74  
 замена картриджей 70  
 очистка картриджей 77  
 проверка уровня чернил 69  
 оригиналы  
 сканирование 39  
 основной лоток  
 поддерживаемые носители 155  
 открытки  
 поддерживаемые размеры 154  
 отличительный звонок  
 изменение 60  
 параллельные телефонные системы 201  
 отмена  
 запланированная отправка факса 47  
 отправка отсканированных изображений для OCR 40  
 отправка сканированных изображений  
 устранение неисправностей 108  
 отправка факса  
 обычный факс 43  
 отправка факса вручную  
 отправка 45  
 отправка факсов  
 вручную 44  
 из памяти 46  
 контроль набора 45  
 контроль набора номера 48  
 расписание 47  
 устранение неполадок 125  
 отправка факсов на компьютер  
 включение 56  
 изменить 56  
 отправка факсов на компьютер Mac  
 включение 56  
 изменить 56

отчет  
 проверка беспроводной связи 227  
 Отчет о сост. принтера  
 печать 143  
 сведения 141  
 отчет проверки беспроводной связи  
 печать 227  
 отчеты  
 не удалось выполнить проверку факса 113  
 ошибка, факс 65  
 подтверждение, факс 64  
 отчеты об ошибках, факс 65  
 отчеты подтверждения, факс 64  
 очистить журналы факса 66  
 очистка  
 внешние поверхности 23  
 картриджи 77  
 стекло сканера 22  
 устройство автоматической подачи документов 24

**П**  
 память  
 повторная печать факсов 51  
 сохранение факсов 50  
 удаление факсов 52  
 панель инструментов (Windows)  
 открытие 232  
 Панель инструментов (Windows)  
 описание 232  
 панель управления индикаторы 12  
 кнопки 12  
 расположение 10  
 сообщения 14  
 панель управления устройства  
 отправка факсов 44  
 параметры сети 221  
 сканирование 39, 40

параллельные телефонные системы  
настройка  
    автоответчика 212  
настройка выделенной линии 198  
настройка мини-АТС 201  
настройка модема 205  
настройка модема и автоответчика 214  
настройка модема и голосовой почты 217  
настройка модема, совместного с линией для голосовых вызовов 208  
настройка общей линии 203  
настройка отличительного звонка 201  
настройка ISDN 201  
страны/регионы 194  
типы настройки 195  
DSL настройка 199

параметры  
    громкость, факс 62  
    копия 42  
    сеть 221  
    скорость факса 62  
параметры копирования  
    копия 42  
параметры по умолчанию  
    копирование 42  
параметры повторного набора, установка 61  
параметры IP 222  
переадресация факсов 53  
передача отсканированных изображений  
    на компьютер 40  
передача факсов  
    устранение неисправностей 120  
    устранение неполадок 122

перекос, устранение неисправностей  
    копирование 107  
    печать 104  
    сканирование 111  
печать  
    журналы факсов 65  
    медленная 85

Отчет о сост. принтера 143  
отчеты факса 63  
сведения о последнем факсе 66  
устранение неполадок 84  
    факсы 51  
Печать без полей  
    Mac OS 37  
    Windows 36  
Печать буклетов  
    печать 29  
Печать на конвертах  
    Mac OS 30  
Печать на конверте 30  
Печать фотографий  
    Mac OS 33  
    Windows 32, 34  
питание  
    технические характеристики 159  
    устранение неполадок 84  
питание, кнопка 13  
по истечении срока поддержки 83  
повторная печать  
    факсы из памяти 51  
подача нескольких листов, устранение неисправностей 104  
поддерживаемые операционные системы 151  
поддержка 79  
поддержка по телефону 80  
поддержка пользователя  
    электронная 80  
поддержка PCL 3 150  
полосы  
    сканированные изображения, устранение неисправностей 112  
полосы на сканированных изображениях, устранение неисправностей 112  
получение факса  
    автоматически 49  
получение факсов  
    вручную 50  
    запрос 52

количество звонков до ответа 59  
переадресация 53  
режим автоответчика 59  
поля  
    настройка, характеристики 155  
порты, технические характеристики 150  
последовательность звонков  
    параллельные телефонные системы 201  
    последовательные телефонные системы  
        страны/регионы 194  
        типы настройки 195  
правая кнопка навигации 13  
предупреждающие сообщения 15  
прием факсов  
    блокировка номеров 54  
    устранение неисправностей 120  
    устранение неполадок 123  
принадлежности  
    гарантия 148  
проверка при подключении к нужному порту, факс 115  
проверка состояния линии, факс 119  
проверка телефонной розетки, факс 115  
проверка тонального сигнала, не удалась 118  
проверки, факс  
    настройка 220  
    не удалось выполнить проверку типа телефонного кабеля для работы с факсом 116  
оборудование, не удалось 114  
подключение к порту, не удалась 115  
состояние линии  
    передачи факсов 119  
телефонная розетка 115  
тональный сигнал, не удалась 118

проверки, факса  
     не удалось 113  
 программа охраны  
     окружающей среды 171  
 программное обеспечение  
     гарантия 148  
     удаление в Mac OS X  
     230  
     удаление из Windows  
     229  
     OCR 40  
 просмотр  
     сетевые параметры 221  
 пустые страницы, устранение  
     неисправностей  
     копия 105  
     сканирование 112  
 пустые страницы, устранение  
     неполадок  
     печать 86

**Р**

радиопомехи  
     снижение 229  
     соответствие нормам  
     165  
 размер  
     сканированные  
     изображения,  
     устранение  
     неисправностей 113  
     устранение  
     неисправностей,  
     связанных с  
     копированием 106  
 размытые полосы на копиях,  
     устранение  
     неисправностей 107  
 разъем питания,  
     расположение 12  
 разъем USB  
     порт, расположение 12  
 разъемы, расположение 12  
 расписание, факс 47  
 рассылка факсов  
     отправка 48  
 расходные материалы  
     заказ в Интернете 192  
     Отчет о сост. принтера  
     142  
     Отчет самопроверки 142  
     ресурс 150

редактирование  
     текст в программе OCR  
     40  
 режим коррекции ошибок 48  
 режим коррекции ошибок,  
     факс 60  
 режим нежелательных  
     факсов 54  
 режим работы 150  
 ручная отправка факса  
     отправка 44

**С**

светлые изображения,  
     устранение  
     неисправностей  
     копии 107  
     сканированные  
     изображения 112  
 серийный номер 142  
 сетевой порт  
     адрес 128  
 сети  
     брандмауэры,  
     диагностика  
     неисправностей 85  
     дополнительные  
     параметры 222  
     настройка беспроводного  
     соединения 223  
     параметры беспроводного  
     соединения 143  
     параметры беспроводной  
     сети 224  
     параметры IP 222  
     параметры, изменение  
     221  
     поддерживаемые  
     протоколы 152  
     поддержка операционных  
     систем 152  
     просмотр и печать  
     параметров 221  
     расположение  
     разъемов 12  
     скорость соединения  
     222  
     требования к системе  
     152  
 системные требования 151  
 сканирование  
     качество 111  
     медленно 109

передача на компьютер  
     40  
     с панели управления  
     устройства 39  
 сообщения об ошибках  
     111  
     устранение  
     неисправностей 108  
 характеристики  
     сканирования 158  
     OCR 40  
 скорость  
     диагностика  
     неисправностей  
     сканера 109  
     устранение неполадок при  
     печати 85  
 скорость передачи факса 62  
 скорость соединения,  
     настройка 222  
 сообщения о критических  
     ошибках 15  
 сообщения об ошибках  
     Источник TWAIN не  
     включен 111  
     панель управления  
     устройства 15  
 соответствие нормам 160,  
     165  
 состояние  
     Отчет о сост. принтера  
     142  
     Отчет самопроверки 142  
     сообщения 15  
     страница конфигурации  
     сети 143  
 сохранение  
     факсы в памяти 50  
 специальные возможности  
     3, 9  
 срок поддержки по телефону  
     срок поддержки 81  
 стекло сканера  
     загрузка оригиналов 19  
     очистка 22  
     расположение 10  
 стекло, сканер  
     загрузка оригиналов 19  
     очистка 22  
     расположение 10  
 страниц в месяц (режим  
     работы) 150

- Т**
- текст
    - размытые сканированные изображения 113
  - текст
    - выглядит пятнистым на копиях 108
    - не удается
      - отредактировать после сканирования, устранение неисправностей 110
    - неполное заполнение копий 108
    - нечеткий текст на копиях, устранение неисправностей 108
    - пропуски при сканировании, устранение неисправностей 110
    - устранение неполадок 87
  - телефон, факс
    - получение 50
  - телефонная линия, тип сигнала ответа 60
  - телефонная розетка, факс 115
  - телефонный кабель
    - не удалось выполнить проверку подключения к нужному порту 115
    - не удалось выполнить проверку типа кабеля 116
    - удлинение 126
  - темные изображения, устранение неисправностей сканированные изображения 112
  - техническая информация
    - характеристики копирования 157
    - характеристики сканирования 158
    - характеристики факса 158
  - технические требования к влажности 158
  - технические требования к температуре 158
  - технические характеристики
    - акустический шум 159
    - носители 152
    - процессор и память 151
    - сетевые протоколы 152
    - системные требования 151
    - физические 150
    - электропитание 159
  - технические характеристики процессора 151
  - тип набора, установка 61
  - тип сигнала вызова
    - изменение 60
  - тип соединения
    - изменение 227
  - тональный набор 61
  - точки или штрихи, устранение неисправностей копии 107
  - точки, устранение неисправностей сканирование 113
  - требования к напряжению 159
- У**
- Уведомления компании Hewlett-Packard 3
  - удаление ПО
    - Mac OS X 230
  - удаление программного обеспечения
    - Windows 229
  - удаление факсов из памяти 52
  - уменьшение факса 54
  - уровни чернил, проверка 69
  - условия окружающей среды 158
  - установка
    - устранение неисправностей 139
  - установленная 138
  - устранение неисправностей
    - автоответчики 126
    - брандмауэры 85
    - захват нескольких листов 104
    - качество печати 87
    - копии с перекосом 107
    - копирование 105
  - не удается выполнить проверку линии передачи факсов 119
  - не удалось выполнить проверку оборудования факса 114
  - не удалось выполнить проверку подключения телефонного кабеля к нужному порту факса 115
  - не удалось выполнить проверку типа телефонного кабеля для работы с факсом 116
  - не удалось выполнить проверку тонального сигнала факса 118
  - неисправности, связанные с подачей бумаги 103
  - носитель не забирается из лотка 103
  - передача факсов 120
  - перекос страниц 104
  - прием факсов 120
  - проверки факса 113
  - сканирование 108
  - установка 139
  - факс 113
  - устранение неполадок
    - встроенный веб-сервер 138
    - замятия, бумага 146
    - информация утеряна или неверна 86
    - качество копирования 107
    - качество сканирования 111
    - медленная печать 85
    - ничего не печатается 85
    - обрезанные страницы, неправильное размещение текста или графики 87
    - отправка факсов 125
    - Отчет о сост. принтера 141
    - передача факсов 122
    - печать 84
    - печать пустых страниц 86

- питание 84
- прием факсов 123
- проблемы с беспроводной связью 128
- проверка телефонной розетки, не удалась 115
- проводная сеть 127
- советы 83
- сообщения панели управления 14
- страница конфигурации сети 143
- устранение общих неполадок при работе в сети 128
- устройство автоматической подачи документов (АПД)
  - емкость 20
  - загрузка оригиналов 20
  - очистка 24
  - проблемы при подаче, устранение неполадок 24
- утилизация
  - картриджи 171
- Утилита HP (Mac OS X)
  - открытие 233
- Ф**
- факс
  - автоответчик 59
  - автоответчик и модем, совместные с (параллельные телефонные системы) 214
  - автоответчик, настройка (параллельные телефонные системы) 212
  - блокировка номеров 54
  - вручную, получение 50
  - голосовая почта, настройка (параллельные телефонные системы) 204
  - громкость звука 62
  - журнал, очистка 66
  - журнал, печать 65
  - заголовок 58
  - запрос для получения 52
  - Интернет-протокол, передача 63
  - количество звонков до ответа 59
  - контроль набора 45
  - контроль набора номера 48
  - линия ISDN, настройка (параллельные телефонные системы) 201
  - мини-АТС, настройка (параллельные телефонные системы) 201
  - модем и автоответчик, совместный с (параллельные телефонные системы) 214
  - модем и линия для голосовых вызовов, совместные с (параллельные телефонные системы) 208, 217
  - модем, совместный с (параллельные телефонные системы) 205
  - настройка выделенной линии (параллельные телефонные системы) 198
  - настройка общей телефонной линии (параллельные телефонные системы) 203
  - настройка службы отличительного звонка (параллельные телефонные системы) 201
  - не удалось выполнить проверку 113
  - отличительный звонок, изменить тип сигнала 60
  - отправка 43
  - отправка факсов на компьютер 56
  - отправка факсов на компьютер Mac 56
  - отправка, устранение неполадок 125
  - отчеты 63
  - отчеты об ошибках 65
  - отчеты подтверждения 64
  - параллельные телефонные системы 194
  - параметры повторного набора 61
  - параметры, изменение 58
  - переадресация 53
  - передача, устранение неисправностей 120
  - передача, устранение неполадок 122
  - печать сведений о последней операции 66
  - повторная печать 51
  - получение 49
  - прием, устранение неисправностей 120
  - прием, устранение неполадок 123
  - проверка настройки 220
  - проверка подключения телефонного кабеля к порту, не удалась 115
  - проверка состояния линии, не удалась 119
  - проверка телефонной розетки, не удалась 115
  - проверка типа телефонного кабеля, не удалось 116
  - проверка тонального сигнала факса, не удалась 118
  - размер бумаги 53
  - расписание 47
  - режим коррекции ошибок 48, 60
  - режим ответа 59
  - скорость 62
  - телефонный кабель имеет недостаточную длину 126

технические  
характеристики 158  
тип набора, установка 61  
типы настройки 195  
удаление из памяти 52  
уменьшение 54  
устранение  
неисправностей 113  
устранение  
неисправностей  
автоответчика 126  
факс в резервном  
режиме 50  
DSL, настройка  
(параллельные  
телефонные  
системы) 199  
факс в резервном режиме  
50  
факс, журнал  
печать 65  
факса с телефона  
отправка, 44  
факса с телефонного  
аппарата  
отправка 44  
фиксатор картриджа,  
расположение 11  
фотоносители  
поддерживаемые  
размеры 154

**Х**  
характеристики  
рабочая среда 158  
условия хранения 158  
характеристики рабочей  
среды 158  
характеристики условий  
хранения 158

**Ц**  
цветное копирование 41  
цветной текст и OCR 40  
Центр решений 232  
Центр решений HP 232

**Ч**  
чернильные картриджи  
тест 142

чистка контактов 100  
чистка области сопел  
101  
черно-белые страницы  
копия 41  
факс 43  
черные точки или штрихи,  
устранение  
неисправностей  
копии 107  
сканирование 113  
чистка  
контакты чернильного  
картриджа 100  
область сопел  
картриджа 101

**Ш**  
шероховатые или белые  
полосы на копиях,  
устранение  
неисправностей 108  
штрихи, устранение  
неисправностей  
копии 107  
сканирование 113

**Э**  
электрические требования  
159

**Я**  
язык, принтер 150  
языки принтера 150

**А**  
ADSL, настройка факса с  
помощью  
параллельные  
телефонные системы  
199

**Д**  
DOC 168  
DSL, настройка факса с  
помощью  
параллельные  
телефонные системы  
199

**Е**  
ECM. см. режим коррекции  
ошибок  
EWS. см. встроенный веб-  
сервер

**F**  
FoIP 63

**I**  
IP-адрес  
проверка у устройства  
138

**M**  
Mac OS  
бумага нестандартного  
размера 35, 36  
двусторонний 38  
параметры печати 28  
Печать без полей 37  
Печать фотографий 33  
Mac OS X  
настройка беспроводного  
соединения 226  
удаление ПО 230  
утилиты HP 233

**O**  
OCR  
редактирование  
отсканированных  
документов 40  
устранение  
неисправностей 110

**T**  
TWAIN  
источник не включен 111

**U**  
USB-подключение  
порт, расположение 10  
USB-соединение  
технические  
характеристики 150

**W**  
Windows  
без полей 36  
двусторонний 38

## Указатель

настройка беспроводной  
связи 225  
параметры печати 27  
печать буклетов 29  
Печать фотографий 32,  
34  
системные требования  
151  
удаление программного  
обеспечения 229  
Центр решений HP 232







© 2010 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)